Le désespoir somalien

CINQUANTE ET UNIÈME ANNÉE - Nº 15533 - 7 F

ALORS que l'ancien dictateur Mohamed Syaad Barre vient de mourir au Nigéria, quatre ans après son départ en exil, la Somalie vit sans gouvernement. Ella fait le désespoir de la communauté internationala et des organies internations le manure. das organisations humanitairas. Consternéa par son incapacité à rétablir l'ordre. l'ONU dresse un constat d'échec et prépare le retrait de ses demiers « casques bleus »

avant le 31 mars. Les combats antra factions rivales – qui se battent toujours pour la conquête du pouvoir -entretiannent la désolation : une flambée de violences vient de faire une dizaina de morts et plus da daux cents blessés an trois jours, dans les quartiers sud da Mogadiscio. Les plus pessimistes prédisent un nouval ambrasamant après le dépert définitif des Nations

En quittant le Villa Somalia son palais-bunker de Mogadis-cio – la 27 janvier 1991, Mohamed Syaad Barre abandonnait un pays dévasta evec une économia en pièces, une administration rongée par le corruption et la népotisme. Il avait bien tenté da venir à bout du tribelisma au début da son « règne » et de faire une nation de ce qui n'était rien d'autra qu'una juxtaposition de clens au lendemain de l'indépan-dance en 1960. Mais ses efforts ont vite trouvé leurs limites.

L réussit cependant à faire pertiallement l'unité... contre lui. Les deux chefs de guerre, d'hôtel - et Mohamed Farah Aidid, se battront ensemble, au sein du Congrès de la Somalie unifiée (USC) et finiront par vanir à bout de sa résistance. ils la chasseront du pays et, sitôt laur but atteint, se disputaront sa succassion. Ali Mahdi, un Abgal, est désigné président. La général Aidid, un Habr Gadir, s'y opposa. Membres de la confédération das Hawiyas, tous daux sa lancent, entre novembre 1991 et avril 1992, dans une guerre fratricide qui ruina Mogadiscio.

Rien da vraimant surprenant puisqua, dans la tradition locale, les pactes entre clans se nouant at se dénouant eu gré de querelles pour un puits ou un pâturaga. Mais l'amplaur des combats défie cette fois l'antandemant, d'autant plus qu'une femine décima las populations. Les conférences da réconciliation échouent, da fugaces accords sont violes tandis que des centaines de milliers d'hommes, de femmes et d'enfants meurent da faim.

DANS un immanse effort de mobilisation international, les Nationa unies lancent une opéretion sans précédant. La famina est bientôt jugulée. Meis la guerre civile fait rage. L'ONU et laa Etats-Unis s'angegent dans l'opération « Rendre l'espoir ». Le piège somalian se referme sur les « casques bleus », perçus comme una force d'occupa-tion. Plus de cant quaranta périront avant que la Conseil de sécurité na décide de les

retirer progressivement. Quatre ans après la chute du dictateur, en dépit da milliards de dollers déversés par la communauté internationale, la Somelie, ėpuisėa, divisėa contre alle-même, na réussit pas à reprendre souffle.

Lire nos informations page 5

Après plusieurs jours d'assauts intensifs contre Grozny

Les combattants tchétchènes résistent avec acharnement aux forces russes

Grozny. Tendis que les autorités de Moscou admettaient implicitemant avoir subi un revers,

Au quatrième jour de leur offensive contre derniers jours evaient fait « plusieurs centaines la capitala tchétchène, les troupes russes de morts » parmi les soldats russes et « plus n'étaient toujours pas parvenues, merdi 3 janvier d'un millier » dans le population civile. A Bonn, en fin de matinée, à prendre la contrôle de le porte-parole du ministère allemand des affaires étrangères e dénoncé la violation des droits de l'homme en Tchêtchênie. De son côté, des députés russas, de retour de le capitale Paris a envisagé de saisir l'Organisation pour la dévestée, affirmaient que les combats de ces sécurité et la coopération en Europe (OSCE).

Un immense gâchis

MOSCOU

de notre anvoyé spécial Les lance-grenades finissent par percer les mensonges les plus épais. En détruisant des dizaines de blindés russes, en repoussant, contre tonte logique militaire, l'assaot lancé par des forces infi-niment supérieures, les combattants tchétchènes ont fait éclater l'invraisemblable propagande qui sévissait à Moscou depuis deux jours. L'immensité du gâchis est apparue clairement, lundi, lorsque les chaînes de télévision russe, cessant de ne citer que les communiqués officiels, oot donné la parole à trois députés démocrates, retour de Grozny, sur fond d'images de mort et de destruc-

On a donc entendu le député Viktor Cheïniss dire les choses simplement: les forces russes. après d'intenses bombardements aériens et une préparation d'artillerie, ont « lancé une opération militoire de très grande ampleur », mais « les troupes qui sont entrées dans la ville ont subi

Trois terroristes

de l'Airbus

identifiés

Une semalna après la

dénouement de la prisa d'otages à bord da l'airbua

d'Air Frence, qui e été reven-

diquée par le Groupe isla-miqua armé (GIA), trois des quatre terroristes tués lundi

26 décembre par la Groupa

d'intervention de la gandar-

marie nationale (GIGN) ont

pu, lundi 2 janvier, être identi-

fiés par les enquêteurs.

Abdalleh Yahia, passé dans la clendestinité en 1992 au sein du GIA, et Makhlouf Banguet-

taf, islamiste évadé de priaon,

ont été reconnue per leure

empreintes digitales, et Salim

Layadi sur photo.

une défaite cuisante ». Il y a « plu-sieurs centaines de morts parmi les soldats russes » et « plus d'un millier » dans la population civilc.

Le constat le plus ravageur a été fait par le père Gleb lakounine, l'ancico prisonnier du goolag rongé par la politique, qui, soudain, retrouvait ses racines de dissideot: « Aucun bataillon Alfa (l'unité d'élite de la garde pré-sideotielle), Beta ou Gamma ne fera l'affaire. Les troupes russes ne font pas foce o des bandes, mais à un peuple en armes, qui défend sa terre. »

Au total, l'opération contre Grozny se solde donc par nne « violation massive des droits de l'homme ». De plus, ajoutent les députés, qui citent à ce sujet leur collègue Serguei Kovalev, resté sur place, les dirigeants russes persistent à refuser toute négociation. Le président Djokhar Doudaev a lancé, lundi 2 janvier, une nouvelle offre de cessez-le-feu, qui s'est heurtée comme les précédentes à un mur de silence à et nos autres informations page 3 Moscou, tandis que bombes et obus recommençaient à dégringo-

ler sur Grozny et ses environs. L'évidence de l'échec russe a fini par être reconnue, après bien des cootorsions, par le « service d'informatioo » du gouvernement.

On a d'abord appris que les troupes qui, la veille au soir, contrôlaient totolcment lo ville » « continuaient », lundi, « à contrôler la majeure partie de la ville et procédaient à des regroupements ». Surtout, au détour d'un communiqué publié lundi soir, il est apparu que « quelques dizaines de véhicules blindés avaient été brûlés » au cours des opérations (les Tchétchèoes parleot de 130 blindés détruits). Cependant, poursuit le service officiel, les pertes (non précisées) sont loir d'être aussi élevées que le prétendent les députés, et elles soot « mêmes inférieures à ce qu'on peut attendre dans ce type d'opé-

Lire la suite Lire aussi notre page « Débats »

Trois policiers palestiniens tués à Gaza par des soldats israéliens



Les relations iaraélo-palestiniannes se sont tendues lundi 2 janviar. Trois policiars palestiniens ont été tués par des soldets isreé-lians à Gaza. M. Rabin, après avoir ordonné l'errêt da la construc-tion de nouvelles habitations à Ephrat, a eutonsé l'implantation de ces logements sur une colline contiguē.

Attentats islamistes en haute Egypte

Huit policiers et trola civils ont été tués, lundi 2 janviar, en haute Egypta, lors de quatre attentats qui ont été revendiqués par le mouvament Intégriste extrémiste Djamaa Islemiya. Les forces de sécurité ont procédé à des rafies dans les milieux islemistes et d'importants renforts en hommes et en metériel ont été dépêchés

Italie: M. Scalfaro, arbitre de la crise

Oscar Luigi Scalfaro, président de la République italienne, a repris ses consultations pour tenter de trouver une issue à la crise politique, après la démission da Silvio Berlusconi de la présidence du conseil, C'est une difficila mission pour la chef da l'Etat, qui a écarté l'idée d'élections anticipées à brève échéance.

Une année cinématographique en noir et blanc

Le bilan de la production française en 1994 nourrit inquiétudes et mécontentements. Pourtant, le millésime n'a pas été mauvais, avec 123 millions de spectateurs, mais il a mis en évidence quelques échéances cruciales

Sous le hâle artificiel de la hoone humenr réclaméc par l'ouvernire de l'année du centenairc, les profassionnels du cinéma font grise mine. Les bilans de l'année 1994 sont moroses, surtout comparés à l'euphorie qui régnait fin 1993. Trois éléments portaient alors à l'optimisme : une notable remontée des entrées, une stabilisation de la part de marché des films français, et l'obtendon de l'exception culturelle aux négo-ciations du GATT.

A cette anne, 1994 n'invite pas à se réjonir : avec environ 123 mil-lions de spectateurs, la fréquenta-tion perd 10 millions d'entrées par rapport à 1993. Et les films français perçoivent moins de 30 % de cette manne – du jamais vu. Enfin, la mohilisation des pouvoirs publics et des professionnels pour la baraille du GATT a, semble-t-il, fait long feu. Alors que les corporations paraissaient se replier sur elles-mêmes, et les entreprises privilégier la concurrence effrénée sur la concertation, les pouvoirs publics sont apparus en retrait, plus prodignes de contrôles horcaucratiques daos uoc ambiance budgétaire raréfiée que d'initiatives politiques.

Il convient pourtant d'apporter quelques correctifs à ces sombres constats. La fréquentation de 1993 evait été exceptionoelle. Avec 123 millioos d'entrées, 1994 ohtient le meilleur score depuis 1988, à l'exception du cru 1993. Et la prodigalité de celui-ci reposait essentiellement sur le triomphe des Visiteurs, bien soutenu par le renfort de Germinal. Ces deux seul bénéficiaire de l'année 1994, à films fournissaient l'essentiel de la ce titre, aura été Thierry Lherstabilisation de la part du film mitte, avec un succès au début (la français sur soo propre marché démontrant au passage, une fois de plus, que le cinéma américain constitue le socle relativement stable de la fréquentation, la différence entre les bonnes et les mauvaises années dépendant des résultats des produits nationaux.

Commercialement, le cinéma français n'aura pas été vaillant en 1994, c'est un fait. Les plus gros succès (Léon à 3,2 millions d'entrées, Grosse fatigue à 2 millions, et surtout Colonel Chabert à 15 million). 1,5 million) sont en-dessous de leurs espérances – seul la Cité de la peur, avec 2,2 millions de spectateurs, peut être tenn pour une bonne surprise, mais incapable d'inverser les tendances lourdes. D'aotant qu'on a assisté à bon nombre de catastrophes majeures pour mémoire, les Patriotes, la Machine, Montparnasse-Pondichéry, Cache-cash, la Séparation, le Sourire, Casque bleu, Aux petits bonheurs, le Parfum d'Yvonne, l'Ours en peluche, lo Portie

Les génériques de ces films aux budgets considérables réunissent pourtant une grande part des forces vives - réalisateurs et vedettes - du cinéma français: Gérard Depardieu, Yves Robert, Claude Pinoteau, Daniel Auteuil, Isabelle Huppert, Claude Miller, Jean-Pictre Marielle, Gérard Jugnot, Michel Deville. Patrice Leconte, Jacques Deray, Alaio Deloo, Catherioe Deneuve... Le

Vengeance d'une blonde) et un autre à la fin (Un indien dans la ville). Il faut mettre à part le cas de la Reine Margot, de Patrice Ché-reau, dont les résultats ne couvreot pas le lourd investissement, mais dont la qualité fait une valeur sûre à long terme.

Cette faiblesse des « grosses machines » tricolores appelle tou-tefois on correctif: l'état de l'économie du cinéma français ne lui permet pas - à la différence de son concurrent américain - de fournir chaque année son contingent de superproductions taillées pour le triomphe. Aussi, depuis le milieu des années 80, volt-on alterner les bonnes et les mauvaises années, au gré d'un rythme de production lourde reposant sur nn cycle de dix-huit on vingt-quatre mois plutôt que

A cet égard, l'année 1995 sera cruciale: si la part de marché du cinéma français ne se relève pas, celui-ci partagera le sort de ses homologues européens, sort auquel une politique volontariste loi avait jusqu'alors permis d'échapper. Ce défi repose aur les épaules de quelques titres-phares, très attendus: les Anges gardiens, de Jean-Marie Poiré, le Hussard sur le toit, de Jean-Paul Rappenean, les Misérables du XX siècle, de Claude Lelocch, Une femme française, de Régis Wargnier, la Cité des enfants perdus, de Marc Caro et Jean-Pierre Jennet, éventuellement Elisa, de Jean Becker, l'Appât, de Bertrand Tavernier et le Nouveau Monde, d'Alain Cor-

Cette morosité ambiante a forcément pesé sur le moral des pro-fessionnels, membres de cette « profession » très particulière puisqu'elle inclut les pouvoirs publics. Les mauvais résultats commerciaux ont nouri la frilosité des uns, l'agressivité des autres, et le retour de l'inusable et suicidaire « yaka » ultra-libéral — « yaka » jeter tont ensemble le bébé créateur, l'eau du bain des savoir-faire, la baignoire réglementaire..., « yaka » faire comme les Américains, le fric pour les gros, et que tous les autres aillent mourir en silence... vicilles anti-ennes où poujadisme et affairisme

se donnent volontiers la main.
Elles alimentent un chacunpour-soi tout prêt à se transformer en sauve-qui-peut paniquard. Ce phénomène n'a pu qu'être aggravé par la très grande discrétion (c'est une litote) du ministère de la culture et de ses organes spéciali-sés, après les manifestations uni-taires suscitées par la négociation du GATT. Dans ce contexte, il n'est pas étonnant qo'un autre grand indicateur de la vitalité du secteur affiche lui aussi un résultat apparemment négatif : quatrevingt-neuf films produits co 1994. soit douze de moins qu'en 1993. qui avait également perdo douze titres par rapport à l'année pré-

JEAN-MICHEL FRODON

La cohabitation et les préfets

Edouerd Balladur avait Indiqué, dena sa déciaration de politique générala à l'Assemblée nationala, en evni 1993, qu'il entendait dépolitiser les nominations dans le hauta fonction publiqua. Néenmoins, sur la trentaine de préfets classés « à geucha » qui étalent alors en place, la moitié ont été écartés da toute responsabilité. Dens certains cas, leur éviction, parfois sous la pression da parlementalres de la majorité, a soulevé des critiques, y compris parmi les élue favorables au gouveme-

page 6

M 0147 - 0104 - 7,00 F

A L'ETRANGER: Ahemagne, 3 DM; Antiles, 95; Autriche, 25 AIS; Belgique, 45 FB; Canada, 2.25 SCAN; Côns-d'Wolre, 700 F CFA; Denemark, 14 KRD; Espagne, 200 FTA; Grunde-Bretagne, 95 p.; Grice, 300 DR; Irlande, 1.30 C; Italie, 2400 L; Uben, 1,20 USS; Luxembourp, 46 FL; Marroc, 0 DH; Morvege, 16 KRN; Pays-Bas, 3 FL; Portugal Cont., 200 PTE; Réunion, 9 f; Sénégal, 700 F CFA; Soède, 16 KRS; Suisso, 2,10 FS; Tuniole, 850 m; USA, 2,50 S (N.Y. 2 S).

Pour une rupture créatrice

Parce que le FIS ne s'est pas désolidarisé du GIA è l'occasion de la prise d'otages de l'Airbus d'Air France, il justifie ceux qui le recusent comme partenaire politique. Des lors, les Algériens renvoient dos a dos FLN et FIS. Dans ce contexte, c'est eu président Zéroual de provoquer una « runture creatrice » cui pourra réconcilier l'Algèrie avec la démocratie par Edgard Pisani

UR l'eéroport d'Alger, des Sterroristes se réclament du Groupe islamiste armé sont parvenue à se faufiler dens les meillea d'un système de sécurité orgueilleux et omniprésent. Ils n'aveient pas de ravendication, ils vouleient eccomplir un acte symbolique: peut-etre faire exploser un avion d'Air France dens le ciel de Peris ? En dépit da l'engoisse, l'attitude des passegers e até examplaire. Elle e soutenu l'équipage, luimame sens reproche. La comportement et les moyens techniques dont dispose le gouvernement elgérien ont feit que Pens a demendé et obtenu la transfert de l'appareil captif vers l'aéroport

Le système mis en plece e bien fonctionné L'eventure s'est soldée par un nombre limité de victimes et des dégâts matériela insignifiants. L'opinion algérienne a exprimé sa satisfaction. A quelquea exceptions prée, l'opinion frençaise, pourtent émue, n'e pes politiquement emplifié le drame.

Des terroristes de même obédience que les premiers ont assassiné quatre Pères biencs, dévouée eux populations au milieu desquelles ils viveient. Assumant ces deux ectes criminele, le GIA s'en est pne eu gou-vernement eigàrien, à le France et à la religion chrétienne. Il entretient einsi le confuzion entre une volonté politique de pouvoir, une « querre sainte » et une revendication Identitaire. Il revèle sussi sa faiblesse : Il ne croit plus aux vertus de le foi dont il se reclame, il n'a d'espoir que dans

Des silences etranges

Fece à cette situetion, la France e proclemà plusieurs principes : souci de le sécurité des personnes, refus de tout chantage terroriste, eide eu peuple elgérien qui n'e d'evenir que sur le difficile chemin de le dàmocretie. Meis il est en revanche des silences étranges : celui du FIS, celui des pertis démocratiques, celul du

gouvernement elgérien. Le FIS est traversé par des courents contraires: certains purement religieux, d'eutres ne se servent du religieux que pour etteindre des objectifs politiques. Il n'a de légitimita, eux yeux du peuple algérien, que dens se référence eu Coran. Il y renonce en ne dénoncant pas les crimes. En se eolidensant evec les militante d'une « querre sainte » déclerée. l'islemisme devient une menace

ouverte pour tous ceux qui ne sa réclament pas de l'islam, même lorsqu'ile le respectent comme

corps de croyances et de règles. Nous pouvions souheiter hier que le gouvernement d'Alger engege un dialogue avec ses adversaires dans le cadre du pro-cessua de démocratisation. Nous ne souhaitons eurement pes eujourd'hui qu'il cherche des accommodements avec un mou-vement perti en guerre contre tout ce qui n'est pas soumis é son commandement. Les violences du GIA ont donné eu FIS l'occasion de se définir par différence : il ne l'e pes seisie. Il justifie ceux qui le récusant comme partenaire politique.

Las partis démocretiques représentent mel l'attente du peupla algérian, qui rejette désor-meis avec une égele vigueur le FLN et le FIS. Incepables de se constituer en force cohérente, d'éleborer un programme commun, d'offrir einsi une euthentique elternative eux deux violences qui s'affrontent, ils se font complices de ces violences. lle peneent politique elors que c'est de salut public qu'il s'egit.

Le gouvernement elgérien et l'appareil dont il dispose ne sevent dire ni quend ni comment, au-dela de la necesseire lutte contre le terrorisme, ils engageront le processus démocratique et le dynsmique du développement sur la promesse desquels ils fondent leur légitimité. Ils semblent prisonniera de la violence d'Etet dont ils se eervent comme d'un alibi.

Parce qu'il est le président, Lia-mine Zérouel est seul responsable eujourd'hul de l'evenir d'un peuple euquel on n'e pas cessà de mentir. Qui d'eutre le sersit? Lui seul e le cepecità de dire en quoi, comment et pourquoi le FLN e travesti l'Histoire; en quol, comment et pourquoi le FIS travestit le Coran; en quol, com-ment et pourquoi les pertie dàmocratiques se fourvoient. Lui seul e le pouvoir da contraindra l'armée et les forces de sécurité à respecter leur fonction, qui est de servir la nation et l'Etat, non de les dominer. Lui seul a la capacité de mettre en jugement ceux qui ont trahi par corruption ou abus de pouvoir. Lul seul peut constituer une équipe qui, par sa noucourage, ouvrira l'avenir.

Toute négocletion est inutile. Puisant dens son patriotisme, sa croyence et le sens de son devoir, le président peut, par une ruptura créatrice, en finir evec toutes les fatelités; meis à le condition de trancher tous les ettachements. Il n'est désormels fort que de sa solitude face au peuple algénen.

Il est dens l'histoire des nations des heures tragiques où le démocrette ne peut neitre que de cet Instant d'absolue solitude, qui est aussi pour le responsable un ins-tant de risque ebsolu. La succès de le rupture créatrice est probable sens être certain. La statu quo est sans espoir.

► Ancien ministre et ancien chargé de mission auprès du président de la République, Edgard Pisani est président de l'Institut du monde

Le Monde

Edité par le SA *le Monde* Société anonyme avec directoire et conseil de surveillence

Comité exécutif : Jean-Marie Colombani, président du directoire, directeur de le publication Dominique Alduy, directeur général Noël-Jean Bergeroux, directeur de la rédact Eric Pialfoux, directeur de la gestion Anne Chaussebourg, directeur délégué

Directeur de l'information : Philippe Labarde Rédacteurs en chef : Thomas Ferenczi, Edwy Pienel, Robert Solé adjoints au directeur de la rédaction

Bruno de Camas, Laurent Greitsamer, Danièle Heymann Bertrand Le Gendre, Luc Rosenzweig

Manuel Lucbert, directeur du « Monde des débets » Alain Rollat, Michel Tatu, conseillers de la direction Daniel Vernet, directeur des relations internetionales Alain Fourment, secrétaire général de la rédection

André Laurens

Consail de eurveillence : Président : Alain Minc Vice-président : Olivier Biffaud

Anciens directeure: Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet [1969-1982], André Laurens [1982-1985], André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25 -- Télécopieur : (1) 40-65-25-99

ADMINISTRATION: 1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÊRY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tél.: (1) 40-65-25-25 - Télécopleur: (1) 49-60-30-10

TCHÉTCHÉNIE

Un peuple indomptable

Les Tchétchènes, qui n'ont jamais été russes, réclament leur indépendance depuis plus de trois siècles. D'une longue histoire d'oppression, ils ont appris que toute négociation avec Moscou n'e qu'un but : leur soumission à la Russie, qu'elle soit tsariste, communista ou eltsinienne. Cette guerre d'un empire vieilli contre un peuple indomptable annonce la chute du pouvoir colonial russe.

par Marie Bennigsen Broxup

ARL MARX n'est plus é la mode. C'est dommege, car ses comptes rendus de le guerre du Caucase eu XIX aiècle restent uns source excellente, pouvent fournir d'utiles références historiques é ceux qui a'empressent, en Occident, de prêter foi au postulat de Moscou salon lequel « le Tchétchénie est une partie intégrante de le Russie » (1). Il est erroné, en effet, de prétendre que le Tchétchénie, le Daghestan et d'autres régions du Nord-Caucase appartiennent è la Russie depuis le XVIII aiècle, si tant est qu'une tella comptabilité puisse donner une base légale é une domination non souhaitée. En réalité, les Tchâtchènes guerroient contre le Russie depuis nius de troie siècles. La première « guerre sainte »

des montagnards caucesiens a été menée par l'un d'eux, le cheikh Mensour, entre 1785 et 1791. Tcherkesses, Daghestaneis et Tchétchénes furent elors unis et infligèrent des défaites sanglentes eux ermées de Catherine II, pourtant victorieuses partout

Meis le retrait des Ottomens aul perdirent leur forteresse d'Anapa sur le mer Noire en 1791 -, le rattachement volontaira du royaume de Géorgie à le Russie en. 1801, puls le passage de-l'Azerbaidjen Iranien sous suzereineté russa, laisseront les petits peuples montegnerde seuls et encerclés fece à l'empire. Ils lui opposeront cependent une résistance région les forces russes, ce qui vaudra é ces demiers le débêcle de le guerre de Crimée (1853-

Commence alors une politique d'extermination systèmatique, dont les Tcherkesses ne se remettront pas. Expulsés vers l'Empire ottoman, ils ne représentent plus eujourd'hui qu'une

encestrales, eu milieu de descendents de colone russas et cosaques. Les Tchétchènes se montrent en revanche indomptables. Le fameux général Ermo-lov prometteit au tser Alexandra 1", en 1818, de «ne pas prendre de repos tant qu'un Tchétchène reste en vie », car « ce pauple néfaste pourrait inspirer, par son exemple, un esprit de rébellion et d'amour de la liberté jusque parmi les servi-teurs les plus dévoués de

Meie la régime de terreur epplique par Ermolov fut contreproductif. La Tchétchénie se ral-lie é l'imam Chamil. C'est elors que l'islam dans la région du Caucase s'identifia à l'idée de fiberation nationale. La guerre fera rage de 1824 à 1859. Ca sera une « guerre totele », non pas contre les seuls partisans de Chemil, meis bien contre le peuple entier: hommee, femmes, enfants et vieillards. En 1859, le contingent russe eu Caucase avait atteint le chiffre d'un demi-million d'hommes. Pour l'assaut finel sur Gounib, un rocher escarpé du Daghestan où Chamil s'était retranché avec cinq cents fidéles, le prince Beristinski disposait de quersnta mille hommes. Dans un Caucase dévasté, les Tchétchènes, qui ne pardonnent pas à Chamil de s'être rendu, continuent é se battre encora quetre ens sous le commandement du légendaire Baysangour,

La « République des montagnes » de 1918

La Tchétchénie, réduite à quelque querante mille âmes, est vaincue mele non pecifiée. Commence elors une épopée peu connue mais tout eusst ramerquable que celle de Chemil. Chaque génération tché-tchène reprend les armes, obligeant le Russie à maintenir une administration militaira en-7ché-tchénie jusqu'à le révolution de 1917, ces unique parmi les eutres :

colonies de l'Empire. En 1918, les montagnerds s'unissent eu sein d'une « République confédérée des monl'armée blanche du général Denkins, qui voulait maintenir une « Russis une et indivisible », puis contre les bolcheviques, qui s'étaient d'ebord acquis le soutien des montagnards en leur promettent l'indépendence, comme eux eutres peuples colonisés. Cette «République des montagnes » e été reconnue par

la Turquie comme par le général Thomson, commandant des troupes anglaises eu Caucase, su nom du gouvernement britannique, un précédent qu'on s'empresse d'oublier an Occident...

Alors que les Républiques d'Arménie, de Géorgie et d'Azerbaïdien tombent eux meins de l'Armée rouge en quelques semaines, à l'issue de la guerre civile, les montagnards tchétchànes, deghestaneis et Ingouches résistent désormais eux bolcheviques, dont le poli-tique entinationale devint vite dominante. Deux ermées rouges la XIº et celle du Terek - furent déployées pour les soumettre en

Les soulèvements continuent néanmoins; en 1924, 1928, 1936, avec l'intervention de plusieurs corps d'armée. A le veille de la deuxième guerre mondiele, l'URSS poursuivant le politique d'epertheid des tsars, rafuse d'enrôler les Tchétchènes et les Ingouchee. Ces derniers équipent néanmoins une divieion à leurs frale pour se battre contre les Allemands. Ce qui n'empêchere pas l'eviation soviétique de bombarder le pays en 1940 et en 1942 pour mettre fin é de nouvelles insurrections... lis sont accusés, en bloc, de collaboration avec les Allemends, accusation ebaurde car les divisions nazies ne sont jamais arrivées jusqu'à eux. Vient elors la déportation, non

pas d'« un grand nombre », mais de toute le nation tchéchène et Ingouche. Certains sont acheminés vers les camps de le mort en Sibérie, le mejorità vers les steppes glacées du Kazakhstan, La moitié des déportés périt, Soljenitsyne écrivait elors que les Tchéchènes-ingouches étaient le a seul peuple à refuser la psy-chologie de le soumission ». Maie la République tchétchéno-ingouche est rayée des cartes, les nome de ses peuples disparaissent des livres: Officielle-ment, ils n'existent plus. Des la mort de Staline en 1953; ils commenceront pourtant à revenir, avant même leur réhabilitation officielle sous Khrouchtchev, traversant l'URSS en hiver, transmorts... Même réhebilités, ils resteront suspects et soumis à un régime policier plus strict qu'eilleurs en URSS. Et ce,

jusqu'en 1990. Que l'histoire turbulente de ce pays tolntain soit mal connue n'est pas surprenant. Il est étonnent, en revenche, que l'Occident, tout à son enthou-

siasme naīf pour un nouvel ordre de l'après-guerre froide, eit ignoré cette région d'un intérêt stratégique évident. La Russie concentrait pourtant d'énormes forces militaires autour de la Tchéchénie des 1992. Et l'histoire pouvait donner les clés de ce qui

se préparait. Au XIX^e siècle, le général Ermolov prétendait que les Tchétchènes étaient de vils brigands qui méritaient la mort pour leur refus d'accepter la protection du tsar. Aujourd'hui, la désinformation sert les mêmes buts. La président tchétchène, Djokhar Doudaev, est un « chef de bande criminel », l'espoir d'indépen-dance de son peupla est réduit é des « manigances mafieuses », alors que la « mafia » tchétchène est plus liée à Moscou qu'à ses montagnes encestrales.

La guerre coloniale d'un empire vielli

Depuis 1991, les Tchétchènes vivent dens l'attente d'un ultime conflit sanglant avec les Russes. l'histoire leur ayant eppris que toute negociation avec Moscou riavait toujours qu'un but : leur soumission é la Russie, qu'elle soit tsariste, communiste ou eitsinienne. Cette dernière épreuve, croient-ils, leur donnera la liberté. Leur espoir est justifié. Ils se battront jusqu'au bout de leurs forces. S'ils sont veincus eujourd'hul, ils recommenceront demain et entraînement les Daghestanais avec eux.

and the second

The Control of the Co

2000

Table

30% Am

A State of the sta

of Fi

April Activities

The second secon

Les guerres coloniales ne se gagnent pas uniquement sur le champ de bataille. Cette guerre est, an effet, manée par un empire vieilli, gouverné par un eppareil incompétent et corrompu qui n'a plua les ressorts nécessaires pour une entreprise de reconquete. Il e face é lui un peuple qui refuse de plier, qui sent que le temps travaille pour lui et qui puise dans une histoire son droit. Ce qui paraît être sa « fuite en avant » ne fait que présager la chute de pouvoir coloniel russe, que l'Occident le veuille ou non.

(1) Voir Eleanor Marx-Aveling et Edward Aveling, The Eastern Question; Letters, Written, 1853-1856, Dealing with the Events of the Crimean War,

➤ Directrice de la revue « Central Asian Survey = (Londres), Marie Bennigsen Brexup est coeuteur de l'ouvrage collectif « The North, Caucasus Barrier », Hurst end compeny, Londres, 1992, 252 pages.

DIAGONALES

E cadavre tchétchène est errivé I II porte chapka et pommettes heutes l'Asie n'est pas loin, sur les aties. La ménagère bosniaque reposalt près d'un tremwey, un filet de sang sous la joue. L'enfant rwandais bsrbotait dene le ressac d'une rivière tiède, sans blessure epparante. Le Tchàtchène, lui, est recroquevillé dans du verglas. Sa couleur de machefer sur fond blenc rappelle d'enciennes guerres. Il n'y a pes d'eutre solution, explique Moscou. Paris disait le même chose, il y e querente ens, devant la rébellion elgénenne. Les peix sont

faites de serments trahis. Des denseuses nues chentant « Ça, c'est Pans / » avec des plumes roses dens le der-riéra : tel est le clou des réveillons é le française, toutes cheînes confondues. Comme le rite du Pèra Noél et du sapin à boules, celui du sexe pailleté n'a d'autres raisons que de marché. Voici, eu bout de votre lit, la barnboche le plus coûteuse qu'on ait trouvée, 2 600 franca per personne. Démocratique. non? Et féministement correct: on ne signele plue les mensurations des danseuses et des « miss », la détail fait trop marchà eux bestieux; on leur demande seulement leur saleire. En hypocrisie non plus, on

n'errête pas le progrès. La fascination pour le gagneur et ses girls appelle désormeie l'elibi délicieux de la compassion. La Saint-Sylvestre ne s'achève plue sans un détour chez ces pauvres SDF, devant qui le cœur de nos dirigesnts se sert. une foie l'en. Finies les luttes de classes, ces soirs-là, c'est connu depuis les saturnales latines. Ainsi le tissu social, demier-nà des euphémismes cache-misère, se déchire-t-il sens qu'il y peraisse. M. Suard gegne deux cente foie le SMIC; et cale n'est pas fini, le dynamisme économique est à ce prix. La dérive inégalitaire na fait que commancer, eu nom des droits de l'hérédité, de la responsabilité dans l'émulation. Comme le raopelis Jean-Claude Guillebaud (le Trahison des lumières, é paraître le 18 jenvier, au Sauil), citant Alain Minc (le France da l'an 2000, Odile Jecob édit.), la chômage n'est pas un problème pour les décideurs, c'est une adution froidement admise depuis longtemps, le part du feu, un peu comme les parié de « lé où il serait dans qualques mises en examen des PDG. Qu'é cela ne mois ». L'ellusion floue é un eu-delé de la

A VOUS, les studios!

tienne : le France est raine du grend écart. depuis le french cencan, piouhh !

Pas de réussite sans risques, il faut savoir passer entre les grains de la statistique. Voyez Isabelle Autissier et ses mâts qui cassent eux entipodes. La technique pare au pire. C'est affaire de moyens. Il suffit d'ellumer sa belise de détresse. Une frégate prend la mar. Les caméras accourent et ronronnent. Le coût du seuvetage restere secret, tent pis pour les mesquins qui s'atonnent que le sort d'un neufregé imprudent semble peser tellement plus que celui d'un exclu en poids de spectacle, la mesure de toutes choses. Un spécieliste eurgit à point nommé dans le coin de l'écran, an K-Wsy ou en blouee blenche. Plus de drames sans expert vensnt parier, evec une technicité propre à désarmer les curieux, de ridoirs babord, d'image memmographique, de mantsau neigeux. Ouf I l'honneur de la science est sauvé par le vocabuleira ; et que pardure la culot, mine de suspense, moteur

Un fumeur décide qu'en 1995, juré craché, ce sere la sevrage tant de fola remis. Un quert d'heure passe... Et puis flûte l craquet-il. C'est en s'errêtant qu'on décienche les sales trucs eu poumon, laisse-moi te l'ellu-mer... Ouala I... La bouffée inhelée à fond, le peu de fumée qui ressort, lee nerinee l'aspirent de nouveau. La tête tourne... La meilleure cigarette da la journée... Béatitude de la velléité enfuie. Les paquets de réserve et la briquet raprennent laur place à côté du verre. La mauvalse foi enfantine retrouve ses droits. Il faut bien mourir de quelque chose I, ose le meniaque.

L'idée de mort rsheusse la fausse gaieté des music-halls. Avant les débauches de seins nus du 31 décembre, le chef de l'Etat e

mandatura suprême e instillà dens le discours politique, sous des airs de Bossuet, on ne aeit quoi d'étrangement concret. Qu'est-ce que croira dans la force de l'esprit, avec ou sans e majuscule? Bonne question et vrai débat, comma disent les interviewes, pour éviter de répondre.

BERTRAND POIROT-DELPECH de l'Académie française

« De là-haut, elle nous protège ! », a risqué uns mère, eu sortir d'enterrer la memmie. « Peuh I, a objecté l'enfant; où est Memmie, il n'y e pas d'endroit, je le sais, c'est là où j'étais, avant d'être dens ton ventre l » On n'« hebite » pas un vague projet de ses parents, sur un banc d'emoureux. On n'écoute pas les vivants, du heut d'un règne echevé. Les reppels, c'est bon pour le

Une femme attend ses patits devent l'école. Soudain, une balle perdue l'atteint eu front, et reste fichée sous le crâne. Un règlement de comptes de malfrats, en plein Paris, le mois dernier. La blessée est tirée d'affaira. Saura-t-elle Jamais pourquoi cette trejectoire, injuste et miraculeuse é la fois ? La presse n'e rien dit. Pas assez de sang et de larmes. Il aurait fallu raconter l'insécurité, l'immigration, l'imprévisible. Cela menqueit d'exploit technologique, de balise Argos, de bel inutile, d'experts pour gloser. Il eureit fallu quelque accoucheuse de secrets et de sanglots. La psychologie est tallement plus spectaculaire, avec son poids de fatalité, que l'idéologie et le hasard. Vieille compagne du tragique, la notion de destin revient très fort. Elle dispense de ce zèle pour intellectuels

ettardés : l'ebstraction.

Strass allumant des croix sur l'écran, comma font les pleurs, supplices iniques qu'on se lasse d'élucider : l'actuelité scintifle et sautille é la façon des clips. Le passé se découpe en best of – on disait eutrefois « florilège », e précisé un présentateur, résolument moderne et préposé à l'exquis. Les imitations surclessent les incarnations en drôlene, donc en véracité. La plenète vit désormals sous vidéoaurveillence (J.-Cl. Guillebaud, *ibid.*) ; é ceci près que, comme le dit Cleude Smith dens le revue le Banquet (nº 5), « on ne peut simplement plus croire dans la sérieux de la représentation». lci, 1995 ; é vous, les studios !

11. mike September " The Statement

die einer ein getten ...

The second service of the second services of the second

and the second second second

PERSONAL REPORT OF THE PERSONAL PROPERTY AND THE PERSONAL PROPERTY AND

The property of the control of the c

A THE WALLAND AND ADDRESS.

L'intervention militaire russe en Tchétchénie

Les indépendantistes maîtres du centre de Grozny

GROZNY

de l'envoyée spéciale de l'AFP Triomphante mels vieiblement épuisés, les indépenden-tistes tchétchanes étaient toujoure meîtroe du centre de Grozny, lundi 2 janvier dans la soirée, eprès avoir repoussé, après quarente-huit heures de combats achernés, l'acceut lencé, samedi, per les blindés

L'ertillerie russe repreneit son pilonnage eur le ville, lundi eoir, et lss combattants tchétchones, qui échangealent à cheque coin de rue dee » Alleh Akhbar ! » triomphants, éteient encora loin de menifester le soulegement d'une victoire finele. Ile continuelent à ee hâter en petits groupes vere les diffarente endroits de le ville où étaient eignelés des blindés ou des tireurs russes isolés.

Dans le centre-ville, dévesté et empli d'une fumée âcre, le drapeeu vert à bandes rouges et blanches de le petite République indépendantiste flottait toujours sur le palais présidentiel, eutour duquel on pouveit compter plus d'une douzeine de blindés russee détruits et eu moins eutent de cadevres de soldets russes, dens un rayon de 50 mètres.

L'état de le ville témoigne de l'erdeur des combets qui ee eont poursuivis jour et nuit entre les troupes russes, lourdement ermées meis mel à l'else sur un terrain peu connu, et les

indépendentistee tchétchanes renforcés de centeines de valonteires très détorminés, toujoure plue nombreux of conneissant comme lour poche

les petites ruelles de la cepitala.

Tout eutour du peleis, il n'y e plus un bâtiment intact : plusieure immaubles eont complètement éventrés et le place est noire et jonchée de débris. La plupart des Tehétchènes interogés depuie deux joure font étet de nombreusee victimes civilee, meie tout blan éteit encore impossible à vérifier lundi soir. Selon le chef d'étotmajor dee troupes tchétchènes, le commendent Asien Maskhe dov, les Russes ont perdu do 150 è 180 blindés, entre huit cents et un millior d'hommes, et une soixantaine ont été faits prisonniere. « Regerdez ça, c'est le cadeau de Nouvel An de Gratchev (le ministre russe de le défensol à ses soldats », dit-il en montrant, d'un eir las, une pile d'une trentaine de passeports trouvés sur les cadevres de eol-

La plupart des insurgés tchétchènes sont sene expérience de combat eutre que de vagues souvenirs de service militaire, et sont très pau ermés. Meie lis ont manifestement fait de Grozny un piège ceuchemerdeeque pour les blindés russes, isolés dens le nuit face à un ennemi ermé du redoutable lence-grenade et qui est souvent sur eux avent qu'ils n'eient pu le voir.

ISABELLE ASTIGARRAGA

Les perles de la propagande

de notre correspondant Si t'on en croit le propagande livrée à Moscou, les forces -Boggerous inemediation caesauri rences, 'ne sont pas en guerre contre les indépendantistes tchétchènes mais procèdent à « une opération ermée de désarmement » de « bandes ermées illégeles ». Des observetours sur place font pourtant remerquer D'eutant plus faciloment que la que ces gens « désarmés » (par capitale e déjà été plusieurs fois des bombes de centeines de encerclée selon les déclerations kilos) étaient assez souvent des officielles. Les généraux russes civils. « Etalent », car ils sont en désaccord ne sont pas remergénéralement morts. Pour Moscou, il ne s'agit pas de réprimor, tion des structures ». Et les mais d'« eider le peuple tchétehéne » (Boris Eltsine). Cetto pas pour eutant un assaut eur le « opération de simple police » ville. Elles se livrent à une (Andrei Kozyrev) ne doit pas être ' confondue evec une opération eimple. Elle rencontre des « difficultés » (Boris Eltsine).

Ka J.

See Course F

المراسولات

.

Ces obstacles sont essentiellerusses, entrées le 11 décembra en provisoire »). ment dus à la météo. Les troupes Tehétehénio et qui devaient » encercier » Grozny quelques heures plus tard, ont été retardéee par un « brouillerd soudain » (ITAR-TASSI. Et non pas, comme certains effrontements l'ont fait croire, par la résistance des populations locales (qui » ne progression des blindés russes meis ne géne pas les bombardeeu ministre russe de la défense pour être sûr que les avione qui . attaquaient Grozny étaient bien

les sions. Ce n'est pas évident. immeubles pour faire croire à un (CNS, 19 décembra). bombardemont aérien russe ». Cer les frappes aériennes russes ne visent pes des Immeubles meis des « installations mili-; taires » (Viktor Tchernomyrdine, Eltsine). Lee » informations

premier ministre). Pour renforcer le carectère stratégique des frappes, le pré médies d'Etat. C'est obligatoire. sident Eltsine (qui ne se cachait: « Il ne s'agit pas d'une censure », pas mais sort de quinze jours de car « // ne manquerait plus que » conveloecence » epràs une cele après tout ces bombardeoperation « bénigne » du nezi ments » (S. Chekral). ordonne, quelques massacres plus tard, d'« exclure les bombardements qui pourraient faire des Eltsine). Il ne menquerait plus l'ermée rusee (le président e annoncé, le veille, quo les mili-!

taires « ne seraient plus engegés dans les hostilités ») utilisera des missiles guidés eu laser qui ne font a pretiquement pes » de « dégâts colletéraux », c'est-à-dire civils. C'est encore oublier le « meuvais temps », qui empêche d'utiliser ces engins, mais toujours pas de bombarder.

Les eutorités russes ranoncent eu plan de « blocus » de Grozny. ciés: on procède à une « réductroupes de Moscou ne lancent « epproche greduelle » (O. Lobov, « escréteire » du CNS). Cette epproche feutrée consiste à promettre à Grozny le « destin do Carthege » (S. Chekraï, chef du nouveau » centre d'information

Informations « fiables » et « non fiables »

L'ex-premier ministre réformateur, Egor Gaïder, e'étonne de ces divergences eémentiques. Il estime que Boris Eltsine est « reneeigné » per l'ex-KGB, soutiennent pas » les » crimi-comme Mikheïl Gorbetchev, nels »). Le brouillerd bloque le avant sa chute. Il a l'aimpreseion » de na pas vivre « dans le même mondo d'informetion » ments aériens. Il e fallu du temps , que Boris Eltsine. C'est exact. Le pouvoir dispose d'« Informations fiebles » (O. Lobov). Elles ne font jemais état de victimes civilas, è es sions. Ce n'est pas évident. part les Russes « retenus par la En Tchétehénle, perfols, le force » dane Grozny. Quent eu eituation « se complique » délégué ruses eux droita de (Conseil netional de sécurité l'hommo, Sarguei Kovalev, qui russe, CNS). Le 22 décembre, ce tente do jouer son rôle, il fait par-« Conseil de sécurité » est en tie des « egents tchétchènes ».

mesure d'éteblir que « les hommes de Doudeev ont feit eilleurs, accusés d'avoir touché eux-mêmes eauter les «sept mille dollers checun»

> Les «informatione non fiablee » eont distillées per das« médles qui fonctionnent evec de l'argent tchétchène » (B. fiebles », celles du gouvernement, sont reprises per les

En pleine « seconde phase » de « rétablissement de la paix » (B.

JEAN-BAPTISTE NAUDET

Un immense gâchis

Suite de la première page Cette peôte phrase a été lue et répétée lentement sur la chaîne « privée » NTV, tandis que sur l'écran apparaissaient des corps de soldais russes en morceaux, des scènes de désolation, une grand-mère russe, le regard vide, qui regagne sa cave pour se protéger des bombes. La conclusion n'o pas été tirée, mais elle sautait au visage : si l'on savait, en haut lieu, à quoi allait conduire « ce type

d'opération », par quelle aberra-tion a-t-on pu la lancer ? Les choses étaot ce qu'elles soot à Moscou, on a, une fois de plus, évité de montrer du doigt le président russe, et on s'en est pris à ses conseillers. Les trois députés qui revenaieot de Moscou ont

réclamé la « révocation immédiate » du général Gratchev, le ministre de la défense, et du repré-sentant personnel de Boris Eltsine en Tchétchénie, Nikolaï Egorov. Ils ont eussi exigé une convocadon de la Douma et de la Chambre haote. Mais le président de la Douma, Ivan Rybkine, s'est dépêché de s'ebriter derrière soo impuissance et celle de l'assem-blée qu'il dirige. « Sclon la Constitution, a-t-il déclaré, les questions ayant trait à la guerre et à la paix ne sont pas de la compé-tence de la Douma, mais de la Chambre haute ». Inutile doce de déranger les députés.

Quant à Vladimir Choumieiko, imposé en son temps par Boris Eltsine à la tête de la Chambre

haute, qui, elle, est donc compé-tente, il garde le silence, comme la majeure partie de la elasse poli-tique, plongée dans cette léthargie de plusieurs jours qui accompagne en Russie les fêtes de Nouvel An. Ainsi, les journaux ne reparaîtront pas ovant jeudi 5 janvier, élément qui a pu jouer un rôle dans le déci-sion de lancer l'attaque.

« Plus de morts

qu'il ne faudrait » Il faudra bien que quelqu'un paie, un jour, pour tout ce sang inutile, mais la victime n'est pas encore désignée. Buris Eltsine, dont la popularité – eo Russie s'entend – est déjà au plus bas (15 % des Rosses loi foot enfiace. eonfiaoco, autant « un peu confiance », et 65 % pas confiance du tout), eo sera forcément éclaboussé, mais rien n'indique à ce stade que son pouvoir, ou du

moins son siège de président, En attendant, eeux qui veuleot

cacore espérer que l'oventure tchétchène o'ira pas jusqu'à son terme logique, c'est-à-dire le des-truction de la ville, une victoire è la Pyrrhus et une guérille de ven-geaoce dens le Ceucase, oc penvent sans doute que se tourner vers l'Occideot. En fin de semaine dernière, la Communauté europécone evait feit uoc démarche » mi-chèvre mi-chou, auprès du ministère russe des affaires étrangères, exprimant sa "préoccupation", tout en ajou-tant que Moscou était dans son bon droit dens cette affoire ioterne. Depois, à Washiogtoo, Anthony Lake, conseiller pour les affaires de sécurité, a expliqué que les opérations faisaient « plus de morts qu'il ne faudrau » - alors qu'un peu plus tôt soo président, Bill Clinton, espérait evant tout une solution « rapide ».

Lundi 2 janvier, Bonn et Paris ont successivement émis des suggestions, en y mettant toutes les formes, Edouard Belledur oe compte-t-il d'ailleurs pas sur une visite de Boris Eltsine à Paris avant l'éleccoo présidentielle?

Au train où vont les choses, les nbservateurs internationaux, s'ils finissent par arriver à Grozny, n'auront plus qu'à compter les morts, tandis que les gouverne-meots concernés epporteront discrètement quelques retouches à leur appréciation de lo politique du Kremlin. Que peuveot-ils faire d'autre, au juste, puisque l'essen-tiel était clair depuis eu moins un an? Puisque, oprès evoir assisté sans broncher à l'assaut cootre le Parlement de Moscoo, ils avaient donné par ovance, et à Washington plus elairement qu'ailleurs, leur bénédiction à l'assaut contre JAN KRAUZE

Bonn accuse Moscou de violer les droits de l'homme

Paris et Bonn se sont inquietés, lundi 2 janvier, des méthodes utilisées par l'armée russoren Telié ... avait affirmé : « Nous avons clairecommante le droit à l'indépenblique sécessionniste du Caucase. Ces critiques interviennent au lendemain d'une mise en garde du sénateur américain Bob Dole, qui a menacé de geler l'aide écono-mique des Etats-Unis à la Russie (le Monde du 3 janvier). Pour la première fois, le gouvernement allemand a élevé la voix, lundi, contre l'ioterveotico russe. accusant Moscou de violer les droits de l'homme. « La proportion des moyens employés n'est pas respectée », e estimé un porte-parole du ministère des affaires étrangères, ajoutant qu'il était « hors de doute » que les droits de l'homme sont violés en Tchétché-

FINLANDE: entrée en fonctions du nouveau gouvernement. - Le nouveeu eabioet du premier ministre, Esko Aho (centre droit) est entré en fonctions, lundi 2 janvier, à la suite do remolacement des mioistres de le défense et du logement dont les anciens ómlaires ont été élus députés européens. Jan-Erik Enestam, du Parti libéral suédois (représentant lo minorité suédoise de Finlande), a pris le portefeuille de la défense à lo place de M= Elisabeth Rehn, du même parti, candidate malheureuse à la présidence de la République début 1994. Au logement, M- Anneli-Taina (eooserveteur) remplace M= Pirjo Rusaneo (du même parti). -(AFP.)

POLOGNE: M. Walesa refuse la démission du ministra dee affaires étrangères. -Le président polonais Lech Walese e refusé, lundi 2 janvier, la démission du ministre des affaires étrangères Andrzei Olechowski, présentée à la suite d'une affaire de corruption. Lors d'un entretien evec le premier ministre Waldemar Pawlak, le président e aussi « exigé » que le chef du gouvernement nomme au poste de ministre de la défense, vacant depuis le 10 novembre 1994, le candidat présidentiel, Wojciech Okonski. M. Walesa a enfin signifié à M. Pawlak qu'il entendait désormer « nommer directement » les ambassadeurs, sans attendre l'avis du premier ministre. -

Un peu plus tôt, le ministre des affaires étrangères, Klaus Kinkel, avait affirmé : « Nous avons clairement dit à la Russie que les dires. L'Intervention russe en tchenie, sans pour autent rement dit à la Russie que les droits de l'homme doivent être dance pour cette petite Répu- respectés dans ce conflit et que tout doit être fait pour éviter des pertes civiles. » M. Kinkel o cependant déclaré « comprendre que le gouvernement russe ne puisse simplement laisser la Tchetchénie s'en aller » et il a indiqué avoir demandé à son homologue russe de « réfléchir à la possibilité de foire appel à des observateurs de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) en Tchétchénie ».

Uo recours à l'OSCE a égale-ment été évoqué à Paris. La France devrait examiner evec ses partenaires européens « lo possibilité de contribuer à une solution de la crise en recourant à certoines procédures de l'OSCE », selon

Tchétchénie, sera, problablement évoquée lors de la réunion du conseil permanent de l'OSCE, le 12 janvier à Vienne.

De son côté, la Turquie s'est adressée, lundi, au Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés afin d'envoyer de l'aide humanitaire à la Tchétchénie, e annoocé le ministre turc des effaires étrongères. Muret Karayalçin. Les responsables turcs et russes étaient en consultation, la semaine dernière, poor discuter des modalités de l'eovoi d'une telle aide, demandée par l'administration tchétchèce.

Après evoir adopté une attitude modérée eu début du cooflit, Ankara a, par la suite, durci le too à l'égard de Moscou. Qualifiant de

population tchétchène innocentelc. ministre turc des affaires étrangères avait estimé, dimanche, qu'a il n'est pas cer-tain que l'entrée des forces russes ò Grozny puisse amener la stabl-lité dans la région ». – (AFP.)

pendant plusieurs heures par des militaires russes. - Une équipe de télévision de la BBC a été appréhendée, dimanche la janvier, à un barrage militaire russe et n'a été relâchée que luodi, a rapporté l'agence Interfax. Selon l'agence, Kate Peters, Ian Druce et Stepben Lidgerwood e tentoient de se rendre dans une zone de combats dangereuse ». Libérés londi matin, ils se trouvaient en fin d'après-midi à Khassaviourt, au Daghestan, où sont installés de nombreux journalistes couvrant le conflit en Tehé-tchénie. – (AFP.)

À LIRE CE MOIS-CI

LA VISIDN DES COULEURS



Pourquei certaines femmes voient-elles plus de nuances de couleurs que la majorité d'entre uous? Encore une histoire de gènes...

AU SOMMAIRE ÉGALEMENT:

- Sang contaminé et responsabilité
- Émergence d'une puissance technologique : la Corée
- Le transistor tout plastique ● Comment prévoir les sécheresses

N° 272 JANVIER 1995 - EN KIOSQUE - 38 F

Le président de la République a repris ses consultations pour tenter de sortir de la crise gouvernementale

de notre correspondante C'est dans un climat particulièrement tendu qu'a commence, mardi 3 janvier. la deuxième série de consultations du président de la République. Oscar Luigi Scalfaro. pour tenter de trouver une solution à la crise ouverte par la démission du président du conseil. Silvio Berlusconi. Les premières consultations. la semaine deroière. s'ciaient soldées par un constat d'échec. Le président de la Répu-blique avait publiquement pris ecte de ce - qu'une majorité au sein du Parlement est hostile à des

élections anticipées ».

Mais M. Berlusconi et ses alliés, l'extrême droite d'Alliance nationale et les Centristes chrétiens-démocrates, faisaient obstruction, en persistant à ne vouloir accepter aucune autre solution que celle d'un gouvernement de transitian dirigé de préférence par Silvio Berlusconi lui-même, et qui n'aurait d'autre tache que de préparer des élections anucipées au printemps. L'apposition, composée entre autres du PDS (gauche), du Parti populaire (PPI-ex-démocrate-chrétien), et de la Ligue du Nord (ex-membre de la majorité). opte pour sa part pour un gouvernement de « techniciens » ou bien un gouvernement réformateur « au-dessus des partis », mené par une personnalité désignée par le président de la République, et qui opérerait certaines réformes jugées iodispensables avant un

Ces réformes à venir sont elles-

BOSNIE-HERZÉGOVINE L'ONU s'efforce

de consolider la trêve Un missile tiré depuis un quarabattu sans faire de blessés, lundi 2 janvier, sur le septième étage de l'bôtel Holiday linn, qui abrite, dans le centre de Sarnjevo, la presse étrangère. C'était, lundi, la

seule entorse à la trève conclue le 31 décembre pour quatre mois et qui semblait respectée dans le reste du pays. Dimanche, quelques violations evalent déjà été signelées sur le plateau de Grabez, qui surplombe la ville de Bihac, dans le nord-ouest du pays, et aux alentours de Velika Kladusa, dans le nord de cette encleve musulmane. Mais les Nations unies ne s'inquietent pas outre mesure de

ces quelques accrocs.

L'application de l'accord de cessez-le-feu signé par les Serbes de Bosnie et le gouvernement de Sarajevo et paraphé, lundi, par les Croates de Bosnie, risque toutefois d'achopper sur la présence en Bosoie de « traupes étrangères » dont les Netions unies ont demandé le retrait. Les Serbes de Krajina (eo Croatje) franchissent régulièrement le frontière crostobosniaque pour prêter main-forte aux Serbes de Bosnie, notamment lors de l'offensive cantre la poche de Bibac. Pour tenter de convaincre les forces serbes de Krajina de se retirer de Bosnie. l'ONU n entrepris, lundi, des negociations, qui se sont tenues à l'aéroport de Zagreb. Jusqu'è présent, les leaders serbes de Krajina n'oni ni signé ni pris l'engagement de respecter la trève.

Autre problème lié au respect de la trêve : le libre circulation des convois humaniteires. Pour le gouvernement bosniaque, le test libre circulation du personnel et de l'aide humanitaire qui, actuellement, n'arrivent pas à rejoindre la poche de Bihac.

Par ailleurs, la FORPRONU qui est chargée de superviser la trêve doit encore négocier les détails concernant l'interposition de - casques bleus » entre les parties en conflit. Une commission mixte conjointe doit définir les lignes de front et décider des zones où les soldats de le paix seront stationnés « d'ici à la fin du mois ». Ensuite seulement, la trève pourrait permenre de relancer les négociauons sur un plan de paix en Bos-nie. - (AFP, Rewer.)

mêmes objet de litige, ce qui complique encore les discussions. C'esi le cas notamment de le réforme sur l'anutrust, que, pour des raisons évidentes, les partisans de M. Berlusconi ne jugent pas

> Defenseur de la Constitution

Le cas de la réforme du système electoral est plus complexe. Tout le monde est d'accord pour dire qu'il faut supprimer la partie proportionnelle dont est actuellement maoné le système électoral majoritaire, mais Forza Italia et ses alliés voudraient aller aux élections anucipées sans rien modifier. Et si uo changement doit avnir lieu, ils voudraient que ce soit pour un système majoritaire à uo tour, à l'anglaise. En revanche, l'opposition dans sa grande majorité voudrait un système majoritaire à deux tours, qui pousse à la formation de « pôles » électoraux plus nets

Dans son important discours à

la nation, le 31 décembre, le chef de l'Etat e rejeté très clairement l'idée d'élections anticipées : répondant aux accusations de l'ex-majorité seloo lesquelles « ce Parlement est délégitimé », il a annoncé qu'il ne céderait pas eur ce point. Au nom de la « stobilité. de lo confiance et de la crédibilité *politiqu*e • qui manquent au pays, M. Scelfaro, qui s'est posé en défenseur de la Consultution, a lancé un oppel direct à Silvio Berlusconi pour qu'il e'efface au nom de l'intérêt général : « Je le dis avec affection an président du conseil, nous sommes porfois amenés à de grandes renonciations, à des trêves, et à fuire des sacrifices. » Prise de position saiuée par l'extrême droite comme « un conp d'Etat à blanc », et par une Ligue exultante, comme le « vraie fin de la première Répu-

Les élections enticipées semblent donc écartées, mais, pour ameoer Forza Italia à collaborer, ce qui assurerait une plus grande stabilité, il faudra lui donner des gages. Ce qui o'est pas facile. D'où, entre autres solutions de « conciliatioo », l'idée, qui circulait mardi matin, d'un gouver-nement dirigé non par Silvio Berlueccoi, mais par uo « technicien » de Forza Italia, comme le ministre do Trésor, Lamberto Dini, par exemple. Uo tel projet permettrait à la Ligue d'eppuyar évectuellement ses anciens alliés, car ses deux objectifs du début (le départ de M. Ber-lusconi et le refus d'élections anticipées) sont atteints. Mais cette solution, qui suppose entre autres que Silvio Berlusconi soit encouragé » à se mettre de côté (par la promesse de crédits bancaires à ses entreprises endettées ?) semble bien fragile. Trouver uoe majorité cohérente et solide dans les rangs de l'opposi-tion ne sera pas aisé noo plus, et il est possible que, au-delà des consultations qui doivent s'achever en principe jeudi, le président Scalfaro prenne un temps supplémentaire de réflexion.

MARIE-CLAUDE DECAMPS

Oscar Luigi Scalfaro, le « Salomon » du Quirinal

de notre correspondanta

Quinze millions de téléspectateurs iteliene ont eulvi son discours de fin d'année, semedi 31 décembre, tentent de déchiffrer entre les lignes, tel un orecle entique, le futur de leur pays. Car, à présent, tout est entre les mains d'Oscar Luigi Scalfaro, cet eustère juriste de solxente-seize ene eu visege d'Ivoire, élu président de le République, presque per lessi-tude, au seizième tour de scrutin, Il y a un pau plus de deux

Avec la décomposition générele du système politiqua Italien, le faillite des partis mines par le corruption et le fragilisation des Institutions qui en e logiquement découlé, il e fini per s'affirmer de fecon lout à fait inattendue. Jouant avec beaucoup de dignité un rôle eurdimensionné : celul de garant de la Constitution et des libertés essentielles, mais surtout, dans le crise actuelle, de dernier rempart de le crédibilité italienne.

Par la force des événements, sa fonction, officiellement limi-tée, e pris l'importance qu'ella euroit que dans un régime présidential. Homme pointilleux, puritein, d'una foi toute rigoriste, qui e consacré un volumi-

Vreie Mission de la Medone, Oscer Luigi Scalfaro avait mené jusque-là une carrière linéelre et sens éclet, préférant cervir. diseit II, l'Etat que la politique politicienne, et empllant soussecrétariats d'Etat et ministères soue les couleurs de le Démocratie chrétienne.

« Au-dessus de la mêlée » En un mot, « un homme

libre », tal qu'il se définit luimême, affranchi des clientèles et des courants, mais aussi parfait prototype de le « Première Républiqua », dont il servit les grends « petrons » eujourd'hui balayés par lea scandeles : de Giulio Andreotti, à Bettino Crexi. l'ex-roi socialiste, dont il fut le ministre de l'intérieur. Et c'est là l'autre paradoxe de ce président « inspiré » destiné à faire disparaître cette « Première République » dont il s'est noum, pour mener l'Italie vers le terre promiee et ineccessible de la « seconde République ».

Le côté « Moise » est doublé ces joura-ci d'un côté « Salomon ». Arbitrer en feveur de telle ou telle solution pour sortir de la crise n'est pas simple dens le climat d'exespération politique ectuel. M. Scalfero en e

l'habitude : ces damiers mols, Il a été l'objet de critiques constantes, y compris de ceux qui, aujourd'hui (à la Ligue du Nord, par exemple), le déclarent « Intouchable et au-dessus de la mêlée » pour plus de commodité. Objet de toutes les sollicitations, at de toutes les pressions quend il n'était pas assez « melléeble », il s'est vu reprocher son passé, ses fonctions antérieures. notamment celles da ministre de l'intérieur - qui lui ont valu d'être cité dans le scandale des celseee noires des servicee secrets -, voire son rôle

eujourd'hui trop prépondérent. Demiàre critique qui lui a valu quelques eccrochages avec l'équipe de Silvio Berlusconi : Oscar Luigi Scalfaro aerelt hos-tile, depuis le début, eu président du coneeil démissionneire. On se souvient de la lettre véritable reppel à l'ordre de certaina principes (notamment de transparence) - qu'il envoya à M. Berlusconi la vellle de le présentation de son gouvernement. On se souvient aussi de le lettre d'excuses que ce demier dut lui faire parvenir il v a quelques jours, en raison des excès verbaux d'un porte-parole qui

République de « Brutus » prêt à essassiner César.

avait treité le président de le

BELGIQUE

Le Brabant n'est plus bilingue Bruxelles est encievé, la « fron-

BRUXELLES de notre correspondant

Un des demiers vestiges de la

Belgique uniteire e disparu,

lundi 2 jenvier, evec les séances ineugureles dee Conseils provincleuxdu Brebent flemend (939 000 hebitants) et du Brabant wallon (333 000), qui remplecent l'encien Brabent tout court. Jusqu'elors, le Brabant, une dee neuf provinces du royeume, ee eingulerisalt par son ceractére bilingue, entre les provinces néerlendophones (Anvere, Flendre-Occidentala et Flendre-Orientale, Limbourgi et francophones (Haineut, Luxembourg, Nemur, Liagel. Entourant la région de Bruxelles, qui e un etatut spécifique, cette province

pas comme les autres était habitée mejoritairement par des Flamends dens sa pertie et par des Wallons dans ee partie sud. Melgré les problàmes que cela constitueit, elle aveit eurvécu à diverses réformee constitutionnelles établissant progressivement le fédérelieme sur dee bases linguietiquee.

En 1993, des eccorde régissant l'avenir dee diverage entitéa

belges evaient prévu le partage du Brabant en deux provinces distinctes, à partir de 1995. Même si cele fut vécu douloureueement par certains « Belgicaine », comme on désigne ici les Belges attachés à l'encien Etat unitaire, un feu d'artifice tiré per les frencophones e eelué l'événement eu château de la Hulpe, près de Bruxelles, dans la nuit de la Saint-Sylvestre.

Figure du socielisme wallon, Valmy Féaux est le premier gouvemeur de le province francophone. Après d'épres débats, il e été décidé que le chef-liau de celle-ci sereit Wevre, de préférence à Ottignies-Louvain-la-Neuve. L'avenir

de Bruxelles

Celle-ci reste pourtent la ville eymbolique de le région, puisque les francophones y ine-tallàrent leur université lorsqu'ils durent quitter le prestigieux campus de Louvein « l'ancienne » (Leuven), aitué en Flendres. Les néeriendophones, pour leur part, n'ont pae menqué de choisir Leuven comme chef-lieu du Brebant flemend.

C'est dene celui-ci que

tière « linguistique pessant à equiement quelques kilomètres au sud de la capitale. De nombreux francophones bruxelloie hebitent le périphérie. Ayant conetitué une liste spécifique aux élections provincieles, ile dieposent de cinq représentants sur soixante-quinze eu sein du Conseil régional du Brebant flamend. Leur cohabitetion e'ennonce difficile evec certains conaeillera néerlandophonae, notamment lee six élus du Vlaems Blok, dont l'un a démiseionné lundi pour proteeter contre leur présence. Des menifestante d'organisations extrémistes flemendes ont conspué ces élua francophones lors de leur arrivée à la séance ineugurele du Consail.

Les autorités essalent de se rassurer en equipment que ces menifestations sont le feit d'une petite minorité. Néenmoine, l'evenir de Bruxelles dépend en partie de le façon dont les fran-cophones de le périphérie flamende seront intégrés dens le nouvelle province et dene les communes qui la composent.

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

AMÉRIQUES

ÉTATS-UNIS

L'intronisation de Marion Barry, maire-phénix de Washington

de notre correspondant

« C'est Dieu qui m'a eidé, qui m'a beni. Je dis au Washington Poet: « donnaz-moi une chance »; je dia au Congrès : « donnez-moi une chence de réussir ». Et avec votre eide, je réussirai ». Ainsi parlait Marion Barry, dimancha 1" jenvier, au coure d'une cérémonle politicoreligieuse destinée à saluer et bénir son retour officiel sur la scèna waahingtonianne. Le rédsmption, le pardon, l'emour étaient eu rendez-vous de cette communion mueicale et dansante où se pressaient quelque 1300 adeptee d'un « culte » rendu à ce meire-phénix chassé du pouvoir il y a quatre ens, apréa evoir été couvert d'opprobre, et réélu triomphalement en novembre demier.

L'intronisation du premier megistrat de la capitele fédérala e'est achevé, lundi, par une multitude de festivités : service religieux, « salut eux enciens », prière œcuménique, prestation de eerment, parade de l'unité eur Pennsylvenie Avenue, bel d'Inauguretion. A nouveau courtisé, déjà adulé per certains, Marion Berry, le « comeback kid », le miraculé du suffrage universel, le repenti qui e fait de ses erremants passés notamment eix mois d'emprieonnament pour ueage de drogue - le moteur da sa stratégie de reconquête du pouvoir, savourait eon triomphe. Le démocrete Menon Barry, un homme dont nul n'ignore les faiblesses et les qualités, éprouvées pendant ses douze années passées à le tête da la municipalité, reprend sa place : un Noir à la tête d'une ville noire à plus de

Une ville ... au bord de la faillite

Mels Washington attend de melre: est-ce le Marion Berry de 1979, symbole d'une gestion « démocratiqua, ouverte, compatissante, é l'écoute » des citoyens? Est-ce encore un peu celui da 1990, cet homme usé par une vie qui faisalt le part belle à le drogue et à l'alcool ? A son départ, la bureaucratie de

Washington avait proliféré à grende vitesse, la « cour » et les sociés du maire evaient été récompensés per de juteux contrats municipaux et la corruption éteit rampante. Ses proches essurent qu'il e changé: expérience, abstinence, nouveau mariage, et découverte de ses « racines »

On verra vite de quel bois est fait le nouveau Marion Barry. Car la situation de WashIngton est devenue elermanta. La déficit budgétaire, qui culmine à 500 millions de dollars (1), va le mettre à l'épreuve. Deux jours event Noël, le couperet du conseil municipal e commencé è s'ebattre : 280 millions de dol. lare de réductions da départses ont été annoncées. Principales victimes: les emplois (2700 suppressions) et les salaires, mais aussi l'aide sociale, le santé, l'enseignement, et même la police (les effectifs vont être diminués de 4500 à 4100). Marion Berry devre prendre d'autres mesures impopuleires, et nouer des relatione hermonleuses avec la nouvella majorité républicaine eu Congrès, euprès de qui Il n'est pas en odeur de sainteté,

Le statut spécifique de Washington DC (District of Columbie), lui impose, en effet, des compromis: le Congrès diepose d'un droit de regerd eur les finances municipales. Or la sauvetage financier de la capitale fédérale tient de la gageure car Washington ee vide pau à peu et cet exode entreîne une raréfaction des ressources fiscales. La classe moyenne et les fonctionnaires préfàrent habiter dans les Etats volsine de Virginle et du Maryland où le pression fiscala et la criminelité (plus de 400 meurtres par an à Washington) sont moindres: Au cours de la seule année 1994, 8 000 personnes ont quitté « DC ». Avec sa modestie coutuqu'il est de taille à affronter un tel défi : « Washington n'est pas una villa ordinaira. Mais ja ne suis pas un maire ordineire. » Certes...

LAURENT ZECCHINI

(1) Environ 2,7 milliards de francs.

EN BREF

CAMBODGE: huit passagers d'un train tués lors d'une attaque des Khmers rouges. - Huit voyageurs ont été tués, mardi 3 janvier, lors de l'attaque d'un train par des Khmers rouges dans la province de Kompong Chang, à cinquante kilomètres au nord de Phnom-Penh, e annoncé le directeur de la compagnie ferroviaire cambodgienne. Les Khmers rouges evaient provoqué le déraillement du train à l'aide d'explosifs svant d'ouvrir le feu. L'assaut a fait également une trentaine de blessés. - (UPI.)

INDONÉSIE: affrontements entre forces de l'ordre et manifestants à Timor-Oriental. -- Quatre personnes ont été tuées par les forces de l'ordre, dimanche le janvier, à Baucau, à Timor-Oriental. Des centaines de personnes, jeunes pour la plupart, ont déferié dans les rues de la ville après qu'un Est-Timorais eut été tué par un traveilleur migrant venu du sud de Sulawesi (îles Célèbes). Ces incidents ont éclaté alors que Xanana Gusmao, le dirigeant indépendantiste est-timorais détenu dans une prison près de Diakarta, a appelé à l'organisation, en 1995, d'un référendum d'autodétermination à Timor-Oriental, ancienne colonie portugaise que l'Indonésie e annexée en 1976. -(AFP, UPI.)

IRAK: combats entre formations kurdes. - De violents combets continuent d'opposer les deux prin-cipalas organisations kurdes, le PDK et l'UPK, dans le Kurdistan irakien, a affirmé, lundi 2 janvier, à Bagdad, un représentant de l'ONU. Selon Mohamad Zejari, des centaines de familles ont fui Erbil, une ville d'environ I million d'habitants, au cœur du Kurdistan. Ces combats, qui ont coûté la vie à 472 personnes depuis leur déclen-chement, le 24 décembre, entravent la distribution de l'aide alimentaire.

· (AFP, Reuter.)

LIBERIA: deux factions s'accusent d'avoir rompu le cessez-le-feu. -Alhaji Kromah, chef du Mouvement unifié de libération (ULIMO), l'une des factions qui s'affrontent au Liberia, e lancé lundi 2 janvier un ultimatum au Front national patriotique du Liberia (NPFL) de Charles Teylor, lui enjoignant de cesser ses attaques sous 72 heures. L'ULIMO accuse le NPFL d'avoir violé à plusieurs reprises le cessezle-fen entré en vigueur le 28 décembre 1994, en attaquant ses positions dans la région de Bon Mines, au nord de Monrovie. Charles Taylor a rejeté ces accusations. - (AFP, Reuter.)

SRI-LANKA: une délégation gouvernementale discute d'un cessezle-feu avec les Tigres tamouls. -Une délégation du gouvernement s'est rendue, mardi 3 janvier, dans la péninsule de l'affina, au nord-est du Sri-Lanka, afin d'entamer des discussions avec les rebelles tamouls, a-t-on annoncé officiellement à Colombo. La délégation de cinq membres, dont deux officiers de haut rang, tentera de négocier un cessez-le-feu evec les représentants des Tigres de libération de l'Eclam tamoul (LTTE) au cœur même du bastion séparatiste. Le conflit entre Colombo et les indépendantistes tamonis e fait plus de trente mille morts depuie uoe vingtaine d'années. – (AFP, AP.)

VENEZUELA: une mutinerie aurait fait quinze morts dans une prison. - Quinze personnes auraient été tuées lors d'une mutinerie qui e commencé, lundi 2 janvier, dans la prison de Santa Ana, à San Cristobal (sud-ouest du pays). Les autorités de la province s'en tiennent pour leur part à un bilan de cinq victimes, mais, selon des sources officieuses, la mutinerie ne serait pas maîtrisée et dix corps se trouveraient encore à l'intérieur de la pria mort de l'ancien p

leclimat se degrade enti

 $(x,y) = (x,y) \cdot (x,y) \cdot (x,y) \cdot (x,y)$

1.00

لعم ميهم الودائدين الرحادي

The state of the s

\$ 100m

THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY

Established

F. Printer

E3 23 23 23 23 23 23

THE TANK OF THE PARTY OF THE PA

3. - 1

1988 11 B

The same

A 100 C

• •, •

5 11 to 1

1.0

ine vita

. .

-1

100

7

7.0

` · ·

Chart est contact

 $\mathcal{M}^{(2)}$

Appearance Management area West Committee to

> A State of the Sta a the same of 125 (566) -----

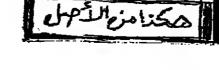
are the transfer of the

1 - 1 - 2 mg 42 -Commence of

and the second section of the second

The Contract The state of the state of the in the second of the second of

· AND STREET



INTERNATIONAL

JÉRUSALEM

de notre correspondant

De Charybde en Scylla, les relations israélo-palestiniennes se dégradent de semaine en semaine, compromettant davantage encore les négociations sur l'extension de l'autonomie à l'ensemble de la Cisjordanie, dont le comité de liaison israélo-palestinien devait dis-

cuter, mardi 3 janvier, au Caire. Dcux nouveaux développements ont en effet encore alourdi le climat entre l'Autorité palestinienne et le gouvernement israélien. Celui-ci, au terme de sa réunion hebdomadaire, lundi, a ordonné l'arrêt des travaux d'agrandissement de la colonie d'Ephrat, près de Bethléem, en Cisjordanie occupée. Il les a, en

AFRIQUE

ne jouxtant pas un village arabe, mais contigue à celle que les colons avaient eux-mêmes choisie. An lieu des 500 unités de logements prévues, seules 300 seront

A la stupéfaction des Palestiniens, qui ont encore en mémoire l'annonce du « gel de la colonisation » formulée en lendemain de l'élection de M. Rabin en juin 1992, le premier ministre a estimé que « la décision est conforme à notre politique, car aucune loi n'interdit à une colonle de construire des maisons, à condition qu'elles ne soient pas éloi-gnées de plus de 1,5 kilomètre de ses limites et ne touchent pas un village arabe ». Pour etténuer les inquiétudes des Palestiniens, M. Rabin a promis de mettre en place nn comité interministériel, chargé de contrôler toutes les activités des colonies en matière de construc-

Les Palestiniens ont assisté au dénouement de cette affaire avec le sentiment amer d'avoir été flonés. « L'attitude d'Itzhak Rabin n'est pas courageuse. Il a simple-ment déplacé le problème », a déclaré Abou Alaa, le « ministre » palestinien de l'économie. Plus virulent, Saeb Erakat, « ministre » des collectivités locales, chargé de contrôler les activités des colons, a quelifié « cette solution » d' « écœurante ». Selon lui, « si M. Rabin souhaite continuer ò construire dans les territoires occupés, il doit savoir qu'il enterrera le processus de paix ».

« La politique du gouvernement n'o pas totalement empêché ces deux dernières années, la construction, ici et ià, à condition qu'elle n'ait pas été financée par le budget de l'Etat », a dit M. Rabio. Les dirigeants israéliens ont insisté sur le fait que la décision d'allouer les terres controversées à la municipalité d'Ephrat avait été « le fruit d'une erreur grave ».

> Incident grave à Gaza

Dans son rapport, le conseiller juridique de gouvernement a noté que ces terrains se trouvaient sur le domaine municipal du village palestinien voisin d'El-Khader, avant que le gouvernement du Likoud ne se les approprie en 1980. C'est le ministère de l'habitat du gouvernement Rabin qui, quelques semaines après le gel de la construction, a autorisé les travaux. « Il s'agit d'un malentendu, a admis le ministre de l'habitat, Benyamine Ben Eliezer, Nous pensions que le chantier se trouvait à proximité d'Enhrat »

Cette décision a fait grincer les dents des eolons qui avaient

déclenché cette affaire, il y a dix jours. A leurs yeux, M. Rabin a fait une « concession aux terro-ristes de l'OLP ». Le conseil des localités juives de Cisjordanie et de la bande de Gaza e cependant accepté d'accorder un délai de deux jours au gouvernement pour mettre à l'éprenve sa volonté d'élargir la colonie d'Ephrat.

Quelques heures plus tard, an point de passage d'Erez entre la bande de Gaza et l'Etat juif, trois policiers palestiniens ont été tués et deux eutres blessés par des soldats israéliens. C'est le premier incident du genre depuis l'entrée en vigueur de l'autonomie à Gaza

et dans l'enclave de Jéricho. Selon nn porte-parole de l'armée israélienne, une patrouille de Tsahal qui circulait, peu evant minnit, sur une route sous son contrôle a essuyé une rafale de tirs, à 200 mètres au sud du barrage d'Erez. Les militaires ont ouvert le feu en direction de l'origine des coups de fen : une position de la police palestinienne entourée de blocs de béton. Selon un officier supérieur israélien en poste dans le secteur, « les soldats ont adressé les sommotions d'usage en demandant aux agresseurs de se rendre. Mais les rafales ont repris de plus belle et nos hommes ont chargé ». Les échanges de coups de feu ont duré

49:5 22.70

national somalien marquent des

points dans le nord du pays, tandis

que de larges zones échappent au

contrôle du pouvoir central dans

le Centre et le Sud. Syaad Barre n'a plus vraiment en main que

Mogadiscio - où une sanglante

répression a lieu en juillet 1989.

après le meurtre de l'évêque

catholique du lieu - et ses alen-

Vieillissent, Syand Barre,

s'appuyant sur son clan - celui des Marchans - à l'intérieur, et sans vrais alliés à l'extérieur, n'a plus

rien à offrir. Il tient bon, contre

vents et marées, sachant qu'il ne

lui reste de choix qu'entre la mort

et l'exil. Renversé le 27 janvier

1991 par les rebelles du Congrès de la Somalie unifiée (USC), il abandonne la Ville Somalia -

symbole vingt et un an durant de

son pouvoir - pour se réfugier d'abord dans le sud du pays, puis

JEAN-CLAUDE POMONTI

an Kenya et eu Nigéria.

« [] s'agit d'une violation extrêmement grave des accords avec les Palestiniens, a estimé l'officier supérieur. Il est très difficile d'expliquer ce qui s'est passé, mais nous n'excluons pas que des terroristes du Hamas se soient glissés au sein de la police de l'autonomie. » Des hauts responsables militaires des deux bords sont arrivés peu après sur les lieux, pour tenter de calmer les esprits et

ouvrir une enquête. Le ministre israélien de la police. Moshe Shahal, a déclaré que les soldats aveient agi conformément aux consignes ». Une commission d'enquête mixte a été mise en place pour tenter de faire la lumière sur cet incident. « C'est un regrettable malentendu », a déclaré le chef de la diplomatie israélienne, Shimon Pérès, qui e déploré qe cet incident ait en lieu peu evant la réunion du haut comité de liaison israélopalestinien.

Un haut responsable militaire, qui e requis l'anonymat, e indiqué que l'Autorité palestinienne devait prendre « des mesures d'urgence ofin de restaurer la confiance entre policiers palestiniens et soldats israéliens qui patrouillent ensemble » dans les régions autonomes de Gaza et de Jéricho. Mais, dans un compte-rendu de l'incident, le porte-parole de la police palestinicane à Gaza e accusé « les forces israéliennes d'avoir, les premières, ouvert le feu massivement et utilisé des grenades contre nos positions ».

JORDANIE

Amman veut se doter d'un réacteur nucléaire expérimental

Avec l'assistance de l'Agence internationale pour l'énergie atomique (AIEA), la Jordanie souheite se doter d'un réecteur nucléaire expérimental avant l'an 2000, a indiqué lundi 2 janvier le directeur de l'énergie etomique au ministère jordanien de l'énergie et des ressources minières.

Ali Morr a précisé que l'achat de ce réacteur s'inscrivait dans le cadre d'un programme nucléaire civil pourvu d'un budget de 5 millions de dinars (38 millions de francs), lancé en 1986, qui prévoit la construction d'un réacteur nucléaire expérimental permettant notamment la production d'iso-topes radioactifs à usage médical et scientifique.

L'AIEA se serait engagée à verser entre 1 et 1,5 million de francs par an pour aider à la réalisation de ce programme.

REPÈRES

BANGLADESH La capitale est paralysée par une grève générale

Dacca, la capitale du Bengladesh, étalt paralysée, mardi 3 janvier, pour le deuxième jour consécutif, par une grève géné-rele organisée à l'eppsi de l'opposition, qui récleme la démission immédiate du gouvernement de Mm Khelede Zie et des élections légieletives enticipées. Les magasins, les écoles et la plupart des bureeux sont restés fermés, elors que des manifestants sillonneient les rues en scandent des slogena anti-gouvernementaux. Un dispositif de sécurité de plueieurs milliera de policiers et de forcee peramilitaires e été déployé. Lundi, une cinquentaine de personnes evalent été bles sées et vingt-six autres interpel-lées lore d'affrontements entre manifestants et forces de l'ordre.

Le climat politique s'est alourdi depule le démission, mercredi 28 décembra, des députés de l'opposition, qui exigent l'orgenisation de nouvalles élections per un gouvernement intérimelre, estiment qu'un ecrutin libre et impertiel est Impossible eous l'eutorité de M™ Zie. – (AFP.)

ÉTATS-UNIS M. Clinton veut renforcer les mesures de sécurité autour des centres d'interruption de grossesse

Bill Clinton e demendé aux eutorités judicielres, lundi 2 jen-vier, de prévoir un renforcement des mesures de sécurité eutour des centres médicaux pratiquent des interruptions de grossesse. Cette ennonce Intervient après l'errestation, dimanche, de l'auteur présumé de plusieurs fueilledes meurtrièree dens l'enceinte de cliniques pratiquent l'avortement. – (AFP, Reuter.)

GUINÉE Seize détenus massacrés à la prison de Conakry

Selze hommes, arrêtés pour vol à main ermée, ont été mutilés et massacrés par d'autres déte-nus, dans la nuit du 31 décembre au 1" janvier, à le prison centrale de Conakry. Le procureur de la République e quelifié les comptes entre prisonniers ». Les victimes avaient été errêtées au cours d'une des nombreuses opérations de police menées ectuellement en Guinée efin d'endiguer une vague de définquence. Dans son message de Nouvel An, le président Lansana Conté avait souligné la « détermination » du gouvernement à « mener un combat sans merci contre l'insécurité ». -- (AFP.)

Un changement de billets de banque pour pénaliser les anciens dirigeants en exil

Le gouvernement e émis. merdi 3 jenvier, de nouvelles coupures de 5 000, 1 000 et 500 francs rwandais, qui vont remplecer les anciens billets de le même valeur. Cette mesura, préparée dens le secret le plus total, vise à priver de ressources les dirigeants de l'encien régime, qui evaient emporté dens leur exil au Zaîre d'énomes sommes en liquide.

Cette décision a été ennoncée à l'issue d'un conseil des ministres qui e fixé, du 3 eu 4 jenvier, le période d'échenge entre enciennes et nouvelles coupures. La Banque nationale a ouvert plusieura bureaux de change à l'intérieur du pays et dens la capitale, Kigali. – (AFP.)

SIERRA-LEONE Les rebelles se rapprochent de la capitale

Les rebelles du Front révolutionneire unifié (RUF) ont lencé eu moins trois ettaques, depule le 1º jenvier, contre des localités prochee de Freetown, notemment contre Ferodugu, située à une cinquentaine de kilomètres de le capitale. La rébellion étant jusqu'alore active surtout dens l'est et le nord du pays. Les militaires, qui dirigent le pays depuie 1992, ont affirmé avoir tué huit essaillents et eureient, pour la première fois, engagé un hélicoptère dens les combats. Gouvernement et rebelles avaient ouvert, le 4 décembre, sur plece, des pourparlars sous l'égide de I'ONU. - (AFP, Reuter.)

SOMALIE

La mort de l'ancien président Syaad Barre

Un homme d'Etat manqué

acceptance of the pinned now. L'ancien président Mohamed Syand Barre est mort, fundi 2 janvier, au Nigéria, où il vivait en exil depuis mai 1992. Selon son fils Dirie, l'ancien chef d'Etat, qui souffrait de diabète, est « décèdé de mort naturelle ».

L'homme était d'une stature imposante, d'une grande lenteur de gestes et de parole. Rien n'indiquait, dans sa volonté de séduire et son souci d'écouter, à quel point il savait être impitoyable avec ses adversaires. Autant il pouvait, dans d'interminables discours, utiliser une langue de bois truffée de phraséologie marxiste-léniniste, autant il savait être un interloeuteur aimable et curieux.

Syaad Barre aurait pu être un homme d'Etat, puisqu'il s'est battu contre le tribalisme et qu'il a doté son peuple, en 1972, d'une écriture romanisée. Puisqu'il a tenté de faire l'unité d'une nation qui n'était rien d'autre, an lendemain de l'indépendance, en 1960, qu'une somme de clans souvent hostiles. Pourtant, il a laissé derrière lui un pays exsangue, plus divisé que jamais.

Surtout, il laisse l'image d'un dielateur qui, depuis l'échec de son offensive militaire en Ogaden, en 1977-1978, a tout entrepris pour se maintenir au pouvoir, eu point de réprimer sans merci la moindre contestation. Guerrier, nomade, homme de elan, Syaad Barre l'e été besucoup plus que ses choix idéologiques le donneront à croire. Il saura nouer et rompre des alliances, selon la vieille tradiuon des nomades, habitués à la loi du plus fort et à le razzia sans

Ce moule du désert façonners sans doute bien davantage le comportement de l'homme que les

NIGERIA : Moshood Ablola, « homme de l'année » pour deux magazines. - News Magazine et Newswatch, deux des principaux périodiques nigérians, ont consacré la couverture de leur numéro de fin d'année à Moshood Abiola, vainqueur présumé de l'élection présidentielle de juin 1993, emprisonné par le régime militaire depuis le 23 juin 1994. Les deux revues lui ont décerné le titre d'« homme de l'année », News Mogazine estimant que M. Abiola est un e prisonnier d'opinion » et Newswatch expliquant que son choix a fait l'objet d'un vif débat au sein de la rédaction. - (AFP.)

pouvoir, avec des marxistes italiens, l'Union soviétique et ceravec des nations occidentales. Dans tous les cas de figure, des valeurs ne seront jamais remises en cause: l'islam, le pansomalisme et les coutumes locales.

Né en 1919 dans le district de Lugh, non loin de la frontière éthiopienne, Syaad Barre appartenait à une famille de pasteurs darods, l'un des principaux clans du Sud somalien. Orphelin à dix ans, il s'engage, après des études primaires, dans la police quand les Britanniques prennent, en 1941, la relève des Italiens. Il continue de fréquenter des écoles tout en servant comme sous-officier.

Renversement d'alliances

Le retour, deux ans plus tard, de l'administration italienne lui per-met d'être choisi pour l'Académic militaire, en Italie. En avril 1960, il est promu colonel et commandant en second de l'armée nationale. Cinq ans plus tard, il est commandant en chef de l'armée avec le grade de général de divi-

La Somalie est alors la proie de l'« irrédentisme » : un fort courant existe en feveur d'une « Grande Somalie », qui comprendrait Dji-bouti, l'Ogaden éthiopien et le nord-est du Kenya. Tensions extérieures et difficultés internes - un président de la République est assassiné en 1969 – affaiblissent le régime civil. Le 21 octobre 1969, Syaad Barre prend le pouvoir à la tête d'un « Conseil suprême de la révolution », qui s'engage à lutter contre le « tribalisme, l'affairisme et la corruption ».

Les partis politiques sont interdits. La plupart des entreprises étrangères sont nationalisées. Les Etats-Unis suspendent leur assistance financière. Frustrés de leur reconquête des terres « perdues », et partisans d'un ner-mondisme vigoureux, les généraux somaliens renforcent leurs liens, notamment militaires, avec Moscou.

Face à le première grande sécheresse, celle de 1973-1974, le gouvernement se lance dans un ambitieux programme de transplantation et de sédentarisation de nomades. Unie, depuis 1974, à l'URSS par un traité d'amitié, la « petite » Somalie devient un modèle de prolégé africain de Les maquisards du Monvement

attaches qu'il nobera, une fois au Moscou, aux frontières mêmes du grand empire d'Hailé Sélassié. ami des Occidentaux, et notamtains pays de l'Est et, sur le tard, ment des Américains. Quand le Roi des rois est renversé par un comité de militaires dirigé par le lieutenant-colonel Hailé Mariam Menguistu, l'occasion semble trop belle à Syaad Barre de récupérer l'Ogaden. Pour éviter l'affrontement, Moscou tentera l'impossible. En vain.

Dès 1975, la guérilla en Ogaden sous la couverture d'un Front de libération de la Somalic occidentale, à la botte de Mogadiscio s'organise. En 1977, l'armée somalienne intervient à son tour, s'approche même de la vieille cité de Harrar. Syaad Barre gèle ses relations avec Moscou car, bien entendu, les Soviétiques ont choisi le « grande » Ethiopie contre la « petite » Somalie.

L'Afrique, dans l'ensemble, désapprouve l'attaque du « vicil homme » de Mogadiscio, car elle met trop d'intérêts acquis en cause. Les « progressistes » du continent noir reprochent à Syaad Barre d'evoir changé brutalement de camp. L'Occident ne répond pas aux appels à l'aide de Moga-discio. En février 1978, l'ordre de retraite est donné.

Guerre de clans

Les divisions elaniques refont vite surface. Quatre mois plus tard, des officiers - pour la plupart des Mijerteins - sont fusillés après avoir temé de prendre le ponvoir S'appuyant sur les gens les plus fiables de son elan – notamment sur ses enfants –, Syaad Barre organise sa propre sécurité. Des troupes sûres gardent Mogadiscio, où il se retranche. L'image du « vieux » qui parcourait inlassablement le pays est anéantie. L'Ethiopie offre asile à des mouvements d'opposicion armée.

Dans le Nord - l'ancien Somaliland britannique -, la dissidence est larvée, et Syaad Barre est obligé d'y procéder à une véritable occupation militaire. En avril 1988, Addis-Abeba et Mogadiscio décident de normaliser leurs relations. Si les Américains acceptent d'installer une amenne à Berbera - sur l'ancienne base soviétique -, ils refusent de don-ner à leur allié davantage qu'une panoplie d'armes défensives.

La Somalie s'en va à vau-l'eau.

VENTES PAR ADJUDICATION Régisseur O.S.P. - 64, rue La Boétie-PARIS

TEL.: 40.75.45.45 - FAX.: 45.63.89.01 Vento a/saisie immobilière, Paleis de Justice CRETER. le JEUDI 19 JANVIER 1995, à 9 b 30

UN APPARTEMENT 5 P.P. à L'HAY-LES-ROSES Résidence Ronsord - 3, rue de la Pleicide
11, ne Brosso, 6 bis, ne de la Cosarde, 1-3, av. Dunois
2 étage face Gohe, bél. C compt. : entrés, séjour double
Buresu, cuis., 2 ch. S. de bains, S. d'eau, W.-C., dégag, rang.
Grand balcon - Superficie 110 m² env.
CAVE et EMPLACEMENT DE GARAGE

MISE A PRIX: 700 000 F

S'adr. à SCP. BOITTELLE-COUSSAU, MALANGEAU et associés avocats à PARIS (75006), 2 Carrefour de l'Odéon. Tél. : 43-26-82-98 de 6 h à 12 h et aMINITEL 24 h/24, 3617 VAE VISITES au place, le 17 JANV. 1995, de 10 h 90 à 10 h 90

ente s/ seiste immobilière, Palais de Justice BORIGN le MARDI 17 JANVIER 1995, à 13 h 30 - EN 2 LOTS 1º) APPARTEMENT de 2 P.P. - 35 m² ENV. au 3º ét. alcour (serait LIBRE) - CAVE au sisol 2°) - APPARTEMENT de 2 P.P. - 3° étg

(serait OCCUPÉ) - Cave au s/sol à AULNAY-SOUS-BOIS (93600)

8, rue Jean-Charcot - 1, rue de l'Aumaysienne MISES A PRIX: 1-) 100 000 F. - 2-) 110 000 F

S'adr à Mª B. ETIENNE, avocat à ROSNY-SOUS-BOIS (93) 21, av. du Général- de-Gaulle. Tél. : 48-54-90-87 Mª Daniel PAQUET, avocat à PARIS (7°1, 27, bd Respeil - 45-44-52-95

■ « HORS CADRE ». - Une demidouzaine de préfets de gauche ont étà places « hors cadre » tandia que cinq ou six autres recevaient des affectations prestigieuses, à la Cour des comptes ou au Conseil d'Etat, qui font office de « placarda dorés n. Ceux qui ont été maintenus en poste ou promus sont, souvent, des amis de Michel Charasse, l'homme qui, au palais de l'Elysée, « fait » las mouvements préfectoraux depuis quatorze

Le Limousin sous surveillance

Robert Savy (PS), président du conseil régionel du Limousin, saule région métropolitaine administrée par la geuche, e vivament protesté, l'an darniar, contra l'un des premiers mouvements préfectoraux de le deuxième cohebltation (le Monde du 30 juin 1993). Celui-ci concernait notamment la région du Limousin et le département de la Creuse. Il suivait de peu un changement en Corrèze. « Les troia représentants da l'Etat dans le Limousin sont restés s'atonne M. Savy. Il estime que das rotationa trop fréquentes ne permettent pas un travail de longue heleine. chaque nouvel arrivant devant prandra la tamps de découvrir les dossiers de son prédécasseur. Chaque préfet, selon lui. devrsit rester en posta trois

Attitudes de connivence

C'est surtout la personnalité das nouvaaux vanus qui sembla déplaire à M. Savy. Bernard Landriau, actuel prefet du Limousin, est un ancien collaborataur de Jacques Chirac at da Charles Pasqua. Le préfet da la Creuse, Jean Godfroid, vient da la villa da Paris, où il était directeur da l'architecture. Le secrétaire général da la préfecture de la Correza, Jaan-Louis Fargeas, est l'ancian directeur de cabinet da Jaan-Pierre Dupont. président (RPR) du consail génáral. « Pendant la préparation du contrat da plan, M. Landrieu a systématiquement minoré les besoins présantés comma prioritaires par una majorité régionale de gauche : aidaa aux antreprises et formation professionnalle. Il a saulamant défendu les projets de l'Etat : routes, universités », affirma M. Savy.

La préaidant du conaeil régional se dit « choqué » par certaines attitudes de connivence, telles que le tutoiemant public du préfet da réginn et des élus RPR. Il estime que la préfet na fait pas preuve d'una attitude impartiale. . Bian qua M. Landrieu ait été invîté à toutes les séances plénières du conseil régional, il y a assisté una fois seulamant, alors qu'il est allé à toutes les sesaione du canaeil éconamiqua at aocial réginnal. C'est, me semble-t-il, un aigne public de partialité, que je ne trouve pae convenable pour un membre da la haute administration. »

Cohabitation mouvementée dans la préfectorale

Sur la trentaine de préfets étiquetés « de gauche », en avril 1993, la moitié ont été écartés de toute responsabilité

du contrat de plan, avec Yvon Bourges (RPR), président du conseil régional de Bretagne, et quelques barons locaux, avaient, semble-t-il, été bouleuses. Déjà Placés dans la main du ponvoir, les préfets bougent lorsque le pouseconde cohabitatioo l'a, une fois éprouvé physiquement par le poste qu'il avait occupé au minis-tère de l'intérieur, M. Grasset, aux prises avec des ennuis de santé, avait été admis au béoéfice plus de cent quarante préfets ont été déplacés. Il o'y a pas eu de raz de marée, mais des petites vagues, du congé spécial au mois de décembre 1993. d'une demi-douzaine de per-sonnes en moyenne, annoncées, le mercredi, au conseil des ministres.

voir change de mains. Le mouve-

ment est la Ini du genre : la

D'avril 1993 à décembre 1994,

Les bommes, qui avaieot servi

Charles Pasqua ou Jacques Chirac

dans un de leurs précédents minis-tères ou dans leurs fiefs des Hauts-

de-Seine et de la Ville de Paris,

ont été envoyés aux quatre coins

de la France pour y représenter

l'Etat. Des personnes de coofiance

ont été installées à la lête des

régions. Tous ceux qui avaient été

proches de la gauche ont été

promis de dépolitiser les comina-

u oos de la haute administration, il

n'a pas mis de vetn aux proposi-

tinns formulées par M. Pasqua. Quant à la présidence de la République, elle o'a pas pu faire valoir

son point de vue aussi souvent qu'elle l'aurait souhaité, le rapport

de forces lui étant moins favorable

que sous la première cohabitatioo.

Sur la trentaine de préfets de

gauche qui se trouvaient co poste en mars 1993, la moitié sculement

Une demi-douzaine de préfets oot été placés hors cadre. Le pré-

fet bors cadre perçoit son traite-ment de base, mais il est prié de

rester chez lui, car il n'a pas

d'affectation administrative. Ce

repos force sanctionne soit uo cogagement politique ooo conforme à celui do gouverne-ment, soit une faute professioo-

oclle. La plupart des iotéressés

reconoaissent que le premier cas fait partie de la règle du jeu de

l'alternance. Nombre de profes-

sioocels s'ioterrogent, co

en décembre 1993, de l'ancien

préfet de Lorraine, Georges Pey-

Mineurs lorrains

et marins bretons

Ce serait à la demande de

Gérard Longuet, présideot du conseil réginnal de Lorraine et

alors ministre de l'industrie, que

M. Peyronne a été mis hors cadre.

M. Longuet lui aurait reproché de

ne pas avoir fait intervenir assez

vite les forces de l'ordre pendant

une manifestatioo de mioeurs qui

avait dégénéré, le 24 oovembre

« Cette manifestation o servi de

prélexie pour se débarrasser d'un préfet jugé trop proche de l'oncienne mojorité », estimo

Jean-Pierre Masseret, sénateur

(PS) de Moselle, en rappelant que

M. Peyrnnne a été directenr

adjoint du cabinet de Pierre Joxe.

« Georges Peyronne est un grand

préfet, je suis choqué qu'on lui ait infligé une telle sonction »,

indique Jacques Chérèque, conseiller régional (PS) et lui-

même aocieo préfet, aocieo

Plusieurs observateurs du corps

préfectoral mettent en parallèle la

manifestation des mineurs de Lor-

raine et celle des marins-pêcheurs

bretons, organisée pendant la visite de M. Balladur à Rennes, le

4 février 1994. Cette manifesta-

tion très violente, au cours de

laquelle les marios-pêcbeurs

avaient utilisé des fusées de détresse, avait été suivie par

l'incendie du Parlement de Bre-

tagne. Après un tel désastre, beau-

cnup s'attendaieot à ce que le représentant de l'Etat, Jean-

Claude Le Taillandier de Gabory.

soit placé burs cadre. Or le préfet

de la région Bretagne est, lui, tou-

jours en poste, ce que d'aucuns

considèrent comme une injustice

M. Le Taillandier de Gabory

avait succédé quelques semaices nuparavant à Bernard Grasset,

considéré comme proche de la gauche et qui avail élé écarté de la

direction géoérale de la police

nacionale en avril 1993. Les négo-

ciaunns préalables à la signature

pour M. Peyronne.

1993, à Metz.

a sauvé sa tête.

de plus, démontré.

Les élus locaux ont leur part de responsabilité dans les mouve-meots préfectoraux. Bieo que la décentralisation ait, dit-on, « tué » le préfet, ils savent que ce représeotant de l'Etat est un bomme clé pour leurs projets, qu'il peut appuyer ou retarder, par le biais d'un cootrôle de légalité a posteriori plus ou moins bicoveillant.

attendre le retour de la gauche pour obtenir le grade de préfet, car il n'avait pas été inularisé en 1986. La même mésaveoture vient d'arriver à Francis Beck, ancien directeur de cabiner de Jack Lang, redevenu administrateur civil bors

Placards dorés à la Cour des comptes

Cinq ou six préfets proches de la gauche ont obtenu des charges prestigieuses. Les intéressés savent tootefois que ces affecta-Vons ont permis de les éloigner de postes jugés politiquement plus sensibles. Ancien préfet de la

nommé consciller-maître, co 1987, au tour extérieur, après avoir été évincé par M. Pasqua, déjà, de la direction de la police nationale. M. Joxe, premier président de la juridiction financière, a en outre accueilli Jean-Louis Destandau, préfet des Alpes-Maritimes, qui avait été son directeur de cabinet an conseil régional de Bourgogne de 1979 à 1982.

Jean Mingasson, ancien préfet de la région Limousin, a été nommé conseiller d'Etat en service extraordinaire. Jean Mingasson, parfois confondu avec soo cousin Paul, o'a rien d'un militant socialiste, mais M. Pasqua souhai-tait confier la préfecture de la seule régioo métropolitaine de gauche à un proche du RPR. Gny Dupuis, ancien préfet des Côtesd'Armor, ancien membre du PS, vicot d'être commé trésorier-payeur général dans la Meuse.

Conseillers techniques à l'Elysée

Quelques préfets, n'ayant pas caché leurs sympethies pour l'ancien pouvoir socialiste, mais ne bénéficiant pas d'appnis poli-tiques, doivent à leur seul professionnalisme d'avoir été maintenus en poste. Jean-Pierre Duport a été nommé préfet de le Seine-Saint-Denis. Le ministère de l'intérieur a reconno sa compétence, mais ne lni a pas fait de fleur, un département communiste étant considéré comme délicat pour un haut fonctionnaire proche des socialistes. En outre, M. Duport pouvait pré-tendre eu secrétariat général d'une préfecture de région, après quatre ans à la tête de la délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale (DATAR).

Considéré comme un excellent technicien des finances locales, puisque M. Joxe l'avait nommé directeur général des collectivités loceles, Pierre-René Lemas, ancien préfet de l'Aisne, a obtenu un poste de direction à la DATAR. Daniel Cadoux, ancien directeur de cabinet de Philippe Marchand, Rémy Pautrat, ancien directeur de la surveillance du territoire (DST) et ancien conseiller pour la sécurité au cabinet de Micbel Rocard, occupe, pour sa part, le poste stratégique de secrétaire général adjoint de la défense

pationale. Une demi-douzaine de préfets ont été souteons par l'Elysée, ce qui leur a permis d'être maintenus dans une place équivalant à celle qu'ils occupaient en mars 1993, voire d'être promus. Ils appartiennent à la même génération, celle des années 50. Presque tous sont issus du sérail de l'ENA. Presque tous ont travaillé, à nn

moment ou oo antre, comme conseillers techniques à l'Elysée. C'est là qu'ils ont rencootré Michel Charasse, l'bomme qui, depuis quatorze ans, « fait », dans ce palais, les mouvements préfec-

C'est le cas de Jean Danbigny, préfet du Vaucluse, promu repré-sentant de l'Etat dans la Loire; de Cyril Schott, qui a quitté l'Indre-et-Loire pour le Haut-Rhin; on de Michel Jan, devenu président de la Société du tunnel routier sous le Moot-Blanc. M. Charasse est, dit-on, fidèle en amitié: Philippe Martin, Jean-François Gueuliette ou Catherine Delmas-Comolli ont pa le vérifier.

The second second

.

=

3 ----

2. 25 m

Section 1

....

Francisco de la facto par

man to the newspect

200 A 1 P 1 P

....

. . . .

: Tr ...

122 . . .

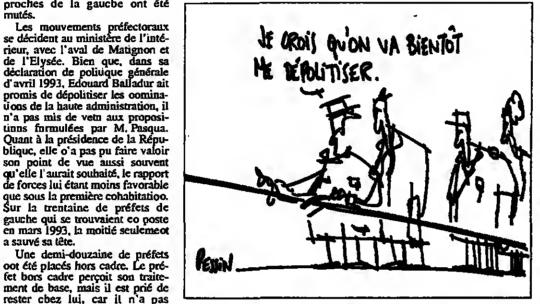
M. Martin a commencé sa carrière comme secrétaire général adjoint de la mairie socialiste de resnes. Il était le chef de cabinet de M. Charasse lorsque celui-ci officiait au budget. M. Gueullette a été secrétaire du groupe socia-liste de l'Assemblée nationale; de 1985 à 1991, pais conseiller techmque à l'Elysée. Il expérimente, dans l'Ariège, son premier poste de terrain. Titularisée préfet en jaovier 1994, Ma Delmas-Comolli, épouse du président du conseil d'administration de la Scita, fait elle aussi ses premières armes comme préfet de départe-ment dans le Loir-et-Cher.

Considéré comme un fidèle de François Mitterrand, Jecques Fournet, ancien directeur général des renseignements généraux et de la surveillance du territoire (DST), a été nommé préfet de la régioo Champagne-Ardenne. Malgré le soutien que lui prodigue depuis longtemps l'Elysée, Christian Proutean, préfet des plus connus, placé bors cadre eo décembre 1993, o'a, en revanche, toujours pas reçu d'affectation. M. Proniean est actuellement mis en cause dans l'affaires des écontes téléphoniques coocernant, ootam-

ment, des journalistes. Les préfets qui font pénitence regrettent amèrement que Jacques Delors ait choisi de ne pas se présenter à l'élection présidentielle, car ils auraient pu songer, alors, à reprendre du service. Ceux qui ont bénéficié du soutien de l'Elysée se demandent ce qu'ils deviendront si la présidence de la République change de camp.

Cependant, les préfets proches de la majorité appréhendent eux aussi l'échéance. La compétition engagée au sein du RPR les autorise à craindre que ceux qui auront fait preuve de loyauté à l'égard du gouvernement Balladur ne soient sanctionnés pour excès de zèle dans l'évectualité où Jacques Chirac scrait élu. Il leur tarde de savoir quel nom va sortir des urnes. Dans tous les cas, ils prédisent de nombreux mouvements pour l'après-mai 1995.

RAFAÉLE RIVAIS



Le ministre de l'intérieur par-donne sans doute mal à Yvoo Ollivier, ancien préfet des Alpes-Mariomes, le rôle qo'il e joué, en 1989, dans l'affaire Médecin. Les relatioos entre M. Ollivier et M. Médecin, ancien maire (CNI) de Nice et ancien président du conseil général des Alpes-Mari-times, avaient été d'emblée cooflictuelles. Jacques Médecin qualifiait cet ancieo directeur général des impôts de « militant sucialiste déguisé en commis de l'administration » et de « fer de lance . d'une offensive orchestrée par Michel Charasse, alors ministre délégué au budget. A l'époque, M. Pasqua reprenait, en substance, les attaques dont M. Ollivier était l'objet.

M. Ollivier a été, en 1992 et 1993, directeur de cabinct do ministre de l'intérieur, Paul Quilès. Après avoir occupé un poste de cette importance, il aurait di se voir proposer la responsabilité d'une grande préfecture de région. Or, politiquement, cela o'était pas envisageable. Pendant six mois, M. Pasqua ne lui a proposé aucune affectatioo. Le dossier Ollivier était sans doute le plus épiceux de la seconde cohabitation. Il aurait pu faire l'objet d'un litige avec l'Elysée, mais M. Ollivier a pris les devants. Avant choisi d'entamer une nouvelle carrière dans le secteur privé, il a été, sur sa demande, mis co disponibilité.

Préfet hors cadre pour la seconde fois

Après l'alternance de mars 1993, certains élus RPR et UDF se sont empressés d'écrire à M. Pasous nour lui demander la tête de Jean-Gilbert Marzin, co poste dans le Pas-de-Calais, et de Jean Thiéblemoot, préfet du Tara, excellents professionnels tous les deux, mais militants socialistes notoires. Pour la seconde fois de sa carrière, Guy Merrheim a été placé bors cadre. Cet ancieo coupeur de peaux, proche de Pierre Mauroy, a été élu conseiller municipal à Lille, puis vice-président du conseil général du Nord, avant d'être nommé préfet eo 1983, poste considéré comme un lot de consolatinn après l'attribution à Bernard Derosier de la présidence (PS) du conseil général du Nurd.

La cohabitation ne réussit pas non plus à Jean-Claude Roure, ancien préfet de Saône-et-Loire, spécialiste des questinns de tou risme. Cet ancien président de l'Union des étudiants de France (UNEF), nommé préfet au tonr extérieur en 1985, avait du

régioo Ile-de-France, Christian Sautter a été oommé inspecteur Sauter a ete comme inspecieur général des finances, poste qu'il avait déjà occupé de 1985 à 1988. Coosidéré comme l'uo des « bommes du président », pour avoir été secrétaire général adjoint de l'Elysée peodant plusieurs années, M. Sautter est l'uo des premiers préfets à avoir bougé. Le 23 juin 1993, il a di laisser la place à Jean-Claude Aurousseau ancieo collaborateur de Michel Debré, ct préfet de la régioo Nord-Pas-de-Calais depuis 1986.

La Cour des comptes fait office de « placard doré ». L'ancien chef des services secrets, Claude Silberzahn, l'a rejointe, en qualité de conseiller-maître, après avoir été remplacé par Jacques Dewatre à la direction générale de le sécurité extérieure (DGSE). Après avoir cédé le poste de préfet de police de Paris à Philippe Massoni, Pierre Verbrugghe, fidèle de François Mitterrand, a lui aussi houve prince per company où il avait été. refuge rue Cambon, où il avait été

Militants socialistes et serviteurs de l'Etat

Jean-Gilbert Marzin, préfet dévaloppaur » du Pas-da-Calais, at Jean Thiéblamont, homme de terrain adoré des viticultaurs du Tam, ont voulu être, à la fois, des militants socialistes et des serviteurs da l'Etat. Les élus locaux UDF at RPR le laur ont fait chèrament payer au lendamain daa élections légialatives da mars 1993. Ils ont demandé leur tête au ministre de l'intériaur, qui la leur a donnéa: M. Marzin a été placé hors cadre, et M. Thiéblamont, mis en congé spécial (1).

M. Marzin a beaucoup fait pour qua la glaciar américain Heagen-Dazs vianna s'implanter à Arras, mais il a anuvent irrité les élus locaux de l'opposition, parmi lesquala Jean-Paul Delevoya, sénateur (RPR) at présidant da l'Association das maires da France, « M. Marzin avait tendance à na serrer la main qu'aux élus socialistes. Il ignorait les autres. Au cours d'una séance du consell général, il a înterrompu un collègua da l'UDF qui s'exprimait sur les difficultés de l'agricultura en critiquant le gouvernement. C'est la goutta d'eau qui a fait déborder a vasel », protasta Jaan Wappe, conseiller général (RPR), qui, avec une vingtaina d'élus UDF et RPR, a signé una pétition

réclamant le départ du préfet. « J'ai écrit à M. Pasqua pour demander qu'on ne donne pas de sanction à M. Marzin ». indiqua Charles Ghearbrant. député UDF du Pas-de-Calais et présidant de la Chambre de commarce et d'industria, qui considèra l'ancien préfat comme « un bon serviteur da l'Etat ». « Alors qua j'étais la bête noire du PS dana le département, je n'ai jamais eu à ma plaindre de son appartenance politique, raconnaît Philippa Vasseur, député UDF. On aurait pu lui trouvar una nouvella

La reconnaissance

des viticulteurs C'est pour avoir, lui aussi, déplu à certains élus du RPR. en particuliar Bernard Carayon. jaune député du Tam, auquel il se serait opposé sur un projet da porcharia, qua M. Thiéblemont a dû quitter ce département un an avant son départ à la retraite. Parfoia baptisé « l'ancien flic », M. Thiéblemont a commancé dans la vie comme gardien de la paix, un CAP d'électricien an pocha, puis il a gravi les écheione da la fonctinn publiqua avant d'entrer à l'ENA dans les arunées 60.

Préfet atypiqua, homma da

terrain, n'hèsitant pas à accompagner les gendarmes sur le champ de batailla, Il a canalisé une violente manifestation de minaurs à Carmaux, en juillet 1991, et su, pendant les périodes de tension, maintenir le dialogua avec aux. Gérerd Longuat, alors ministre. de l'industrie, lui a d'ailleurs confié une mission de médiation avec les mineurs de la Lorraine, dont il est le président du conseil

Pendant la première cohabitation déjà, ce préfet, qui ne faisait pas mystère de ses amitiés politiquaa, s'était retrouvé hors cadre. Il avait repris du service an janviar 1988, comma délégué général auprès du Conseil national de la prévention de la délinquanca. Depuis la prin-temps 1992, les viticulteurs des côtes du Tarn lui vouent une reconnaissance sana limitaa: alors qu'une galée printanière avait détruit la récolte de reisin, M. Thiéblemont s'étalt dépensé sans compter pour que les paysans puissent être indamnisés.

(1) Cette sanction administrative l'autorise à conserver son traitement to en touchant, dans la limite d'un certs ond, le salaire d'une activité profes

LALBUM DU LI STIVAL

DAVICYON 1997

M. Millon est candidat dans « l'intérêt bien compris » de la majorité

Dans un entretieo publié par Libérotion mardi 3 janvier, Charles Milloo, président du groupe UDF de l'Assomblée nationale, explique que sa candi-dature à l'élection présidentielle n'est pas une « toquade », mais une « nécessité », car il y va « de l'intérêt bien compris de l'octuelle majorité ». D'Edouard Balladur, il dit qu'il a eu « du succès, car il a su rassurer », mais que pour les sept ans à venir il faut e un homme capable de changer de rythme, de style et d'époque ». M. Millon precise qu'il ne peut se

M. Perben soutient M. Balladur

Premier membre da gouvernement à présenter ses vœux à la presse, Dominique Perben, ministre des DOM-TOM, a aussi été le premier à profiter de l'expiration du délai de réserve imposé par le premier ministre jusqu'à la fin de l'année 1994 à propos de l'élection présidentielle, en confirmant, lundi 2 janvier, qu'il son-tiendra la candidature d'Edouard

M. Perbeo avait déjà indiqué publiquement son choix, le 20 décembre, devant des journalistes réunionnais, le jour même de l'arrivée de Jacques Chirac à la Récoion (le Monde du 23 décembre). Ancien secrétaire général adjoint du RPR, il a expliqué, lundi, que le premier ministre lui paraît être « un homme qui peut rassembler les Français, pas uniquement ou moment d'une élection, mais dans la durée ».

RPR: Philippe Briand est chargé de la campagne de M. Chirac en diraction das jaunas. - Philippe Briand, député (RPR) d'Indre-et-Loire, a été chargé de s'occuper de la campagne do Jacques Chirac en direction.des jeunes. Celle-ci commencera le 10 janvier lors d'un débat oragnisé à l'école supérieure de commerce

« retrouver » dans le discours de Jacques Chirac sur l'Europe. Le « candidat » UDF se déclare partisan d'un « approfondissement tel des institutions qu'il permette aux pays le souhaitant et le pouvant, Allemagne et France en tête, de constituer un vrai cœur de l'Europe ». « Moi je n'ai pas peur du fédéralisme », dit-il. Il souhaite aussi une réforme constitutionnelle, par référendum, permettant, ootamment, de décider « l'exclu-sivité de la fonction ministérielle et l'interdiction du cumul des fonctions >.

M. René Monory, qui a long-temps défendu la nécessité d'une candidature UDF à la présiden-tielle, a déclaré, lundi 2 janvier au « Club de la presse » d'Europe 1, que les conditions politiques d'une telle candidature ne lui paraissent plus réunies. Le pré-sident du Sénat, qui avait ren-contré Edouard Balladur dans la journée, a affirmé qu'il avait « l'impression que le premier ministre va se présenter ».

M. Giscard d'Estaing souhaite que « les idées de l'UDF » soient « présentes »

Valéry Giscard d'Estaing, pré-sident de l'UDF, a indiqué, hindi 2 janvier, sur Europe 1, qu'il son-baite que « les idées de l'UDF soient présentes dans la cam-pagne » pour l'élection présiden-tielle. Il a demandé, d'autre part, que le gouvernement « passe à l'action » pour inter contre le chômage, en rappelant qu'il avait proposé e l'allègement massif des charges sociales sur tous les bas salaires ». L'ancien président de salaires ». L'ancien president de la République a approuvé e entiè-rement » l'action du gouverne-ment face à la prise d'otages de l'Aitbus d'Air France à Alger et Marignane, mais il a souligné que la France ne doit pas intervenir « dans les débats internes sur l'orgonisation de l'Algérie ». « Sur ce suiet, c'est le ministre des à l'école supérieure de commerce de Tours. M. Briand, âgé do trentequatre ans, est maire de Saint-Cyrsur-Loire et vice-président du conseil régional Centre.

* Sur ce sujet, c'est le ministre des affaires étrangères, Alain Juppé, qui est chef de file », a-t-il dit, et pas le ministre de l'intérieur, Charles Pasqua.

Un decret paru au « Journal officiel »

Le gouvernement augmente le taux de cotisation-retraite des fonctionnaires locaux

Uo décret paru au Journal offi- hudget, avait annoncé au comité Caisse de retraite des agents des collectivités locales (CNRACL) est, en 1995, fixé à 25,10 %. Il angmente ainsi de 3,8 points, ce qui devrait se traduire, dans les budgets locaux, par une hausse de 2 % de fiscalité. Cette mesure ne devrait pas faire plaisir aux maires qui souhaitaieot diminuer les impôts locaux en 1995, année Nicolas Sarkozy, ministre du

ciel du 29 décembre 1994 stipule des finances locales (le Monde du que le taux de cotisatioo à la 22 septembre 1994) qu'il souhaitait prendre une disposition de cette nature, afin d'équilibrer les comptes de la CNRACL. Ce régime spécial de retraite, auquel cotisent les collectivités locales et les bôpitaux, bénéficie, notamles bôpitaux, benehete, notam-ment grâce à la décentralisation, d'un régime démographique favo-rable, avec plus de trois actifs pour un pensionné. Il a done sonvent été appelé à soutenir les régimes déficitaires.

L'ALBUM DU FESTIVAL D'AVIGNON 1994

Sous la direction de Colette Godard

Le théâtre-roi en Avignon, de tous les temps et de tous les pays a effacé les siècles et les frontières, pour dire les tragédies de toujours et de maintenant, l'éternelle folie des hommes.

Pour conserver la mémoire d'un festival dense, fort, passionnant.

156 pages, phores NB, 120 F En vente en librairie ou à défaut au Monde Editions. 15 rue Falguière, 75015 Paris

Nom	
Adresse	
Je souhaite recevoir d'Avignon 1994 au prix de Je joins à cette command	6X8Uhhane(a) ne i vanciu da i adates

..... exemplaires x 120 F =

Total de la commande = .

COMMUNICATION

Selon les chiffres fournis par Médiamétrie

TF 1 a réalisé 89 % des meilleures audiences de 1994

TF1 ne pouvait compter sur personne d'antre que sur ellemême pour la placer en tête du palmarès télévisuel 1994. Lundi 2 janvier, la chaîne de groupe Bouygues a donc publié la liste des 100 meilleures andiences de télévision en 1994, selon les chiffres de Médiama-Médiamétric comprenant les individus de quatre ans et plus. La chaîne a souligné qu'elle arrivait en tête dans 89 % des cas.

Au-delà de cette auto-glorifica-

tion, plutôt banale dans le monde

audiovisuel, cette liste des meilleures audiences apporte surtout la preuve qu'un genre particulier, la fiction, domine tous les autres. Films ou téléfilms, les histoires bien racontées et hien jouées recueillent l'adhésion des téléspectatours: 43 téléfilms et 37 films de cinéma figurent ainsi dans les 100 meilleures audiences télévisées de 1994. Que 38 de ces téléfilms (sur 43) et que 34 de ces films (sur 37) aient été diffusés par TF 1 n'est important que pour TF 1. En revanche, il est plus intéressant de noter que la fictioo aodiovisnelle fait une percée remarquable. Elle s'inscrit 43 fois dans les cent meilleures diffusions en 1994 alors qu'elle n'apparais-sait que 25 fois en 1993.

Ce classement, sans faire la dis-tinction films américains-films français, mootre aussi que le cinéma reste un élément elé de la programmation. Les deux meil-leures audiences de 1994 vont d'abord et surtout à des programmes sportifs de patinage artistique: Fraoce 2 a aiosi recueilli 16,2 millions de téléspectateurs en retransmettant le « libre dames » de patinage artistique lors des derniers Jeux olympiques, tan-dis que TF1 se classait second

(14,6 millions de téléspectateurs) avec l'« original danse ».

Hormis ces deux exceptions, le sport o'apparaît que six fois dans le classement (4 fois au bénéfice de TF 1 et 2 à celui de France 2), tandis que les variétés n'y sont présentes que 10 fois - 9 pour TF 1 et 1 pour France 2. Pour l'informaet i pour France 2. Pour l'informa-tion, TF I souligne qu'elle obtient « la totalité des 150 plus fortes audiences consacrées à l'informa-tion toutes chaînes confondues ». Le journal télévisé de 13 heures (9 826 950 téléspectateurs) et celui de 20 heures du 26 décembre (12 245 100 téléspectateurs), jour du détournement de l'Airbus d'Air France, ainsi que le « 7 sur 7 » d'Anne Sinelair du Il décembre, an cours daquel Jacques Delors a annoncé qu'il ne se présenterait pas à l'élection présidentielle (9 415 350 téléspectateurs), ont obtenu des audiences particulièrement importantes.

BELGIQUE: TF1 on conflit avec les cáblo-opérateurs flamands. L'association flamande des télédistributeurs (qui regroupe les câbloopérateurs intercommunaux fla-mands) a demandé à TF1 et à la RAI d'accepter, comme CNN, RTL-TVI on VTM, de s'acquitter directement des droits d'auteur dus pour la diffusion de leurs programmes. « Présente en Belgique depuis trente-cinq ans », TF l estime que le contrat passé avec l'association belge des câblo-opérateurs et prévoyant le paiement des droits d'auteur au niveau national court jusqu'à la fin de 1995. La chaîne française a obtenu du tribunal de commerce de Bruxelles le droit de poursuivre la diffusion de ses programmes sur le réseau câblé en régioo flamande jusqu'au 11 jan-vier. C'est à cette date que le litige sera examiné sur le fond.

Les remous dans le groupe publicitaire britannique

Le sort de Maurice Saatchi reste en suspens

Saatchi and Saatchi, qui a dû quit-ter son fautcuil à la mi-décembre, sous la pression d'actionnaires américains (le Monde daté 18-19 décembre 1994), doit accepter ou refuser, mardi 3 janvier, la proposition qui lui a été faite par son conseil d'administration.

Celui-ci est prêt à hi confier la lucrative présidence du réseau international Saatchi and Saatchi Worldwide Advertising. Cette décision est visiblement liée au fait que quelques-uns des plus importants annonceurs du groupe - la firme agroalimentaire Mars, lo groupe de presse Mirror et la compagnie British Airways, par exemple -, doot certains diri-geants sont des relations personnelles de Maurice Saatchi, menacaient de quittor Saatebi si l'ex-président était purement et simplement remercié. Les fonds de pensions américains, à l'origine de la révolution de palais qui agite le groupe publicitaire britan-nique, veulent obtenir une réponse rapide de l'ex-président, mais de nombreux administrateurs esti-ment que Maurice Saatchi pour-

ITALIE: Il Sole-24 Ore prend le contrôle de l'agence économique et financière Radiocor-Telerate. -En rachetant la participation de 53,9 % détenue par Olivetti Spa, la société éditrice du quotidien italien II Sole-24 Ore est devenue l'action-Il Sole-24 Ore est devenue l'action-naire majoritaire de l'agence économique et financière Radiocor-Telerate. Selon un communiqué d'Il Sole-24 Ore, la Dow Jones Telerate Holding conserve 46,1 % du capital de l'agence italienne. En 1993, le bénéfice de Radiocor s'est établi à plus de 4,6 millions de financs pour un chiffre d'affaires de 133,6 millions de francs. En 1994. 133,6 millions de francs. En 1994, ce chiffre d'affaires serait de plus de 148 millions de francs.

ESPAGNE: le quotidien catho-lique Ya est racheté pour una peseta symbolique. - Le quotidien catholique Ya a été racheté pour une peseta symbolique par Aurelio Delpeseta symbolique par Aureno Del-gado, propriétaire du Dioro d'Avila. En crise depuis 1989, Ya (49 000 exemplaires) est en cessa-tion de paiement depuis août 1993. Créé en 1935 par l'épiscopat espa-gnol, le journal avait été racheté en 1989 par le groupe Correo Espanol, avant d'être repris par la chaîne espagnole Antena 3 Television, puis par un groupe mexicain.

Maurice Saatchi, ex-président rait la reporter de deux semaines.

Le quotidien économique et financier britannique The Financial Times indique pour sa part dans ses éditions du 2 et du 3 janvier que le duel entre les actionnaires américains et Maurice Saatehi aurait été provoqué par le projet de vente du groupe publici-taire américain Ted Bates, acquis par Saatehi ao milieu des années 80. Le quotidien note aussi que Manrice Saatchi anrait menacé de créer une agence rivale avec son frère Charles, co-fondateur du groupe.

DANS LA PRESSE

La Repubblica (Tahar Ben Jelloun): « Certains font la comparaison avec l'Afghanistan de 1979. A l'époque, les Afghans se battaient contre le communisme. Ils eurent l'appui de tout l'Occcident ainsi que des Américains. Les Tchétchènes se battent pour sauver leur pays, les valeurs de leur culture.

(...) La résistance des Bosniaques comme celle des Tchétchènes resteront un symbole qui préfigure de manière alarmante l'avenir des peuples qui ont le tort d'être pauvres et surtout minoritaires. Les discours généreux, les belles paroles des puissants de ce monde ont perdu toute crédibi-lité. Seule se maintient vive la volonté de ces peuples de

Boris Eltsine et la résistance tchétchène

The Independent: « L'impact de la guerre est en passe de devenir bien plus important que ce que l'on avait pu imaginer le 11 décembre, lorsque l'assaut a été donné. Selon des com-mentateurs russes bien informés, 1995 sera le test le plus sévère pour la réforme en Russie depuis l'arrivée au pouvoir de Mikhail Gorbatchev. Pour le monde occidental, le destin politique personnel de M. Eltsine semble désormais moins important que la nécessité de préserver le processus de réforme dans son ensemble. »

Libération (Jacques Amalric): « L'achamement des Tchétchènes commence aussi à poser problème aux capitales occidentales, qui ne s'émenvaient guère, il y a deux on trois semaines, d'une crise pourtant aisémeot prévisible : l'affaire, certes, est toujours considérée comme relevant de la politique intérieure russe, mais la terreur mise en œuvre par Moscou inquiète. (...) C'est bien le moins, mais e'est

encore bien peu. »

La Tribune (François Roche): « Entamée dans l'indifférence générale, l'affaire commence à susciter une réelle inquiétude dans la communauté internationale, notamment aux Etats-Unis et en Aliemagne, Quand on connaît le poids de ces deux pays dans les investissements étrangers en Russie, on mesure sans peine le danger que court Boris Eltsine, celui de sa décrédibilisation croissante. Le président russe n'a pas fait preuve d'un sens de la mesure exceptionnel dans la gestioo du conflit. La brutalité affichée, la chape de plomb sur l'information, comme au temps du KGB, les men-songes officiels, rappellent de fâcheux soovenirs et indiquent que, sur le fond, le mode do fonctionnement de l'exécutif russe n'a pas rompu totalement avec le système

France Inter (Bernard Guetta): « Ce n'est pas seulement son image de démocrate que Boris Eltsine a définitivement perdue dans les décombres de la capitale tchétchène. Ce n'est pas senlement oon plus que cette cynique aventure le laisse politiquement isolé, avec pour seul soutien celui de l'extrême droite nationaliste. C'est aussi que ce président rosse ridiculise son pays, dont l'armée, réticente et désorientée, n'est toujours pas parvenue à s'assurer le contrôle

de Grozny. »

La Chaîne Info (Pierre-Luc Séguilloo): « En réalité, les dirigeants occidentaux espèrent secrètement que Boris Eltsine vien-dra rapidement à bout des velléités indépendantistes tchétchènes et qu'il évitera, dût-il user de la manière forte, de s'enliser dans cette opération. (...) An nom des droits de l'homme, il importe sans doute de s'émonvoir de la vaillance et des souffrances des résistants tchétchènes. Mais la raisoo politique oblige à souhaiter cyniquement une prompte victoire de Boris Eltsine pour l'avenir de la paix sur lo continent européen. »

PRESSE: lancement du magazine Faits divers. - Un nouvean magazlue, haptisé Foits divers (48 pages, 15 francs), a paru lundi 2 janvier. Ce bimestriel, qui envisage d'adopter ensuite un rythme mensuel selon son snecès, se consacre aux faits divers de l'année 1994. Il les a confiés à de « grandes signatures » de l'édition et de la presse (Dan Franck, Jean-Michel Caradec'h, Michèle Cotta, Philippe 170 000 exemplaires.

Boggio, Philippe Aubert, etc.), s'inspirant ainsi de Détective, journal publié dans les années 30 par les éditions Gallimard et dirigé par Marcel Duhamel, «père» de la Série noire. Le premier numéro de Faits divers, lancé par Michel Chabot, ancien rédacteur en chef du Parisien, actuellement chargé de la coordination des dossiers à l'Evénement du jeudi, a été tiré à



POLITIQUE

Publié il y a quelques jnurs dans les colunnes du célèbre jnurnal de l'Association médicale américaine (JAMA) (1), le récit d'une première mundiale concretise parfaitement les espoirs et les craintes que l'nn peut nourrir devant l'irrésistible avancée des progrès réali-sés depuis peu dans le champ de la générique bumaine et dans celui de l'assistance médicale à la reproduction. Ce travail, à la fais prometteur et inquiétant, est signé des professeurs belges Andre Van Steirteghem et Paul Devroey. Ces deux spécialistes dirigent, au sein de l'université libre (néerlandophone) de Bruxelles, l'équipe qui dispose aujourd'hui de la plus grande expérience mundiale eo matière de micro-injectioo intraovocytaire de spermatozoïdes.

Cette technique bouleverse les traitements classiques de la stérilité humaine. Elle consiste, schémacquement, à faire pénétrer de manière mécanique (au moyen de

« micropipettes »), sous contrôle microscnpique, au sein d'un nvo-cyte fémioin, un spermatozoïde chnisi sur différents critères au sein de l'éjaculat masculin. Baptisée ICSI (pour intracytoplasmic sperm injection), elle a été maîtrisée, puis codifiée, il y a peu par l'équipe belge. Parce qu'elle soulève un nombre considérable de problèmes techniques, sanitaires et éthiques, l'ICSI alimente, depuis quelques umis déjà, de très vifs débats au sein de la communauté biologique et médicale (2).

C'est également le cas d'une forme moderne et sophistiquée de diagnostic prenatal, connue sous le terme de diagnostic pré-implanta-toire (ou DPI). Ce procédé est issu des récentes avancées conjuintes de la fécondation in vitro et de la génétique moléculaire. L'objecuf est ici de diagnostiquer au stade embryonnaire la présence ou l'absence d'anomalies génériques transmises sur un mode bérédi-

taire. Ce diagnostic se fait en prélevant une ou quelques cellules sur un embrynn obtenu par fécondation in vitro à partir des cellules sexuelles issues d'un couple - généralement non stérile connu pour être porteur d'une anomalie transmissible. L'absecce d'anomalie chez l'embryoo autorise son implantation intra-utérine. A l'inverse, la présence ideotifiée de cette anomalie conduit à sa des-

Une nouvelle tentative infructueuse

L'émergence et la diffusioo du DPI inquiètent ceux qui - noo sans raison - perçnivent ici un nouvel outil, moderne, pouvant aisément être demain au service de volontés médicales ou politiques eugéniques. Les lois françaises sur la bioéthique ont admis le principe du DPI, son usage devant toutefois demeurer exceptionnel.

La « première mondiale » belge a consisté à associer, pour un même couple, DPI et ICSI en franchissant une nouvelle barrière. Les professeurs Van Steirteghern et Devroey expliquent ainsi avoir réussi à obtenir une naissance chez un couple dont les deux membres, apparemment sains (âgés chacun de trente-six ans), sont porteurs d'anomalies géoétiques impli-quées dans la mucoviscidose (delta F 508), mais sans être atteint par la maladie (hétérozygotes). Cette situation fuit que le porteur, indemne, peut transmettre à sa descendance la maladie ou la possiblité de transmettre celle-ci. Dans le couple belge, l'homme était en outre atteint d'une forme de stérilité dite excrétoire, conséquence de l'absence congénitale et bilatérale de canaux déférents.

Les spécialistes belges ont, dans

un premier temps, prélevé, par microchirurgie et aspiratioo do contenu de l'épididyme (en amont de l'anomalie génitale), un petit volume de sperme. Parallèlement, douze ovocytes étaient prélevés chez la femme. Ao total, cinq des ovocytes mécaniquement insémi-nés ont permis d'observer une division embryonnaire. Sur ces cinq embryons, nn DPI a pu être réalisé sans dommages.

Après utilisation de la technique d'amplification PCR (polymerase chain reaction), le DPI a permis d'établir que deux embryoos étaient porteurs de la mutation delta F 508 sous une forme (bomozygote) qui implique l'apparition précoce de la mucoviscidose après la naissance. A l'inverse, les trois autres embryons étaient, comme le couple, porteurs hétérozygote de l'anomalie géné-

Avec l'accord du couple, ces trois embryons furent transférés in utero. Uo diagnostic prénatal clas-sique (par amniocentèse) fut réalisé à seize semaines de grossesse, qui confirma les résultats du DPI sur le seul embryoo dont le développement continuait. En avril 1994, naissait cet enfant de la science. Uo garçon de 2 700 grammes, indemne de l'anomalie génitale doot sonffrait son père (et donc a priori fertile), porteur, comme chacun de ses parents, de l'anomalie génétique mais o'ayant pas à redouter pour lui-même les graves symptômes de la mucoviscidose. « Le même couple est depuis revenu nous consulter pour tenter d'avoir un second enfant, nous a déclaré le professeur Van Steirteghern. Nous avons pu, avec les mêmes techniques, obtenir trois embryons non porteurs de l'anomalie. Mois, malheureusement, aucune grossesse n'a pu être obtenue lors de cette tentade l'Airbus l'Air France val

Harier tree et un autre benee

The same than the

and the second

Annual Section 1

The second second second

and the section 2

er eine Armingtinge

and the second of the second of the

en recry

The second secon

And the second

War and treated and

Tather transport and

Carnet tree at t

biorp.ee

Parties and

Frank Laboration (Article)

Description Contract

老 按 所 "我 " (**)

ું **છા** ; : :, ·: · . . .

12 mg (Cent) (10 mg

The same of the same

Serbater in the contract of th

. .

2.2

5 = 1

in reasons and

34

4.4

Contract to

CASE E THE COLUMN

guarant and

11 miles (1 miles) A STATE OF THE STA ACTION TO A STATE OF STATE OF

The second

Francisco Control of the Control of

STATE OF STA

11.

Les spécialistes belges réfutent o priori toutes les critiques à connotations finalistes, arguant que la présence de l'anomalie initale masculine est pent-être la traduction d'une volonté « naturelle » d'interdire de facto la transmission de l'anomalie génétique et l'expression de la maladie. Il ajoute que le DPI n'était pas, ici, une condition sine qua non de leur travail, un diagnostic prénatal par amniocentèse ayant en toute hypo-thèse pu être réalisé, conduisant, le cas échéant, à un avortement.

Cette première moodiale confortera les opposants aux formes modernes d'assistance médicale à la procréation. Elle séduira en revanche une oouvelle fois tous ceux qui nourrissent une foi inébranlable dans les possibilités de la médecine procréative et de la biologie moléculaire. Quoi qu'oo eo pense, elle pose de manière exemplaire et symbolique, les questions liées à la dissociatioo définitive des fonctions humaines de sexualité et de reproduction.

JEAN-YVES NAU

(1) JAMA. 1994; nº 272.
(2) Le Monde a, ces derniers mois, trané à plusieurs reprises des multiples questions soulevées par l'ICSI, notamment dans ses éditions dalées du 26-27 join et du 6 juillet 1994.

CATASTROPHES

Huit morts dans les Alpes depuis la mi-décembre

Les pièges de la neige du début de saison

divement sur les massifs montaersonnes depuis la midécembre. Toutes ont été ensevelies sous des avalanches survenues dans les Alpes françaises. Au cours du week-end du Nouvel an. six skieurs, dont le guide de Chamonix, Richard Bozon, âgé de 47 ans, ont été emportés par des coulées de neige.

GRENOBLE

de notre bureau régional

Etonnante montagne. Elle aura attendu les derniers jours des vacances de Noël pour offrir à ceux qui la fréquentent assidûment des pentes enfin enneigées. Or, la brutale disparition de six skieurs dans les Alpes (le Monde du 3 janvier), dont un professionnel des hautes terres, emportés par des avalanches ou de modestes coulées de neige. est venue brusquement rappeler qu'il suffisait de quelques flocons pour que la montagne se transforme

en un véritable piège. Celui-ci s'est brusquement refermé sur les skieurs, le dernier jour de l'année 1994, sans qu'ils s'en aperçoivent. Les précipitations de quelques dizaines de centimètres seulement tombées au-dessus de 2 000 mètres auraient dû consolider, pensaient-ils, le modeste manteau neigeux, qui partait alors en lam-beaux sur les pentes abondamment fréquentées des stations. En réalité la chute o'était qu'un fragile décor qui dissimulait de réels dangers. Ils

La neige qui est tombée tar-forent aussitôt analysés par le verment sur les massifs monta-verment sur les massifs montagneux a provoqué la mort de huit noble (CEN), chargé de prévoir les risques d'avalanches sur l'ensemble des massifs montagneux français.

> Ses ingénieurs avaient pu constater, quelques jours avant le début des précipitations, que le froid, vif, qui sévissait alors en montagne avait transformé la mince couche de neige existante en une surface à hants risques. Cette dernière était en effet constituée de grains de glace qui o'assurent aucune cohésion avec une couche de neige fraiche, quelque soit son épaisseur. D'autre part le fort veut d'ouest, puis de nord, qui accompagna les précipita-tions a naturellement aggravé la situation. Des accumulations de neige se sont formées dans certains secteurs. Dès lors des avalanches pouvaient à tout moment se déclencher lors du passage d'un skieur sur

> une « plaque-à-vent». Les skieurs emportés par des conlées de neige le week-end dernier – qui évoluaient hors des pistes balisées des stations – ont été victimes de conditions nivologiques que l'on rencontre très souvent en montagne pendant l'hiver. Mardi 3 janvier dans la matinée, l'état du manteau neigeux demeurait toujours « préoccupant », selon le Centre d'étude de la neige. Cehui-ci évaluait toujours le risque d'avalanche au niveau quatre (fort risque d'avalanches même par faible surcharge du manteau neigeux) sur une échelle européenne qui en compte

> > **CLAUDE FRANCILLON**

Diego Maradona entre honneurs et prison

cinq.

Diego Maradona devait recevoir, mardi 3 janvier à Paris, un ballon d'or de l'hebdomadaire France-Football, remis pour la première fois à titre honorifique. Bien qu'ayant joué plusieurs années en Europe, notamment à Barcelone et à Naples, 'ancieo capitaine de l'équipe d'Argentine o avait jamais pu prétendre au prestigieux trophée, réservé au meilleur joueur dn Vieux Continent. Suspendu par la Fédéra-tion internationale jusqu'à l'automne 1995 pour avoir été contrôlé positif à l'éphédrine lors de la Coupe du monde américaine, Diego Maradona, âpé de trente-quatre ans, ne devrait guère s'éterniser en France pour fêter cette ultime distinction de sa carrière.

dans son pays dans les quinze jours. Condamné récemment à quatre ans d'emprisonnement pour avoir ouvert le feu sur un groupe de journalistes se trouvant devant son domicile, le 2 février 1994, Maradona avait vu cette peine suspendue et réduite à une amende de 20 000 dollars, assortie de la promesse de ne pas quitter son domicile plus de vingt-quatre heures sans en informer le juge. L'absence prolongée du footballeur, qui était passé par Cuba pour y être décoré par passé par Cuba pour y cue de la justice Fidel Castro, a donc poussé la justice argentine à annuler cette suspension de peine, en attendant des explications rapides de l'ancien champion

Le footballeur argentin est en effet

menacé de prison s'il ne rentre pas

Un rapport sur les « médicaments orphelins »

L'INSERM propose d'encourager la fabrication des spécialités pharmaceutiques non rentables

Un rapport de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM) préconise l'adoption d'un corpus de règles au niveau européen afin d'encourager la fabrication de « médicaments orphelins », ces spécialités considérées comme « non rentables » par l'industrie pharmaceutique, prescrites aux malades atteints d'affections rares ou aux patients insolvables des pays en développement.

Simone Veil, ministre des affaires sociales et de la santé, avait conclu le 14 décembre son bilan de la politique française du médicament eo affirmant la nécessité de « réfléchir oux prolongements européens de cette politique, notamment dons le domaine des médicoments orphelins ». Dans un rapport rédigé à la demande de Philippe Lazar, soo directeur général, et remis début oovembre à l'ensemble des ministères coocernés, l'INSERM vient d'apporter sa contribution à la réflexion.

Annie Wolf, ingénieur de recherches à l'Institut révèle le retard européeo face aux politiques américaine et japonaise visant à inciter les iodustriels de la pharmacie à produire des spécialités non rentables. Destinés, d'une part, à des patieots atteints de maladies rares, c'est-à-dire dont la prévalence est inférieure à 1 %, et, d'autre part, aux victimes insolvables des maladies tropicales dans les pays en développement, les médicaments probelins mettent directement en jeu des questions économiques, politiques

Les « orphelins » peuveot être utilisés dans la prévention, le diagnostic ou le traitement d'une maladie rare ou comme antidotes dans le traitement d'intoxications aiguës exceptionnelles. Certaios de ces principes acufs unt été brevetés, mais n'ont pas trouvé d'acquéreur, d'autres ont été retirés du marché malgré leur intérêt thérapeutique, pour cause éconoorique (prix de vente faible, consummating insuffisante), nu

sont tout simplement non brevetables, telles les substances naturelles. D'autres eocore ont été retirés de la vente pour effets indésirables graves, mais se sont révélés efficaces dans une autre affection (le thalidomide est, par exemple, très efficace pour le traitement de la lèpre).

Un « observatoire des maladies rares »

S'inspirant de la législation américaine, particulièrement iocitative à l'égard des lodustriels du secteur, Mee Wolf formule des propositions sur le seul versant mille ont été recensées, doot la mottié soot d'origine générique (myopathies, mucoviscidose, selérose en plaques, maladie de Charcot, syndrome de Turner, bémopbilie, etc.). Le rapport précooise ainsi l'adoption d'un véritable statut du médicament orphelin au niveau européen. Constatant que « le terme même (...) n'est pas inscrit dans les directives et règlements du futur système européen d'autorisation des médicaments ». M^{ms} Wolf prooe la rédaction d'une « note explicative » qui fournisse une définition précise et détaille les procédures à suivre en vne de l'enregistrement de ces produits. Des mesures qui relèveot de la compétence de la nouvelle Agence européenne du médica-

La mise en place d'un « observotoire européen des maladies rores » est envisagée, qui permet-trait notamment de croiser les banques de doooées des deux côtés de l'Atlantique. La nécessité d'organiser un suivi des produits après leur mise sur le marché et d'octroyer des allègements fiscaux aux industriels développant de telles spécialités est soulignée, et la durée optimale d'exclusivité commerciale est fixée à dix ans.

En France, la loi du 8 décembre 1992 prévoit pour certains médicaments une autorisatioo temporaire d'utilisation, mais le texte ne cite pas expressément le cas des « orpbelins ». « Des incitations financières et fiscales devroient être envisagées », poursuit le rap-

port, et la production de certaines de ces spécialités être confiée à la Pharmacie centrale des hôpitaux « o condition que celle-ci puisse se doter d'installations et d'équipements répondant oux exigences des bonnes protiques de fabrica-

Malgré cet embryoo de réglementation, l'Hexagone a environ dix ans de retard sur la question. Aux Etats-Uois, en effet, ces molécules par nature incapables de générer du profit ont été explicitement reconnues et leur fabrication stimulée « sous l'impulsion conjointe des associotions de malades, d'une mabilisation du Congrès et d'un partenariat entre l'industrie pharmaceutique et l'administration ».

Subventions et déductions fiscales

Depuis l'Orphan Drog Act du 4 janvier 1983, cînq commissions ou organismes spécialisés ont été créés. Les listes des produits orphelins, leurs indications et le oom des fabricants soot mis à jour quatre fois par an, un crédit 'impôt de 50 % est accordé sur les coûts de développement des études cliniques et l'exclusivité commerciale dure sent ans à compter de l'obtention de l'autorisation de mise sur le marché (AMM). Ce délai d'exclusivité est actuellement discuté car certains médicaments se révèlent finalement rentables et provoquent, comme dans le cas des hormones de croissance, la colère de fabricants concurrents face à une situation de monopole. Depuis 1983. soixante-quatre médicaments orphelius oot ainsi obtenu noe AMM aux Etats-Unis - trentequatre spécialités seulement avaient été autorisées pendant les quinze années précédant l'Orphan Drug Act. Au total, en mars 1992. quatre cent quatre-vingt-buit substances bénéficiaient du statut américain de médicament orphelin et cent quatre-vingt-neuf étaient en

Au Japon, l'Orphan Drug Act date d'octobre 1993. Uo strict contrôle du suivi des médicaments

orphelins est organisé, les industriels n'ayant par exemple pas le droit d'interrompre la fabrication ou l'importation d'un produit sans avoir consulté l'administration au rnoins un an à l'avance. Un fonds spécial débloque des subventions et des déductions fiscales soot accordées pour les dépenses de recherches. Résultat, un an après la mise en place de cette procédure : deux cent douze demandes émanant de cioquaote-quatre entreprises ont été déposées, qua-rante ont été déclarées recevables par le burean japonais des affaires pharmaceutiques et quinze oot été financées grâce au fonds.

Si la mise en place progressive d'une politique du médicament à l'échelle de l'Europe laisse augurer l'adoptioo prochaine d'un statut européeo des « médicaments orphelins », au chapitre des pays eo développement, tout reste à faire. « Alors que le potentiel scientifique et technique de l'industrie pharmaceutique est considérable, explique le rapport, de nombreuses maladies tropicales, le plus souvent transmissibles, demeurent sans trainement (maladies orphelines) et sans prophylaxie vaccinale. » Les six prin-cipales maladies tropicales recensées par l'organisation mondiale de la santé (paludisme, trypanosomiases, leishmanioses, filarioses, bilharzioses, lèpre) ne suscitent pas un grand intérêt parmi les fabricants, le rapport dénonçant même à cet égard « une impres-

sionnante passivité ». « Sous prétexte que ces pays ne représentent que 10 % du marché mondial du médicament en termes économiques, ajoute l'étude de l'INSERM, l'industrie pharmaceutique a cessé de financer les recherches sur les anti-parasitaires. » Les programmes lancés par la Communauté européenne (Life Sciences and Technologies for Developing Cnuntries) et par l'OMS (Tropical Disease Research) n'oot par ailleurs débouché sur la commercialisa-

tion d'aucune spécialité. La situation a été aggravée dans la zone franc par la dévaluation du franc CFA « qui, en doublant le coût des médicaments, pour la plupart importés, les rend encore moins accessibles aux poys concernés et à leurs habitants » et parl'apparition do sida - anjourd'bui encore classé par les Etats-Unis parmi les maladies rares -, « l'effort de recherche et de développement engagé par l'industrie pharmaceutique sur le sida s'[étant] fait au détriment des programmes qu'elle consacrait aux maladies parasitaires ». La volooté de soigner les ressortissants des pays défavnrisés et d'octroyer des moyens à cette fin demeure « une décision éminemment politique » commeote

LAURENCE FOLLÉA

HAUTE PROTECTION Tous de que vous voulez sapor et que l'on a dec pas vous dre en matière de securité prinée la diterransme l'diespronnage, de contrefaçon.

La Lettre de la Sécurité du Capitaine BARRIL

Vous y trouverez egalement des offices d'entaion et vous recevrez, en Cadeau, pour tout aponnement, notre patalogue de materiel de securite Abonnes-yous en refournant, avec votre cheque a fortire de Security Action Store le bulletin di-dessbus à SAS 207 Bd Péreire 75017 Paris

Trois des quatre terroristes de l'Airbus d'Air France ont été identifiés

Une semaine après le dénouement de la prise d'otages à bord de l'airbus d'Air France, qui a été revendiquée par le Groupe islamique armé (GIA), trois des quatre terraristes tues lundi 26 décembre par le Groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (GIGN) ont pu, lundi 2 janvier, etre identifiés.

CONTRACTOR IN

BURNES IN VIEW

Cutte pre

A Polit ;

Senie Auf

a de la la

-

★ 15.5

Candonie

France ver

A THE PARTY OF THE

. D

· 物件小"

M-Seathern . . · pros Marie 1 to 1 to 2 An arranh

Acres 4

Water to a

Après une semaine d'échanges d'informations entre les enquêteurs français et algériens, trois des quatre membres du commanda terrariste qui ont détourné, à Alger, l'Airbus d'Air France du 24 au 26 décembre out pu être identifiés. Abdallah Yahia, vingt-cinq ans, ancien cambrioleur passé dans la clandestinité au sein du Groupe islamique armé (GIA) en janvier 1992, et Makhlouf Benguettaf, vingt-cinq ans, originaire d'El Harrach, dans la banlieue d'Alger, islamiste évadé d'un centre pénitencier, ont été formellement reconnus grace à leurs empreintes digitales. Abdallah Yahia avait été recounu par les antorités algériennes au début de l'opération comme étant le chef présumé du commando. Un troisième terroriste, Salim Layadi, a été reconnu, lm, sur photo.

Confiée au juge d'instruction Jean-Louis Bruguière, qui s'est rendu samedi 31 à l'aéroport de Marseille, une information judiciaire a été nuverte mardi 27 décembre par le parquet de Paris pour « complicité de détournement d'aéronef suivi de mort, d'assassinat et de tentative d'assassinat, de séquestration de personnes en bande organisée suivie de mort, de détention et de transport d'armes et d'explosifs, d'association de malfaiteurs ». Le juge a lui-même confié l'enquête à la sixième direction centrale de la pulice judiciaire chargée des menées subersives et des atteintes à la stireté de l'État, ainsi qu'au SRPJ de Marseille, et délivré une sion rogatoire internatio-

> Retardateur « artisanal »

C'est dans le cadre de cette commission rogatoire internatio-nale, par le biais des services d'Interpol en France et en Algérie, que continue de s'effectuer, pour le quatrième terroriste, le travail d'identification. Rien ne permet d'affirmer anjourd'hui qu'il y ait un lien entre ces quatre terroristes et la France et rien ne semble indiquer, punr l'instant, que le commando bénéficiait d'un appoi direct en France. Auenn des membres du commando n'était ainsi connu des services de police français, ancun d'eux ne résidait ni n'avait résidé sur le territoire national. Leurs corps, autopsiés, n'ont par ailleurs, pour l'instant,

fait l'objet d'aucune demande de rapatriement.

On confirmait également, de source policière, que les terro-ristes avaient placé à bord, à l'avant de l'appareil, un paquet (et non deux) de six bâtons de dynamite relié à un retardateur « artisanal » (suffisant pour faire explo-ser l'avion en vol), qu'ils étaient munis de granades offensives et défensives et étaient équipés de pistolets et d'armes automatiques, ainsi que de recharges de munitions - scotchées » à leur arsenal.

An Quai d'Orsay, on précisait lundi que la cellule interministérielle réunissant les ministères des affaires étrangères, de l'intérieur, de la défense et des transports, ainsi que des associations professionnelles, notamment de pilotes, continuait d'examiner le renforce ment des mesures de sécurité sur les liaisons aériennes et maritimes et devait rendre « très prochainement » ses conclusions, Enfin, après examen judiciaire, l'Airbus d'Air France devrait quant à lui

JEAN-MICHEL DUMAY

L'Armée islamique du salut dément vouloir mener « la guerre » en France

« Notre déclaration de guerre contre la France est légale (...), mais la transposition de la guerre en France n'a jamais été mentionnée dans [oos] publications », a indiqué, dans un communiqué, public, mardi 3 janvier, par le quotidien sabudien El Hayat, l'Armée islamique du salut (AIS), branche militaire de l'ex-Front islamique

Ce « rectificatif » contredit par-tiellement les menaces formulées dans un récent bulletin de l'AIS (le Monde daté 1"-2 janvier), promettant de « frapper la France dans sa propre demeure ». A en croire le communiqué paru dans El Hayat, ces menaces sont le fruit d'une « campagne d'information suspecte », destinée à « ternir l'image » de l'AIS, en « déformant . ses propos. - (AFP.)

III化LES UN JUUTUSAlade à 和de "是 简单"。

Un policier tué et un autre blessé lors d'un affrontement entre bandes rivales

criminalité de Nice. Georges Janvier, trente cinq ans, a été tué et l'un de ses collègues, Guy Deshayes, trente ans, a été grièvement blessé, dans la nuit du lundi 2 au mardi 3 janvier dans le quartier populaire de l'Ariane, à Nice. Appelés par des habitants d'une cité HLM à la suite d'un affrontement entre deux bandes rivales, gitane et maghrébine, ils ont été pris pour cibles par les protagonistes de cet effrontement. Six jeunes gens ont été interpellés et placés en garde à

NICE

de notre correspondant régional Peu avant minuit, quatre policiers de la brigade anti-criminalité (BAC) de Nice étaient intervenus dans la cité HLM Saint-Pierre, quartier de l'Ariane, au nord-est de la ville, à la suite d'un échange de coups de feu qui leur avait été signalé par des habitants. A leur arrivée, ils ont renemntré un témoin qui leur a confirmé qu'un affrontement se déroulait entre deux bandes rivales, gitane et maginébine, sur le parking de la ciré. Ces deux bandes réglaient, semble-t-il, un contentieux au sujet d'une voiture volée.

l'andis que l'un des policiers de la BAC restait au volant de leur voiture, une R19 grise banalisée, les autres sont sortis et, dans la pénombre, ont aussitôt été pris sous un feu nourri. Alors qu'il se redressait, derrière une voiture, M. Janvier a été touché d'une balle en pleine tête. Son collègne a été grièvement hlessé à la hanche et à l'aine. Sur le parking ont été retrouvés des étuis de munitions provenant d'un fusil à pompe de calibre 12 et d'un pistalet de

calibre 7.65. Selan Paul-Louis Anmeras, procureur de la République de Nice, « l'hypothèse la plus plau-sible est que les policiers ont été pris par l'une des bandes pour des renforts de l'autre bande ». M. Janvier devait décéder, mardi yers une heure, à l'hôpital Saint-Roch où son collègue 2 été également transporté et admis an ser-vice des urgences. Les deux antres l'attentat à la bombe du train Paris-vice des urgences. Les deux antres l'attentat à la bombe du train Paris-vice des urgences. Les deux antres l'attentat à la bombe du train Paris-

Un policier de la brigade anti-fonctionnaires de la BAC ont recu le renfort de toutes les forces de police disponibles de la sûreté urbaine, du corps des gardiens de

la paix, du SRPJ, de la police

municipale ainsi que de gen-

Un témoin a alors indiqué que des jeunes gens, appartenant vrai-semblablement à la bande des gitans, s'étaient réfugiés dans un appartement. Le directeur départemental de la police urbaine de Nice a réussi à obtenir que les occupants de cet appartement se rendent sans qu'il soit nécessaire de faire intervenir les hommes du groupe d'intervention de la police nationale (GIPN) qui avaient été appelés à la rescousse. Les six jeunes gens, parmi lesquels deux mineurs, out été placés en garde à

An sein de L'Ariane, un quartier de Nice, formé de nombreuses cités HLM en partie réhabilitées, la cité Saint-Pierre est l'une des plus vétustes. Elle abrite des familles « laurdes » d'immigrés qui posent des problèmes sociaux. Selon, M. Aumeras, le quartier, n'est pas, cependant, le plus « chaud » sur le plan de la délin-quance bien que les incidents y quance bien que les incidents y soient assez fréquents. « Cette affaire dramatique, nous a déclaré le procureur de la République de Nice, démontre que contrairement à ce que l'on a pu dire, les ser-vices de police se rendent même la nuit à l'Ariane pour faire leur tra-

ATTENTATS: Carlos mis en examen. - Illitch Ramirez Sanchez, alias Carlos, a été mis en examen lundi 2 janvier par le juge d'instruction parisien Jean-Louis Bruguière dans le cadre de la procédure concernant l'attentat de la gare Saint-Charles, qui avait fait deux morts et trents-quatre blessés le 31 décembre 1983 à Marseille, Les chefs de mise en examen retenus par M. Bruguière sont l'assassinat, la tentative d'assassinat, la dégra-dation par explosifs de biens immobiliers et mobiliers, l'infraction à la législation sur les explosifs et la complicité. Arrêté le 15 août 1994, Carlos avait déjà été mis en examen pour l'attentat à la voiture piègée de la rue Marbeuf à Paris (8') et

- Arrêté par Scotland Yard

Le pirate des ordinateurs du Pentagone avait seize ans

LONDRES de notre correspondent

Un pirate informatique de seize ans a été arrêté en juillet 1994 au nord de Londres par Scotland Yard. Après être parvenu à décoder des ordinateurs du Pentago-ne,le ministère fédéral de la défense aux Etats-Unis, il avait révélé ces informations confidentielles sur le réseau Internet, qui compte quelque trente-cinq mil-lions d'abonnés. Selon le quotidien The Independent du mardi 3 janvier, qui racome l'affaire, le petit génie britannique a affirmé à la police qu'il n'était pas un espion mais avait simplement vonin s'annuser. A l'instar da héros de Wor

Games, un film distribué il y a plusieurs années, l'adolescent avait percé les mots de passe et obtenu accès anx communications avec les agents américains en Corée du Nord pendant la crise nucléaire avec Pyongyang, ainsi qu'à des informations sur la recherche balistique ou sur les dossiers du personnel. Il aurait même inventé un logiciel permettant de débusquer les mots de passe; plus de un million d'entre eux auraieut été compromis. Il aura fallu que le jeune homme commette l'erreur de laisser son ordinateur en marche pendant une nuit alors qu'il était branché sur un terminal militaire pour que les services spécialisés – qui avaient remarqué son existence en mars 1994, plusieurs mois après qu'il eut pu, sans être remarqué, lire des informations secrètes - le répèrent

et l'interpellent. Mais le mal était fait, et cette aventure a, selon le Pentagone, affecté l'« étot de préparation militaire » des Etats-Unis. Le petit génie sera jugé en Grande-Bretagne, pays qui est en train de devenir célèbre avec ses « hackers » (pirates informatiques). Il y a plusieurs semaines, le même Independent avait révélé qu'un journaliste avait réussi à accéder aux codes confidentiels de British Telecom, obtenant ainsi les numéros de téléphone les plus secrets du pays - de Buckingham Palace au MI5 - et la liste de leurs communications.

LEGION D'HONNEUR

Nous publions la liste des promotions et nominations dans l'ordre de la Légion d'honneur parues au Journal officiel du 1º janvier 1995 (le Monde du 3 janvier).

André Dewayrin grand-croix

Est élevé à la dignité de grand-croix : André Dewayrin, dit colonel Passy, admi-nistrateur de sociétés, compagnen du la Libé-

raino.

Sont dievés à la dignité de grand officier :
Jean-Pierre Harvé-Bazin, dit Hervé-Bazin, houme de leitres ; Maurice Daverger, écrivain, journaliste, universitaire ; François Lhermitte, membre de l'Institut ; Jacques Ruffét, membre de l'Institut, professeur au Collège de Prance, professeur de médecine. Grande chancellerie

Grande chancellerie

Est proma commendeur:

André Lavagne, compositeur et directeur général de la munique dans les maisons d'éducation de la Légion d'hooneur.

Sost promus officiers:

Bernard Bapat, cadre retraité d'une société industriele; le cardinal Congat, ancien professeur de théologie et d'apologétique, conférencier et érivain; Lucien Douady, ingénieur, ancien président-directeur général de société; Claude Massoullier, ingénieur, ancien directeur de société.

Sont nommés chevallers:

Joseph Blanchard, président d'honneur de le section de Grande-Brengue des Forces navales françaises libres; Paul Corazzi, administrateur national de l'Association des donneurs de voir; Jacques Lafond, ingénieur général honoraire à la Société nationale des chemias de fer français; Manrice Marquetam, accien commerçant et vice-président déparamental des Dens-Sèvres de l'Association anionale des Creix de guerre et de la Valeur militaire; Robert Mathivet, ancien chef du secrétaire de l'Académie des inacriptions et belles-lettres à l'institut de Pauce; André Mestrius, ancien directeur régional des Charbonnages de France; Michel Montouchet, ancien médecin cardiologue; Engène Morice, ancien chef du hurean du cabinet du prêtet des Yvennes; loceph Pour, ancien médecin général acjoint de la grande chancelletie du la Légion d'homeur; Jean-Maric Turchi, sucien directeur de société, vice-président de la Munelle de Seine-et-Marne.

Premier ministre

Est proma commundeur;
Bernard Docarnin, an Conseil d'Etat;
Michel Jobert, accien ministre, avocat.
Sont promas officiers:
René Barberye, président du tirectoire du
Centre maisonal des caisses d'épargne et de
prévoyance; Raymond Bastin, socrétaire
perpénsel de l'Académie de médecine; perpensal of "Academia de meccine; Arthur Charles, ancien deputé; Asguste Chavaribeyre, ancien explortant agricole; Frédérie Deloffre, professeur femèrie de lettres modernes; Charlotte Grawitz, membre da coaseil d'administration d'ance association médico-sociale; Gérard Guilles menistrate las téconés exchandres de coaseil de la constituer de la constituer de constituer de constituer de la constituer de co association médico-sociale; Gérard Guil-louz, magistrat; Mª Honoré, archevèque de Tours; Orféo Longetti, ancien président et ancien, secrétaire général, d'entreprises; Pièrie Madeix, secrétaire général d'une asso-ciation de constommateurs; 'Maurice-Migé, président-directour général de société; Robert Miguet, préfet, directour adjoint de l'institut des hautes faudes de la défense nationale; Anne d'Ormano, président d'un conseil général; Michol Wolmant, socrétaire pénéral d'une association.

Sont notumes cheraliers:

Bernard Ananit, président du société;

Oérard Bailly, agriculteur, président du couseil général du Jura; Yves Boisseau, chef Génard Bailly, agriculeur, président di couseil général du lura; Yves Boisseau, chef du bureau des éditions et des techniques éditainités à la direction de la Documentation française; Alain de Boemefiant de Varinay, administrateur de sociétés : Jean-Paul Bréhant, médecin, maire; Pietre Chantelus, planuscien; Marie-France Coquard, directeur d'un centre d'information et d'orientation; Ferund Derailly, président de conseil général de la Sorone; Manice Droubard, arxien directeur de services administratifs de préfecture; Max Elize, socien membre de bureau de Couseil économique et social; Jean-Pietre Elkabbach, président de France-Télévision; Bernard Février, pharmacien, vice-président du couseil général de Val-d'Oise; Pracçots Kosciusko-Mortzes, délégué Interministériel à l'organisation de la Coupe du moude de footbull de 1998; Elicano-Jean Lacour, directeur général adjoint d'une société de prasse; Michel Lapras, directeur d'une fecole nationale vétérinaire; Eric Licoys, directeur général de sociétés; l'abbét Lymness, auménier d'un lyoée; Jacques Monsecas, directeur d'un lyoée; Jeaques Monsecas, directeur d'un lyoée; Jeaques Monsecas, directeur d'un lyoée; Jéoques Relicais, président régional d'une Associé; Général de Roquensaurel, vice-président-directeur général de l'Association franco-américaine des villes jumelées.

Affaires sociales,

Affaires sociales, santé, ville

Sant by ville

Sant promus commendeurs.

Simone Del Duca, présidente d'une fondation; (av Canior, vice-président d'un comité départemental de la Croix-Rouge.

Sont promus officiers:

Louis Dessaint, administration civil hors classe, chef de service à l'administration cennule; Robert Hagonot, praticien hospitalier honoraire, professeur honoraire des universités; Gathriel Maillard, président honoraire du Syndient mational de l'industrie pharmaceutique; Alexandre Paolini, directeur d'une cause d'allocations familiales; Henri Prijd, président de la Fédération nationale des centres de lutte contre le causes, professeur des universités; Michel Rolant, président du conseil d'aministration de la Société nationale de construction de logements pour les travailleurs; André Wormser, président du comité national pour les musulmans français; Jean Deugnis, trésorier d'une société protectisce de l'entience; Philippe Meyer, práciden hospitalier, professeur des universités.

selon le Pentagone, stot de préparation es Etats-Unis. Le petit ugé en Grande-Brequi est en train de bre avec ses « hac-sinformatiques). Il y semaines, le même avait révélé qu'un vait révélé qu'un vait révélé qu'un vait révélé qu'un less plus secrets Bockingham Palace et la liste de Jeurs ons.

PATRICE DE BEER

France; Robert Merge, premier vice-prisident de la Croix-Rouge française; Clristiano Mézin, directeur insemégimal de la Sécurité sociale Antilles-Guyane; Jean-Louis de Mourgues, délégué général de l'Association générale de retraite pur répartition; Bernard Porte, président de l'Association de Brande de le l'Association de France; Josette Sannaci, professeur des universités, praticien hospitalier; Jean Verbié, administrateur civil hors classe honoraire, ancien chef de service d'administration centrale; Pierre Bernade, praticien hospitalier, professeur des universités; André Bea, praticien hospitalier, professeur des universités; André Bea, praticien hospitalier, professeur des universités; Michelle Bonnot, directeur d'un service de anius infurniers hospitaliers; Yvea Chevalley, médecia, directeur de laboratoire; Claude Condamy, médecia généraliste; Octave Prank-Bernard, ancien médecin généraliste; Cetave Prank-Bernard, ancien médecin généraliste; Pernac Galimiet, praticien hospitalier honoraire, professeur honoraire des universités; Piorre Lepience, président d'une association culturelle israélire départementale; Didier Millet, ancien médecin, atmoché des bôpitaux de Paris; Christian Paire, directeur de personnel de l'Assistance problègue - hôpitanx de Paris; Alain Hervé Léonce Teissié-Solier, médecinchef de service hospitalier, professeur des universités.

Intérieur, aménagement du territoire

du territoire

Sont promes commandeurs:
Jean Chevence, ancien préfet hors classe;
Jacques Pervillies, préfet hooraire.
Sont promes oficiers:
Ranal Bayou, ancien député, maire de
Cessence-sur-Orb; Pierre Boaner, ancien
vice-président du couseil régional de
Franche-Consté, ancien maire de Betfort;
Philippe Callède, préfet de Vendée; Gilbert
Clément, premier adjoint au maire de Sammur
Maino-et-Loire): Mgr Dardel, évêque de
Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme); Gisèle
Godest, agent contractuel à la maine de Paris.
Marins lasert, maire du Saint-Paul (AlgesMaritimes); Pierre-Charles Krieg, ancien
député, maire du 4º arrondissement de Paris,
Jean-Pierre Lamelongue, ancien conseiller
général, maire de Villefranche-de-Conflem
(Pyrénées-Orientales); Charles Lecuyer,
conseiller général de Puy-de-Dôme, maire de
Bromont-Lamothe; Prançois Lefebvre, préfet chargé de mission à la DATAR; Marcel
Negaret, maire de Vouvray sur-Loir
(Sarne); Pierre-Peyret, contrôleur général de

fet chargé de mission à la DATAR; Marcel Negaret, maire de Vouvray-sur-Loir (Santhe); Pierre Peyret, contrôleur général do la police maionale; Prançois Pie-Puis, maire de Saint-Léger-en-Yvelines; Paul Robert, sénateur honoraire, conseiller anmicipal de Crox-de-Monvert (Cantal); Henri Sommadieu, conseiller régional de Provence - Alpes-Cète-d'Azur, président du conseil général des Bouches-du-Rhône.

Sont nommés chevallers:
Josino Andros, vice-présidente du conseil général de Seine-Saint-Denis, maire de L'Ile-Saint-Denis; Jean Autruot, ancien ministre, maire de Romne (Loint); Haques Auxiette, conseiller général des Pays de Loire, maire de La Roche-sur-Yon (Vendée); Michel Bart, préfet, secrétaine général des Alpes-Marithmes, maire de Saint-Auton; Serge Relevenge, commandant de la police nationale; Georgei Bollengier-Strapier, vice-président de conseil général, ancien député, maire de conseil général, ancien deputé, maire de conseil général, ancien deputé, maire de conseil général, ancien deputé, maire de conseils général, ancien deputé, ancien mine de Propul Bornet, uncien de police autionale; Alzio-Prol Bornet, uncien de publice autionale; Alzio-Prol Bornet, uncien de publice autionale; Alzio-Prol Bornet, uncien de publice autionale; ancien minime de Propul Bornet un conseiller de conseil général, ancien de publice autionale; ancien minime de Propul Bornet, uncien de publice autionale; ancien minime de Propul Bornet un conseiller de conseil général, ancien de publice autionale; ancien minime de Propul Bornet de Coule de Pr (Santhe); Bernard Beanteau, commissaire divisionmine de la police nationale; Alzin-Pud Bornet, sucien députe, aucien mine du Brantôme (Dordogne); Georges Bouneville, socien conseiller général, maire de Bures-sur-Yvers (Basonne); Daili Bouhaleur, recteur de l'institut de la Mosquée de Paris; Clande Calastyud, enfonel du sapeurs-poun-piers, fifucteur départemental des services d'incendie et de secous des Alpes-Manitimes; Roger Combrisson, anzien député, ancien maire de Corbeil-Basonnes (Essoune); Heard Droact, coossiller général de la Chasemo-Manditune, maire de Soubiso; May Eyt, cardinal, archevêque de Bordeaux; Joan Redini, préfet du l'Aveyron; Jean-Louis Gogé, commissaire divisionnaire de la police nationale; Simone Gross, attaché principal excitorial, scardaire général de l'esseanblée départementale des Hauts-de-Seino; Michel Guilloux, colonel de sapeurs-pompiers; Jean-Louis Joseph Guiot, uncien conseiller général, conseiller municipal de Lalaya (BasRhin); Michel Gabral, commissaire divisionaire de la police nationale; Xavier Hamelin, ancien député, ancien conseiller général de Rhône; Bellacem Hamboui, démineur, contrôleur des Nogent-sur-Marne (Val-de-Marne); Pierre Klingenius, conseiller général, maire de Molabelm (Bas-Rhin); Claude Lacharme, conseiller général de Safone et-Loire); Yves Le Garrec, ancien conseiller général, de Mehm-sur-Yèvre; Jean-Charles Marchismi, préfet; Robert Micheloe, ancien Jean Manceau, consciller général de Cher, maire de Mehm-sur-Yèvre; Jean-Charles Marchiani, préfet; Robert Michelot, ancien meire adjoint de Saint-Vincent-de-Tyrosse (Landea); Jean-Louis Olivier, premier adjoint an maire de Nimas (Gard): Claude Marie-Madeloine Perol, chef de service athministratif de préfecture, chargé de mission au secrétariat général pour les affaines régionales d'Auvergne; Lucien Richard, ancien député, maire de La Planche (Loire-Arlantique); David de Rothachild, muire de Poos-l'Evêque (Calvados); Henri Sauvinet, conseiller municipal de Montélimat, ancien conseiller général de la Drôme; Henri Sempé, séasteur honoraire, conseiller municipal d'Aignan (Gens); Kof Yamguane, sacien ministre, conseiller régional de Bretagne, conseiller général du Finistère, maire de Saint-Coulitz (Finistère).

Justice

Justice

Justice

Est proma commandeur:
Jacques Augendre, président honoraire du tribunal de commerce de Créeil.

Sont promas officiers:
Reger Bestrous, président de chambre à la Coar de cassation; Michel Cordier, notaire à Punt-de-Veyle, sucien président du comeil supérieur du goturier; Jean Douvreleur, conseiller à la Cour de cassation; Rolland Halind, huissier de justice à Perpignan; Lucien Joffre, avocat honoraire au barreau de Paris; Jean Lemaire, avocat au barreau de Paris; Roger Malincom, avocat su barreau de Marseille, ancien président de la conférence des bétomient ; Michel Mattei, avocat général près la cour d'appel du Bastia; Predy Saria, huissier de justice à Meiun, ancien président du la Chembre nationale des huissiers de justice; Christian Terral, avocat général près la cour d'appel du Paris; Hubert de Touzalin, avocat général près la cour d'appel du Paris; Hubert de Touzalin, avocat général près la cour d'appel du Paris; Hubert de Touzalin, avocat général près la cour d'appel du Paris; Hubert de Touzalin, avocat général près la cour d'appel de Versailles.

Sont nommés chevaliers:

Versailles.

Soot nonmés chevaliers:
Michel Barrau, procureur de la République
près le tribunal de grande instance de Crétell : Hognetis Corét, président de la Conférence nationale des bétouniers : Prançois
Crimat, magistrat détaché, directeur adjoint
judicique de la Société nationale des chemins
de fer français : Jean-Marie Darde, procureur

général près la cour d'appel du Limoges; Gérard-David Desrameaux, maître des requêtes au Conseil d'Etat; Marcel Dymant, hursière du Justice à Paris, ancien président de la Chambre anionale des huistiers de justice; Roben Fabre, membre du Conseil constitutionnel, ancien médiateur de la République; Christian Gérigny, avocat au barreau du Bourges, ancien président de la Confédération nationale des avocats; Jean Guigne, président du tribunal du grande instance de Bobigny; Fierre-Antoine Joly, avocat au barreau de Paris; Philippe Lacan, prémier président de la cour d'appel de Reims; Léopold Lamboue, président de tribunal de grande instance de Valenciennes. Hélène Lefebore de Plinval-Salgues, épouse du Conéfée de Kergoalet, substitut du procureur général près la cour d'appel de Paris. MM. Jean Mazzar, président de promer genéral près la cour d'appel de Paris. MM. Jean Mazzar, président de chambre à la cour d'appel de Paris; Joël-Marie Millon, président de la compagnie des commissions-priseurs de Paris; Paul Mordiconi, notaire associé à Périgueux, ancien président d'un conseil régional de notaires; Clande Schperder, conseiller d'Etat; Olivier Schrameck, secrétaire général de Couseil constitutionnel; René Tulhan, président de chambre à Paris; Daniel Tricot, conseiller à la Cour de cassation.

Affaires étrangères

Affaires étrangères PERSONNEL

M. Christian Graeff, ambassadeur de France.

Sont promus efficiers:

MM. Jean-Pierre Angremy, dit Pierre-Jean Retny, membro de l'Académie française, directour de l'académie de France à Rome; Bernard du Bouillane du Lacoste, ambassadeur de France en Tunisie; Michel Gastand, ancien secrétaire adjoint principal des affaires étrangères.

Sont nommés chevallers:

Louis Giostetti, ambassadeur de France en Papouasie-Nouvelle-Guinfe; Jean-Bernard Harth, conseiller des affaires étrangères à l'administration centrale; Pierre Henault, ministre plénipotentiaire, conseiller diplomatique de chef d'étant-major des armées; Bric Lem, ambassadeur de France en Cuinée-Bissan; Bernard Prague, ministre plénipotentiant à l'administration centrale; Marcel Samy, ancien secrétaire adjoint des affaires

PROTOCOLE

PROTOCOLE

Bet promu commandeur:

Boonard Chamard-Sablier, journaliste, homme du lettres, enseignant.

Sont primits officierr:

Jean-Jacques Bertrand dit Bertrand-Vigne, président d'une association patronale du formation professionnelle (Grèce), conseiller du commerce extérieur, René Lazareff, avocat, conseiller en droit international; Bernard Lefort, ingénieur-conseil, vice-président d'une alliance française (Thaibande); Frederick Marx, professeur, vice-président d'une alliance française (Grande-Bretagne); le R.P. Vérillon, président de la Société française de bienfalsance (Liban).

Sont nommés chevollers:

R.P. Burthélémy, professeur à la faculté de théologie de Fribourg (Suisse); Odile Bourgois, en religion Mète Marie Jounnès, directure d'un établissement d'enseignement la Rome (Saint-Siège); Jean Dietrich, directeur du Centre français d'information industrielle et technique de Faquefon (Allemagne); Franch Dreyfus, éfficur de musique, président d'une sociétés, conseiller du commerce extéreur, président de production et d'éditions musicales; Jean-Louis Gave, administrateur de sociétés, conseiller du commerce extéreur, président de sociétés, président d'une fédéra, président de sociétés, président d'une fédéra, président de sociétés, président d'une fédéra, président de sociétés, président d'une fédéra. française en Subde; Léo Ferdinand Groz, président de sociéés, président d'une fédération professionnelle industrielle pour l'exportation; Elies Harrus, ancien inspectant de l'enseignement, délégué de l'Alliance inraftire universelle (Marco); François, Jules. Octavo Joosthan, directeur général d'une banque, conseiller do commerce extérieur (Canada); Michel Karp, directeur de société, comesiller du commerce extérieur (Canada); Michel Karp, directeur de société, comesiller du commerce extérieur (Belgique); Arsène Lepoiltevin, président de l'Association des Français libres (Grando-Bretagne); Antoine Reboulot, cognuiste, pianiste, compositeur; le Père Sablé, ancien professeur de collège (Canada); le R.P. Signist, directeur de l'Ecolo biblique et archéologique française de Jérusalem; le Père Thiriez, recteur de la bestilique Santo-Anno du Merosalem; Gérard Troupeau, professeur d'université, directeur d'énides à l'École prafique des bantes études; Mgr Verder, évêque de Guipun-Minin (Brésti); Anguste Vincean, directeur d'un établissement bancains (Belégique): le Fère Weymann, ancien professeur de collège (Tarquie).

ÉTRANGERS EN FRANCE

Est promu commandeur:
M. Jean d'Albis, ancien dirigeaut d'entreise, historien et bleufaiteur d'une fondation
micrationnelle. ofessionnelle. Est promu *officier :* Peter Brook, metteur en soène, directeur de

Bst nommé chevalier : Roone Carrier Marie aire de la Résistance

Education nationale

honoraire.

Sont promus officiers:
Claude-Manie Bricand, secrétaire général
honoraire de l'université Bordeaux-II;
Colette Dutilh, inspecteur général de l'administration de l'éducation nationale; Jean Gillard, professeur honoraire du lyoée Vauvenars nes d'Aix-on-Provence; Rogor
Maniera, inspecteur g'académie honoraire; Manteen, inspecteur d'académie honomire; l'abbé Ninfel, chef d'émblissement privé catholique honoraire; Jacques Robie, conseiller d'administration scolaire et uni-

cattolique honorăire; Jacques Robie, conseilur d'administration scolaire et universitaire.

Sont nommés chevallers:
Marcelle Albert, proviseur du lycée Carnot à Dijon; Claude Barthe, inspecteur général de l'éducation nationale; Jacqueline Bierac, proviseur du lycée Jules-Perry, à Paris; Bernard Bories, principal du collège Pleuro-de-Permat de Toulouse; è Yves Bottin, inspecteur d'académie, directeur des services départementaux de l'éducation nationale de la Saine-Saint-Denis; Jacques Boudot, inspecteur d'académie; d'ur Bourgeois, administrateur civil hors classe; Henri Callerier, professeur honoraire; Hubert Couppey, conseiller honoraire s' Hubert Couppey, conseiller honoraire du recteur du l'académie du Linoges; Bernard Genest, directeur du lycée Saint-Maichel, à Chiteau-Gonder; Michel Goust, inspecteur d'académie de Linoges; Bernard Genest, directeur du lycée Saint-Maichel, à Chiteau-Gonder; Michel Goust, inspecteur d'académie (Pierre Idier, inspecteur d'académie; Pierre Idier, inspecteur d'académie; Pierre Idier, inspecteur d'académie; Pierre Idier, inspecteur d'académie; Pierre Idier, inspecteur d'académie (Printeraine) de l'éducation nationale; Pleur Bassot, vice-recteur honoraire de l'université exholique de Lyon; Jean-claude Mitéra, inspecteur départemental honoraire de l'éducation nationale du Pry-de-Dôme; Marc Polidori, conseiller honoraire d'administration scolure et ouversitaire; Geneviève Segnin, proviseur du lycée honoraire.

Lire la suite page 10 Lire la suite page 10

Suite de la page 9

Industrie, postes et télécommunications, commerce extérieur

Sont promus *commandeurs :* Jean-Ray mond-André Eichenberger, arcien président de sociétés : Henri-Achille Weil, président d'une union professionnelle. promus *officiers* :

Soni promus officiers:
Grand Delage, ancien inspecteur genéral des postes et relécommunications; Marcel Delport, ancien président-directeur général de sociétés; Yves Dupont de Dinechin, haut fonctionnaire de défense; lacques Pinet, vice président d'une confédération professionnelle; Edouard de Royère, président directeur général d'un groupe industriel; Claude Sarocchi, président-directeur-général d'un groupe industriel; Michel Schneider-Mannoury, directeur général dans un groupe Mannoury, directeur général dans un groupe pétrolier : Paul Spriet, président de la chambre de commerce et d'industrie de Caen : Henry Streit, secrétaire général d'une ociéte de construction d'automo

Sont promus chevuliers:

Gerard Andre, directeur au Centre national
d'études des télécommunicatione; Jean-louis Andreu, vice-président-directeur géné-tud de societe: Claude Andreuzza, directeur général d'une société informatique ; Maurice Belandraud, ancien directeur de société ; Pierre Bonafé, président-directeur général de société ; Claude-Almé Bourmaud, directeur Pierre Bonaré, president-directeur general de cociété: Claude-Animé Bournaund, directeur général de La Poste: Luc Boyer, ancien président-directeur général de sociétés, conseil ; Claude Bréus, cadre dirigeant à France Tèlécom: Yves Cousin, directeur à Electricité de France: Toussaint Folacci, inspecteur géneral de france: Toussaint Folacci, inspecteur géneral de société; Albert Gobert, président-directeur général de sociétés; Hervé Guérin, président-directeur général de sociétés; Hervé Guérin, président-directeur général desociété; Marcel Guerini, expert en propreté industrielle; Bernard Uvelin, directeur-général adjoint de société; Andé Jarrosson, président-directeur général d'un groupe industriel: Didier Lallemand, chef de service dans une direction du ministère; Georges Lebat, ancien président-directeur général d'un groupe industriel: Bertrand Martin, président-directeur général de société: Jean-Noël Mereur, directeur au Centre national d'études des télécommunications; Yves Monier, sectétaire genéral d'un syndicat patronal; Martin communications; Yves Monier, secrétaire genéral d'un syndicat patronal; Martin Nègre, directeur général adjoint dans un groupe Industriel; Henri Pascaud, président-directeur général d'une société; Gérard Piketty, secrétaire général du Conseil général des mines au ministère; Armelle Rey, président-directeur général de société; Joseph Solet, cadre dirigeant à France Télécom; Philipped Jean Terresteur directeur à l'Office lippe-Jean Terrasse, directeur à l'Office général de l'air : Claude Verney-Caron, pré-

Equipement, transports, tourisme

Est proma commandeu:
Jean-Claude Parriaud, lagénieur général
honoraire des Posts et Chaussées.
Sont promus officiers:
Michel Lefoulon, ingénieur général des
Posts et Chaussées; Paul Noiray, président
du directoire dans une entreprise de travaux
publics; Pierre-Philippe Parat, architecte
urbaniste; Alain Rolland-Billecart, comman-

dant de bord dans une compagnie aérienne. Sont promus chevaliers:
Guy Bousquet, ingénieur en chef adjoint honoraire de la RATP; Jean Bulot, commandant d'un remonqueur; Jean-Pierre Duclos, directeur délégué dans un gruupe de construction: Rubert-Marie Du Miesnii, directeur des ports et de la navigation mandime; Robert Fichrer, ingénieur à la SNCF; Claude Gouénard, vice-président d'une caisse de retraite et de prévoyance du transport: Claude Hennebert, cedre supérieur à la RATP; Jean-Claude Joufnoy, administrateur civil hors classe: Nicolas Linnikoff, ingénieur géologue, professeur au Collège de France; Michel Noqué, ancien ingénieur principal adjoint de la SNCF; Jacques Palenther, président d'un comité régional de tourisme; Jacques Pichot, inspecteur général à l'inspection générale de l'aviation civile et de la météorologie; Elisabeth Simon, directeur général de l'Office de tuurisme et des congrès de Paris; Franc Tassy, vice-président d'une commission tourisme et environnement; Guy Voeltzel, ancien administrateur à l'Institut français de la mez.

Culture et francophonie

Culture et francophonie

Sont promus commandeurs:

M= Messiaen, née Yvonne Loriod, planiste, concertiste: M.Pierre Salet, inspecteur
général honoraire des musées.

genéral honoraire des musées.

Sont prumis officiers:
François Baron dil Baron-Renouard, artiste peintre: Pierre Cardinal, réalisateur de films: Françoise Dorin, comedienon, auteur dramatique, rumaneière: Louis Féraud, couturier: Yves Mathleu Sain-Laurent, dit Yves Saint Laurent, conturier: Odille Pierre, organiste titulaire du grand orgue de l'église de la Madeleine à Paris: Andrée Saab, épouse Chedid, écrivein.
Sont nommes chevaliers:
Maurice Baquet, violoncelliste, artiste de variétés: François Bergot, inspecteur général des musées de Rouco; Michèle Blot, dite Auclair, violoniste eoncertiste: Gérard Bosio, conseiller euturel, éditeur: Bernard Ceysson, directeur des musées de Saint-

Bosio, conseiller eulturel, editeur : Bernard Ceysson, directeur des musées de Saint-Etienne : Michel Creton, comédien : Maurice Denuzière, écrivain : Pierre Grimblat, auteur-réalisateur-producteur de films ; Sylvio Gualda, percussionniste de l'Opéra de Paris : Marie-Rose Jurgensen, écrivain, journaliste : Albert Larvière, régisseur général d'un pool de percussions au ministère : Jorge Lavelli, directeur du Thêtre national de la Colline ; François Lesage, brodeur en haute couture ; Alain Moreau, éditeur-producteur : Gaby Tacchino, pianiste concertiste.

Budget

Est promu commandeur:
Serge Barthélemy, trésorier-payeur général des Yvelines.
Sont promus afficiers:
Alain Dufoix, trésorier-payeur général de
la Drûme : Claude Jacquemant, trésorierpayeur général du Pas-de-Calals; Olivier
Jannin, trésorier-payeur général du Puy-deDôme et de la région Auvergoe.
Sont nommés chevuliers:
Raoul Cordier, expert-comptable honoraire; André Cothereau, directeur interrégional des douanes à Nantes; Michel Mallieu-Lassus, chef de servico au ministère;
André Martin, adjoint au directeur de l'usine
de l'Imprimerie nationale de Paris; Jean
Raffegeau, expert-comptable, commissaire Raffegeau, expert-comptable, commissaire oux comptes, président-directeur général de

Le Monde

Le nouveau

PLANTIL

est arrivé

PLANTIL

LE PIRE EST DERRIÈRE NOUS!

EN VENTE EN LIBRAIRIE

176 pages, 98 F

société; Bernard Valllant, chef des services fiscaux à Strasbourg; Robert Vala, directeur régional des impôts à Nantes.

Communication

Sont promus officiers: Jean Farran, ancien directeur de Paris-Match et de RTL: Louis Rabaste, président-directeur général d'un quotidien.

Sont promus chevaliers:
Raymond Call, producteur réalisateur;
Alain Grangé-Cabane, vice-président-directeur général d'une société: Benjamin Jamet, journaliste, di Dominique Jamet; Michel Javelle, administrateur général d'un quotidien; Roger Kirschner, ancien grand reporter.

Départements et territoires d'outre-mer

Est promu commandeur:
Georges Poulet, ancien gouverneur des îles Saint-Pierre-et-Miquelon.
Sont promus officters:
Pierre Jolet, président d'une fédération d'anciens combatants à la Martinique ; Berthène Jurninet, chef de service au centre hoepitalier universitaire de Pointe-à-Pitre (Guadeloupe); Pierre Lehartet, président d'un groupement d'Innérèt économique en Polynésie française; Armand Lignières, président-directeur général de sociétés à la Guadeloupe.
Sont promus chevaliers:
Raphaell Chane-Nam, président-directeur général de sociétés à la Réunion ; Jean-Pierre Fourtoy, directeur général des services au conseil régional de la Réunion ; René Juvigny, président d'une association d'anciens combattants en Nouvelle-Calédonie; Roger, Homère Kromwel, ancien inspecteur central des impôts à la Martinique; Charles Martial, préeident d'une association d'anciens cumbattants à la Guadeloupe; Manrice Michaud, secrétaire général de la préfecture de la Guyane ; Serge Patient, conseiller général de Kourou (Guyane).

Anciens combattants et victimes de guerre

Pierre Fremond, président de la ommis-sion de contrôle de l'Association nationale des anciens combattants de la résistance.

des anciens combattants de la résistance.

Sont promus officiers:

Marcel Barbanceys, secrétaire général de
l'amicale des maquis A.S. de la haute-corrèze; Désiré Camus, président départemental de l'Association nationale des médaillés
de la Résistance; Michel Thoraval, président
national adjoint de l'amicale des anciens des services spéciaux de la défense nationale

services spéciaux de la défense nationale; Jean Védrine, ancien secrétaire général de la Fédération nationale des combottants prisonniers de guerre et combottants d'AFN.

Soul ommés chevaliers:
Gilles Armaud, membre du bureau de la 402section de la société des médaillés militaires: Eduuard Basset, vice-président départemental de la Fédération nationale des combutants prisonniers de guerre et combattants d'AFN; Georgette Boivent, membre d'une section de la Fédération des combattants volontaires de la Résistance; Jacques Chaurin, secrétaire départemental de l'Association nationale des anciens combattants des amputés de guerre de la Lozère; Marcel Jabelot, coprésident et trésorier de l'amicale des anciens déportés de Buna-

Monowitz Auschwitz III ; Yvette Jamain, épouse Chupin, présidente de section de la Fédération nationale des déportés, internés et résistants patriotes ; René Lambett, ancien combattant des forces françaises libres ; Jeanne Massoni, épouse Prigent, vice-présidente d'homeur de l'union départementale es combattants volcraires de la Résistance des combattants volcraires de la Résistance. seame Masson, epouse Frigent, vote-pre-sidente d'homeur de l'union départementale des combattants volontaires de la Résistance des Hauts-de-Seine; Lucien Piers, vico-pré-sident de l'Associetian nationale des combattante de Dien-Bien-Phu; Jean-Jacques Piot, conseiller et membre di bureau de l'Union nationale des évadés de guerre; Omer-Pierre Pomès-Bordedebat, vice-pré-sident départemental de l'amicaln des anciens du corps franc Pommiès; Guy Stein-bach, secrétaire général de l'Union nationale de l'arme blindée, de la cavalerie et des chats.

Contingent des déportés et des internés

de la Résistance

Sont promus officiers:
Germaine Chalus, épouse Albisetti, déportée-résistante; Thérèse Loyer, déportée-résistante; Paul Niocel, déporté-résis-

Sont nommés chevaliers:
Feorges Bruhat, interné-résistant: Jean-Lucien Colombet, interné-résistant; Micha Gourevitch, déporté-résistant; Jean Grey, déporté-résistant; Jean Grey, déporté-résistant; Jean Grey, déporté-résistant; Michel Henry, Interné-résistant; Lucien Josso, interné-résistant; Joseph, Louis, Pieure Lendormy, interné-résistant; Erry Fioch, interné-résistant; Jean Ringenbach, interné-résistant.

Promotion du travail

Promotion du travail

Sont promus chevaliers:

Jean-Pierre Arnaud, ancien ouvrier boucher-charcute, président-directeur général de société; Louis Anbert, ancien boulanger, administrateur de société; Gerard Bonavenure, vice-président d'une société d'économie miste; Guy Boulet, boulanger-pâtissler, président d'une chambre régionale de métiers; Franck Delage, président-directeur général de société; Michel Dupny, technicien à la société nationale industrielle Aérospatiale; Gilben Ferrari, chef de service dans une usine; Bernard Fournigault, président honoraire d'une chambre régionale et départementale de commerce et d'industrie; Jules Hocq, agriculteur et chef d'entreprise; Marc Konicheff, ancien ouvrier agrionle, président d'un groupemen de batellers; Marcel Latger, président-directeur général de société; Adolphe Lamot, ancien artisan batelier, président d'un groupemen de batellers; Marcel Latger, président-directeur général de société; Jean Meyniem, ancien outvrier, conseiller technique et gestionnaire bénévole de société; Jean-Louis Michel, président d'une chambre régionale et départementale de commerce et d'industrie; Pierre Noé, artisan électricien, président d'une chambre régionale et départementale de métiers; Antoine Savio, ancien ouvrier agricole, responsable d'un centre technique interprofessionnel des fruits et légumes.

Relations

Relations avec l'Assemblée nationale

Sont nommés chevaliers : Ali Chettaf, ancien député; Xavler sques, conseiller à l'Assemblée nationale. Relations "1". avec le Sénat

- Rapatriés -Sont promus officiers : Mohammed Toualalen, président régional et départemental d'associations de rapatriés ; Gaston Servoles, président départemental

d'association de rapatriés. Sont promus chevaliers ; Belliacem Oudia, président d'une union départementale d'ancieus combattants ;

André Rabineau, ancien sénateur, ancien maire : Georges Touchard, directeur des ser-vices du Sénat. **Action humanitaire**

et droits de l'homme Est promu officier:
André Trifaud, chirurgien, chef de cli-nique, anclen président d'une association caritative.
Est nommé chevalier:

Arond de Waresquiel, président des cuvres hospitalières françaises de l'ordre de Malte.

Enseignement supérieur et recherche

Sonl promus officiers:

Gérard Conac, professeur des universités; Yves Durand, professeur des universités; Jean-Pierue Kahane, professeur des universités; Marc Ladreit de Lacharrière, nuembre d'un comité d'orientation stratégique d'université; Philippe Lazar, directeur général de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale; Henri de Lumley-Woodyear, directeur du muséum national d'historier naturelle: Pierre Puro, présidentwoodyear, directeur du museum nanonai d'histoire naturelle; Pierre Pupon, président-directeur général de l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer; Georges Serratrice, professeur des miverai-tés; Claude Vergne, directeur d'un centre d'études au Commissariat à l'énergie ato-missare.

d'études au Commissariat à l'énergie ato-mique.

Sont nommés chevaliers ;

Michel Barat, directeur général d'un pôle universitaire ; Khosrow Chadan, directeur de recherches an CNRS ; Robert Corrin, profes-seur des universités ; Michel Costagliola di Polidori, professeur des universités ; Georges Durry, professeur des universités ; Françoise Gaspard, maître de conférences à l'École des hautes études en sciences sociale ; Bernard Guiraud-Chaumeil, professeur des universi-tés ; Jacques Latscha, professeur des univer-sités ; François Mareschal de Charemenay, directeur des recherches et des affaires scien-tifiques d'un groupe de construction d'autodirecteur des recherches et des affaires scientifiques d'un groupe de construction d'automobiles; Jean Marsac, professeur des universités; Aune-Gbislain de Marslly, professeur des universités; Michelle de Mourgues, professeur des universités; Michelle de Mourgues, professeur des universités; Pierre Petitmengin, directeur de bibliothèque; Joël de Rosnay, directeur de bibliothèque; Joël des relations internationales de le Cité des sciences et de l'industrie; Daniel Virry, professeur des universités; Gérard Virry, professeur des universités; Gérard Winter, directeur général de l'Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération; Pierre-Louis Lious, professeur des universités; Jean-Christophe Yoccoz, professeur des universités.

Jeunesse, sports

Est nommé chevalier : Philippe Streiff, moien pilote automobile Aménagement du territoire

et collectivités locales Sont nommés chevaliers :

Choné, conseiller régional de Lorraine, conseiller général de Meurthe-et-Moselle : Cilbert Mathieu, ancien député, conseiller général de la Côte d'Or.

Défense

Sont promus officiers:

Marcel Marçais, administrateur civil;
Michel Sebeller, ingénleur général de l'armement, directeur général de l'aviation

civile.

Sont nommés chevaliers:
Christian de Rauque de Jouquières, préeident-directeur général d'une société:
Claude Goumy, président-directeur général
d'une société: Jacky Leynaert, directeur
adjoint dans un office national; Jean Ouvry,
conseiller scientifique; Serge Poulard, directeur central de la sécurité au CEA; Jean-Paul
Soulié, président-directeur général d'une
société.

Affaires européennes

Sont nommés officiers:
Henri Bordes-Pagès, président de la Confédération enropéenne des cadres; Jacques Goujet, représentant auprès de Conseil de l'Europe de la Confédération internationale des anciens prisonniers de

Man-André Eissen, ancien greffier à la Cour européenne des droits de l'homme : Yves Franchet, directeur général de l'office statistique à la Commission européenne ; Yves Ruland-Gosselin, conseiller à le

Economie

Economie

Sont promus officiers:
Paul Dominjon, ancien président-directeur général de société, président d'un comité économique et social; Jean Lebrun, contrôleur d'Ent; Michel Prada, inspecteur général des finances, président d'un établissement de crédit spécialisé; Bruno Roger, associé-gérant de banque; Christiane Scrivener, ancien ministre, commissaire européen.

Sont nommés chevaliers:
Roger Altieri, président-directeur général de société; Claude Beauram, directeur à l'Association française des banques; Michel Blanchard, directeur de société; Emmanuel Devaud, économiste, ancien directeur dans une chambre de commerce et d'industrie: Raymond Fékik, directeur général d'un groupe d'assurances; Jean Garbois, directeur général de banque; Pierre Lubek, inspecteur général de banque; Pierre Lubek, inspecteur général des finances, directeur financier d'un établissement public; Antoine Moster, président de société; Régis Mulliez, président de société; Régis Mulliez, président de société; président de société; Jean-Michel Scaramanga, président-directeur général de banque; Bernard Titjet, di Jean-Pierre Gail-Scaramanga, président-directeur général de banque : Bernard Tixier, dit Jean-Pierre Gail-lard, journaliste économique.

Entreprises et développement économique

Alfred Aftalion, a0dministrateur de Alfred Affalion, addministrateur de occiétés; Ézmanmel Dugas, président d'une chambre syndicale; Jacques Gagliardi, conseiller du président de l'Union des Indus-tries métallurgiques et minières; François Lavonides, président de la commission nationale d'équipement commercial; Mar-cel Lhomme, sucien directeur administratif et financiet d'une société.

Sont nommés chevaliers:

Bernard Aubert, directeur général d'un groupe; Henri Doliner, dirigeant de socié-tés; françoise Douce, présidente d'une fon-dation; Yves Huteau, président d'une chambre de métiers; Michel Lucas, directeur général de banque ; Jacques Payer, pré-aident-directeur général de sociétés ; Richard Vipiana, ancien président-directeur général de société ; Jeau Zorbibe, directeur

Travail, emploi et formation professionnelle

Sout promus officiers: Jean Blat, président-directeur général de sociétés ; Yves Gilmas, directeur général des relations humaines et de l'administration dans un groupe international du bâtiment et des travaux publics ; Pierre Jarlegan, administrateur d'un groupe d'assurances.

Henri Anduze-Acher, premier vice-pré-sident d'ane ebambre de commerce et d'industrie; Pierre Autexier, ancien sceré-taire général d'une fédération syndicale; André Berthon, chargé de mission d'une union d'industries métallargiques ai minières; Robert Boudard, directeur d'un minières; Robert Boudard, directeur d'un ceutre de furmation professionanile; Georges Bouverot, directeur du personnel et des affaires sociales d'um groupe industriel; Michel Branciard, ancien secrétaire général d'une union départementale syndicale; Lucien Giai-Brueri, proviseur d'un lycée technique; Jean-Loup Giros, président d'une groupe d'industries métallurgiques; André Humbert, président-directeur général de sociétés; Roger Mai, ancien secrétaire général d'une union départementale syndicale; Roland Moreau, délégué à l'insertion professionnelle et sociale des jeunes en difficulté; Robard Rigoutat, aucien président-directeur général de société; Christian Rollet, chef du service de l'inspection général des affaires sociales; Roger Schoener, tapissier-décora-teur; Stéphane Szetzepanski, ancien mineur, président d'une association; Carlo Trainini, conseiller technique d'unn chambre de commerce et d'industrie.

Agriculture et pêche

Agriculture et pecne
Sont promos officiers:
Roger Buard, ancien conseiller auprès de
la section de l'agriculture et de l'afinmentation au Conseil économique et social; Jean
Cothenet, ingénieur général honoraire du
génie rural, des estot et des forêts; Paul Dassier, président d'une société coopérative
agricole; Michel Débalisse, président d'une
société internationale de diffusion agroalimentaire; Jean Douroux, directeur général
de la Caisse nationale de crédit agricole;
Yves Le Floc'h, président d'une caisse
régionale de crédit agricole.
Sont nomms chevaller:

régionale de crédit agricole.

Sont nomms chevalier.

Engène Achard, président d'une causse régionale de crédit agricole mutuel; Henri de Benoist, président de l'Association générale des producteurs de blé et de l'institut technique des céréales et des fourrages; Toussaint Bourdon, ancien parton pécheur; Hubert Bouyssière, responsable d'organismes de développement rural; Jean-Marc Cazunfranc, vice-puésident d'un syndicat viticole régional; Henri Delamuy, président de la mission régionale de coordination du commerce extérieur breton; André Fronin, directeur scientifique d'une société agroetimentaire; Claudeure Lardy, présidente du Syndicat de l'industrie du médicament vétérinaire; Joseph Le Gall, président de la Fidération des organisations de producteurs de la pêche artisanale; Pieure Malaval, président de la é section au couseil général de génie rural des enux et des forêts; Joseph Masson, directeur régional de l'agriculture et de la forêt; Claude Weiss-Anthes, présideut-directeur général d'une société agros-limentaire. Sont nomms chevalier:

Environnement

Sont nommés chevaliers : Sont nommés chevoliers:
Michel Boulan, directeur de l'Agence de
l'eau Artois-Picardie; Marie-Jusèphe
Dalençon, inspecteur des sites à la direction
régionale de l'environnement ProvenceAlpes-Côte-d'Azur; Marcel Davant, secrétaire général d'une société pour l'étude, la
protection et l'aménagement de la nature;
lean-Clande Gosand, directeur adjoint de
l'Office national de la chasse; René Pêchemt, président d'une fédération d'associations
de protection de l'environnement.

Fonction publique

Est promu officier : François Logerot, conseiller maître à la Cour des comptes. Sont nommés chevaliers :

Pierre Bénichou, directeur du SAMU de Lons-le-Saunier; Jean-Claude de Chalon, chargé d'une mission interministérielle; Philippe Dumaa, inspecteur gépéral des finances; Jean-Thomas Nordmann, profes-

Logement

Sont promus officiers:
André Dillmann, vice-président délégué
d'un office HLM, membre d'uné éconmission logement; Bernard Duban, meien président de l'Union européenne des constructeurs promoteurs. teurs promoteors.
Sont nommés chevaliers:

Danielle Bourdeaux, présidente d'une commission nationale de femmes d'artisans de bâtiment; Richard Bouvier, président directeur général de société; Jean-Georges Bulcourt, directeur général d'une société mixes de construction et de gestion immobi-lière; Jacques Darmon, responsable d'un groupe de travail sur lo logement; Claude Durrande, président-directeur général de sociétés de bésinesse de sociétés de sociétés de bésinesse de sociétés de sociétés de bésinesse de sociétés de sociét Durrande, président-directeur général de sociétés de bâtiment et travaux publics.

Cooperation

Sont nommés officiers:
Jacques Charon, président d'honneur du
groupement des associations dentaines francophones; Guy Réguler, consellier au
Gabon: Jean-Louis Vilgrain, président du
comié Afrique Caraîbes et Pacifique de
Conseil national du patronat français.

Sont promus chevaliers:

Le Père Grasser, vicaire général en Mau-ritanie; Bertrand de Maupeou d'Ableiges, président-directeur général d'une société; Bruneaud Zissman, médecin au Gabon.

Jeunesse et sports

Sont promus officiers:

Colette Besson, épouse Norgues, professeur d'éducation physique; Jacques Delcourt, président de le fédération française de learaté, tackwon-do et arts martinux affinitaires; Jean Rodenfuser, secrétaire général d'un comité sportif français.

Sont nommés chevaliers:

Henti Bonnet, animateur de clube sportifs; Claude Simonet, président de la Fédération française de footbaal.

Nommée chevalier

M^{me} Gaspard refuse sa décoration

Frençoise Geepard, meire (PS) de Draux, dane l'Eure-et-Loir, de 1977 à 1983, nommée chevelier de le Légion d'honneur dens la promotion du Nouvel An, a rafusé cette distinction lundi 2 jenvier. Prévenue « la 1≝ janvier par la presse réglonale », M Gespard s'interroge sur les mérites que viendrait récompenser cette décoration, ettribuée, selon le ministère de l'enseignement aupérieur (M™ Geeperd eet meître de conférences à l'Ecole des heutee études an eciencae socieles) sur le contingent de le présidence de le République.

Auteur, en 1991, de Une petite villa en Franca, livre qui analysait la poussée du Front nationel à Dreux, M™ Gaspard estime que ses travaux sciantifiques sont « modestee ». Ella

essura qu'elle n'evait pae été informée eu préaleble de cette distinction et n'avait pae eu à eigner le traditionnel document d'ecceptation.

« Je me damande, an fin de compte, si ce n'est pas parce qu'll faut bien que figurent, dene chaque promotion, eu moins quelques femmes, qua mon nom a surgi », irontee M™ Gaeperd, qui se déclere « allergique » eux médeilles. mais ejoute qu'elle acceptera cette décoration « lorsqu'une promotion de la Légion d'honneur comportera au moina autant de femmas qua d'hommes ».

D'autres femmes, evant elle, a'étaient montrées réfractaires : George Send, « da peur d'avoir l'air d'une vieille cantinière ».

L'eau de Las est redevenue o

Le consent general des l'un

The second second

Jan Sand

en cours de la

Section 1 Section 2 (1)

ST STATE OF THE STATE OF

Secretary Property of the Secretary

3

THE TRAIN CO.

30 0 3

Age and the same of the same of

SELMS NO PLEASUR A PARIS

Section 2 Transfer

Page State Control

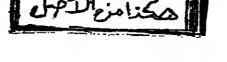
of the first two spin in the

And the second s

The Chief San Song . . The state of the s

program in 198 has the 18 ners and a second secon

Market .



Le conseil général des Yvelines veut « maîtriser les coûts » de l'action sociale

Le nouveau « projet social » du conseil général des Yvelines, que préside Franck Borotra |RPR|, englobe les grandes orientations politiques locales dans la domaine sanitaire et social et propose de nouvelles règles du jeu « pour contrôler les coûts et les maitriser, ce qui doit favoriser l'efficacité des actions collectives auprès de la population du dépar-

Le conseil général des Yvelines et son nouveau président, Franck Borotra, député (RPR), qui a sue-cédé à Paul-Lnuis Teoaillnn (UDF-CDS) en mars 1994, nnt élaboré un plan d'action sociale qui « s'insère, en fait, dans le système de protection sociale françois par l'attribution d'ollocations, mais oussi par une action menée dans les domoines traditionnels de la santé, de lo famille, de la vieillesse, des handicapés et de l'exclusion ». L'assemblée départementale et son vice-président chargé des affaires sociales et de la cellule « précarité », Alain Gournac (RPR), not fondé leur réflexinn sur le constat de la dégradation de la situation économique et sociale, de la décentrali-sation de l'action sociale et du enntexte financier.

Soucieux de regrouper des pres-tations individuelles ou collectives, s'adressant mujours aux populations les plus fragilisées ou les plus démunies, le conseil général des Yvelines a mis au point un dispositif « centré outour de la personne » et dégageaut six priorités. La famille, l'enfance et la jeunesse figurent au premier rang de ces priorités, pour lesquelles un schéma départemental a été élaboré, axé sur la protection, l'accueil et la prévention, le renouvellement du plan de pré-vention quadriennal et l'innovation, avec la création de maisons de l'espoir pour les jenues en grande difficulté.

Le conseil général veut, ensuite, meoer une actioo continue en direction des personnes agées, avec un renforcement du maintien à domicile et le développement de reseaux de proximité. Dans le cadre du XF Plan, l'harmonisation et la restructuration des établissemeots d'accueil et d'hébergement seront poursuivies, tout comme doit être entreprise l'actualisation du schéma départemental de gérootologie. Pour les handicapés, uo contrat d'objectif ioterdépartemental liant l'Etat, les départements voisins, la Sécurité sociale et les associations représentatives

Voici las films nouveaux qui seront présentés dans las salles parisiennes à partir de mercredi

FLESH ANO SONE. Film américain de

PLESM ANU SUNE. Him americain de Steve Kloves, v.o.: Ciné Beaubourg, 3 (38-68-89-23); Reflet Médicis I, 5-[43-54-42-34); Elysées Lincoln, 6-[43-59-38-14]; Blenvenüe Montpar-

nasse, 15- (36-65-70-38 ; rés. 40-30-20-10).

20-10).
LITTLE ODESSA. Film eméricain de Jernes Gray, v.n.: Gaumont les Halles, 1- (36-68-75-65; rés. 40-30-20-10); Reflet Médicis, salle Louis-Jouvet, 5- (43-54-42-34); 14 Juillet Odéon, 8- (43-25-59-83; 36-68-68-12); Publicis Champs-Elysées, 8- [47-20-76-23; 36-68-675-55]; 14 Juillet Bastille, 11- [43-57-90-61; 35-68-68-27); Gaumont Gobelias Rodin, 13-

title, 11 | [43-57-90-61; 35-58-69-27]; Gaumont Gobelins Rodin, 13-638-68-75-55]; Miramar, 14 (36-65-70-39; rds. 40-30-20-10).

70-39; res. 40-30-20-10).

NAKED IN NEW YORK, Film américain de Daniel Algrant, v.o.: Ciné
8eaubourg, 3- (36-88-89-23); 14
Juillet Hautefeuille, 6- [46-33-78-38;
36-68-68-12); Elysées Lincoln, 6(43-59-38-14); 14 Juillet Baszille, 11(43-57-90-81; 36-68-69-27); Sept
Parnassians, 14- [43-90-39-20].

L'OR OE CURLY. Film américain de

L'OR OE CURLY. Film américain de Paul Weiland, v.o. : Forum Orient Express, 1- (36-65-70-67) ; George V. 8- (36-68-43-47) ; v.f. : Rex, 2- (36-68-70-23) ; Les Mompamos, 14- (36-65-70-42 ; rés. 40-30-20-10) ; Mis-tral, 14- (36-85-70-41 ; rés. 40-30-20-10).

PRISCILLA, FOLLE DU DÉSERT.

PRISCILLA, FOLLE DU DESERT. Film australien de Stephan Elliott, v.n.: Geumont les Hailes, 1º (36-68-76-55: rés. 40-30-20-10): Racine Odéon, 6º (43-28-18-88); UGC Odéon, 6º (36-68-37-82); Geumont Champs-Elysées, 8º (43-58-04-67; rés. 40-30-20-10); Geumont Opéra Français, 9º (36-68-75-55; rés. 40-

Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

sera mis co œuvre pour répondre aux réels besnios sanitaires et sociaux des adultes franciliens handicapés, toot en favorisant leur insertinn professinnnelle. La création de foyers d'hébergement, financée par le département, devra être conditinunée par l'ouverture de ceotres d'aide par le travail

contre l'exclusion

Le plan proposé s'attache également à lutter contre l'exclusino et à favoriser l'insertion. Dans les Yvelines, à l'insertinn sociale découlant du RMI, s'ajootera celle par l'économie. Pour 1995, le plan départemental prévoit la création de mille empluis pour les jeunes et les chômeurs de longue durée.

Pour traiter l'urgence sociale, une antenne, animée dans un premier temps par des travailleurs sociaux volontaires et placée auprès d'une instance d'éconte, de régulation et d'urgence, sera à même de répondre aux requêtes des services publics, des associations ou des citoyens, Même s'il n'a pas vocation à être un intervenant direct dans le domaine sanitaire, le département des Yvelines enteod participer de manière active à la prévention des fléaux sociaux, en particulier la lutte contre le sida et les toxicomanies, l'éducation et la promotion de la santé. Il a choisi, dès maintenant, de financer uoe eampagne de dépistage du cancer du sein pour les femmes de cinquante à soixante-neuf ans. Avec ee nouveau dispositif, il souhaite que e la politique sociale fasse l'objet d'un contrôle strict des dépenses et d'une évaluation permanente ».

reots partenaires, car M. Borotra espère asseoir autour d'une même table tnus ceux qui souhaitent « une continuité dans l'oction sociale » avec de véritables partenaires sur le terrain, « pour que cette action soit adaptée et efficace et aussi pour que l'on puisse justifier de dépenser plus quand on prouve que l'on dépense

A gauche, Michel Espinat (PC) et Nicule Trezières (divers gauche) regrettent que ce projet « ne se fonde pas sur une analyse critique de ce qui o déjà été fait set déplarent que le personnel départemental, « par l'intermédiaire de ses syndicats, n'ait pas été consulté pour l'élaboration de ses orientations ». Ils s'étonnent que l'aide à la personne soit présentée comme un enncept oova-teur, alors qu'elle fait partie « de la pratique journalière des tra-voilleurs socioux et des circonscriptions socioles, qui s'efforcent, par toutes sortes de

moyens, de coller ou terrain ». Les deux élus de gauche s'inter-rogent « sur lo volonté du département da remédier en profondeur aux situations d'exclusion » et s'indignent « que le département veuille améliorer la politique sociale départementale sans donner davantage de moyens aux travailleurs sociaux, déjò mis à rude épreuve, du fait de la multiplicotion des situations d'exclusion auxquelles ils sont confrontés, sans avoir les movens suffisants

ďy répondre ≥. Le département des Yvelines a déjà décidé de ennsacrer 1,245 milliard de francs, cette année, à sa politique sociale.

JEAN-CLAUDE PIERRETTE

Cinq jours après la découverte d'une pollution

L'eau de Rambouillet est redevenue consommable

consommable, et la situation était qualifiée de « sotalement normale ». lundi 2 janvier, à Rambouillet, par le maire de cette commune de vingt-cinq mille habitants, Gérard Larcher, sénateur (RPR) des Yvelines, cinq jours après la découverte d'une pollution d'origine organique dans le réseau d'eau potable (le Monde des 30 et 31 décembre). Les résultats des analyses faites sur les prélèvements des 29 et 30 décembre

30-20-10); La Bastille, 11- [43-07-

48-60); Gaumont Grand Ecran Italie, 13- (38-88-75-13; rés. 40-30-

13* (38-88-75-13; rés. 40-30-20-10); (Seumont Parnasse, 14' (36-68-75-55); 14 Juillet Beaugrenelle, 15* (45-75-79-78; 38-88-69-24); Pathé Wepler, 18* (38-68-20-22); v.f.: UGC Montparnasse, 8* (36-65-70-14; 36-68-70-14); Gaumont Alé-sia, 14* (36-68-75-55; rés. 40-30-

SIRÈNES . Film australian de John

SIRÈNES . Film australian de John Duigan, v.o. : Forum Horizon, 1- (36-68-51-25) ; Gaumont Opéra Impérial, 2- (36-68-75-65 : rés. 40-30-20-10) ; UGC Odéon, 6- [36-68-37-62] ; La Pagode, 7- (36-68-75-07) ; Gaumont Ambassede, 8- [43-59-19-08 ; 36-68-75-75 ; rés. 40-30-20-10) ; UGC Giarritz, 8- (88-68-48-58 ; 36-65-70-81) : 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-78-79 ; 36-68-58-24) ; UGC Maillot, 17- [36-68-31-34) ; Pathé Wepler, 18- (36-68-20-22) ; v.f. : UGC Montpamasse, 6- (36-65-70-14 ; 36-68-70-14) : UGC Opéra, 9- (36-88-21-24) ; Las Nation, 12- (43-43-04-67 ; 36-65-71-33 : rés. 40-30-20-10) ; UGC Gobelins, 13- (36-68-22-27) ; Gaumont Alésia, 14- (36-68-75-55 ; rés. 40-30-20-10). TERMINAL VELOCITY. Film améri-

TERMINAL VELOCITY. Film améri-

TERMINAL VELOCITY: Firm americain de Deran Sarellan, v.o.: Forum Horizon, 1• (36-68-51-25); UGC Danton, 6• (36-68-34-21); UGC Normandie, 8• (36-68-49-56); v.f.: Rex., 2•

Mistral, 14 (36-65-70-41; rés. 40-30-20-10); UGC Convention, 15- (36-68-29-31); Pathé Wepler, 18- (36-

68-20-22) ; La Gambetta, 20- (46-36-10-96 ; 36-65-71-44 ; rés. 40-30-

LES FILMS NOUVEAUX A PARIS

L'eau courante est redevenue ont indiqué que l'eau « actuellement distribuée est poloble, conforme aux normes », précise le communiqué de presse publié par la

> En revanche, les résultats concernant les analyses effectuées sur des prélèvements du 28 décembre, jour de la constatation de la pollution, n'ont pas été rendus publics.

Le 29 décembre, la municipalité de Rambouillet avait décidé la mise en place d'un « plan de secours et d'information » pour une période de soixante-douze heures, « en attente des travaux nécessaires à la réhabilitation du réseau ». Scize points de distribution, à partir de citemes, et soixante mille bouteilles d'eau minérale avaient été répartis dans toute la commune. Uo numéro vert de téléphone, mis à la disposition des habitants, a reçu trois mille appels, tandis que des affiches avaient été apposées et un courrier adressé à chaque administré pour demander à la population de ne pas consommer l'eau, ni pour son alimentation ni pour les usages domestiques courants.

Au centre Georges-Pompidou

L'« entrée de ville » d'Evry s'expose à Paris

La galerie d'information du centre Georges-Pompidon, à Paris, présente nne expositioo de l'ensemble des projets syant parti-cipé ao concours sur l'entrée de ville lancé par l'établissemeot public de l'agglomeratioo nou-

velle d'Evry, dans l'Essonne.
Les travaux de quatre équipes pluridisciplinaires (un architecte, un paysagiste et un artiste plasticien) ayant concouru soot exposés avec, en vedette, les plans et maquettes du grnupe lauréat, formé de Pascal Gribier, Jean-Pierre Raynaud et Dominique Perrank Approuvée par la mairie d'Evry, la recherche d'idées eoureprise à travers le concours vise à échapper aux entrées de villes sans formes ni structures, disposées le long d'axes routiers sur-chargés, et à intégrer harmonieusement un potentiel constructible d'environ 60 000 mètres carrés situés aux frontières d'Evry.

Le pompage d'une rivière n'ayant pas été autorisé

Le préfet du Val-d'Oise suspend les travaux dans une propriété de l'émir d'Abou-Dhabi

La pollution de la Thève, une petite rivière du Val-d'Oise révèle l'inefficacité de certaines lois, auxquelles trop peu de publicité est donnée et dont l'application est exempte de tout contrôle. Depuis plusieurs semaines, des travaux étaient menés au grand jour, mais au mépris de la législation sur l'eau, dans la propriété de l'émir d'Abou-Dhabi, à Asniàres-sur-Oise, à deux pas de l'abbaye cistercienne de Royaumont. Découverts à l'occasion d'un trouble provoqué dans l'eau de la rivière, ils ont été suspendus, le 30 décembre, par arrete prefectoral.

L'affaire revêt une importance toute particulière, dans le Vald'Oise, en raison de la personnalité do maître d'ouvrage, le cheikh Sultan Bin Khalifa Bin Zayed al Nhayan, fils de l'émir d'Abou-Dhabi. Installé depuis 1991 dans le château de Baillon, un hameau d'Asnières-sur-Oise, le cheikh s'est pris de passion pour l'éle-vage et l'entraînement de chevaux arabes. Sor cette propriété de 60 bectares, il a entrepris la remise en état des écuries, la créatioo d'une piste d'entraînement pour ses pur-sang arabes, ainsi que le réaménagement pour la somme de 15 millinns de francs des jardins à la française,

Il y a quelques semaines, avaient commencé de nouveaux travaux, consistant dans la construction de logements pour le personnel, de chambres d'hôtes et, eo sous-sol, d'une cuisine et de locaux tels qu'une chaufferie et d'une buanderie. Le chantier est estimé par la mairie à 80 millions

Le 21 décembre, un pêcheur constate que les eaux de la rivière qui traverse le village, la Thève, se colorent et devienneot de plus en plus opaques et blanchârres. Il avertit anssitôt Michel Collin, président de l'Amicale des pêcheurs de la Thève et de l'Ysieu, qui appelle à son tour Francis Cathelain, chef de la brigade départementale du conseil supérieur de la pêche, aiosi que le sobstitut Jacques Périssé, animateur de la cellule « environnement » au parquet de Pontoise. Le rapprochement entre cette pullution et le chantier du château ne tarde pas à

Le substitut se rend alors sur place et découvre, dans l'enceinte du parc, deux motopompes, rejetant dans la rivière, depuis plusieurs joors, à raisnn de 200 mètres cubes par heure cha-cune, des résidus chargés de calcaire et provenant du sous-sol. Une troisième pompe, noo loin des deux premières, recracbe de l'eau claire non polituée, qui se révèlera être pompée directement dans la nappe pbréatique d'Asnières-sur-Oise, qui alimeote pourtant près d'une vingtaine de

10 000 mètres cubes par jour

« A Baillan, la nappe phréo-tique se situe à 2,50 mètres de profondeur, explique M. Cullin. Or, les fondations des locaux techniques en construction se trouvent à 4 metres de profondeur. Les ouvriers étaient tout simplement en train d'assècher la nappe. » Aussirôt alertés, les services de la Lyonnaise des eaux, concessionnaire des ressources d'eau de la commune, not décidé de cootrôler

qualité des eaux. Car il apparaît que la société de pompage, soustraitante de l'entreprise de travaux Léoo-Grosse, rejetait envirno 10 000 mètres cubes d'eou par jonr, snit « l'équivolent de lo consommation d'une ville comme

Soissons », précise M. Cullin.
Pourtant, la lui est formelle jusqu'à 80 mètres cubes par jour, un pompage est soomis à nne déclaratinn en préfecture. Au-des-sus de ce seuil, il fout obtenir une autorisatino du comité départemeotal d'hygiène. « Cette disposition était inconnue jusque-là, de l'oveu même des entrepreneurs et de la population riveraine », sou-ligne le président des pêcheurs

Danger pour la nappe phréatique

Sans attendre les résultats des analyses portant sur la pollutinn elle-même, le préfet du Vald'Oise, Jean-Jacques Pascal, a exigé, par un arrêlé en date du 30 décembre, la suspension des travaux « pour manque d'autorisation de pompage et de rejet ». Dès la veille, le maire, Paul Lassus (divers droite) avait, lui aussi, ordnuné)'arrêt des travaux. Lundi 2 janvier dans l'après-midi, les services du préfet, la direction départementale de l'agriculture, les responsables des correprises, de la pècbe et le représentant du propriétaire se sont retrouvés à la mairie. M. Lassus a annoncé qu'il réclame une expertise enncemant les risques de glissement de terrain et l'apparitioo éventuelle de fissures dans les habitations voisioes que pourrait provoquer l'assèchement de la nappe phréa-

Pour pouvoir reprendre son activité, la société de pompage doit présenter une demande d'antorisation au conseil départe-mental d'hygiène, qui se réunira le 26 janvier. Quant à la pollution elle-même, les hoit prélèvements, analysés par un laboratoire spécialisé, o'ont permis, pour l'instant, de déceler aucune inxicité, mais des taux de matières eo suspensino des milliers de fois supérieurs à la limite autorisée qui est de

30 milligrammes par litre. L'Amicale des pêcheurs a porté plainte auprès de la gendarmerie de Viarmes pour atteinte au milieu aquatique. « Nous allons rester très vigilants, précise M. Collin, cor les déversements ont pu détruire toute la micrafaune qui est nécessaire à la vie des poissons et de lo végétation. » C'est avec un peu d'amertume qu'il a commenté, lnodi, lo réunion à laquelle il avait assisté. « La police de l'eau ne s'est déplocée qu'oujourd'hui olors qu'elle ovoit été overtie des le 22 décembre, observait M. Collin. Aucun procès-verbal ne sonctionne le pollueur. Tout est foit

pour calmer le jeu. Cette affoire est traitée un peu légèrement. » L'attitude modérée des pouvoirs publics est interprétée, dans le village, comme due à la volonté de ne pas trop heunter le propriétaire. Le prince d'Abou-Dhabi résiderait actuellement en Suisse.

FRÉCÉRIQUE LOMBARD

Traversé par cette route particulièrement fréquentée

Le Bourget obtient d'aménager la nationale 2

Traversée par l'une des routes | 1 mètre aux endroits les plus dannationales les plus fréquentées de Seine-Saint-Denis (quarantequatre mille véhicules par jour, Bourget a réussi à faire accepter par l'Etat un aménagement de la RN 2, plus « convivial » qu'un grillage de 2 mètres de haut, pour séparer les chaussées.

Les discussions ont été âpres. Après plusieurs mois de négociatinns, la municipalité, dirigée par Albert Le Bris (divers droite) et la direction départementale de l'équipement oot réussi à trouver un compromis entre les exigences en matière de sécurité de l'État et la volnoté de la commune de « briser la monotonie du parcours en ville » et de « reverdir la natio-

Autrefois bordée d'une double rangée de platanes, sacrifiés pour des travaux d'élargissemeot, la Nstionale 2 devrait, dès l'élé 1995, retronver l'aspect d'un boulevard urbain de 1,4 kilomètre entre La Courneuve et Le Blanc-Mesnil. Le projet défendu par la ville comporte de onmbreux aménagements paysagers. Il prévoit, sur le terre-plein central, une trentaine de poiriers, des parterres de fleurs, des barrières réduites à

gereux et des massifs de grami-nées aux entrées nord et sud de la ville. Il comporte, aussi, des perpantes pour signaler les passages protégés et la plantation de platanes sur les trottoirs pour rappeler ceux abattus il y a une trentaine

Pour « supprimer l'effet outo-routier », M. Le Bris a obtenu que l'éclairage axial soit remplacé par un éclairage bilatéral, plus harmo-nieux, avec des lampadaires et des candélabres. En revanehe, il o'a pas encore réussi à convaincre les services de l'équipement de la création d'nn rond-point devant l'hôtel de ville pour couper la perspective de cet axe rectiligne. Ficancé à 40 % par la

commune, les travaux, dont le coût glubal s'élève à 14 millinns de francs, devraient être achevés dans six mois. D'ici là, la municipalité devrait avoir trouvé une nouvelle idée de « signal » à ériger devant la mairie pour rempla-cer soo projet de trais ailes d'avion stylisées de 6 mètres de haut, jugé inesthétique par la majorité des Bourgetins.

MARTINE BOULAY-MÉRIC

LA DOCUMENTATION DU Monde sur MINITEL

Vous voulez retrouver ce que le Monde a écrit sur telle ou telle oeuvre culturelle : livre, film, pièce de théâtre, concert, exposition, etc. Le Monde met à votre disposition deux services Minitel, avec plus de 200 000 textes en ligne :

36 17 LMDOC

recherche sur le titre de l'oeuvre et/ou le nom de son auteur, le titre et/au l'auteur de la critique, la date, etc ; affichage immédiot des références de l'orticle.

36 29 04 56

même recherche + affichage du texte intégral de l'article.

Tout article identifié peut être commandé par Minitel. Envoi par courrier ou par fax, paiement par carte bancaire. Des réductions sont accordées en fonction du nombre d'articles commandés et è tout utilisateur qui souscira (touiours sur son Minitel) un abonnement au service. Un justificatif accompagne tout envoi d'articles.

3615 LE MONDE (Minitel) ou 36-68-03-78 (téléphone)

douaniers et le commerce) le la jan-

vier 1995. Le 14, le Parlement euro-

peen ratifie les accords (3, 16, 21). 4. – SUISSE : consultés par référendum. 72,8 % des Suisses approuvent une nouvelle loi permettant de prolonger la détention des étrangers en situation irrégulière et le reuvoi de demandeurs d'asile indésirables (6).

4. - BOSNIE : le président serbe. Slobodan Milosevic, auquel le ministre des affaires étrangères, Alain Juppé, et son homologue britannique. Douglas Hurd. rendent visite, approuve les modifications du plan de paix international envisagées par les grandes puissances. Le 5, le président bosniaque Alija Izetbegovic, lors du sommet de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE) a Budapest, dénonce « la lunte de l'Occident qui marquera la fin du siècle ». (5 au 7)

5 et 6. - CSCE : le sommet de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, qui se tient à Budapest, confirme les divergences au sein du camp occidental et entre les Etats-Unis et la Russie. Le projet d'élargissement de l'OTAN vers l'Est se heurte au veto de Boris Elt-sine. (6, 7, 8).

6. - ETATS-UNIS : Bill Clinton nomme, en remplacement de Lloyd Bentsen, démissionnaire, Robert Rubin au poste de secrétaire au Tré-

6. - ITALIE : le magistrat mila-nais Antonio Di Pietro, figure de proue de la lutte anticorruption, présente sa démission. Le même jour, Bettino Craxi (l'ancien président du conseil socialiste entre 1983 et 1987) est condamné par contumace à cinq ans et six mois de prison pour corruption. Le 13, le président du conseil, Silvio Berlusconi, est interrogé pendant sept heures par les juges milanais sur une éventuelle ten-taive de corruption d'agents de la brigade financière (2, 3, 8, 15). 7 et 8. – NAMIBIE : à l'issue des

premières élections libres depuis l'indépendance proclamée le 21 mars 1990, le président soriant, Sam Nujoma, est réélu avec

Décembre 1994 dans le monde

Les chiffres entre parenthèses indiquent le date du numéro du Monde où est rapporté l'événement cité.

76,3 % des suffrages. (du 8 au 13, 15). 8. – TURQUIE: accusés de cina ex-députés « séparatisme », cinq ex-députés d'origine kurde sont condamnés à quinze ans de prison pour « assistance à un groupe armé ». Trois autres sont remis en liberté en attendant la décision de la cour d'appel

8. - AFRIQUE : le marché commun de l'Afrique australe et orientale (COMESA), créé en 1993 en Ouganda, se substitue à la zone de commerce préférentielle (PTA) fondée il y a douze ans et regroupant

vingt-deux pays (10).
9. - IRLANDE; les pourpariers officiels, les premiers depuis vingt-cinq ans, entre les autorités britanniques et le Sinn-Fein, branche politique de l'Armée républicaine irlan-

le projet d'une police européenne sont au centre des débats (9 au 13). 10 et 1L – SOMMET DES AMERIQUES: à l'initiative des Etats-Unis, Miami (Floride) accueille le premier sommet des Amériques d'où est absent Fidel Castro. Les trente-quatre pays participants s'accordent sur la création d'une « zone de libre-échange des Amériques » (ZLEA), représentant un marché de 850 millions de consommateurs, le plus vaste du monde

(10,11/12,13). 12. - BRÉSIL: destitué par le Sénat en décembre 1992, déchu de ses droits politiques jusqu'en 2001 pour cause de corruption, l'ancien président Fernando Collor de Mello est acquitté, faute de preuves, par le Tribunal fédéral suprême de Brasilia

daise (IRA), s'ouvrent à Belfast. Ils

s'achèvent le 19, sans progrès notables sur le problème du désarme-

ment de l'IRA (11/12, 21).
9 et 10. – CONSEIL EURO-PEEN: les chefs d'Etat et de gou-

vernement de l'Union européenne se

réunissent à Essen (Allemagne) en

présence, pour la première fois, de la Suède, de la Finlande et de

l'Autriche, qui seront membres à part

entière de l'Union le 1º janvier 1995.

L'élargissement à l'Est, le conflit bosniaque, l'emploi et la croissance,

- AFRIQUE DU SUD: l'Afrique du Sud réintègre l'UNESCO, qu'elle avait quittée en 1956 (14). 13-15. - OCI : les travaux du sep-

tième sommet de la Conférence de l'organisation islamique de Casablanca (Maroc) sont consacrés à la situation en Bosnie et à l'établissement d'un « code de conduite » afin de lutter contre l'extrémisme religicux (14, 16).

15. - BOSNIE: Radovan Karadzic, chef des Serbes bosmiaques, pré-sente un « plan de paix » en six points, s'engageant notamment à rétablir la liberté de circulation de tous les convois de l'ONU, à libérer tous les « casques bleus » bloqués par les forces serbes et à conclure un cessez-le-feu, et invite Jimmy Carter à se rendre à Pale, fief des Bosno-Serbes. L'ancien président américain

obtient la signature d'un cessez-le-feu qui entre en vigueur le 24 décembre (16 au 31). 15. – RÉPUBLIQUE D'IRLANDE: un gouvernement de confision de centre entre est formé coalition de centre gauche est formé. Il regroupe le Fine Gael de John Bruton, le Parti travailliste de Diek Spring et le Parti de la ganche démocratique (socialiste) de Proinsias de Rosa, M. Bruton est nommé premier ministre et M. Spriog premier

ministre adjoint (17).

17. – AMÉRIQUE DU SUD:
1'Argentine, du Brésil, de l'Uruguay
et du Paraguay signent à Ouro-Preto (Brésil) l'accord donnant naissance, le le janvier 1995, à la première zone de libre-échange de l'Amérique du Sud (Mercosur) (18/19). 18. – BULGARIE: le Parti socia-liste bulgare (PSB, ex-communiste) de Jan Videnov remporte les élections kégislatives, avec 43,5 % des voix (17 au 21, 28).

19. - MEXIQUE: les Indiens de l'Armée zapansae de libération natio-nale (EZLN) s'emparent, de plusieurs municipalités du Chiapas. Le 20, le président Ernesto Zedillo, qui e pris ses fonctions le 1° décembre, envoie des troupes dans la région et annonce une dévaluation du peso, ce qui provoque une grave crise financière. Le 28, les tes acceptent de négocier. (21 au 23, 301

STATE AND STATES

A PARTY PARTY

THE STATE OF STREET

the analysis of the second program to

ويواورون الأراد والمحاليات المرادي المرادي

The section of the section with the section of the party

the section of the property of

and the state of the second se

The second secon

the analysis of the report of the report of the responsibility of

The Same of the contemporary

Bir jert turn tennengen angerer

Service Control

cience en débat

Di Birne

19. - GATT: les négociations à Genève pour l'entrée de la Chine au GATT et sa participation au lancement de l'Organisation moodiale do commerce (OMC) échouent (21, 22).

22. - ITALIE : aux prises avec plusieurs motions de censure, dont l'une déposée le 19 par la Ligne du Nord d'Umberto Bossi, composante de sa majorité, et après une semaine de crise le président du conseil, Silvio Berlusconi, présente sa démission. (22, 23, 24, 25/26).

L'intervention russe en Tchétchénie

nistes tchétchènes, laa troupes russes franchisaant, le 11, la frontière de la Tchétchénie, ràpublique musulmene membre de la Fàdération de Russie, qui a dáclaré son Indépandance en novambre 1991, et qui ast plongéa dapuis six mois dans la guerra civila. La progression das forces russas sa haurte à l'opposition de la population tchàtchène qui fait bloc derrière son président, Djokhar Doudaav, fortement contesté auparavant. Alors que las délégations russa et tchétchàne, qui négocient dans la Rapublique volsine d'Ossetle

Pour mater les aàcassion- du Nord, se sàparant, la 14, sur s'aceantuent à Moacou, la un constat d'àchec, des combats se dàroulant, pour la premiàra fols, dens las fau-bourgs de la capitala Grozny. Le 15, Boria Eltsine reporte de quarante-huit hauraa l'ultimetum - qui deveit expirar la 15 anjoignant aux Tchétchànas da

déposar les armes. Le 17, la consail de sécurità russe exige, evant touta négociation, le capitulation du prèsident Doudaev. Dàs la 18, l'aviation russe lanca des raids aérians sur la capitala. La 22, alors que les combats a'intansifient, le crisa politiqua et las divisiona au sein de l'armàa

gànéral Edouerd Voroblav, numéro deux da l'arméa de terre, rafuas da prendra la diraction des opàrations an Tchàtchénie, Le 23, la Doume (chambra bessa du Parlement) adopta una « recommandation - appalant Boris Eltsine at les forcas arméas à suspendra las opéretiona militairaa. Le 27, Boris Eltaine, dens una allocution télévisée, juatifia la ligna dura face eux tantationa Indàpendantistes des Ràpubliquas da le Fédération : il affirme qua l'ordre doit êtra rétabli dans le Caucasa (13 au

La France, cible des islamistes algériens

Le 3, le journaliste Said Mekoel, directeur du Matin, est tué da deux balles dans la tête dans un restaurant de le benlieue est d'Alger, portant à 24 le nombra de journalistes assassinés depuis mai 1993. Le 7, un commando islamiste mitralile l'entrée d'un lycée à Boufarik, tuent une adolescente. Le 24, un commando du Groupe islamique armé (GIAI s'empare sur l'aéroport Houari-Boumédiene d'Alger d'un Airbus d'Air France ayant à son bord 239 personnes. Après la libération de 63 passagers, un policier algérian et un attaché commerciel de l'ambassade du Vietnem sont exécutés le 24, puis Yannick Beugnet, cuisinier de l'ambassade de France, dans la soirée du 25. Le 26, les autorités algériennes

acceptent qua l'avion s'envole à destination da l'aéroport de Marseille-Mangnane où, après plusieurs heures de négociation, la GIGN (groupe d'intervention de la gendameria nationale) donne l'esseut, tuant las quatre membres du commando et libérant les otages. En représailles, quatre Pères blencs - trois Français et un Belga - sont assassinés, le 27, à Tizi-Ouzou (Kabyliel. L'attentat est revendiqué la 28 par le GIA - portant à 78 le nombre d'étrangers tués depuis septembre 1993 dont 26 Français. Le 30, l'AIS (l'Armée islamique du salut), la branche militaire de l'ex-FIS affirme que « la guerre contre la France est devenue un devoir légal » [6,7, 27 au 30],

chés publics et des délegations de

services publics (31).
23-24. - PROJETS DE LOI:

à l'issue de la session extraordi-

naire, le projet de loi d'orientation

pour le développement et l'amé-nagement du territoire et le projet

pour 1994 qui fixe à 301,203 mil-liards de francs le déficit budgé-

taire pour l'année (4,1 % du PIB)

sont déficitivement adoptés

(25-26, 27, 31). 25. – Mort de Pierre Dreyfus,

né en 1907, PDG de la régie

Renault de 1955 à 1975, ancien

26. - CORSE: alors que le

procès de la catastrophe du stade de Furiani, qui avait fait, le 5 mai

1992, dix-sept morts et 2357 bles-

sés doit s'ouvrir le 4 janvier 1995

à Bastia. Jean-François Filippi, président du clob de football de

Bastia à l'époque des faits, est

aseassiné à Lucciana. Le 28.

Franck Muzzi, militant nationaliste est tue (24, 27, 28).

28. - RELIGION: 100 000

jeunes ehrétiens participent à Paris et en Île-de-France, jusqu'au l'

janvier, à la 17º rencontre euro-

péenne organisée par la commu-

ministre (1981-1982) (27, 30).

FRANCE

L - PRIMAIRES: le groupe de travail de la majorité parlementaire juge impossible l'organi-sation de « primaires » (1 eu 3).

L - SIDA: le « sommet » de Paris réunit les représentants de quarante-deux pays qui signent 2, 3).

2. - AFFAIRES: le « Monde » publie une note en date du 6 mars 1991, de Michel Lucas, chef de l'inspection génerale des affaires sociales et de la solidarité (IGAS) qui met en cause la gesooo de l'ARC (Association pour la recherche sur la cancer) (2, 7, 8, 11-12, 18-19).

2. - CORRUPTION: la commission sur la corruption pré-sidée par Simone Rozès, mise en place par Edouard Balladur, propose vingt-sept mesures pour ter contre la corruption (1, 3, 4/5). 3. - Mort de Norbert Bensaïd. ehroniqueur au « Nouvel Obser-

5. - Mort de Jacob Kaplan, Grand rabbin de France de 1955 à

1981 (7). 6. - JUSTICE : le procès des assassins de l'ancien premier ministre iranien, Chapour Bakhtiar: (tué le 6 août 1991 à Suresnes) commencé devant la cour d'assises de Paris le 2 novembre, se termine : Ali Vakili

du PS a désigné, le 2, un bureau

national composé de cinquante-

eing membrea, Michel Rocerd

estime, le 4, à l'occasion da le

demièra session daa Assises da

la transformation eoclale réu-

nies à Saint-Denie, « qu'una par-

tie de l'électorat centriste » peut

« rejoindre Jacques Delora » aur

les tarrains du chômaga et da

l'Europe, Le 5, Edouard Balladur,

invité du journal da « 20

heures », sur TF 1, ee prononce

pour un « cendidet de rassem-

blement et un seul». La 6,

Jacquee Dalora, interrogà par

TF 1, à Budepest, en marga du sommet de le CSCE, effirme, au

sujet da l'hypothèsa da sa candi-dature à l'élection présidantiella,

Le 7, Alein Juppà propose à

François Bayrou le création d'un

« comité netionel pour le vic-

toire d'un candidat de la majo-

rité à l'élection présidentielle »

et confirme, le landamain, aur

Frence-Intar, son eoution à

Jacques Chirac. Le 11, Jacques

qua sa déciaion est « prise ».

Rad est condamné à la réclusion criminelle à perpetuité assortie d'une période de sûreté de dixhuit ans Zevnalabedine Sarahadi

est acquitté (2, 3, 4/5, 7 au 9). 7. - SANTÉ: publication du livre blanc sur le système de senté C (8).

8. - ECOUTES : le juge d'instruction Jean-Paul Valat, qui instruit le dossier des écoutes tèlephoniques posées en 1985-1086 sur les lignes de plusieurs personnalités notifie leur mise eo examen à Gilles Ménage, ancien directeur du cabinet du président de la République, ainsi qu'à Christian Prouteau, Jean-Louis Esquivié, Pierre-Yves Gilleron, et Pierre-Yves Guezou, anciens membres de la cellule anti-terroriste de l'Elysée: ce dernier est retrouvé pendu à son domicile le 12 (11/12, 13, 14).

10-11. - CDS: A l'issue du congrès du Centre des démocrates sociaux (CDS) à Paris, François Bayrou est élu président du CDS. il succède à Pierre Méhaignerie

(10, 11/12, 13). 13. - LA CINQUIÈME : première chaîne française de télévision éducative, commence à émettre, de 6 b 15 à 19b., sur le réseau bertzico laissé vacant depuis avril 1992 par « La Cinq »

Jacques Delors ne sera pas candidat à l'élection présidentielle

TF 1: lisant an direct une décla-

ration, le président sortant de la

Commission européenne rend

officialla sa décision da na pas

faire acte da cendideture à

l'élection présidentielle. Son

rafua provoqua la dàception de

le gauche, ralance les rivalités à

droite et suscite une chute du

mark (3,4380 francs pour un DM

eu plua baal. Le 12, Charles Mil-

lon réaffirme qu'il sera candidat

si Valéry Giscard d'Estaing ou

Rané Monory ne le sont pas. Le

13, Bemard Tapie, sur France 2,

at Michal Rocard, à Straabourg

au Parlament européan.

déclarent qu'ils ne se présente-

ront paa Le 17, Michel Rocard,

lors d'un colloqua orgenisé à

Paris par lea clubs

« Convaincre » et « Témoin »,

compare la PS à un « champ de

ruines ». Le mêma jour, dix-neuf

accréteirea fédéraux du PS

s'opposent à une cendidature de

Jack Lang, après que l'ancian ministra de la culture aut affirmé

franc par rapport eu daustche-

Delora, est invité è « 7/7 » sur la 15 « qu'il ne s'est à aucun

13, - CNPF: Jean Gandois, ancien président de Pechiney, président de Cockenill-Sambre, élu président du Conseil national du patronat français, il succéde à

François Perigot (13 au 15). 13. - Mort d'antoine Pinay, né 1931. Pinov et du « franc lourd », ancien président du conseil et ministre des finances sous la IVe République (1952), maire de Saint-Chamond (1929-1977) (14,

14. - BERNARD TAPIE: le tribunal de commerce ordonne le placement en liquidation judiciciaire de Bernard Tapie et de sa femme, à titre personnel. L'bomme d'affaires, rendu inéligible par cette décision, fait appel

16. - CROISSANCE: selon le ministre de l'économie, Edmond Alphandéry, la croissance en France en 1994 pourrait approcher

18. - EXCLUSION: l'abbé Pierre « investit » avec des militants des associations « Droit au logement (DAL) et du Comité des sans-logis (CDSL), un immeuble vide appartenant à la COGEDIM à Paris. La proposition de Jacques Chirac, le 19, demandant au gou-vernement d'appliquer l'ordon-nance de 1945 permettant aux pre-

mom*ent porté candidat»*. Le 20, Edouard Balledur

expose aon programme écono-

mique et social dans un point da

vue paru dens le Monde soue le

titra: « La force et le justice ». Le

landemain, Nicoles Sarkozy

dàclere aur « France-Inter» :

« Une cempagne électorale de trois mois, c'est bien suffisant ».

La 21, Raymond Barre, dans un

entratien evec le Figaro.

Indique: « Lorsque l'on peut

servir son pays, on n'a pas le

droit de sa dérober. » Le 21.

Jacques Chirac, déclara à Saint-

Denis-de-le-Ràunion : « Ce n'est

pas la societé qui est bloquée,

c'est le système de gouverne-

ment de l'administration ». La

21, Pierre Meuroy confirma qu'il

n'est pas candidat. Le 31, pré-

aentant eux Français saa der-

niers vœux de président de le Ràpublique, François Mitterrand

ragrette que le politique aocleie

soit « trop souvent négligée » (3,

4-5, 6 au 10, 11-12, 13 eu 17, 18-19,

20 au 22, 23, 25-26, I/II).

fets de réquisitionner des locaux inoccupés en cas de crise du logement provoque une polémique (20 au 24, 25/26, 27, 31).

19. - PRESSE: alors que le Monde célèbre soo cinquantième anniversaire, une assemblé généde parts adopte un ensemble de résolucions transforment la SARL eréée le 11 décembre 1994 eo société anonyme à directoire et eooseil de surveillance. Jean-Marie Colombani est élu, à l'unanimité, président de la nouvelle société (17, 18/19, 21, 22).

19. - BUDGET : le Parlement adopte définitivement le projet de loi de finances pour 1995 qui pré-voit I 485,6 milliards de francs de eharges nettes, contre ! 210,5 milliards de francs de recettes soit un déficit de 275,1 milliards. (21, 31).

19. - Mort du géneral Habert de Seguins-Pazzis, né en 1913. l'un des négociateurs des accords d'Evian (21).

20. - LAICITÉ: alors que soixante dix-neuf élèves voilées ont été exclues d'établissements scolaires depuis le 20 septembre, Marceau Long, vice-président du Conseil d'Etat, s'interroge, dans un entreden avec « le Monde », sur la « validité juridique » de la circulaire Bayron (20) circulaire Bayrou (20).

20. - AUTOMOBILE: Mercedes-Benz et DMH, son parte-naire suisse, choississent le site de Hambech-Serreguemines en Moselle pour le montage de la Swatchmobile, voiture de taille

réduite (21, 22). 21. - JEUNESSE: le comité chargé de la consultation des 15-25 aus remet au premier ministre son rapport définitif assorti de 43 nouvelles propositions portant ootnament sur l'emploi des jeunes et la dépenali-sation du cannabis (23).

21. - Mort de Gérard Vanderpotte, ancien directeur géneral de l'ANPE (25/26, 27)

21. - AFFAIRES : Jean-Pierre Maréchal, beau-père du juge Eric Halpben, chargé d'instruire le dossier des fausses factures de la région parisienne mettant en cause le RPR, est arrêté le 20 à Roissy. Le 21, il est mis en examen pour extorsion de fonds et trafic d'influence suite à une plainte deposée le 15 par Didier Schuller, eouseiller géneral (RPR) des Hauts-de-Seine. Le 22, le président de la République prie le Conseil supérieur de la magistra-ure (CSM) d'émetire un avis sur l'éventualité d'un déssaisissement du juge Eric Halphen, dont l'intégrité n'est pas mise en cause. (22 an 24, 25-26, 28, 30, 31, I-II/I).

21.-Gérard Colé, président de

la française des Jeux (FDI), de 1989 à 1993, conseiller à l'Elysée (1986-1989), est mis en examen pour « abus de biens soclaux, faux et usage de faux, ingérence» (23). 22. – le Sénat lève l'immunité

parlementaire de Claude Pradille gestion de l'office publie HLM du Gard, et de Jean-Luc Bécart (PC, Pas-de-Calais), pour des irrégularités dans la gestioo de la ville d'Auchel (Pas-de-Calais), dont il est le maire. Ce dernier est mis en exameo le 26 (11-12, 16, 24, 28). 22. - PARLEMENT: la ses-

sion parlementaire d'eutomne, ouverte le 3 octobre, se clôt par l'adoption définitive des trois textes sur la justice de Pierre Méhaignerie ; le projet de loi d'orientaoon et de programmation relatif à la sécurité presenté par Charles Pasqua; le projet de loi organique relatif à l'élection du président de la République et celle des deputés avec une disposition visant à réduire de 30 % le plafond des dépenses des candidats à l'élec-

tion présidentielle (24). 23-24. – CORRUPTION : à l'issue d'une session extraordinaire (22 et 23), le Parlement adopte définitivement dans la mit du 23 eu 24, les 5 propositions de loi sur le financement publie de la vie politique: l'interdiction du financement par les entreprises et la réduction du plafood des dépenses pour les campagnes électorales. l'obligation de déclaration de petrimoine pour les membres du gouvernement et le renforcement du contrôle des mar-

navré œcuménique de Taizé (28, 28. - Mort du Père jean Toulat, né en 1915, journaliste, écrivain, apôtre de la non-violence

30. - CHOMAGE: en novembre, le nombre de demandeurs d'emploi a progressé de 0,1 % pour atteindre 3 337 200

CULTURE

 Roger Stéphane, de soo vrai nom Roger Worms, né en 1919, écri-vain, journaliste, l'un des fondateurs de l'Observateur, producteur de télévision, fondateur de l'Agence française d'images, se donne la mort

5-20. - Le Festival « CinéMémoire » s'ouvre avec The Unknown (L'Ineonnu) de Tod Browning (1927), avec une musique de John Cale, co-fondateur du Velvet Underground. Intégrale des réalisations d'Erich von Stroheim à la Cinémathèque française (6, 11-12). 6. - Mort de Gian Maria

Volonté, acteur du cinéma « contestataire » italien (8). 6-17. - Le festival d'automne s'achève avec le Marchand de Venise, de Shakespeare, dans la mise en scène de Peter Sellars (MC

93 Bobigny) (7). B. – Mort d'Antonio Carlos Jobina, brésilien, père de la bossanova (10). 14. – La mort de « Madame

Grès »- (de son vrai nom Germaine Emilie Krebs), née en 1903, survenue le 24 novembre 1993, figure de la mode des années 30, est rendue publique par le Monde (14).

14. - Les comédiens du doublage en grève depuis le 18 octobre pour des raisons financières et de statut, reconduisent leur mouvement

15. - Les Grands prix nationaux sont décemés. Lettres : Dominique Rolin, Théare: Michel Bou-quet, Poésie: Lorand Gaspar, Histoire: Jacques Thoillier. Sculpture: Bertrand Lavier (17).

19. - Première rétrospective au Gemeentennissum de la Haye de Pietr ou Piet Mondrism, (1872-1944), peintre néerlandais, l'un des pionniers de l'abstraction (20). 24. – Mort de John Osborne,

écrivain et dramaturge anglais. auteur de la Paix du dimanche (Look back in Anger) (28). (Chronologie établie par Brigitte Camus-Lazaro)

4

Une année en noir et blanc

Suite de la première page

En valeur absolue, cette diminution n'est pas, par elle-même. eatastrophique : on convenait volontiera que trop de films étaient produits, souvent dans des unditions malsaines, et pour eboutir à un résultat qu'il aurait parfois mieux valu destiner directement au petit écran. On parlera aussi d'adaptation en marché, ce que dément le maintien du volume d'investissement. Le ceuse la plus directe de cette réduction du nombre de nouvesux titres paraît être le recentrage de la politique « grand écran » des chaînes de télévision, principales sources de financement du cinéma.

Sur fond de crise économique et de renégociation des quotas à Bruxelles, toutes les chaînes ont reserré non pas leur epport finaneicr, mais le définition des films auxquels elles souhaitent participer. Ce sont les petits et moyens budgets qui en font les frais notamment du fait de l'évolution de Canal Plus - ainsi que les films d'auteur, moins bien soutenus par Arte et France 3, leurs traditionnels interlocuteurs parmi les ebaînes en elair,

Un nonveau revirement paraissant improbable à court terme, un très hypothétique salut pourrait venir d'un développement, tou-jours problématique, des diffu-seurs câblés qui prendraient le relais, ou d'une non moins aléatoire politique de production et de diffusion à l'écbelle européenne. Il y faudrait une détermination dont on ne voit guère les prémices dans la division de la profession,

alors que les échéances politiques de 1995 n'offriront pas un cadre favurable à une action concertée et de longue durée.

Vingt-nenf premiers films

Politiquement décevent et économiquement morose, le bilan de 1994 aura pourtant été artis-tiquement plutôt favorable. Parmi les cent dix films français sortis cette année, les bons moments n'ont en effet pas manqué. Ainsi de la belle triplette découverte à Cannes, dans le siliage de le série télévisée « Tous les garçons et les filles de leur âge »: les Roseaux sauvoges, d'André Téchiné, l'Eau froide, d'Olivier Asssyas, et Trop de bonheur, de Cédrie Kahn. Ainsi du grand œuvre de Chéreau la Reine Morgot. Mais aussi, éga-lement révélés sur la Croisette, le formidable J'ai pas sommeil, de Claire Denis, passé trop inaperçu (et que dire des Romantiques, de Christian Zarifian?), et le plus que prometteur Petits orrangements avec les morts, de Pascale

Celui-ci est sans eueun doute le plus remarquable des vingt-neuf premiers films de l'année, qui a également vu les débuts de Jacques Audiard (Regorde les hommes tomber), de Dominik Moll (Intimité), d'Antoine Desrosière (A la belle étolle), de Malik Chibane (Hexagone), sans onblier les succès de Mina Tannebaum, de Martine Dugowson, et de Personne ne m'oime, de Marion Vernoux. 1994 restera



Sandrine Bonnaire dans « Jeanne la Pucelle », de Jacques Rivette.

aussi comme l'année du double chef-d'œuvre de Jacques Rivette, Jeanne la Pucelle, du splendide Lou n'a pas dit non, d'Anne-Maric Miéville, de Du fond du cœur, de Jacques Doillon, de l'étonnant travail de Gérard Murdillat autour d'Artaod (En compagnie d'Antonin Artaud et la Véri-toble Histaire d'Artaud le

Logiques divergentes

On se souviendra aussi de la surprenante et passionnante floraison de documentaires signés Raymond Depardon (Délits flagrants), Robert Kramer (Point de départ), Claude Lanzmann (Tsahal). Et bien sûr Veillées d'armes, de Marcel Ophuls, qui, après Lettres pour L., de Romain Goupil. aura tenté de maintenir la Bosnic an eccur du grand écran.

Et, à l'autre bont du territoire cinématographique, le parcours intrigant et porteur d'avenir de Luc Besson dont témoigne Léon. A ce survol très franco-français, il fant au moins ajouter, parmi des sorties étrangères elles eossi eneore riebes (bien que leur nombre tende à décroître), Journal intime, de Nanni Moretti, et LadyBird, de Ken Loach.

S'il y a, comme il est d'usage, matière à s'alarmer de ce que cette liste des beaux films de l'année 1994 ne recoupe guère celle des grands succès commer-ciaux, il faut pourtant noter que Téebiné, Forran, Depardon, Andiard, Ophuls, Miéville. Moretti ou Loach, d'autres

encore, ont obtenu de véritables

rénsaites publiques, à l'écbelle de leur économie de production et de

distribution. Le phénomène notable aura plutôt été la distance accrue entre petits * et « gros » films, soumis à des logiques de plus en plus divergentes. C'est cette caracté-ristique qu'il faudreit éviter d'eggraver, par des discours et des pratiques d'exclusion ou par inertie politique, au risque de déchirer irrémédiablement le

« tissu » du cinéma. JEAN-MICHEL FRODON

Les meilleurs résultats

Le Roi lion, de Roger Allers et Bob Minkoff (Etats-Unie) (1): 6,37 millions d'entrées. Quatre mariagas et un enterrement, de Mike Newell (Grende-Bretagne): 5,27. Madame Doubtfire, de Chris Colombus (Etats-Unis): 5,02.

Léon, de Luc Besson |France|:3,3. The Mask, da Cherles Rus-sell |Etats-Unis):3,03. Philedelphie, de Jonathen Demme (Etats-Unis): 2,72. Le Liste de Schindler, de

Steven Spielberg (Etete-Unisj: 2,63.
Forrest Gump, da Robert
Zemeckis |Etats-Unie]: 2,58.
Rasta Rockett, de John Turtlebaum |Etats-Unis): 2,54.

Speed, de Jen de Bont (Etats-Unisl : 2,36.

Outre l'écresante domine tion englo-saxonna que tra-dult cette liste de dix films, on y relàva daux curiositée: d'una pert, le triomphe de Quatre meriages et un enter-rement, comédia qui a bénéfidé, dans le monde entier, d'un accueil imprévu parmettant le véritable lencement d'une nouvelle major, Polygram Film; d'eutre part, le présence d'un perfait outsidar, Resta Rockatt, dont la bonna humeur sane prétention e séduit un nombre étonnent de spectateurs en France, grace aussi à l'afficecité da le mechine Gaumont, qui ea classe eisément en tête des

distributeurs. A noter enfin que na figurant ci-dessus que les films sortis depuis le 1ª janvier 1994. Il faut y ejouter Aladdin, sorti à le fin de l'ennée 1993, mais qui a réalisé en 1994 une pert considérebla de ses 7,63 millions d'entrées.

(1) Chiffres le Film français, arté-tés au 27 décembre 1994.

L'empereur et le dauphin

1994, année record pour la cinéma américain (1), s'echève par la triompha mondial du *Roi* lion, nouveau joyeu da la cou-ronne Disney. Mais c'est à daux autres sacres qu'on aura assisté lurent i an Stevan Spialberg et da Quantin

Au falta de la puissance, Spielberg occupa aujourd'hui un statut qua personna avant lui na posséde. Après avoir été enfant prodige » d'Hollywood, puis champion absolu du boxoffice grace à ET, il a mané una foudroyante campagne en trois mouvements.

Première étape : Jurassic Park lui assura un nouveau raz de merée planétaire, se classant eu deuxième rang du box-office mondiel de tous les temps. Le film marque également una nouveile étape dans la prolifération des images de synthèse.

Deuxième étape : la Liste de Schindler lui vaut non seulement un succès immense, meis un label de sériaux décerné par da hautes eutorités politiques, raligieuses, universitaires et

Conquise au prix de l'étonnanta parformence que supposent la production, le réalisation et le lencement commercial successif de ces deux films, cette reconneisaence avait jusqu'alors fait défaut à un cinéaste étiqueté « da distraction » et qui pemait à se débarrasser de son Image de grand enfant. Elle était entérinée par la « nomenkletura » hollywoodienne lors de la cérémonie prévua à cet effet, celle des Oscars. Alors que Steven Spielbarg y evait longtemps été boudé, il reflait pes moins de neuf statuettas la 21 mars 1994 - lea récompanses « artistiques » pour la Liste de Schindler et les récompenses techniques pour Jurassic Park II sera peu après désigné par le magazine Forbes comme l'homme avant gagné le plus d'argant durant l'ennée

Troisième étape : scellant une alliance evec Jeffrey Katzenberg, l'un des principaux sauvetaurs du géant Dienay, dont Spielberg avait un temps paru devoir prendre la sucession, et avec le milliardaire du disque et des loisire David Geffen, la réalisataur dae Avanturlers de l'erche perdua e fondé un nouveeu studio, qui raprésenta potentiellement l'une des très grosses puissances du show business da l'avenir. Ajoutons que c'est l'un de ses pouleins, Robert Zemeckis, qui occupe le sommet du box-office eméricain an 1994, evec Forrest Gump.

Pendant ce tamps-là... un homme de trente et un ene escaladait à la volée les marches qui manent aux sommets du pouvoir à Hollywood. Avec son deuxième film, Pulp Fiction, Quentin Tarentino témolgne d'un sens de le mise au goût du four des recettes les plus aprou vées, d'excellent augure pour sa carrière. Et le défilé de célébrités démontre son entregent dans le microcosme hollywoodian. Tarantino s'est adjugé l'un des plus heuts honneure euquel puisse prétendre un cinéaste, la palme d'or é Cannes, et a connu un succès considérable eux États-Unis et an Europe.

Égelement producteur et scénarista, déjà sacré « papa » de sa génération par les gazettes, en tout cas prince d'une cour toute à sa dévotion, il occupe eujourd'hui, mutatis mutandis, une position comparable à celle de Spielberg à l'eube des ennées 80. Et tout donne à penser qu'il ne s'arêtera pas en un si prometteur chemin.

(1) 5,4 milliards de dollars (près de 30 milliards de francs) de recettes aux Etans-Unis, soit environ 1,3 milliard de exist-Unis, soit environ 1,3 minjard de apectateurs. Avec respectivement 297,2 millions de dollars et 295,1 millions au box-office, les deux titres champions de l'amiée, Forrest Gump et le Roi lion se classent au troisième et au quatrième rang des meilleurs scores de tous les temps, derrière ET et Jurassic Park.

Après plus de deux mois de conflit

Les comédiens du doublage suspendent leur mouvement de grève

entreprise le 18 octobre 1994. Cette décision a été prise à l'issue d'une assemblée générale à la Bourse du travail, à Paris, La reprise du travail a été votée par 409 voix pour, 25 contre et 9 abstentions.

Dans un communiqué, les syndicats CGT, CFDT et FO affirment que le vote de reprise do travail par les comédiens du doublage est intervenu après « les garanties apportées par les déclarations de M. Jacques Toubon, ministre de la culture, ainsi que de Mª Simone Rozès. consultante-médiatrice nommée par le tribunal de grande instance de Paris ». Ces déclarations « permettent d'entreprendre enfin une négociotion sérieuse avec les utilisateurs du travail enregistré », par les

Une nouvelle assemblée générale aura lieu, jeudi 5 janvier,

quelque six cents comédiens grévistes revendiquent le statut d'« artiste-interprète » et, par là même, demandent aux diffuseurs (chaînes de télévision, distriboteurs de films, éditeurs de cassettes vidéo) de leur verser des royalties pour chaque rediffusion de film, téléfilm ou vente de cassette dont ils ont assuré le doublage en français. Parmi les grévistes, on retrouvait les voix de l'inspecteur Colombo (Scrge Sauvinn), de Starsky (Jacques Balutin) et Hutch (Francis Lax). quelques acteurs célèbres comme Pierre Arditi, Michel Roax ou Pascal Legitimus, mais surtout des dizaines de comédiens anonymes qui « doublent » tel ou tel acteur obscur et lächent quelques mots dans les téléfilms améri-

Ce mouvement de grève, démarré le 18 octobre 1994, e duré plus de deux mois et a fortement fragilisé la vingtaine d'entreprises de donblege qui

Les comédiens du doublage pour faire le point de la première s'estimaient « prises en otage ont annoncé, lundi 2 janvier, séance de négociations. Se fon- dans un conflit qui ne les dant sur une loi du 3 juillet 1985, regordent pas ». Elles ont du licencier une bonne partic du millier de techniciens - dialoguistes, calligraphes, bruiteurs, ingénieurs du son - qu'elles emploient. Certaines ont recruté de jeunes comédiens dans les cours d'art dramatique, voire ont fait doubler des films à l'érranger. Ainsi Frankenstein, de Kenneth Branagh, qui sort sur les écrans le mercredi 4 janvier, e été on partie « doublé » à Bruxelles.

> Les relations devraient donc être particulièrement tendnes, lors de le reprise du travail, entre entreprises et techniciens du doublage d'un côté, comédiens de l'autre. Ainsi les trois syndieats de comédiens « ont sommé les sociétés de doublage de résorber immédiatement les retords de saloires accumulés et les ont overties des conséquences qu'auroient des mesures de rétorsion qui pourraient être exercées à l'encontre des gré-

La science en débat

Conférence

Same .

864 ".f

TO Ghe I

75

Mercredi II janvier 1995 à 17h

Le papier, une belle histoire d'emballage, du papyrus au papier d'art contemporain

Denis Peaucelle, conservateur du patrimoine, Atelier-Musée du papier d'Angoulême, Philippe Baretje, directeur du marketing des

papeteries Zuber-Rieder et Guyenne-Papier, Animation : Elli Drouilleau, cité des Sciences

accès libre

et de l'Industrie.

cite des Sciences et de l'Industrie 30, avenue Corentin-Cariou 75019 Paris Metro Porte de la Villette. Informations 40 05 72 99 ARTS

Mort du peintre Manue! Rivera. - Le peintre espagnol Manuel Rivera, un des membres du groupe d'avant-garde El Paso, est mort, Iundi 2 janvier, à Madrid, des suites d'une longue maladie. Il était âgé de soixante-sept ans. Né à Grenade en 1927, formé à l'Ecole des beaux-arts de Séville, Manuel Rivera s'installe à Madrid en 1951, où il se rallie à l'abstraction. En 1957, il rejoint le groupe El Paso (Antonio Saura, Lucio Munoz, Rafael Canagar, Manuel Vinla), l'un des plus influents mouvements de peinture moderne espagnole de la seconde moitié du siècle. Développant, dans les années 60, une cenvre entre abstraction informelle et géométrique, Manuel Rivera a exposé à Madrid et à Barcelone, au Musée d'art moderne de New-York, à La Haye et à Rome. Le Musée d'art moderne de la Ville de Paris lui a consacré une rétrospective en

Horaires des spectacles

Le Monde sur MINITEL

Yous recherchez un orticle publié par le Monde depuis janvier 1990, le Mande vous propose deux services MINITEL:

36 17 LMDOC

recherche de références por thème, rubrique, pays, auteur, etc...

36 29 04 56 recherche et lecture

en texte intégral

Commande et envoi possible par counier ou lax, paiement par carte

La science en débat

Conférence

Figures de la science

autour de personnalités ayant laissé leur nom à une station de métro

Jeudi 12 janvier 1995 à 17h Une révolution industrielle dans le domaine du textile

Christophe Philippe Oberkampf, 1738 - 1815, François Richard, 1765 - 1839, Joseph Lenoir, 1768 - 1806, par Serge Chassagne, professeur, université Lyon II,

Animation : Balbine Callou, médiathèque, cité des Sciences et de l'Industrie.

accès libre

cité des Sciences et de l'Industrie 30, avenue Corentin-Cariou 75019 Paris Métro Porte de la Villette. Informations (1) 40 05 72 99 MERCREDI 4 JANV. 20 h 30 JEUD1 5 JANV. 20 h 30

SALLE PLEYEL ORCHESTRE DE PARIS Dir.: Gilbert VARGA Barry DOUGLAS, pian FRANCK - KODALY- BRAHMS 60 F & 240 F - Tel. : 45-63-07-96

VENDREDI 6 JANV. 18 h 30

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SOLISTES DE L'INTERCONTEMPORAIN

Goubaïdoulina - Nunes Scelsi-Zender - Holliger Rens.: 44-84-44-72

DIMANCHE 8 JANV. 17 h 30

Salle GAVEAU J.-M. FOURNIER, productions MICHÈLE BŒGNER, piano SCHUBERT, SCHUMANN

DIMANCHE 8 JANV. 16 h

MUSÉE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS

SOLISTES DE L'INTERCONTEMPORAIN

Zimmermann - Dalbavie Nunes - Donatoni Entrée libre

Rens.: 44-84-44-72

LUNDI 9 JANV. 20 h 30

Salle GAVEAU J.-M. Fournier Productions Lundis Musicaux

> SUMI JO.

Soprano colorature Rossini-Debussy-Strauss-Verdi Tel. res. 49-53-05-07

MARDI 10 JANV. 20 h 30

Salle GAVEAU

J.-M. Fournier Productions Paul

BADURA-SKODA

Schubert

Tél. rés. 49-53-05-07 MERCREDI 11 JANV. 20 h 30

Salle GAVEAU

J.-M. Fournier Productions

Natalia **TROULL**

Vainqueur du Monte-Caralo Piano Masters 93 Mozart-Schubert-Strauss Tél. rés. 49-53-05-07



Le Monde du cinéma

Tél.: 36-68-03-78

DANSE

ADIEU à l'Opéra-Comique

Le mal comme métaphore

Pourquoi Adieu, de François Raffinot, qui fut l'un des grands succès chorégraphiques du Festi-val d'Avignon 1994, en même temps que l'Autre Côté du vent doré, de Susan Buirge, n'est-il programmé que trois jours à Paris? Cette méditation sur la mort, la douleur apaisée, ferait-elle peur aux directeurs des théâtres de la capitale? La pièce, qui revient d'une tournée dans quelques lieux prestigieux francais (Festival Octobre en Normandie à Rouen, Arsenal de Metz, ctc.). partira à l'étranger jusqu'à la mi-mars : Kenya, Madagascar, Diibouo, Ecosse

La personoalité de François Raffinot, directeur du Centre chorégraphique national du Havre. n'est pas, il est vrai, toujours aisée à suivre. L'homme ne craint ni les retournements ni les incursions en territoires inconnus. Il n'éprouve pas davantage le besoin de tenir le devant de la scène. Pis : il avone ne pas créer dans les affres de l'angoisse. Il est discret, réservé.

Jusqu'au milieu des années 70. il étudie la danse contemporaine sans délaisser pour autant la philosophic. Fou de musique baroque, il décide, en 1985, de plonger dans les secrets des règles et de l'ornementation des danses de cour, nées sous le règne de Louis XIV.

Il devient le co-chorégraphe de Ris et danceries, auprès de Francinc Lancelot. Suite d'un goût étranger (1985) ct Caprice (1986) seront les deux pièces phares de cette période où la France, étonnée, découvre son patrimoine chorégraphique. Les racines mêmes **BIBLIOGRAPHIE**

JE PENSE À VOUS

de Michel Lourent

Seuil, 200 p., 149 F.

C'était avent CNN, en un

core un village, et où les che:

temps où la planète n'était pas

vallere du Leica pouvaient

encore mener une quête soli-

taira. C'éteit l'âge d'or des pho-

tographes de presse. De cette

époque fiévreuse, noue

reviennent aujourd'hui, dans un

livre superbe, une centalne

d'images, quelques dizaines de

lettres et le visage juvénile de leur auteur, Michel Laurent, tuà

à l'age de vingt-huit ens près de

Saigon troia joure avant que ne

s'echève la longue guerre du

Des photogrephies at dea

lettres ressemblées par se femme Michale. Photos légen-

daires ou négatifs oubliés dans

les archives new-vorkaises de

l'agence Associated Press (AP)

pour qui Michel Laurent tra-

vailla dès l'age de seize ans.

Lettres impatientes et pudiques,

émouvantes ou drôles. Témoi-

gnages envoyés dans l'urgenca

à sa « femme de marin ».

Lettres d'amour, souvent ponc-

tuées des quelques mots qui

donnent son titre à l'ouvraga :

Pendant sept ens, de mai 68

(le célèbre baiser sur les barri-

cades) au Vietnem en débâcle,

pour AP puie pour Gemma, Michel Laurent est partout où

son métier - et sa passion -

l'appellent. Du printempe de

Pregue à la révolution éthio-

pienne, des funérailles de Nas-

ser à le guerre du Kippour, de

Septembre noir à le crise de

Chypre, en passant par Tripoli,

Ceylen et l'indépendance du

Bangladesh, qui lui vaut, en 1972, le plus bella récompense :

Là où l'Histoire se fait. Il veut

être le premier, voire le aeul, et

parfois y parvient, à force de

courege et d'obstinetion; à

Je pense à vous.

le prix Pulitzer.

du ballet classique. En 1990, brusque changement: François Raffinot met en place sa propre compagnic. Il la nomme Barocco, mais il refuse toute référence, voire toute allusion, à son passé de baroqueux ». On ne comprend plus. Il se veut désormais résolument contemporain. Il coupe avec branle, passe-pied et autre sarabande, et convoque le musicien anglais post-moderne Michael Nyman pour annoncer au monde son changement de cap, son saut carpé du XVII au XX siècle.

L'unique pouvoir du corps

Garden-Party (1990), créée au Festival de Mootpellier, et les Météores (1993), au Festival de Chateauvallon, portent pourtant les traces de cootradictions mal résolucs. Comment juxtaposer dans une même chorégraphie le formalisme du baroque et le désir d'une théâtralité qui le fascine, à l'instar de tous les chorégraphes de sa génération ? Pour Adieu (le Monde du 12 juillet 1994), pièce qui saine ceux qui sont morts, ceux qui vont mourir - du sida, de chagrin, du mal de vivre -, il sait d'instinct que la rigueur acquise dans la danse baroque lui sera précieuse pour aborder, sans sentima-

lisme, son délicat sujet. Dans cette création, tout sera exprimé par l'unique pouvoir du coros des danseurs, du quintette au solo final, par les couleurs des costumes, du rouge au jaunc funèbre oriental, par les lumières qui, ca soutenant des corps chan-

Irbid, ville jordanienne « libé-

rée » per les Palestinlens; avec

les jeunes ineurgés de Ceylan

(avril 1971), auprès desquels il

« s'infiltre»; sur le front égyp-

tien, en octobre 1973; dans la

Haîlé Selassié (mars 1974); à

Chypre, lorsque les Turcs

débarquent; à Amman, où il

erre de cave en cave ; à Dacca,

surtout, où, eprès l'évacuation

de ses confrères, il se cache tout

un jour et una nuit, et sere eeul

témoin de la répression pakista-

En ces années 70 si aveuglé-

ment doctrinaires, Michel

Laurent est un témoin lucide,

noblement « impliquà », entre

révolte et compassion. Il avoue

avoir « les lermes eux yeux »

dans les ruea de Decca, où

règne une « violence inouie » et

quand l'ermée indienne inter-

vient au secours du peuple ban-

galais, il lâche - de soulage-

ment - un sobre « tout va bien».

évolue. Au-delà de l'« image

exclusive », ce Seint-Greal du

reporter, il s'intéresse de plus

en plus à l'envers des décors,

aux coulisses des dremes, à la

vie des hommes tout simple-

ment, lui pour qui aucune his-

toira n'est « petite ». An I se feire plaisir enfin, en passant un

dimenche - loin du front - evec

le demière impératrice de Hué !

indapendent et homme géné-reux, Michel Laurent se prend

parfois à détester son métier et

ses « baroudeurs folkloriques »,

cette « dureté» malsaine des photogrephes en action. Jamaie

le moindre cynlame ne

l'effleure. « Soyez ressurés, écnt-il à sa femme, ce que j'ei

perdu d'Illusions, je l'ei gagné en tendressa. » Sena doute

est-ce pour tout cela, Michel

Laurent, que voa confrèrea

d'hier, avec tendresse aussi,

JEAN-PIERRE LANGELLIER

« pensent à vous ».

DU 10 JANV. AU 3 FEV. 20H30 création

de la vie et de la mort

L'Histoire tragique

Christopher Marlowe

mise en scène Stuart Seide

du docteur Faustus

Professionnel farouchement

Au fil des ans, Michal Laurent

naise (mars 1971).

salle du trône da l'empe

En hommage au photographe Michel Laurent

celants, ne leur laissent par ailleurs aucunc chance de s'en tirer. Elles cement, elles réduisent progressivement l'espace. Enfin, clies étouffent le corps qui chute. On chercherait en vain la plus petite concession à le donleur exhibée, à la théâtralité - prise en charge magistralement par Mcdeamatc-rial, poignant lamento composé par le musicien Pascal Dusapin. L'écrivain Bernard Pingand,

attentif à la danse - ct plus parti-

culièrement an travail de Raffinot -, voit dans Adieu, au-delà de la « fatolité de l'agonie », unc métaphore de notre fin de siècle. Il note dans un texte encore inédit : « C'est aussi la question que les gestes d'Adieu posent. La question d'une société désormais tâtonnante, à la recherche d'un sens perdu. Comme si les corps n'étaient pas seuls à être rongés du dedans. Comme si un mal peu visible encore, travaillant toute la société à son insu, dévoilait sur la scène, qui en est la représentation symbolique, l'urgence de retrouver un minimum de camarade-

On se demande comment Adieu supportera l'enfermement dans un theatre, alors qu'il fut conçu pour la nnit avignonnaise, mis en scène en fonctino des arbres centenaires de la cour des Célestins? « Six mois après, la pièce est moins guindéc. Mais ce qu'elle gogne en relachement, elle peut vite le perdre en précision, en lisibilité. Il faut sans arrêt poscr les corps en état de bascule ofin que le sens, forcément fragile, ne s'évanouisse pas ». s'inquiète François Raffi-not.

DOMINIQUE FRÉTARO

Adieu, du 5 au 7 janvier, è 20 heures, matinée le 7, à 14 h 30, Opéra-Comique. De 50 F à 150 F. Tál.: 42-86-88-83. Le 14 janvier, eu Cadran, à Evreux. Le-19, à Tunis, Tunisie.

REVUES

« Caravanes » pour l'imaginaire

La revue annuelle Caravanes. dont la quatrième livraison vient de paraître aux éditions Phébus, porte le modeste sous-titre : « Littératures à découvrir ». Comme pour les précédents numéros, les éditeurs, André Velter et Jean-Pierre Siere, ont tenté de donner à ce pluriel toute sa signification. De la Turque Furuzan à l'Israélien Yehouda Amichaï et à l'Arabe Abdelmajid Benjelloun, du Québécois Jean Morisset au Chilien Francisco Coloane et au Hongrois György Somlyo, et, pour le continent asiatique, le Japonais Dazai Osamu, le Tibétain Ogyen Dordjé ou le Coréen Yi Munyol... Des écrivains venus de tous les borizons dessinent une sorte de géographic imaginaire qu'aucune

frontière oc limiterait plus. « Mieux que jamais nous avons besoin de ces nomades dont les noms font écho à d'anciens exils. et qui n'ont pas craint, souvent, d'enfourcher ou pent matin la cavale d'un autre exil... », écrivent les animateurs de Caravanes, dans le préface de ce volume aussi luxueusement présenté que les précédents et illustré par Antanio Segui, Jean-Maric Pouncyrol. Hawad, Jecques Lacarrière – des photographies prises dans les années 50 au mnnt Athos - et Jamyang Losal, maître tibétaio de la « géométric du sacré ».

Des Français - Ludovic Janvier. Marcel Béalu, Cédric Mnrgan, André Velter, Jean Gillibert... ont eux aussi pris place dans cette carayane haute en couleur. Sous ic signe du comadisme et de '« effraction poétique », ils disent tous, avec lears mots propres, les pouvoirs d'un langage affranchi, libéré de toute entrave : Je suis comme un lieu qui fait la guerre au temps », écrit Yehouda Amichal dans un vers qui pourrait ser-vir d'épigraphe à ce cahier de Caravanes.

► Caravenes, nº 4, éd. Phébua,

MUSIQUES

Le projet de Fiat pour « musicaliser » les véhicules

Une décapotable en sol majeur

correspondance Depuis longtampe, les

compositeure se sont emparés des bruits de le vie, voire du fracas dee champs da bateille, pour en faira de la musique. Au XIX^e siècle, Alken e îmité le chemin de fer dans l'une de ses plus féroces études pour pieno. Honegger l'a « imité » au eiècle suivant dans son poème sym phonique Pacific 231. Le Soviétique Mossolov a fait un pas de plus en composant Fonderies d'acicr, piàce bruitiste aussi brèva qu'apocalyptique. Plue spirituellement. Gershwin a mis un idaxon dens Un Américain à Paris, dont la baguanaudant début est sous-titré « En remontant les Champs-Elysées ». A l'époque où vivaiant ces musiciens, les bruits da la ville n'étaient pas encora considérés comme une pollution.

La circulation automobile, avec son flux ininterrompu de moteurs, ses klexons, ses sirènes et ses bruits da freine, est l'une des composantes les plus violentes da la pollution sonore de cette fin da siècle, le plue bruyante de toute l'histoire da l'Homo sapiens. Una norme europäenna est entrée en vigueur le 1º janvier, pour limiter le bruit des moteurs de voltures à 74 décibels. C'est encore

A moine qu'on na faese preuve d'Inventivité... « La moteur est comme un orchestre, il doit être mis eu point et bien dirigé », affirme Glacomo Ruspa, du Centre de recherches Flat. Responsable du laboratoira d'ecoustique de le célébra usine d'eutomobiles de Turin, ce chercheur s'est engegé, depuie quelques ennées, dens un projet pour le moins déconcertant : transformer en eons harmonleux le bruit de la circulation eutomo-

« Il na s'agit pas de supprimer l'émission sonore, dit-il. C'est un signal indispensable, riche en informetions: il préviant que le moteur s'emballe, un coup de idaxon peut seuver une

vie. Mais il faut que tout cela trouve une cohérence avec le autres standards de confort. Flat s'est associé evec Renault et Goodyear pour ce projet intitulé Sound Quality in Cars. Il ne faut y voir n'en d'autre qu'une nouvelle tentative des industries européennes et américaines pour battre la concurrence japonaise.

Optimiser le bruit mécanique

Cette fois-ci, cependent, la musique ve voler au secoure du bruit. . On peut transformer les sons d'un véhicule en travaillent sur leurs harmoniques » disent Michelangalo Lupone et Laure Bianchini, fondateurs du Centre de recherches musicales (CRM) de Rome, la bureau d'études en musique électronique choisi comme partenaira par Fiet pour ce dafi. Les deux jeunes compositeura allument les écrans du NOTE (Noise Optimizator for Thermal Engines), module de synthèse sonore qui, venant d'être mis au point, vise à optimisar le bruit des machines à moteur thermique. On v visualise le crephiqua des bruits produits par une voiture.

« Si nous réussissons à canaliser ces bruits selon une sucsion d'harmoniques proches da callas qui composent le ectre du son musical (succession de quintes, de tierces, de quertes non altàréee], nous aurons une réponse psycho-acoustique différente de la part de ceux qui les subissent quotidiennement pendant des heures. » Le calculeteur effectua le eimulation, des chauffeurs cobayee écoutent, les chercheure et lee musiciens modifient, en temps réel, les paramètres acoustiques de ce qui est désormals eppelé le véhicule-orchestre ».

Demendera-t-on biantôt aux critiques musicaux de choisir les modèles les plus « justes » ? Feudra-t-il, pour obtenir son permis de conduire, savoir démarrer en ré majeur, rouler dominante?

SANDRO CAPPELLETTO

ð

ECOLE NATIONALE SUPERIEURE DU PAYSAGE DE VERSAILLES ECOLE FRANÇAISE DES

LES COURS DU POTAGER DU ROI

Nouvelle formule de cours destinée aux amateurs et professionnels. Un ensemble cohérent proposé par l'équipe de professeurs et de praticiens chevronnés du Potager du Roi :

- * HISTOIRE DE L'ART DES JARDINS 50 Heuree 2600F
- * THEORIE ET PRATIQUE DU JARDINAGE 50 Heures 2600F
- RAJEUNIR ET STRUCTURER SON JARDIN
- 32 Heuree 1600F * CONCEPTION DE JARDINS
- 2600F le cycle 50 h, 4900F lee 2, 100 h
- TAILLE DES ARBRES FRUITIERS 12 heures 800F
- * TAILLE ARBUSTES D'ORNEMENT, ROSIERS 12 heurae 600F
- * VISITES DE JARDINS 380F par journae

Cycles de demi-journées, le vendredi ou le samedi, de Janvier à Décembre, hors congés scolaires. Tarifs dégressifs pour plusieurs cycles. * Formations pouvant faire l'objet de conventions de formation continue.



INSCRIPTIONS : AVANT LE 13 JANVIER CONTACTS: MURIEL PALOMO, COLETTE N'DIAYE 6, rue Hardy - 78000 VERSAILLES (RER LIGNE C TEL 39 51 61 29. FAX 39 51 41 11

Le guide

de vos sorties LEMONDE

But France & ww today dame serve a la lumière de les Prouse Rockett. Zueig Jacob, Mil I ne serie pour sa

Merc







Sur France 3, commence un fantastique "Conte" à rebours. Celui d'une série de 260 portraits d'écrivains du siècle, racontés à la lumière de leurs œuvres.

Proust, Beckett, Camus, Yourcenar, Pavese, Mishima, Leiris, Zweig, Jacob, Miller, Giono, Larbaud et tant d'autres. Une série pour célébrer l'arrivée du troisième millénaire...

> Mercredi 4 Janvier 1995 à 23h00, premier portrait : Colette.

"Un Siècle d'Écrivains" tous les mercredis sur France 3, jusqu'à l'an 2000



L'Arabie saoudite affronte une grave crise financière

Le projet de budget de l'Etat saoudian pour 1995 table sur une réduction de 6 % des dépenses et une hausse sensible des recettes publiques. Les tarifs publics saront relavés pour rassurer la communauté internationala inquiete de la crise financière que traverse la premier producteur mondial de pétrole brut.

Habitues à faire le plein de carburant pour une poignée de francs, à des communications téléphoniques locales gratuites, à laisser leurs climatiseurs fonetionner sans interruption, les Saoudiens vont devoir apprendre à modifier leur eomportement quotidien. Dévoilées dimanche le janvier à l'issue d'une réunion extraordinaire du conseil des ministres présidé par le roi Fahd, les grandes lignes du budget 1995 prévoient une série de hausse des prix. La plus symbolique est celle des carburants, dont les tarifs vont être doublés (tout en restant à des niveaux ridicules comparés à ceux pratiqués dans les pays industrialisés). Les autres augmentations concernent l'électrieité, l'eau, les transports aériens, les visas pour

les visiteurs étrangers... L'Etat saoudien sera le premier bénéficiaire de ce rééquilibrage. Le projet de budget table sur une réduction de 6 % des dépenses, qui atteindront 150 milliards de rials (216 milliards de francs environ) pour des recettes escomptées de 135 milliards. Le déficit du prochain exercice serait done de 15 milliards (22 milliards de francs), contre 20 milliards l'exer-

Pour autant, le roi Fahd n'a pas ten u ses promesses. Le 9 décembre, il avait annoncé une diminution de 20 % en 1995 des dépenses de l'Etat, comme l'exercice précédent. « On n'avait pas compris qu'il puisse s'engager sur un tel chiffre. Ce n'était pas tenable sauf à paralyser l'activité du pays » explique un diplomate occidental en poste à Ryad.

Le fardesu de la guerre du Golfe

Davantage que l'ampleur des efforts demandés nux Saoudiens ,c'est la reconnaissance officielle, pour la première fois, des difficultés financières du royaume qui devrait satisfaire les partenaires internationaux de l'Arabie saoudite, qu'il s'agisse des banques ou

Elles sont bien réelles. Certes. le royaume peut se targuer d'une inflation parmi les plus faibles au monde (officiellement inférieure à 1%), d'une croissance économique élevée !, d'un excédent commercial confortable

et d'un endettement de l'Etat

faible. Mais l'essentiel est ailleurs, dans l'endettement public global du pays. En l'absence de tout chiffre officiel, les évalun-tions s'échelonnent entre 40 milliards et 70 milliards de dollars, soit entre une année et deux années de revenus pétroliers.

Les difficultés ne datent pas d'aujourd'bui. Elles ont commencé au début des années 80 lorsque, pour financer les premiers déficits budgétaires, l'Etat à commencé à prélever sur ses réserves et ses avoirs de changes à l'étranger avant de s'orienter vers des émissions obligataires sur le marché international.

La chute des cours du pétrole ees dernières annés n'a fait qu'ajouter aux difficultés. Premier producteur et premier exportateur mondial de brut, avec près de 8 millions de barils par jour, l'Arabie doit compter avec l'effritement des cours du pétrole. Au cours des neuf premiers mois de 1994, les revenus tirés de l'« or noir » ont choté de 7 %, à 30,8 milliards de dollars, selm les chiffres officiels. Il y a une dizaine d'années, pour une production bien moindre, les Saoudiens retiraient une centaine de milliards de dollars par an de la vente de leur

La guerre du Golfe n'a fait qu'aggraver la situation financière du royaume. Cootraiot par Washington de financer les troupes

américaine, ont défait l'Irak en 1991 après l'invasinn du Koweit, Ryad aurait dû débourser 55 milliards de dollars. Jusqu'ici, une partie seulement de la facture a pu être remboursée ce qui n'a pas empêché le royaume de se lancer dans des achais d'armes massifs qui o'ont fait qu'alourdir l'endetment du pays. Résultat, il y a peu, les Saoudiens ont dû demander à Washington des délais de paiement après avoir passé eommande d'nne soixantaine d'avions gros porteurs (6 milliards de dollars). Un contrat pour la modernisation du réseau téléphonique saoudien (4 milliards de dollars) conclu pen de temps auparavant, a subi un sont iden-

Officiellement, Ryad assure que début 1996 les traces de la guerre du Golfe seront effacées et avec elles la compression des dépenses. Il o'en reste pas moins que l'économie saoudieone va connaître d'ici là une période de vaches maigres. Une dégringolade des importations et un tassement de la croissance sont à prévoir. annooce par le roi Fahd que l'Etat allait faire du remboursement de sa dette à l'égard « des entreprises et des fournisseurs » sa priorité en 1995 permettra seulement de limiter les dégâts.

Un bilan de la direction générale des impôts

La récession a profondément modifié la structure des prélèvements fiscaux en 1993

impôts vient sculement de rendre publiques ses statistiques définitives pour 1993. Elles mettent en évidence que la récession de 1993, conjuguée à la politique continue d'allègements d'impôts, a profon-dément affecté la fiscalité française, mais de manière sélective.

L'effet le plus attendu de la récession concerne la TVA. Sous le coup de la stagnation de la consommation, les reconvrements (bruts) se sont effondrés, tombant de 654,3 milliards de francs en 1992 à 622,2 milliards en 1993, soit une baisse de 4,9 %. L'impôt sur les sociétés, hi aussi, en a été affecté. Compte tem notamment de la diminution des bénéfices des entreprises, les recettes sont pas-sées de 135,8 milliards de francs en 1992 à 127,2 milliards en 1993, en recul de 6.3 %.

Pour l'impôt sur le revenu, assis sur les revenus de l'année antéricure, l'impact est logiquement moins sensible. La récessioo a sculement conduit à une quasistabilisation des recettes : 309,7 milliards co 1993, après 307,1 milliards de francs en 1992 (+0,9 %). La structure de ce prélèvement ne s'est pas non plus modifiée: l'impôt sur le revenn demeure un impôt très concentré. Ainsi, 48.8 % des contribuables (12,3 millions), disposant de JEAN-PIERRE TUQUOI | 21,4 % des reveous, n'ont-ils pas

La direction générale des été imposés en 1993. Et les 10 % des contribuables payant les plus fortes taxes (supérieures à 21 630 francs) ont apporté 68 % de l'impôt total alors que leur revenu imposable ne constituait que 32 % du revenu imposable

En revanche, quelques impôts sont visiblement imperméables aux à-coups de la conjoncture économique. C'est le cas de l'impôt de solidarité sur la fortune (ISF). De 4.5 milliards de francs en 1989, ces rentrées fiscales sont passées à 7 milliards en 1992 et 7,2 milliards en 1993.

Mais la tendance la plus spectaculaire concerne la fiscalité locale directe. Pour la seule année 1993, les émissions de taxe d'habitation (56,1 milliards) ont progressé de 9.2%, et celles de taxe professionnelle (137,1 milliards) de 10,6 %. Ponr l'ensemble des impôts directs locaux (281,6 milliards), la progressioo est de 9,3 %. Les élus locaux ont maintenant de bons arguments pour souligner qu'ils ne sont pas les seuls responsables de cette évolution préoccupante. Avec la nouvelle ponction que l'Etat envisage de faire sur la Caisse nationale de retraite des agents des collectivi-tés locales, la hansse de la fiscalité locale risque de se poursuivre en

Devant le mécontentement des syndicats

Le président mexicain Zedillo est contraint de retarder l'annonce de son « plan d'urgence économique »

de notre correspondant

Le président Emesto Zedillo s'est vu-contraint, londi: 2 janvier. de reporter de vingt-quatre heures l'annonce de soo « plan d'urgence économique », à la suite des désacciatioo avec les syndicats et le patronat. Ce programme de redressement, qui, selon certaines sources, pourrait porter sur quelque 96 milliards de francs, obtenus, pour l'essentiel, auprès de banques et de gouvernements étrangers (dont 48 milliards en provenance de l'administration américaine et environ 27 milliards émanant de gouvernements « amis »), est très attendu par les milieux financiers

Les propositions du gouvernement pour résoudre la grave crise financière déclenehée, le 20 décembre, par la dévaluation de la monnaie nationale - le dollar est passé en quelques jours de 3,40 à 5 pesos - ont donné lieu à une interminable discussion avec les représentants des trois principales confédérations syndicales et de diverses organisations patronales. Réunis à huis clos, depuis lundi matin, dans les locaux du ministère du travail, en présence du nouveau ministre de l'économie, Guillermo Ortiz, les dirigeants syndicaux et les patrons auraient accepté les trois principaux objectifs da plan

d'urgeoce : « Réduire l'énorme déficit du compte courant de la balance des paiements, rétablir la confiance et encourager les changements -structurels nécessoires pour améliorer la compétitivité de l'économie nationale. »

Mais des désaccords seraient surd'application de ces disposicions. Les syndicats exigent en effet des modifications à l'accord signé le 20 décembre, quelques heures avant la dévalnation. Ils avaient alors accepté, pour 1995, une aug-mentation de 7 % du salaire minimum, qui reste inférienr aux salaires en vigueur en 1976, selon les chiffres fournis par le ministre du travail. Avec la dépréciation du peso - environ 60 % -, le coût de la main-d'œuvre mexicaine est désormais un des plus bas du monde:

Le gouvernement a également invité les entreprises à « sacrifier leurs marges bénéficiaires en faisant un effort extraordinaire pour modérer les hausses de prix ». En contrepartie, il s'engage à réduire ses dépenses pour un montant équivalent à 1,2 % du produit intérieur brut, à accorder la priorité aux « investissements publics créateurs d'emplois », à poursuivre les privatisations en cours, « selnn des règles claires, objectives et transparentes », et à permettre la participation de capitaux privés dans cer-tains secteurs réservés à l'Etat

(transport per rail, communications par satelline, aéroports et installations portuaires).

Les autorités de s'anendaient pas à la résistance-de-ces parternires sociaux, d'ordinaire très souples dans le cadre du système politique autoritaire en vigueur depuis 1929. au palais présidentiel, et les diverses chaînes de télévision avaient installé leurs caméras pour diffuser en direct le discours du chef de l'Etat et la signature de ce qui était présenté comme « l'accord commun pour offronter l'urgence économique ». Après plusieurs reports, les autorités finirent par annoncer que M. Zedillo s'adresserait à la nation mardi. Mais elles refusèrent d'admettre l'existence de désaccords avec les partenaires sociaux. Les deux parties ont poursuivi leurs négociations tout au long de la mit de lundi à mardi.

BERTRAND DE LA GRANGE

Rectificatif. - Dans l'article consacré à l'économie mexicaine, nous avons indiqué (le Monde du 2 janvier) que le plan de sauvetage envisagé par les pays industrialisés pourrait porter sur 10 à 15 milliards de dollars, soit 5,4 à 8 milliards de francs. Il s'agissait de 54 à 80 milliards de francs. Selon des informa-dons plus récentes, ce plan pourrait être de 96 milliards de francs (lire Pour faire face à la guérilla et au banditisme

Les dépenses de sécurité absorbent plus du tiers du budget cambodgien

Norodom Sihanouk, attendu au Cambodge mercredi 4 janvier après plus de sept mois d'absence, l'Assemblée nationale de Phnom-Panh a adopte la deuxième budget annuel du ans. En légère augmentation (10 % en termes réels) par rapport à celui de 1994, ce budget souligne encore le poids des dépenses da sécurité dans un pays qui n'a toujours pas renouè avec la paix et où sévit un banditisme de grand chemin en dépit d'un réel effort pour financer le développement du pays.

PHINOM-PENH

de notre envoyé special Le taux d'expansioo économique du Cambodge prévu eo 1994 n'a pas été atteint (5,5 % contre 7,5%), mais l'Etat fixe toujours, pour 1995, la barre à 7,5 %. Plus du tiers des 406 millions de dallars de dépenses prévues par le budget 1995 sont affec-tés à la défense (85,3 millions) et à l'intérieur (48,4 millinus). Eo 1994, pour se rééquiper à la suite de ses échecs militaires da début de l'année, l'armée royale avait obtenu une rallonge de 16 millions de dollars (au lieu des 40 millions réclamés) et l'autorisation

A la veille du retout du roi d'encaisser directement les taxes sur les coupes et exportations de bois, ses dépenses ayant dépassés de 40 % les 63 millions de dollars qui lui avaient été, à l'origine, alloués. Mais un effort, est oppendant prévu pour renforcer les recettes non douanières de l'Etat sources à trois secteurs : l'agriculture, les travaux publics et

> Code libéral des investissements

Si le gouvernement maintient sa décision d'interdire les coupes et les exportations de bois à compter do le mai 1995, les militaires éprouveront du mal à disposer de ressources supplémentaires, en dépit du fait que l'un des deux coministres de la défense, le générai Tea Banh, a réclamé eo novembre une augmentation de 400 % du budget de la défense. Toujours est-il que les recettes prévues dans ce secteur pour 'exercice 1995 ne s'élèvent qu'à 1,5 millino de dollars alors que le potentici a été évalué, en 1994, à 150 millions de dollars, ce qui aurait couvert plus du tiers des

décenses de l'Etat. La volonté, proclamée depuis des mois par les autorités, d'utiliser en priorité contre les Khmers rouges l'arme du développement notamment rural, se traduit cepeodant dans les orientations d'un deuxième budget officiellement placé sous le signe de la rigueur, notamment en ce qui concerne les dépenses, courantes des ininistores seno vob

Le déficit prévu (183 millions lions l'année précédeote), qoi représente donc près de la moitié des dépenses, est garanti par le FMI et couvert par des dons et crédits internationaux. « Le premier budget, celui de 1994, n été relativement bien maîtrisé; il n'y n pas eu, notamment, de recours à la planche à billets pour le financer », estime un conseiller économique du gouvernement.

Entre-temps, le gouvernement a anoncé que 2 milliards de dollars d'investissements étraogers avaient été agréés depuis l'adoption, le 4 sout dernier, d'un code très libéral des investissements. Mais le montant des investissements étrangers réalisés demeure modeste, en-dessous de la barre des 200 millions de dollars. L'assistance étrangère, notamment celle du Japon, de la France, des Etats-Unis, de l'Australie et des instituts internationaux de crédit, demeure donc le levier essentiel de la politique du gouverne-

JEAN-CLAUDE POMONTI

Vous ne connaissez pas encore le nouveau Monde et pourtant il vous donne déjà rendez-vous.

A partir du 9 janvier, retrouvez tous les jours les pages « Entreprises » et chaque mardi (daté mercredi) le supplément Initiatives.

Le Monde

Espierre Desceorges quitte

-12 Mar. 19 - 1

2 m. d. 116 . 117

10.2

7.44.

71.

WILLIAMELE STATE PROPERTY

mie fermer en deux tempe

September 1991 All the street Chapter in the Carry Contract Trime was the ľa⇒ posta i jedina

An all allerens THE THE PARTY OF T

THE PARTY OF THE PARTY OF

Branch Branch Barrier at

AR 78413.3

CHOICE TO THE THE PARTY OF

14 20 g 4 g

A STATE OF THE STA

Spirite St. All St.

PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

THE PERSON AND

Sec. 1 Cteratur .

Pierre Bilger nommé président-directeur général

Jean-Pierre Desgeorges quitte GEC-Alsthom

Le demier grand baron d'Alcatel-Alsthom, l'ancienne Compagnie Générale d'Electricité, s'en va Jean-Pians Desgeorges, le président de GEC Alsthom, la filiale commune d'Alcatel Alsthom avec le britannique GEC, spécialisée dans le maté-niel femoviaire et les centrales élec-triques, a décidé de passer totalement. la main à Pietre Bilger, numéro deux-en titre, mais en fait, depuis quelques au titre, mais en fait, depuis quelques amées déjà numéro un-bis. Pierre Bilger, longtemps mienx en cour auprès de Pierre Suard, le pdg d'Alcatel, et dont certains imaginent qu'il pourrait être l'éventuel succes-

In Carle

" (Y. 1)

tore de

FAFE FOR

(7:3:40

A 70. Arra are

1.77 to 0

Reign

riens

Property.

700 12

more pu

a: r ,

APPLICATION OF

2.7 1 4-2

11 St. #11 194

The Part of

· . .

. 20.58r;

网络蜂 重氮

x ** * * ,

1 is Pas

17: 1-2 gar

Pr - 77/44

P .. 11 25

P . S

\$ Water 8 .

\$48 IN. tree reco

CHR IS 1 A

H W

Plant to Dereit.

me ec la casa de la casa

1 6 70

RETURN

du feir en fie-

MAN SUIT

direction.

in Naty r

Ingénieur en génie maritime, ancien d'Alsthom-Adamique, Jean-Pieure Desgeorges, qui aura 65 ans en juillet prochain, a souvent croisé le fer avec ses patrons successifs. Cet homme, « jamais en colère », « extrêmement comtois », aux dires de ses collaborateurs, et père de la fusion avec GEC, avait du défendre son autonomie par deux fois. La pre-mière avec Georges Péberean pdg de la CGE de 1884 à 1986, qui avait réclamé sa tête et dont il est sorti vic-torieux. La seconde, perdue cette fois

Dans une étude publiée lundi

2 ianvier, la Banque de France

détaille « un certoin nombre

d'étapes nécessaires pour parve-nir à la forme achevée de l'union

monétaire européenne». L'insti-

tut d'émission réaffirme notam-

ment que le passage à la monnaie unique « ne coïncidera pas avec la circulation exclusive de billets

Le début de la phase 3 de l'union, en 1997 ou su plus tard en

1999 (la phase 2 a commencé le

le janvier 1994 avec la création de

l'Institut monétaire européen).

consisters à « fixer de façon tros vocable tels parties en la comme de mon

scripturales, la compiabilité des

ques et des entreprises ». Mais faut-il pour autant élimi-

ner les anciernes mounties (franc, mark, florin...)? L'étude rappelle

que certains le préconisent en appelant à un « big bang », c'est-à-dire une transition bantale, mais

que d'autres penchent pour une

approche progressive. « Il foudra donner de toute façon immédiate-ment une existence internationale

à l'écu », dit la Banque. Mais pour

le reste, la circulation exclusive

dans le public de billets libellés en

écus, ce ne peut être que le stade ultime de l'union. Et la banque

libellés en écus »...

Pietre Stard.

Le grand baron avait en effet été canté des responsabilités opération-nelles de GEC-Alsthom, en mars 1991. Il obtenait la présidence et Pierre Bilger, la direction générale du holding hollandais qui coffe le groupe. Cette répartition des tâches avait été faite quasiment sur-mesure.

Loin d'être resté inactif à l'extérieur du groupe —il reste président du cominé français d'accréditation, pré-sident du cominé France-Chine, viceprésident du CNPF-International et président du CNPT-International et patron de la Fédération des Industries Electroniques -, Jean-Pierre Desgeorges, a, semble t-îl choisi de quitter Alcatel le 31 décembre 1994, estimant qu'il n'avait plus grand chose à faire dans le groupe, « C'est une décision personnelle. Ancune limite d'âge ne l'y obligeait », assure t-on chez GEC-Alsthom.

Le départ de M. Desgeorges, homme du développement du groupe en Chine, clôt aussi la fin d'un certain réseau « pékinois » qui a permis au groupe franco-britannique de rem-porter de nombreux contrats. Le pré-

donne son evis: « Il existe un

ogrément pour considérer qu'il faudra un certain temps pour arri-

En d'autres termes, pour des

raisons « matérielles » et plus

encore « psychologiques », sou-

ligne le Banque de France,

l'accontumance des Européens à

l'écu prendra du temps. Il devrait

done y avoir deux sous-phases: la phase 3A, pendant laquelle les monaaies nationales seront sauve-

gardées, l'écu ayant cours entre les professionnels, et la phase 3B, qui verra leur disparition finale au

profit dir seni écu.

ver à ce résultat. »

Une étude de la Banque de France

Le passage à la monnaie unique européenne

devrait s'effectuer en deux temps

cieux délégné de GPC-Alsthom à Pekin, un indien d'origine, M. Advant, a pris sa retraite à la fin de l'été 1994. Il incombe désormais à Ambroise Corioux, ancien délégné du groupe à Séoul, où il a négocié le contrat TGV, de rebâtir dans un contexte beancoup plus concurrentiel qu'il ne le fut un puissant résean

Artisan du rapprochement d'Als-Artisan du rapprochément d'Alsthom avec l'un des grands noms européens du secteur, Jean-Pierre Desgeorges, après une tentative avortée en 1984-1985, avait réussi en 1988 à conchire avec le britannique GEC. Son grand rival Percy Barnevik, patron du concurrent susse Brownpatron du concurrent susse Brown-Broven l'avait précédé de quelques mois en fusionnant avec le saédois Asea pour former le groupe ABB, numéro un mondial de l'électro-technique. GEC-Alsthom occupe, avec

Siemens, la moisème place.

Pierre Bilger, 54 ans, ancien conseiller de Raymond Barre premier ministre, est devenu seul maître à bord. La présidence et la direction générale du groupe franco-britan-nique, sont réunifiées.

CAROLINE MONNOT

BIBLIOGRAPHIE

Chefs d'entreprise européens et méconnus

EUROPRENEURS de Herbert Henzler.

Traduit de l'anglais par Marie-France Pavillet, Editions Dunod. 270 p., 240 F.

Les chefs d'entreprise européens ont des atouts. Mais îls sont trop souvent méconnus. Ce manque de reconneissance contribue injustement à la morosité emblante, s'insurge Herbert Henzler directeur associé, responsable du bureau ellemand de uu pureau ellemand de McKinsey, le célèbre estinet de Coeseil Asgle au possible par propriet de la constant de

nales des pays participant à l'Union » et à « mettre en place une politique monétaire commune ». L'écu pourra alors et en unilisé, note la Banque de monétaire unilisé, note la Banque de maintenant sur 1995 à déclare C'est en effet en grande par de des aux parous un ser-groupes feducité des que. l'Europe s'est constituée, rap-pelle Herbert Herbert. C'est aussi en verir de la façon spé-Huntesbank, dans me militaries publice par le quotidien Handan genabendblatt. Les pris de della mente de 3 % ca 1994 en gne M. Tietmeyer ansiste cifiquement européenne de régier les problèmes sociaux que cas paticas disposent de salariés plus protisés qu'aux Etats-Unis ou au Japon. Le Allemagne M. Tietmeyer insist par ailleurs sur la necessité desfrei ner la croissance des dépense publiques et de réduire le défici budgétaire. « Les toux sur le marpersonnel des grandes firmes ché des capitaix ne peuvent baisser chez notes de façon durable que si les espoirs de stabilité prédoeuropéennes manifesterait un très grand attachement à son entreprise, affirme Herbert minent », ajoute le patron de la Bundesbank, qui estime que l'Alle-magne doit faire mieux que ses par-Henzier, car il est mieux protégé que celui des firmes américaines et jouit de conditions tenaires dans le voie de l'assainisde vie bien supérieures à sement de ses comptes publica; celles des firmes nipponnes.

La capacité des « europreneurs » à diriger les entreprises en équipe serait aussi plus prononcée que dans les deux autres pôles de le triade. Plus généralement, leur eptitude à nouer des alliances avac d'autres entreprises, mais aussi avec les administrations, serait particuliàrement développée.

Certes, l'auteur n'ignore pas non plus les faiblesses propres aux entreprises européannes. Comme la sécurité de l'emploi, particulièrement forte dans les grandes firmes allemandes, patrie de l'auteur. Ou comme certains retards dans le développement des nouvelles technologies.

Mais la balance est positive et incite à l'optimisme, affirme M. Henzier. L'Europe devrait être à même de bien négocier le virage crucial qui s'emorce, à condition de réussir à mondialiser ses entreprises, à intégrer les pays de l'Est, à mieux prendre en compte les problàmes d'environnement, et à se lancer dans la conquête des marchés asiatiques sans se laisser distancer par ses concurrents américaina et sponais. « Aucun Américain ne peut envisager que quaiqu'un soit supérieur à un Américain... Ce n'est pas notre habitude. On aurait plutôt tendance à s'interroger pour savoir si nous sommes vraiment bons ! », reproche M. Henzler, qui ne se pose

Grâce à la « prime Balladur »

Le marché automobile français a progressé de 14,6 % en 1994

Grâce à un mois de décembre plutôtsatisfaisant qui s'est soldé par une hausse des immatriculations de 15,6 %, le marché français automobile affiche pour 1994 une hausse de 14,6 % des ventes avec 1973 200 véhicules neufs enregistrés sur l'année, sclon les statistiques communiquées, mardi 3 janvier, par le Comité des constructeus français d'automo-

Par rapport à l'année précédente, l'augmentation porte sur 252 000 véhicules, soit à peine plus que le volume imputable au comp de pouce de la prime Balladur, évalué à quelque 200 000 volumes. Ainsi, sans cette disposition qui doit disparaitre en juin pro-chain, le marché sezait demeuré presque aussi atone qu'en 1993, année noire qui evait vu le niveau des ventes s'effondrer de 18,3 %. L'automobile, qui tire la faible croissance de la consommation, est donc elle-même tributaire de

En terme de progression, Citroën e finalement le mieux tiré son épingle du jeu evec une hausse de 24,9 % de ses ventes, prenant le meilleur sur la société sœur Peugeot (17,5 %). A l'inverse, Renault fait moins bien que le marché (12,5 % seulement) et les importateurs n'ont amélioré leur volume que de 12 %. Fort de ses deux marques, le groupe Peu-geot-Citroen SA coiffe son concurrent national evec 31,1 % de pénétration contre 30 % pour Renault, à son étiage « naturel ». Les marques françaises ont globalement progressé sur leur marché intérieur avec une part de 61 2 % contre 60,3 % en 1993. En Europe, leur pénétration e également progressé d'un point à 23,9 %. L'attribution du troisième réseau à Bouygues

Alcatel et la Lyonnaise « dédommagés » après leur défaite dans le radiotéléphone

Trois mois eprès la batailla féroce entre le Lyonnaise des eaux, Alcatel et Bouygues pour l'attribution du troisième réseau de radiotéléphone, soldée par une victoira du géant du BTP (le Monde du 6 octobre 1994), les comptes ont été remis à zéro. Le vainqueur, trevaille sur son offre. Très discret, il a su avoir le triomphe modeste. Mais la Lyonnaise et Alcatel, les deux candidets malheureux, oot

obtenu des lots de consolation. La Lyonnaise devrait récupérer à la mi-jenvier une partie des réseaux de télévision câblés de la Caisse des dépôts (ComDev). Sa proposition a été jugée e mieux disante » que celle du groupe Chargeurs, également candidat.

Après un an de blocage

Dans le schéma envisagé, le Lyonneise raprend les seize sites « hors plen câble » de ComDev, dont ceux d'Annecy, Besançon, Dunkerque, Le Mens. France Télécom, de son côté, hérite des six réseaux construits dans le cadre du plan câble que sont Merseille, Angera, Avignon, Valence, Tours et Saint-Quentin-en-Yvelines.

La cession de ComDev, le filiele spécialisée dans le câble de la Caisse des dépôts, dossier eussi délicat politiquement que celui du troisième réseau de radiotéléphone, devrait einsi être réglée après un en de blo-

cages, redémerrages et leboneuses tractations.

Avec cet apport, le Lyonnaise devient le numéro un du câble en France avec 35 % du marché, devant la Générale (30 %) et France Télécom (9,5 %). Voilà qui dédommage agréablement le groupe de Jérôme Monod, elors que la déréglementation des télécommunications rend de plus en plus inévitable le rapprochement du câble et du téléphona. Les cáblo-opérateurs, aalon toute vraisemblanca, euront prochemement touta liberté pour vendre des services

Du troisième au deuxième rang

de téléphone sur leurs réseaux.

Alcatel, de son côté, a obtenu, è la fin de l'ennée 1994, le droit d'entrer dans le Cofira, le holding de la Générale des eaux qui contrôle le SFR, le Société française de radiotéléphone, et gèra einsi le second réseau national de téléphonie cellulaire, concurrent de France Télécom. Après avoir vu s'échapper le troisème réseau, Alcatel e obtenu un morceeu du

Les perdants du mois d'octobre sont dédommagés. Le gouvernement Balladur, eux prises avec trois poids lourds du téléphone, de l'audiovisuel et de l'industrie en général, e pris bien soin de n'en mécontenter

C.M.

Rectificatif: Une erreur s'est glissée dans l'article de Pierre Drouin sur le livre de Jacques Lesoume : Vérités et mensonges sur le chô-G.B. | mage (le Monde do 3 janvier,

page 19). Il fallait lire dans l'avant-dernier paragraphe: « La crainte de l'avenir qui pousse les agents économiques » (et non « les grands

POURQUOI FIAT LANCE LE "PRIX NET".

En automobile, les prix sont souvent assez flous.

Donc des prix à la tête du client.

Donc des discussions à n'en plus finir.

Donc Fiat invente le "prix net".

Cinquecento à partir de 43 800 F* net, Donc.

Donc un prix que l'on n'a même plus envie de négocier.

Sans compter l'aide gouvernementale de 5 000 F

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE IMMOBANQUE"

Le Conseil d'Administration de la SOCIETE FINANCIERE IMMOBANQUE s'est réuni le 22 décembre 1994.

Monsieur Gérard BiLLAUD, qui assurait la Présidence de la Société depuis sa constitution en 1969, a remis son mandat à la disposition du Conseil d'Administration.

Consell a rendu hommage à Monsieur BILLAUD pour faction menée pendant 25 ans. qui a permis de porter IMMOBANQUE au rang des principales Sicomi cotées de la place, et l'a nommé Président d'Honneur ; le Conseil a également exprimé ses vifs remerclements à Monsieur Patrice DUMAS pour sa contribution au développement de la Société, notamment en qualité de Directeur Général depuis 1984. Monsieur DUMAS n'a pas souhaité être reconduit en cette qualité, étant appelé à exercer eles fonctions élargies au sein de la BANQUE INDOSUEZ.

Monsieur Philippe GESLIN, Administrateur Directeur Général de la BANQUE INDOSUEZ, qui avait été antérieurement Directeur Général d'IMMOBANQUE, a été. nomine President, et Madame Catherine BORDIER Directeur Général Adjoint, a été désignée en qualité de

Conseil d'Administration a ensuite pris connaissais des estimations de résultat pour l'exercice 1994, lequel. permettra le maintien de la capacité distributive CHAMOBANGUE, Il est rappelé que le dividende versé au the de l'exercice 1993 s'élevait à 62 F par action.

Le nouveau régime du crédit-ball immobilier est en cours de finalisation : le Conseil d'Administration a réaffirmé son : le finalisation : le Conseil d'Administration a réaffirmé son : le finalisation : le courant de l'année 1998 : le CAMUR-SORGROS dans le courant de l'année 1998 : le courant de l'année

Directeur Général.

--

SECTEURS DE POINTE

Production - Informatique - Haute technologie

SA 34 25 Animation lésedux Distribution

nous concevens,

commercialisons et exploitons des services de transmission

de données. Dans le cadre de notre développement nous recherchons:

> a installations electriques so stades. Elle met en oeuvre

ses compétences dans les

domaines de l'énergie, du

transport, de l'industrie et du tertiaire. Pour soutenir

son développement, ello

avez de bonnes notions contractuelles.

recherche des:

o communication (réf. 9125)

Vous avez une formation de type BAC + 4/5, et une expérience de la vente indirecte de produits informatiques de télécommunications, acquise idéalement en tont que Responsable de la Distribution par des installateurs radio. Votre mission consistera à définir et mettre en place un plan d'action avec nos distributeurs (référencement, lancement de produit, formations, animation, événements, promotion,...), afin de les motiver et les fidéliser. Votre expérience commerciale

o informatique (ref. 9126)

Présente dans le moode entier, la division Electricité et Nucléaire de SPIE BATIGNOLLES répond à la demande d'Ingénierie et

Eo relation avec la Direction Commerciale, avec le Directeur opérationnel dont vous dépendez et les services fonctionnels du siège, conformément aux exigences contractuelles, dans le respect des coûts et des délais, en évaluant les risques, vous assurez la mise

en oeuvre et la réalisation de projets de 100 à 300 MF, en pilotant,

en organisant les activités des équipes études, méthodes, approvisionoements, travaux, assurance-qualité, administration,

finances, en intégrant les relations avec les clients, les ingénieurs

conseil et en prenant en compte les contraintes économiques de

Pour ces postes basés au Siège, avec des déplacements de courte

durée, Ingénieur de formation avec une parfaite maîtrise de

Christophe - Pôle Vinci - 95863 CERGY PONTOISE CEDEX.

Vous avez une formation de type BAC + 4/5, et une expérience de la vente Capable de définir puis de développer une affre, vous maîtrisez les techniques vente, justifiez de réels talents de communication et parlez couramme l'anglois. Au sein de nos équipes de vente, votre rôle sera de faire êmerger, dévelapper et fidéliser un réseau de distribution en collaboration avec les éditeurs de logicles et nos Ingénieurs Commerciaux.

Tous cas postes offrent à des condidots de valeur, une rémunération motivante et de larges perspectives d'évolution de carrière.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, phato et prétentions) en précisant la référence du poste choisi à : EUROMESSAGES - BP 80 - 92105 BOULOGNE CEDEX qui transmettra.

Chefs de Projets

INGENIEUR D'AFFAIRES **GRANDS COMPTES INTERNATIONAUX**

Filiale d'un grand Groupe, nous naus positionnons comme l'un des premiers acteurs du marché international des télécommunications.

Nous recherchons un Ingénieur d'Affaires chargé de commercialiser l'ensemble de nos services de télécommunications auprès de grands comptes du secteur de la

Ce professionnel coordonnera le montage d'offres complexes (grands projets : Internationoux) en s'appuyant notamment sur nos ingénieurs support, nos équipes . marketing et juridique, ainsi que nos antennes commerciales implantées sur les

Ingénieur de formation, vous justifiez de 5 à 10 ans d'expérience professionnelle. Après avoir occupé des fanctions techniques en début de corrière, vous avez aujourd'hui la responsabilité commerciale de projets majeurs dans les domaines de l'informatique ou des rélécommunications, dans un contexte international.

Une formation complémentaire de troisième cycle en commerce au gestion constituerait un atout supplémentaire.

Professionnalisme, ténaciré, Implication personnelle, talents de négociateur, esprit d'équipe, autant de qualités pour réussir dans ce poste basé à Paris et à pourvoir

Anglais courant Indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrire, CV camplet, phato et rémunération actuelle sous la référence 3008 G à notre conseil Arco Technologies - 15, rue Pierre 1" de Serbie - 75116 Paris.



Comprendre POUR

CONQUERIR

études appliquées ; il participe en autre au

RECHERCHE AERODYNAMIQUE

Mécanique des fluides numériques

Méthodes de simulation d'écoulements compressibles, turbulents, stationnaires et instationnaires : applications aux rotors d'hélicoptère. Formation : Ingénieur Grande Ecole au universitaire + thèse. Réf. : IRA

FTUDES AERO-VIBRO-ACOUSTIQUES

Aspects théoriques et numériques en licison ovec les activités expérimentales. Formation : ingénieur Grande Ecole (Centrale, Sup-aéro,...) Réf. : IAVB

ASSURANCE DE LA QUALITE

Assurance de la qualité pour des développements exploratoires: Formation : Ingénieur pluridisciplinaire. Bonne expérience dans la mise en oeuvre des méthodes de management de programme. Réf. : IAQ

PROPRIETE INTELLECTUELLE ET BREVETS

Préparation, recherche et négociation des clouses de propriété intellectuelle et/ou industrielle et des contrats de licence d'exploitation.

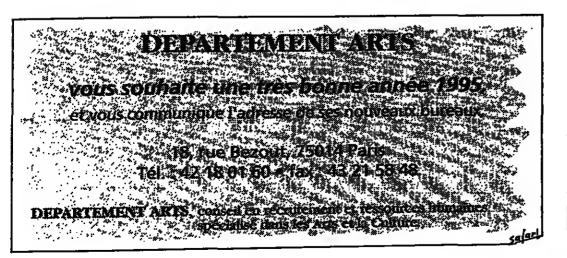
Etudes de brevetabilité des inventions. Formation : Ingénieur généraliste + formation en propriété industrielle. Réf. : IPIB

Ces postes sont basés en région parisienne et les candidats devront être habilitables "Confidentiel Défense". Adresser votre candidature en précisant la référence choisie à Modome Clay · ONERA BP 72 - 92322 CHATILLON Cedex.

L'ESPACE DECOUVERTE

l'anglais et la connaissance d'une autre langue, vous avez acquis dans votre spécialité une expérience de conduite de projets et vous Spic Batignolles Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite et CV) sous réf. DEN9440 à Sophie GUENOT - SPIE BATIGNOLLES - Parc Saint

Export



SECTEURS DE POINTE

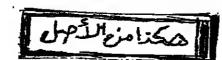
Production Informatique Haute Technologie

C'est tous les mardis * dans le Monde Initiatives

« sciences de la Terre au MEK

MENEUR. I THE THE THE PROPERTY OF THE

INCHILL IN AFFAIRES



SECTEURS DE POINTE

Production - Informatique - Haute technologie



Responsable grands comptes

DE CONSEIL EN INFORTATIQUE ÉCIALISÉE DANS LA FOURNITURE DE SYSTEMES D'INFORMATION AU COMMERCE DE DÉTAIL : ÉDITION DE LOGICIELS, CONSERS ST SERVICES, GESTION DE BASES DE DONNEES RELATIONMELLES, ARCHITECTURE NOTRE STRUCTURE ET RECRUTONS

De formation supérieure, vous avez une solide expérience de l'informatisation du commerce

Vous serez chargé de suivre, de développer et de gérer un portefeuille de grands comptes et de prospects sur toute la France.

Vous êtes capable d'accompagner et de prévoir les besoins d'une clientèle avertie.

La pratique de l'anglais est souhaitée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, lettre manuscrite, photo et prétentions) en précisant la réf. GCI à Thérèse Blanc, MAG INFO CONSULTANT, 66, rue des Archives, 75003 Paris.

GROUPE GALERIES LAFAYETTE



Préparer l'usine de l'an 2000

Filiale d'un grand groupe industriel français, RCO conçoit et réalise pour chacun de ses clients des solutions d'emballage spécifiques. Son organisation par centre de profit régional favorise sa réactivité et son efficacité.

RCO France Est (215 personnes) à 100 kms au Nord de Paris, se situe au coeur d'un marché important. Sa volonté d'expansion passe par une politique d'investissement

RESPONSABLE TECHNIQUE

Rattaché au Directeur et en complémentarité avec ses partenaires du commercial et de la fabrication, it dirigera la maintenance, les travaux neufs et la veille technique, et aura la

penser et proposer les investissements en cohérence avec la politique et les objectifs de

organiser et animer leur mise en oeuvre dans une recherche de productivité optimal developper l'organisation, les methodes et les outils donnant à l'unité un nivea

ingénieur généraliste GE, il associera, après une première expérience dans un environnement de production, de solides compétences techniques à une réalie capacité à dialoguer avec les équipes de terrain, à structurer et plioter ses actions. Il pourra, dans ceposte, élargir sa vision de l'entreprise, s'impliquer concrètement dans la réussite de ses

49-B 2770 4M





Ouverture de 36 postes de Directeurs de Recherche de 2º classe, pour les candidats extérieurs et les Chargés de Recherche de l'organisme.

Date límite de retrait des dossiers : 30 janvier 1995

Date limite de dépôt des dossiers : 31 janvier 1995 Pour retirer les dossiers de candidature, et connaître la répartition par disciplines

des postes ouverts, s'adresser dès maintenant au : Bureau des Concours - 101, rue de Tolbiac - 75654 PARIS CEDEX 13.

Téléphones : 44 23 62 19 - 44 23 62 20 - 44 23 62 21 - 44 23 62 22

Ingénieur

ESTP, ENSAIS, CNAM ou équivalent

Vous avez une expérience minimum de 10 ans sur chantiers de terressement.

L'Organisme Professionnel de Prévention du Bâtiment et des Travaux Publics, recrute un INGENIEUR Travaux Publics.

Responsable des mesures techniques de votre spécialité, vous interviendrez auprès des collaborateurs de l'Organisme mais également auprès des Entreprises et Institutions de la

La bonne connaissance des matériels de chantier est indispensable. Merci d'adresser CV, lettre manuscrite et prétentions à Mr.GALLIOT - OPPETP COMITE NATIONAL - Tour Amboise - 204 Rond Point du Pont de Sèvres - 92516 BOULOGNE BILLANCOURT Cedex



Les sciences de la Terre au service de votre projet

ANTEP Filiale commerciale du BRGM - basée à Orléans - nous sommes spécialisés en France et à l'international sur les activités ingénierie et conseil dans les domaines de l'Eau, de l'Environnement, de la Géotechnique et des Matériaux. Nous recherchons pour renforcer nos équipes :

TECHNICO COMMERCIAUX

· Vous serez chargé du développement de nos activités dans le domaine de l'ingénierie de l'eau el de l'anvironnement.

· Ingénieur confirmé, vous avez une formation scientifique, technique et commerciale de haut niveau complétée par une solide expérience professionnelle - 10 ans minimum - de la production et de la vente.

Votre aptitude à la négociation alliée à vos capacités de conception et d'organisation, votre pertinence dans l'analyse des situations et votre sens des réalités seront autant d'atouts nécessaires pour réussir votre mission.

A terme, vos compétences et vos résultats pourront vous permettre d'évoluer vers des fonctions de management. Plusieurs postes sont à pourvoir au siège (Orléans) ou dans les Directions Régionales



Environnement Géotechnique

Pour obtenir des renseignements complets sur ANTEA: composez le 3617 code ANTEA BRGM.

Vous souhailez nonner à votre carrière de nouveaux champs rinction et saisir les opportunités d'un groupe solide à vocation internationale, adressez votre candidature (fottre manuscrite, CV, prétentions) sous réf. 95/05 à ANTEA, Direction des Ressources Humaines, Michèle COULON - BP 6119 - 45061 ORLÉANS cedex 01.

.Ingénieurs Qualité Développement



Le développement de l'électronique automobile s'accélère pour améliarer les performances, le confort, la sécurité et la fia-

Dans ce contexte la Branche Electronique (1400 personnes) relève le défi et renforce la fonction Qualité sur le site de Créteil (94) par le recrutement de 3 Ingénieurs Qualité

Voirs mission: garantr la conformité de nos produits par rap-port aux exigences clients. Membre d'un groupe multi-projets, vous vous assurez notamment que le développement se dénoule selon la charte Innovation Constante définie par note Groupe. Vous développez et faites évoluer les outlis et méthodologies Qualité auprès des équipes R&D.

Ingénieur Electronicies de formation initiale, vous avez maintenant 5/6 ans d'expérience en tant qu'Ingénieur d'Etudes Hardware ou de Production dans une industrie fabriquant des prochets grandes séries. Vous désirez évoluer vers une fonction plus relationnelle, où l'analyse et la rigueur se conjuguent avec des aptitudes pédagogiques et de négotiation. Vous maîtrisez bien str pariatement la langue anglaise.

Merci de faire parvenir votre candidature (lettre de motivation, CV et photo) en précisant la réf. IQ4 sur l'enveloppe à notre Conseil SERIEU, - 17, rue Sully - 69006 LYON.

Le Groupe Vuleo, par se gamme de produits et systèmes de haute technologie et son implantation internationale, est l'un des principeux partenaires des constructeurs automobile et de véhicules industriels dans L'EQUIPEMENT



SECTEURS DE POINTE

Production - Informatique - Haute technologie

Imaginez, proposez, concevez pour notre sécurité

Chef de Marché Industrie

Commerce !

Responsable département achats

labina

17 000 personnes, 8 Divisions, 42 filiales étrangères, exerce ses activités dans les secteurs Automobile et Aéronautique. Sa Division SYLEA, se situant au premier rang européen dans son domaine, recherche pour sa branche

CABLINAL un:

ous serez rattaché au Directeur des Opérations Industrielles, en liaison permanente avec la Production, les Etudes, et l'Assurance :

Votre objectif: proposer une stratégie Achats et un panel Fournisseurs avec lesquels sera engagée une coopération formalisée par des accords

Vos missions : • définir les objectifs d'Achats • animer les Etudes (fabriquer ou acheter) • mettre en œuvre les méthodes et procédures d'achat • définir des plans de productivité avec les fournisseurs favoriser l'intégration des fournisseurs au Bureau d'Etudes participer à l'application de la politique Qualité fournisseurs.

Agé d'au moins 35 ans, Ingénieur ou diplômé d'une grande école de Gestion (+ MAI), vous apportez la preuve de résultats significatifs dans la fonction acquis en milieu industriel. Autonomie, rigueur, souplesse d'esprit, sens critique et pratique courante de l'anglais sont autant d'atouts qui vous incitent à relever un nouveau défi. Gilbert RAYNAUD vous remercie de lui adresser votre candidature, en mentionnant votre niveau de rémunération actuel, sous réf. 9440,



7 rue de Monceau, 75008 Paris.

Gilbert Raynaud & Partners CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES ---

PLATRES LAMBERT

Responsable procédures

contribuez, au sein du comité de direction, à la mise en place et au respect de procédures destinées à optimiser la sécurité et la productivité de l'outil de production. Respect et suivi de la réglemen-Filiale du a tation, analyse de fonctionnement, audit et groupe EPB, perfectionnement des procédures en place... vos multiples responsabilités exigent, après leader des une formation d'Ingénieur généraliste

Directement rattaché au directeur

de l'usine de Vaujours (93), vous

produits du plâtre, (Arts et métiers ou équivalent). une la société Platres expérience d'au moins 5 ans à un poste "terrain" dans le domaine du process. Lambert réalise Vos qualités relationnelles, votre force de sur les marchés : persuasion, votre professionnalisme vous du gypse, plâtre - rendent aptes à remettre en cause l'existant et carrecus et à l'améliorer.

PME, filiale d'uo graod groupe, implantée dans le Nord de la Fraoce, spécialisée daos

l'lotervention sur les composants mécaniques des réacteurs nucléaires, crée on poste :

Ingénieur Commercial Marketing

- de prospecter auprès des elients - d'analyser sur le plan technique et commercial les besoins des clients

- de proposer des solutions techniques, de faire des offres commerciales correspondantes

et d'en assurer le suivi jusqu'à la prise de eommande.

Ingénieur diplômé mécanician ou éléctromécanicien, possédant une expérience technique et commerciala da 10 ans, en particulier dans la domaine nucléaire, âgé de 35 ans environ, vous avez

L'anglais courant est indispensable, la connaissance de l'allamand serait un atout supplémentaire.

Merci d'odresser votre lettre, CV et photo à notre Consell

Cathy Coprice MAILLETHIQUE, 29 rue Tronchet, 75008 PARIS.

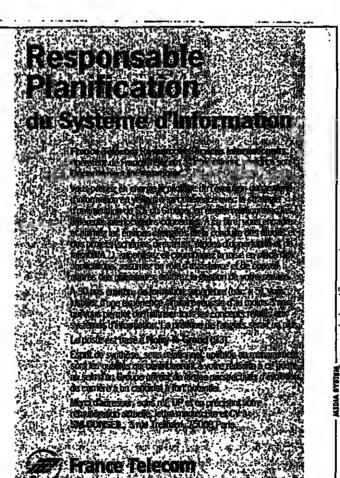
Poste é pourvoir dans le Nord da le France. Nombreux déplacemants en France et à l'étrangar.

Vous auraz pour mission, dana le cedre d'une recherche da nouvallas activités :

un C.A. Pret à vous investir et à évoluer, merci de 745 millions . d'adresser votre dossier de candidature à de francs, avec notre Conseil, Madame Saunier.
FAVEREAU CONSULTANTS.
2011 effectif de 52 rue de la Fédération, 75015 PARIS 740 personnes. sous référence C41207.



l'esprit créatif et rigoureux, le goût des contacts cliants.



DERMATOLOGIE

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE À LA POINTE DE LA GERMATOLOGIE, FILIALE DE CONNE ET SE CONNE LES NOYENS DE

JEUNE INGÉNIEUR SYSTÈME LE SENS DE L'INFORMATION DANS LA PEAU

R&D INNOVANT, UN SITE OANS SA SPÉCIALITÉ ET 300 COLLABORATEURS EN FRANCE. A GALDERNA, AUPRÉS

OEVENIR Nº1 NDNOIAL :

PRÉSENT DANS DE NDN-

BREUX PAYS, UN CENTRE

DU RESPONSABLE INFOR-NATIOUE CORPORATE. NDUS YDUS DFFRONS OF PRENDRE EN CHARGE NOTRE RESEAU NOVELL, NOTRE

DE NOS TÉLÉCOMMUNICATIONS. INGÉNIEUR, OIPLÔNÉ D'UNE ÉCOLE D'INFORNATIQUE, VOUS ÊTES DÉSUTANT (STAGES SIGNIFICATIFS) DU POSSÉDEZ UNE PREMIÈRE EXPÉRIENCE ET AVEZ ENVIE DE CONCILIER LA CONVIVIALITÉ D'UNE PETITE ÉQUIPE ET LE PROFESSION-

SYSTÈME AS 400 AINSI QUE LA GESTION

NALISME D'UN GRAND GROUPE . COSMOPDLITE DANS L'ÂNE ? ANGLAIS *FLUENT>! ALORS VOUS ÊTES PRÊT POUR REJDINDRE GALDERMA I

MERCI D'ADRESSER VOTRE DESSIER DE CANDIDATURE. SOUS RÉFÉRENCE LM/12. À GALDERMA - 20 AV. ANDRÉ MALRAUX 92309 LEVALLOIS-PERRET CEDEX.

GALDERMA €

CHIECTIF NUMERO 1 : DEVENIR NUMERO 1

BANQUE INTERNATIONALE

Le fort développement de notre fillale française sur ses activités de marchés nous conduit à rechercher :

CHEF DE PROJET middle office/gestion du risque

Yous assurez l'étude des besoins, les cahiers des charges et la mise en œuvre des solutions retenues (progiciels et spécifiques) en tant qu'intégrateur de systèmes. Yous avez la responsabilité d'une petite équipe de développement.

Ingénieur, avec de préférence une formation complémentaire en finance, vous possédez une expérience d'environ 5 ans en développement (SGBDR Access Excel Unix et Novell) et gestion de projets avec encadrem d'équipe et une forte compétence fonctionnelle sur les produits de taux : obligations, futures, options ... Vous valoriserez votre savoir-faire au sein d'une structure souple dans un contexte international. Votre potentiel vous permettra d'évoluer vers la responsabilité du domaine d'applications. Ce poste base à Paris requiert la maîtrise de l'anglais.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions se réf. CPM195 à noire conseil EUROSERV, 121 bd Diderot, 75012 Paris.

EuroServ

et de la gostion stessources huma

1.

5 67 . ·

4 hz . .

· + 4 : · · · . ·

.

...

" n" | 1 1272 | 1.

Are the pe at \$ months and party · wir fin bie: Bigene ung millfele SCO de Photo do profitmo de

> 1 1- 12 them the completences · · sample and an after

COM- 40 of the Parketteens

the state of the The All of the way of the commence of · 220 anterment Complete. .

The second of the second of the second

Frederic PARLAND.

ADMINISTRATION DES ENTREPRISES

Gestion - Finance - Ressources humaines

ie chats

Contract to the second second

Company of the Control of the Contro

Raynaud & Fire

upe Industriel américain di mier plan, AlliedSignel est danté dans 35 pays,

emploie 85 000 collaborates dont 15 000 en Europe

et réalise un chilire d'affaires de 13 milliards de dollars.

Entreprise de haute technologie,

name technologie, nous fabriquons et

le monde entier des prod destinés à l'aviation

et à l'automobile, et des matériaux de synthè

Notre ambition est plus que jamais d'être les premiers

dans tous not domnines d'intervention. C'est pourqu

nous modernisons et améliorons sans cess

nos outils, structure et méthodes. Conjuguer gestion et communication pour développer projet international

Dens le cadre du regroupement de nos activités administratives européennes, nous rechercho un jeune cadre à la fois gestionnaire et doué de réelles qualités de communication.

En collaboration avec le chef de projet, vous participerez à la mise en place d'une structure de gestion pour les frais de déplacement qui s'élévent à 20 milions de dollars par an et concerne plus de 3 000 utilisateurs. Ce nouveau système est basé sur une certe de crédit « corporate » et un logiciel paneuropéen. Votre mission vous conduira à rencontrer les responsables de nos fillales européennes, à leur « vendre » ce système de gestion et à les former.

Vous êtes de formation supérieure en gestion, Sup de co ou équivalent. Vous maîtrisez, parfaitement l'anglais et si possible une ou plusieurs autres langues européennes. A votre expérience de la gestion, acquise depuis au moins 3 ans en environnement international, s'ajoute une bonne connaissance de la comptabilité, de l'informatique et de la mise en place de

Merci d'adresser voire candidature, à Altied Signal EFBS, Fernando Hojman, 126 rue de Stalingrad, 93700 Deanez.





La SOCIÉTÉ GÉNÉRALE recherche un Chargé d'études Réglementaires pour sa Direction des Marchés de Capitaux.

Vous intégrerez notre équipe responsable du montage et de la commercialisation de produits structurés à base d'instruments dérivés, destinés à notre clientèle individuelle. Vous y mènerez des études traitant de questions réglementaires, juridiques et fiscales pour la France et l'Euranger.

Cette activité suppose une bonne maîtrise des instruments de marché et des produits bancaires,

Ce poste requiert une formation supérieure (Grande école de Commerce/ Sciences Po ...), une première expérience en cabinet d'audit ou de conseil juridique, ainsi que la pratique indispensable de l'anglais, La connaissance de l'espagnol constitue un atout supplémentaire,

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et photo) sous la réf. CER à Eric MARION - SOCIÉTÉ GÉNÉRALE - Service du Recrutement 43 rue Taitbout - 75009 PARIS.



CONJUGUONS NOS TALENTS.

Responsable du développement et de la gestion des ressources humaines

Banlieue Ouest (78) 280/300 KF

Grand Groupe Francais, nous fabriquons et développons des produits de haute

technologie.
Nous renforçons la direction
des Ressources Humaines
de l'une de nos Divisions
en créant un poste de :

Force de proposition auprès du DRH de la Division, vous l'assistez dans la définition des actions de gestion en termes de Ressources Humaines et assurez leur mise en œuvre.

Vous : « concevez et mettez en place un système de repérage des « compétences clés » destiné à optimiser l'adéquation ressources/emplois « déterminez avec les Responsables Ressources Humaines des sites les besoins en terme de formation management et recrutement » pilotez les projets visant à l'évolution des compétences « coordonnez les actions de communication

sociale et veillez à la cohérence des messages transmis.
Agé de 28/32 ans, diplômé de l'IEP + DESS de Gestion en
Ressources Humaines, vous parlez couramment l'anglais et
avez des aptitudes rédactionnelles. Vous justifiez d'une expérience
probante de quelques années comme responsable du développement des carrières auprès d'une DRH.

Sylvie CATHELAIN, notre conseil, vous remercie de lui adresser votre candidature sous référence 9442 LM, 7 rue de Monceau, 75008 Paris.



Assurer la globalité de la fonction ressources humaines dans une usine

LE TROISIEME PRODUCTEUR MONDIAL DE NICKEL ET PREMIER PRODUCTEUR D'ACIERS RAPIDES, 3.700 PERSONNES, CA: 2,5 MILLIARDS DE FRANCS RECHERCHE POUR SON USINE DE NORMANDIE (RAFFINERIE FABRIQUANT DU NICKEL PUR AVEC UN EFFECTIF DE 190 PERSONNES) SON

$R_{esponsable\,des\,ressources\,humaines\,{\scriptscriptstyle HF}}$

Vous avez acquis une première expérience de la Fonction Personnel dans une société industrielle qui vous a permis d'appréhender la vie d'une usine, les relations avec le personnel ouvrier, les agents de maîtrise et les syndicats.

A 30 ans environ, vous bénéficiez d'une formation niveau Bac + 4/5 (ESCAE, Sciences Economíques,...) complétée par

une spécialité Gestion du Personnel.

Rattaché au Directeur de l'Usine, vous serez responsable de la fonction Ressources Humaines, avec le concours d'une équipe de 4 personnes. Vous développerez avec la hiérarchie les actions de formation à court et moyen terme permettant l'adéquation du personnel aux évolutions permanentes des métiers et des technologies de ce secteur, et assurerez leur mise en œuvre. Vous stimulerez le fonctionnement des groupes de progrès et assurerez les relations avec les partenaires sociaux. Vous développerez, en liaison avec la politique du Groupe, les outils de gestion prévisionnelle du personnel et de communication interne. Responsable du recrutement des collaborateurs, vous jouerez en permanence un rôle de conseil

auprès de la hiérarchie. Enfin, vous superviserez la paie et l'administration du personnel.

Si ce poste, situé au **HAVRE**, vous intéresse, merci d'adresser votre dossier sous la référence LM/393 à notre Conseil : Carole MOULIN - ORYADE - 16, avenue Hoche - 75008 PARIS

mtec ____

oryade



Gilbert Raynaud & Partners

Frédéric PAILLARD, Ingénieur de l'Ecole Navale,

a rejoint en qualité de consultant le Cabinet de Recrutement Jean de BRESSIEUX & ASSOCIES.

Il y dirige le département annonces **EUROCURSUS** 11. avenue de l'Opéra 75001 PARIS

EUROCURSUS

Cabinet Conseil en Recrutement (4 personnes, 2,5 MF) intervenant essentiellement dans les secteurs High-Tech, Banques, Transports... recherche un(e)

Assistant(e) de recherche confirmé(e)

A environ 30 ans, de formation supérieure (Sciences Po, CELSA, Eco...), votre expérience d'au moins 3 ans acquise dans un Cabinet de Recrutement vous a permis de développer votre sens de l'analyse et de la synthèse, vos qualités relationnelles et votre goût pour la recherche. Vous maîtrisez la micro-informatique, de préférence Macintosh. Vous assisterez nos consultants dans l'identification des candidats potentiels en vous appuyant sur différentes sources d'information (annuaires, catalogues salons...) et assurerez la promotion de l'image de marque de notre Cabinet.

Par ailleurs, vous assurerez la gestion de notre base de données en recueillant et organisant les informations sur les sociétés, les secteurs de marché et les candidats.

Professionnalisme, rigueur, ingéniosité, sens du travail en équipe sont des qualités que nous recherchons. Poste basé à Sèvres, proche banlieue Sud-Ouest de Paris.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. ARCM à Nicole Kamerzac,

<u>Conseil</u>

Buroser

ADMINISTRATION DES ENTREPRISES

Gestion - Finance - Ressources humaines

SYNTRELABO 3ème Groupe Pharmaceutique français, 7200 personnes, a réalisé en 1993 un chiffre d'affaires de 7.2 milliants de França et à investi dans sa recherche 1.1 milliard

SA DIVISION RECHERCHE (SYNTHELABO RECHERCHE LE.R.S.) gritera la complémentarité de ses 1200 chercheurs, élabore des médicaments innovants, ciblés principalement sur le système

Adjoint Contrôleur de Gestion

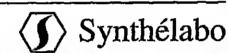
En liaison directe avec le de cestion, Contrôleur de Gestion, vous ... contrôle b ussurerez l'analyse des données de: gestion pour l'ensemble des activités - réalisation d'études ponctuelles recherche et developpement : elaboration des plans et budgets en lisison avec les cellules, gestioo

suivi mensuei des budgets (tableaux de bord, reporting, ...). constinution des systèmes d'information de gestloo en vue d'un reporting graupe recherche de nauveaux outils - avec les Services Informatiques). - analyse des écarts et proposition

de contrôle de gestion Ce poste évolutif s'adresse à un candidat de formanoo superieure Ecale de Cammerce (ESSEC, Sup de Co, ...). disposant d'uoe expérience d'au moins 3 à 5 ans dans un cabinet d'audit et d'une banne connaissance de l'outil informatique. De solides qualités relationnelles, de rigueur et uce grande disponibilité sont des arous importants pour une evolution

rapide au sein du Groupe.

Ce poste est à pourvoir pour notre Etablissement situé à Bagneux (92). Merci d'adresser CV, lettre manuscrite, phota et prétentions à l'attention de Laurence d'HAUTEVILLE - SYNTHELABO RECHERCHE - 31, avenue Paul Vaillant Couturier - BP 110 - 92225 BAGNEUX Cedex.



Responsable Reporting Européen

LA SOCIETE : Siège européen d'un groupe américoin coté à Wall Street, à forte notorièté dans le domaine des produits de grande consommation (C.A. > 3 milliards US)

■ LE POSTE : Vous êtes l'interface privilégiée entre les filiales européennes et la maison-mère. Vous fiobilise= et consolide= les informations émanant des filiales (reporting, prévisions...). Vaus gére= l'ensemble des demundes provenant des financiers locaux, européens, des départements marketing et leur apportez des informations au salutions adéquates. Vaus aptimisez et dévelappe: les systèmes d'information de gestion existants.

LE CANDIDAT : Titulaire d'un DECS ou équivalent, yous avez une expérience de 213 ans en cabinet d'audit complétée par un rôle plus opérationnel (du type cantrôle de gestion, reporting....) de l à 2 années dans un environnement anglosaxan. Communication, rigueur, rapidité et capocité de travailler sous pression sont des qualités requises. Vaus avez une parfaite maîtrise de l'anglois ainsi que des systèmes d'information. Vous vous investisse: dans vatre travail. La réussite dans ce poste d'importance stratégique vous permettra à terme une évolution

Merci de contacter natre conseil Elisa DIMITRI au (1) 42.89.09.17 ou lui envoyer un dossier complet de candidature en mentionnant la référence 1790/EDM à NORMAN PARSONS,



更远声

McKinsey & Company

Leader mondial du Conseil de Direction Générale recherche pour son bureau de Paris

Chargé d'Etudes - h/f

dans le secteur de la Banque pour assister ses consultants dans leurs analyses et réflexions.

Expérience réussie d'environ 3 à 5 ans dans une banque, dans une institution financière ou dans un cabinet d'études de marché.

Solide connaissance de l'économie de ce secteur, des principaux acteurs et des marchés bancaires.

Formation supéneure d'économie ou de gestion (IEP, DEA, DESS ou Sup. de Co ...) et maîtrise parfaite de l'anglais.

> Adressez votre candidature (C.V. + lettre de motivation) à Isabelle Brault McKinsey & Company 29, rue de Bassano 75008 Paris

LES DIRIGEANTS

Direction Générale Direction Générale Adjointe - Secrétaire Général

SECTEUR PUBLIC

Collectivités Territoriales - Ministères

humaine du Laboratoire, le nouveau Directeur, au delà des interventions obligatoires, aura à la demande du Conscil Général, à mettre en place des outils d'analyses, de coût et de gestion prévisionnelle en ayant à l'esprit les

Docteur Vétérinaire, Docteur en Médecine, Bialagiste, au Pharmacien, vous avez acquis une première expérience sur le terrain, en cabiner ou dans un poste similaire.

Charisme, rigueur, faculté d'anticipatian, force de convictian, sont les qualités qui vous seront nécessaires pour assumer votre mission.

Merci d'adresser votre dossier à : Nicole Prud'homme-Roger COREAD - 223 boulevard Pércire - 75017 Paris

PUBLICITE

Pour passer vos annonces :



44-43-76-03 44-43-76-28

FAX: 44-43-77-32

DIRECTEUR GENERAL

Notre client est un groupe international fabriquant et distribuant des produits de bureau. Sa filiale de distribution, de taille humaine, recherche aujourd'hui son nouveau directeur général. Rattaché à la maison mère en Allemagne, il sera entièrement responsable de l'entité française et de ses résultats, et il s'investira personnellement dans la vente aux comptes clefs et dans le marketing, en développant le chiffre d'affaires en ligne avec les potentialités du marché. Ce challenge s'adresse à un gestionnaire solide, justifiant d'une expérience du management d'un centre de profit et de la ges-

tion de comptes clefs. Il sera mobile pour le suivi de la clientèle partout en France et pour des réunions de travail en Europe, et il aura bien sûr une pratique courante de l'anglais, la connaissance de l'allemand serait un plus. Le niveau de rémunération est motivant pour un candidat de valeur et dépendra en grande partie de ses réalisations. Une voiture de fonction sera fournie. Ecrire à Jurgen MOLLER en précisant la référence R/2430 - PA Consulting Group - 114, avenue Charles de Gaulie - 92522 NEUILLY Cedex Tél. 40.88.79.70.

Consulting

Creating Business Advantage

COECIALISTE EN DROITS

IL ERNSTA YXXX



CHARGE D'ETUDES CONTENTIEUX HE

Conera:

on bureau se se.

1 ludes - hit

Banque .

JURISTES

HSD ERNST & YOUNG

Société d'Avocats recherche pour son centre de Lyon

UN AVOCAT ANGLO-SAXON

afin de renforcer son équipe internationale

Au sein d'une équipe d'avocats de plus de quarante personnes en plein développement, vous aurez pour mission d'accompagner les entreprises étrangères dans leurs démarches d'implantation en Rhône-Alpes, de développer l'offre de services en matière juridique à l'intention des sociétés Rhône Alpines qui travaillent sur les marchés anglo-saxons, et d'être le correspondant des sociétés anglo-saxonnes clientes du cabinet dans le cadre du développement de leurs activités.

Basé à Lyon, vous travaillerez en relation étroite avec les membres de l'équipe internationale d'HSD Ernst & Young rattachés à d'autres bureaux. Avocat inscrit, vous devrez justifier d'une expérience réussie en cabinet de cinq à sept ans, dont trois années au moins dans un cabinet d'avocats établi en France.

UN FISCALISTE EXPERIMENTE RÉF. LM/02

Diplômé de l'enseignement supéneur, ou ancien élève de l'ENI, vous maîtrisez parlaitement l'anglais et avez acquis une expérience de 4 à 6 ans dans un cabinet ou dans le service fiscal d'une entreprise.

UN SPECIALISTE EN DROIT SOCIAL RÉF. LIM/03

De formation DESS ou DEA en Droit Social, et bilingue anglais, vous avez une expérience de 1 à 3 ans en entreprise ou cabinet.

Merci d'adresser votre dossier de candidature : lettre manuscrité, CV, photo et prétentions en indiquant la référence choisie à Valérie CINI - HSD ERNST & YOUNG - Tour Emst & Young Lyon - 113, boulevard Stalingrad 69626 VILLEURBANNE CEDEX.

ERNST & YOUNG

un Juriste financier

gériale réelle. (réf. 785/JF)

Au sein de notre service de négociation de contrats financiers, vous animerez une équipe de dix personnes spécialisées notamment dans les émissions de warrants et obligations sur le marché international.

Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'environ 40 ans doté d'une forte compétence dans les domaines cités et d'une étoffe mana-

internationale de

Banque

premier plan

recherche, pour

ses activités de

marchés de capitaux,

trois juristes

confirmés.

Il s'agira d'établir et de négocier avec d'importantes sociétés françaises et étrangères ainsi qu'avec leurs conseils juridiques, des contrats de crédits et autres opérations financières.

deux Juristes d'affaires

Agé d'environ 35 ans, de formation supérieure (Bac + 5) maîtrisant parfaitement l'anglais, vous avez su acquérir les compétences requises durant au moins 5 années au sein d'un cabinet juridique spécialisé ou d'une grande banque. (réf. 785/AJ)

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, curriculum vitæ et photo) en précisant sur l'enveloppe la référence choisie à COMMUNIQUÉ - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT cedex, qui transmettra.



questions en matière juridique, à les conseiller, les informer et les former. Vous jouerez également un rôle important en assistant nos forces commerciales lors de la conclusion des contrats. Enfin, vous assurerez le suivi des contentieux. Pour réussir dans votre mission, vous êtes de formation maîtrise ou DESS et vous avez impérativement acquis une première expérience dans le bâtiment. Autonomie, rigueur, disponibilité et qualités relationnelles sont des atouts Merci d'adresser votre candidature, sous référence 55885, à Media System, 6 impasse des Deux Cousins, 75849 Paris

Pharmaceutique et Cosmétique Pierre **Fabre**

CA: 5 Milliards

A 28 ans environ, de formation supérieure de juriste avec une spécialisation en assurances, vous bénéficiez d'une première expérience d'environ 3 ans, idéelement dans le service Assurances d'une grande Dans le cadre du renforcement de notre

Notre Direction des Achats et des Moyens Généraux

RESPONSABLE

DES ASSURANCES

recherche un

politique d'euto-assurance, vous eurez pour mission l'identification et l'évaluation des différents risques liés à nos ectivités, la mise en œuvre des plans de protection inhèrents à ces risques, la gestion des polices ainsi que le traitement des sinistres et des litiaes.

Pour ce poste, basé à Castres dans le Tarn, la maîtrise de l'englais et de logiciels de bureautique est obligatoire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + curriculum vitae + photo) sous référence D483 eux LABORATOIRES PIERRE FABRE - DRH Recrutement Cadres - 11 rue Théron Périé 81106 CASTRES Cedex.



Institution financière spécialisée dans la garantie des financements des PME (100 personnes, 12 délégations régionales), nous étoffons notre service contentieux et cherchons pour notre siège (Paris 1er) un

CHARGÉ D'ÉTUDES **CONTENTIEUX** HF

Vous assistez les chergées d'affaires dans le contrôle de la régularité du dossier de garantie, le suivi et la mise è jour des dossiers contentieux en cours.

De formation juridique (Maîtrise en Droit des Affaires) avec de bonnes connaissances comptables et financières, vous avez une première expérience bancaire ou dans un cabinet juridique.

Votre capacité d'investissement, votre rigueur elliées à votre esprit d'équipe et votre sens relationnel sont des gages de reussite.

Ecrire è notre Conseil, Marie-Claude TESSIER, sous référence 6079



Implanté à La Rémion, le groupe APAVOU (CA 650 MF) est spécialisé dans la promotion immobilière, le BTP, l'hôtellerie et la communication. Aujourd'hui, pour ses activités de notion, construction et administration de biens, le groupe recherche un

Juriste La Réunion

Directement rattaché à la Direction Générale, vous assisterez le groupe pour les questions d'urbanisme en relation avec les municipalités et la O.O.E.

Vous superviserez tous les aspects juridiques des opérations de construction et plus spécialement la réception des travaux.

Agé de 30 ans environ, de formation juridique idéalement complétée par un troisième cycle, vous avez une bonne connaissance et une grande pratique du droit de l'urbanisme, du droit de la construction et du droit immobilier. Une expérience en droit des sociétés et en droit social serait appréciée.

Fin négociateur, doté d'un bon sens relationnel, vous faites preuve de rigueur et de détermination.

Merci d'adresser votre dossier de candidature s/réf. XB 1013LM à Xavier BIGEARD - NICHOLSON INTERNATIONAL

Search & Selection Consultants PARIS. Fax: 42.33.56.35.



Institution de financement du développement dont le siège est à Paris recherche un :

IURISTE

pour renforcer son équipe.

Il interviendra dans la mise au point juridique des opérations de financement, prêts et fonds propres, de cette institution et de ses filiales.

Il sera chargé de l'étude juridique et fiscale des montages financiers ainsi que du suivi des dossiers. Il pourra également intervenir dans le cadre de missions générales d'appui juridique et fiscal à

l'attention des services de l'entreprise. Ce poste s'adresse à un candidat âgé de 30/35 ans environ, de formation supérieure (DEA, DESS... etc) justifiant d'au moins 5 ans d'expérience en droit des affaires acquise si possible dans une société de

capital risque ou une banque. La zone géographique couverte par l'activité de l'institution (Afrique, Asie, Etats du Pacifique, Caraibes) suppose une bonne connaissance de

l'anglais et un esprit d'ouverture à l'international. Envoyer lettre de candidature + CV au :

MONDE Publicité (sous n° 8833) 133, avenue des Champs-Elysées 75409 PARIS Cedex 08

LE MONDE DES CADRES

Editeur Important

Dictionnaires bilingues recherche

Lexicographes Francophones et Anglophones

francophones, vous disposez d'une excellente connaissance de la langue anglaise avec un niveau agregation ou diplôme traducteur-interprête.

anglophones, vous avez une bonne maîtrise de la langue française et possedez parfairement la langue anglaise actuelle : néologismes, acceptions nouvelles, faits de culture et de civilisation qui

Expérience lexicographique et pratique de la micro-informatique souhaitées.

Nous vous remercions d'envoyer votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV) sous référence 3267 à EUROMESSAGES - BP 80 - 92105 BOULOGNE Cedex qui transmettra ou tapez 3615 **EUROMES code 3267**



Cabinet Consell en Ressources Humaines de forte notorieté, nous sommes partenaires depuis de nombreuses années de grandes entreprises françaises et Internationales. Notre équipe d'approprie

Ce poste s'adresse à une candidate ayant acquis une expérience similaire au sein d'un cabinet

ASSISTANTE DE RECHERCHE CONFIRMEE

performant et capable d'amener une contribution positive à l'ensemble de notre équipe.

Acteur à part entière dans la réussite de nos missions, elle pourra valoriser son diplôme d'études.

Merci d'adresser lettre de candidature et CV à ETAP - 71, rue d'Auteuli - 75016 PARIS, sous réf. 1500.

directe dispose de méthodes et de moyens efficaces. Pour l'étoffer, nous recherchons une

recherche un

ASSOCIATION HUMANITAIRE

CHARGE DE COMMUNICATION

Sous l'autorité du responsable du service communication, il aura la charge :

- des relations avec la presse et les régies - du secrétariat de rédaction du bulletin

supérieures, ses qualités de contact, de créativité et de rigueur.

- de l'élaboration des oviils de communication en collaboration avec l'agence conseil.

Vous avez : 28 - 32 ans environ et une formation supérieure (ESC, Sciences Po) ; au moins deux ans d'expérience réussie en agence ou poste similaire ; une forte motivation humanitaire, une bonne capacité rédactionnellie et de l'autonomie ; un grand sens du

> Envoyer CV, lettre menuscrite et photo (sous référence CCLM) à : EUROPACT: 44 rua da la Paroisse, 78000 VERSAILLES



Dans le cadre de son évolution, le M.G.E.N. crèa la ionction de

DIRECTEUR ADJOINT AU SECRETAIRE GENERAL

RESPONSABLE DE LA REGLEMENTATION TECHNIQUE Sécurité Sociale et Mutualité

Agé d'environ 35 ans, de formation supérieure (maîtrise de droit ou équivalent), voue avez une expérience significative dans ces domaines pour gérer et assurer les missions qui vous seront confiée Vous coordonnerez les activités liées à des règlementations (application et évolution) et vous serez appelé à participer aux relations evec divers organismes extérieurs. Vous aurez à encadrer un se de 12 personnes et à animer une équipe d'environ 25 personnes. Lieu de travail : PARIS 15ème,

Envoyer CV détaillé, lettre manuscrite et prétentions (Réf. 2108) à notre conseil, PL Consultar 18/20, rue Clauda Tillier - 75012 PARIS.



Le transport

"moteur de notre évolution"

Groupe leader de la Distribution, à vocation européenne, nous représentons une force économique en constant développement Dans le contexte d'un renforcement de nos structures, nous souhaitons pourvoir la fonction de

RESPONSABLE TRANSPORT FRANCE

Vous dépendrez de la Direction de notre fillale et serez assisté d'une petite équipe. Votre mission consistera à:

- · maîtriser l'existant et optimiser les structures et les coûts en véritable coordinateur de l'ensemble de nos sites repartis au
- participer activement à l'évolution du transport et de tout ce qui peut concourir à l'innovation de nos m en véritable force de proposition.

A 35 ans environ, de formation supérieure (Ingénieur, Sup de Co...) vous pouvez faire état d'une solide maîtrise de votre spédalité. Vous êtes parfaitement au fait des innovations techniques et informatiques. Vous êtes familiarisé avec la législation du transport. Nous apprécierons vos capacités d'homme d'action et de réflexion dans votre domaine, alliées à un réalisme développé. Homme d'écoute et de dialogue, vous saurez vous imposer par votre sens de l'éfficacité et de la rentabilité en véritable "conseil interne", tout en cuitivant la modestie.

Vous disposerez de moyens importants. Vous pourrez exprimer vos compétences. Ce poste peut constituer une étape capitale dans votre vie professionnelle.

Ce poste est basé en région parisienne.

Adresser votre candidature s/référence N418 à EUROMESSAGES - BP 80 - 92105 BOULOGNE Cedex qui fera suivre en toute discrétion.

3M Innovation

Conseil

en communication interne

Au sein du département Communication interne et institut vous serez charge de la réalisation des supports existants, la mise en œuvre de nouveaux médias, l'animation d'un réseau de correspondants et assurerez un rôle de conseil auprès des organisations opérationnelles comme fonctionnelles, locales comme européennes A 25/30 ans, vous avez au minimum 2 ans d'expérience eu munication interne en entreprise. Réf. CSCI.

Responsable relations presse

Chargé de la collecte, de l'actualisation et de la validation de l'information en interne, vous serez responsable de sa diffusion auprès des journalistes de la presse locale, économique et sociale. Au sein de la direction de la Communication, vous serez rattaché au responsable de la Communication institutionnelle et travaillerez avec vos homologues européens pour harmoniser la politique des relations avec la presse. A 25/30 ans, vous avez au minimum 3 ans d'expérience dans le

domaine du journalisme et possédez une bonne connaissance du milieu de la presse. Réf. CSRP.

Pour ces deux postes une formation supérieure en communication et une maîtrise parfaite de l'anglais sont indispensables. Merci d'adresser lettre, CV, photo et prétentions, sous ref. choisie, à 3M France, département Ressources humaines, Christian SALUN, bd de l'Oise, 95006 Cergy-Pontoise Cedex.

Présente dans le monde entier, la division Electricité et Nucléaire de SPIE BATIGNOLLES répond à la demande d'ingénierie et d'installations électriques sous toutes ses formes et à tous les stades. Elle met

en oeuvre ses compétencee dans les domaines de l'énerde l'industrie et du tertiaire. Pour soutenir son développement.

elle recherche un :

Responsable gie, dn transport, communication interne

Rattache à la Direction des Rossources Humaines, voits élaborez et mettez en oeuvre la politique de communication interne de la division (7 500 personnes eo France et à l'étranger).

A l'écoute des collaborateurs que vous savez informer, mobiliser, fédérer et conscient des enjeux stratégiques de l'entreprise, vous définissez un plao d'action cobérent en concertation avec le comité de direction et les responsables opérationnels.

Vous animez et coordonnez un réseau de cbergés de communication et participez à la réalisation des différents outils (megazines. vidéo...) eo faisant preuve de créativité.

De formation espérieure, vous maîtrisez l'anglais et justifiez d'une expérience significative de la communication interne en entreprise on en agence.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite et CV), sous réf. DEN9438, à Sophie GUENOT - SPIE BATIGNOLLES - Parc Saint Christophe Pôle Vinci - 95863 CERGY PONTOISE



Organisation Agricole Nationale

recherche nn

DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION

Cette personne devra prendre en charge, sous la responsebilité directe du Directeur et en lleison avec le Président, l'ensemble de la communication de l'organisation en mettant en valeur l'image du produit de l'orgenisation et de ses membres auprés de publics divers.

Elle propose le plan da communication en cohérence avec la stratégie de l'orgenisation. Elle participe eux opérations de lobbying et à toute action (colloque, congrès, etc...) de communication à l'initiative des services.

Elle conneît l'ensemble dea métiers liés à le communication (notamment l'édition). Poste situé à PAU.

> Candidatures à adresser au MONDE Publicité (sous n° 8844) 133, avenue des Champs Elysées - 75409 PARIS Cedex 08

Les équipes du Groupe TAILLANDIER vous présentent leurs meilleurs vœux et sont heureuses de vous annoncer leurs nouvelles adresses à Paris et Toulouse :

> TAILLANDIER CONSEIL 34 rue de Ponthieu 75008 PARIS - Tél : 53 83 99 99 Fax : 42 56 05 14

TAILLANDIER MIDI PYRENEES 88 allées Jean Jaurés 31000 TOULOUSE - Tél : 61 99 79 99 Fax : 61 99 79 97

CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES PARIS - BORDEAUX - TOULOUSE - LYON - LORIENT - CARAIBES





Pour passer vos annonces :

44-43-76-03 44-43-76-28

FAX: 44-43-77-32



INGENIEL R TOMMMERCIAL

BAR IN ME

NGENIEL RECONSMERE

西西台 "小城"只有3厘点 两小小人的过去形式

The state of the s

C'est pour trouver, c'est Proposer un emploi, c'est c'est le Monde Initi c'est avec le nouveau



LE DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS

Marketing et encadrement commercial



MÉTAL DÉPLOYÉ Département électrotechnique

INGÉNIEUR

Nnus lançons nne nonvelle gamme de démarrenrs électroniques et variateurs de vitesse punt muteurs industriels.

Dans ce cadre, nous souhaitons intégrer un INGÉNIEUR COMMERCIAL ayant 3 à 10 aus d'expérience, possédant de bonnes connaissances en électronique de puissance et une expérience de négociateur de produits techniques.

Basé en Bourgogne, ce poste, très autonome au sein d'une petite équipe, implique de nombreux déplacements en France et des missions à l'étranger.

Vous dialoguez aisément en anglais et/ou en allemand. Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous réf. PHS/LM, à : M.E. PARTNERS -54 rue du Faubourg 5aint Honnré - 75008 PARIS. Totale confidentialité.



inte

BARCELONE - LYON - REIMS



Conseillers de Clientèle Afrique et Europe

filiale de la nque INDOSUEZ,

dans le cadre développement : Au sein de nos Directions de clientèle privée internationale, ces commerciaux confirmés auront pour mission le développement et le sulvi de la dientèle des zones qui leur seront confiées en Afrique et en Europe. A leur goût pour l'action de terrain et les déplacements à l'étranger s'ajoutent une parfaite connaissance des produits financiers et la pratique du conseil en gestion

Ces postes s'adressent à des candidats de 30/35 ans environ, justifiant d'une formation supérieure (bac + 4 minimum) et de plusieurs années d'expérience acquise dans le secteur bancaire, auprès d'une clientèle privée Internationale de haut .

La pratique courante des langues étrangères est impérative : anglais et allemand ou italien selon le poste à pourvoir.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo, en précisant la référence I 18/NM et la zone qui vous intéresse, au service du personnel, Crédit Foncier de Monaco, BP 499, 11 bd Albert P. 98012 Monaco



Capitalisant un savoir-faire acquis depuis plus de 10 ans dans les domaines des technologies nouvelles (génie logiciel, réseaux et télécommunications, traitement de l'image, électronique numérique temps réel, S.I.A.D), notre société offre des services, des systèmes et des

Ingénieur Commercial

produits avancés en informatique. Pour assurer notre

croissance (30 % par an), nous créons un poste d'

Au sein de notre Direction lie-de-France, vous serez chargé : de développer l'activité commerciale plus particulièrement dans les domaines Client-Serveur et S.I.A.D auprès de groupes importants dans les milleux tertieire;

para public et industriel, • d'élaborer des stratégles clients et des offres techniques

.de participer à la definition des axes de développement

commercial de la région lle-de-France. Pour ce paste susceptible d'évoluer vers des responsabilités de management, nous recherchons un collaborateur confirmé, ingénieur de formation; vous possèdez une première expérience technique, Client-Serveur, Systèmes d'aide à la décision et une expérience commerciale acquise en SSI.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. REN12 à notre conseil RP Consultants, 87 rue de la Saussière 92100 Boulogne. Saussière 92100 Boulogne,

DU SAVOIR FAIRE AU SAVOIR VENDRE!

Leader dans son domaine sur le marché de la manutention recherche dans le cadre de son développement un

INGENIEUR COMMERCIAL H/F

Agé de 30 à 35 ans, vous avez une formation d'ingénieur électrotechnique ou équivalent. Vous pouvez justifier d'une expérience similaire d'au moins 3 ans, dans un poste à vocation à la fois technique et commerciale.

La pratique de l'anglais est indispensable et la connaissance de l'allemand serait un plus. Votre mission complète et enrichissante ira de l'Implication dans l'élaboration technique des nouveaux produits à leur commercialisation tant en France qu'à l'Etranger. Vous possédez de bonnes compétences techniques qui alliées à votre dynamisme et à votre esprit d'entreprise vous permettent de correspondre au profil recherché.

Ce poste demande une grande autonomie et le sens de l'organisation qui vous seront utiles pour les nombreux déplacements que vous aurez à effectuer. Envoyer lettre de motivation

et cv sous référence 94/37/1551 à notre conseil Nathalie CATOIRE, DL CONSEILS, 1 rue Grécourt, BP 1522, 37015 TOURS cedex.



BOURGOGNE

Agro-Fournitures

JEUNE INGENIEUR DES VENTES

Une société leader (CA 4 milliards), rattachée à un Groupe industriel français de tout premier plan, recherche un ingénieur des Ventes.

Ingénieur agronome (ou ESC ayant une connaissance significative du monde agricole), il aura des talents de négociateur, des qualités d'initiative et d'autonomié,

Sur son secteur géographique, après accord sur les objectifs (parts de marché et marges par client et par produit). Il sera responsable de leur realisation.

Il gérera son budget commercial, analyseta et communiquera toutes informations utiles (professionnelles, techniques et commerciales), assurera les actions de promotion (essats techniques, formation des distributeurs, participation à des manifestations régionales, llaisons avec les organismes officiels) ainsi que le suivi des ventes (regiernent, livraisons, qualite...)

Poste complet et formateur pour un candidat désireux de s'insérer en profondeur dans le milieu (ocal.

01A 2279 4M Discretion absolue



C'est pour trouver, c'est aussi pour proposer un emploi, c'est le 10 janvier* c'est le Monde Initiatives c'est avec le nouveau Monde



Pour agir et pour réfléchir

GRAND GROUPE DE PRESSE RECHERCHE UN CHEF DE PUBLICITÉ

POUR SON TITRE LEADER: Profil:

la volonté de réussir dans la fonction commerciale.

Ecole de commerce

Expérience :

2 ans en tant que commercial agence ou chef de produit annonceur ou commercial support.

Bonne connaissance du marché publicitaire et en particulier du secteur automobile. Envoyer lettre de motivation et CV au : MONDE Publicité (sous n° 8836)

133, avenue des Champs-Elysées - 75409 PARIS Cedex

13-76-03

Le groupe Virgin se lance dans la commercialisation de produits d'épargne

médiatiques, Richard Branson. président et fondateur de Virgin, vient d'annoncer son arrivée sur le marché des produits financiers. Présent dans le transport sérien via sa compagnia Virgin Atlantic, dans la distribution de disques, cassettes vidéo et autres jeux élecfroniques, avec ses célèbres « Mégastores », et enfin dans le tourisme avec Voyager Investments, ce groupe bétéroclite, fort de ses 7,5 milliards de francs de chiffre d'affaires, vient de conclure un accord evec le très sérieux assureur britannique Nor-

wich Union. Les deux partenaires vont fonder à parts égales le Virgin Direct Personal Financial Service. Si les autorités de marché donnent leur accord, la nouveile société va commercialiser par téléphone, dès le mois de février, un fonds d'épargne en actions. D'autres produits financiers devraient suivre à partir de septembre, toujours conçus et gérés par Norwich

Comme iors de ses alliances dans l'informatique – avec ACL – ou dans le transport aérien - avec Delta Air Lines -, Richard Branson, surnommé par la presse britannique le « hippy capitaliste ». ne cherche pas avec celle-ci à acquérir de nouvelles compétences techniques. La gestion et la mise au point des produits financiers seront assurées par Norwicb Union. Virgin apporte sa compétence dans la distribution commerciale, la promotion et le marketing.

En 27 ans de « coups » plus ou moins réussis, M. Branson a toujours cherché à innover en matière de distribution commerciale et de services. Avec des structures très légères - 60 à 70 salariés au départ

15. RUE FALGUIÈRE

75501 PARIS CEDEX 15

Tél. : (1) 40-65-25-25

Télécopieur : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.806F

Edité par la SA le Monde

Durée de la société :

Capital social:

Société civile

ciation Hubert-Bouve-Méry Société anonyme des lecteurs du Monde Le Monde-Entreprises

du « Monde »
12. r. M.-Gunsbourg
94852 IVRY Cedex

PRINTED IN FRANCE Le Monde sur CDROM : (1) 43-37-66-11. Miterafilms : (1) 40-65-29-33

ion paritaire des journaux et publication, e° 57 437, ISSN : 6395-2637

« Les rédacteurs du Monde »

Habitué des coups d'éclat avec des frais de commission trèsnettement inférieurs à ceux du marché. « Nous garantissons que si nos produits étaient lancés aujourd'hui, ils seraient les moins chers da marché, et de loin », expliqua-t-on chaz Virgin. L'industrie de la finance fonctionne octuellement selon des méthodes du XIX siècle ».

Objectif : 10 à 15 % da marché britannique

M. Branson tente de reproduire, en matière d'épargne et de retraite, le succès de la banque et de l'assurance par téléphone en Grande-Bretagne. First Direct, la filiale de banque par téléphone de la Midland Bank, possède un demi-million de clients. Direct Line détient de son côté 10 % du marché de l'assurance automobile des particuliers outre-Manche. D'autres distributeurs ont l'intention aussi de vendre des produits d'épargne. C'est le cas de la chaîne de grands magasins Marks

réseau de conseillers financiers dans ses établissements.

Le groupe Virgin se donne l'objectif de conquérir dans les trois ans 10 % à 15 % du marché anglais. Fanfaronnade ou ambition sérieuse? Virgin n'a pas que des succès à son actif. En 1968, la presse britannique était tombée sous le charme d'un jeune prodige de 17 ans, Richard Branson, qui avait lancé un petit journal pour étudiants avec une réussite impressionnante. Les chiffres de vantes étaient truqués... mais le groupe Virgin venait de naître. Depuis, il a connu beaucoup de hants et quelques bas, comme son introduction en Bourse ratée en 1986 et son retrait de la cote. En novembre 1992. M. Branson a dû se séparer de son fleuron, Virgin Music. cédé à Thorn Emi pour un milliard de dollars. Le groupe a retrouvé depuis une certaine solidité financière et de l'appétit.

En difficulté après plusieurs années de croissance rapide

Zannier cède la marque Kickers à Flavio Briatore

Le groupe Zannier se sépare de Kickers, Le groupe, leader européen de la distribution de vêtements pour enfants (lignes Z, Absorba et Floriane), cède la célèbre marque de chaussures pour adolescents à l'Italien Flavio Briatore, directeur de l'écurie de Formuic 1 Benetton-Ford. Cette cession, qui aura, selon le groupe, « un impact positif non détermi--, la nouvelle société compte nable actuellement sur les résulvendre ses produits de placement tats exceptionnels de 1994 », vient

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY

94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Tál.: (1) 40-65-25-25

Télécopieur : (11 49-60-30-19 Télex : 261-311F

reteur général : Gérard Morax mbres du comité de direction :

133, av. des Champs-Elysée 75409 PARIS CEDEX 08

TEL: (1) 44-43-76-00

Social Mak. de la SARI, le Monde et de Mission en Région Europa SA.

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

omposez 36-15 - Tapez LEMONDE Le Monde - Documentation 36-17 LMDOC ou 36-29-04-66

clore une année difficile pour un groupe textile qui a'était hissé, en une quinzaine d'années, du statut de PME artisanale au rang de grand de la distribution spéciali-

Pour Zannier, 1994 avait pourtant commencé en fanfare, avec une augmentation de capital aisément souscrite en janvier et un passage, réussi, en juillet au règle-ment mensuel de la Bourse de Paris. Les dévaluations de la lire et de la peseta, l'atonie du marché français de l'habillement (-4% de janvier à novembre, malgré des mois d'août et septembre plus favorables grâce à l'allocation de rentrée scolaire) a eu raison des succès initiaux. Malgré la bonne tenue de Floriane, spécialisée dans le baut de gamme avec aes licences Babar ou Tintin, le groupe de Roger Zannier a vu ses ventes reculer de 3,45 % sur neuf mois à 1,59 milliard de francs et, surtout, son bénéfice net tomber à 2,2 millions au premier semestre, contre 16,2 pour les six premiers mois de 1993.

Pour redresser une confiance ébranlée, notamment en Bourse où le titre était chahuté, Roger Zannier a donc choisi de se défaire de Kickers, marque acquise il y a six ans, à la fabrication entièrement sous-traitée en Vendée, et qui lui rapportait 20 millions de francs de royalties par an. selon M' Gabriel Clause, avocat du groupe. Au printemps 1994 encore, il signait une nonvelle licence avec le britannique Pentland, pour l'exploitation de la

marque aux Etats-Unis. Pour redresser la barre, Roger Zannier a'en tiendra-t-il là? Ou bien choisira-t-il, comme certains professionnels le présagent, de se rapprocher du géant italien de la maille, comme le donne à penser le choix du repreneur de Kickers?

P.-A. G.

ABONNEMENTS 1, place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CRDEX. TEL: (1) 49-60-32-90 (de 8 heures à 17 h 30)

SUISSE-BELGIOUE TARIF 3 mols ... 790 F 1 638 F 1 560 F 1 890 F 2 960 F 1 an

Le Monde

Vous pouvez payer per prelève vous pouvez payer par princeventents mensuels.

Se renseigner auprès du service abonnements.

ÉTRANGER: par voie aérienne, turif sur demande.

Pour vous abonnes, renvoyez ce builletin accompagné de votre règlement à adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LE MONDE, code d'accès ABO

« LE MONDE » (USPS = 0009729) in published desity for S 892 per year by « LE MONDE » L, place Hubert-Benne-Méry

- 94852 buy-sex-Seine France, eccoard class postage paid at Champhian N.Y. US, and additional mailing offices.

POSTPASTER: Send address changes to IMS of NY Box 15th, Champhian N. Y. 12919 - 15th.

Poor les advancements austrains aux USA

INTER/ACHONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Reside Avenue Suite 404 Vinginia Bench VA 23451 - 2983 USA

BULLETIN D'ABONNEMENT Durée choisie : 3 mois □ 6 mois □ 1 an □

Prénom Localité:

_ Pays :

EN BREF

Siemens prévoit de renforcer sa présence en Chine et en Asie.- Le groupe allemand Siemens prévoit de créer trente sociétés conjointes supplémentaires en Chine, contre 20 actuellement, et de réaliser dans ce pays un chiffre d'affaires de 10 milliards de dollars (54 milliards de francs) et des investissements à hauteur d'un milliard de dollars (5,4 milliards de francs) d'ici à l'an 2000, a indiqué la firme lundi 2 janvier. Dans la zone Asie-Pacifique, le groupe électrotechnique allemand table sur un chiffre d'affaires de 15 milliards de dollars en l'an 2000, a précisé Siemens.

NEC balsse le prix de ses microordinateurs de 40 %. - Le groupe japonais NEC a annoncé la mise en vente de micro-ordinateurs à un prix de quelque 100 000 yens (environ 5000 francs), soit 40 % moins cher que ses prix actuels les plus bas. Le groupe, qui contrôle plus de la moitié du marché japonais, souffre de la concurrence nationale et internationale.

CHIFFRES **ET MOUVEMENTS**

BREVETS

MOLNLYCKE et PROCTER & GAMBLE mettent fin à leurs dif-férends - Mölnlycke, filiale du groupe forestier suédois Svenska Cellulosa (SCA), et le géant américain da produits diversifiés de consommation Procter & Gamble ont conclu un accord à l'amiable pour le règlement de toutes leurs querelles de brevets en cours, a annoncé, lundi 2 janvier, SCA. Depuis des années, les deux parties s'accusaiant de violation réciproque de brevets dans les couchesculottes, où leurs marques respec-tives (Peaudouce pour le suédois, Pampers pour l'américain) se livrent une guerre sans merci, et multipliaient leurs actions en justice. Selon l'accord, les deux parties retirent leurs plaintes respec-tives et se cèdent gratuitement les licences de certains brevets. Mölnlycke va également recevoir une somme d'argent, dont le montant, faible semble-t-il, n'a pas été précisé par les deux parties.

Papier

VIAG confirme son intention de céder sa participation dans le papetier PWA. - Le conglomérat allemand VIAG AG veut céder la participation de 43 % environ qu'il détient dans le producteur de papier PWA Papierwerke Wald hof Aschaffenburg AG, a confirmé Georg Obermeier, président dési-gné de VIAG, dans un entretien avec le quotiden Frankfurter Allge-meine Zeitung, « Un partenariat européen » serait la solution la plus intéressante pour PWA, a-t-il ajouté. PWA a accusé une perte de 240 millions de marks (828 millions de francs) en 1993, pour un chiffre d'affaires de 3,9 milliards de marks. La société s'attendait à un exercice à nonveau bénéficiaire en 1994,

REPLI

JARDINE entame son transfert de Hongkong à Singapour. - Jar-dine Matheson Holdings, la plus ancienne maison de commerce de Hongkong, a cessé vendredi 30 décembre d'être cotée à la Bourse de Hongkong, conformé-ment à la décision prise par le groupe en mars de se replier sur Singapour Cette décision a été bien vient renforcer la croyance que Sin-gapour pourrait devenir la nouvelle place financière de la région Asie-Pacifique. Le centre de cotation primaire de Jardiue est la Bourse de Londres, mais la firme de Hongkong dispose également de cotations secondaires à Singapour, en Australie et à Luxembourg. A l'beure actuelle, Jardine est la septième plus grande société cotée à la Bourse de Singapour, avec une capitalisation de 7.3 milliards de dollars de Singapour (26,2 mil-

SOCIAL

COMATEC; grève du personnel de nettoyage à l'aérogare 2 de l'aéroport de Roissy. – Les sala-riés de la COMATEC, chargée du nettoyage des terminaux A et B de 'aérogare 2 de l'aéroport de Roissy-Charles-de-Gaulle, sont en grève depuis mercredi 27 décembre. Les grévistes refusent que l'organisation du travail puisse être modifiée, comme le souhaite la COMATEC, « en fonction de l'évolution des ottentes du client ». Selon les grévistes, la COMATEC envisage « une réduction de la masse salariale à grands coups de réorganisations, mutations et suppressions de postes de travail, et un recours massif au travail précaire et intérimaire ».

TRANSPORTS: le syndicat des hôtesses et stewards réclament une licence européenne unique. – Le Syndicat national du personnei navigant commercial (SNPNC), qui regroupe les hôtesses et stewards, a réclamé, lundi 2 janvier, dans un communiqué, « la création d'une licence unique pour les équipages de cabine ». « Il n'est pas acceptable qu'une concurrence comm ciale exacerbée s'opère sans le garde-fou vital de normes draconiennes en matière de qualification des personnels chargés de la sécurité des passagers », estime le syndicat.

Préparez vos voyages

MARCHÉS FINANCIERS

Bilan 1994 contrasté pour les Bourses asiatiques

Les Bourses asiatiques ont surmonté en 1994 une crise de croissance, qui a'est treduite par una heusse sensible de la capital boursière de la plupart des places, grâce à l'allégement des restrictions Imposées aux Investissements étrangers et aux privatisations. Peu de Bourses en revanche, à l'exception de Tokyo, Taipeh et Séoul, ont échappé à la chute des indices, en reison de le hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis et dans le reste du monde.

La capitalisation da la plupart des pleces a fortement augmenté, à l'exception de la Bourse de Hongk qui a connu une baisse de 29,3 %, mais eussi de celles de Kuala-Lumpur (~ 18,2 %), Sydney (~ 5,6 %) et Bangkok (~ 0,9 %). Figurent en revenche permi les plus fortes progressions en termes de capitalisation Diakarta (49,2 %), Menille (27,4 %], Séoul (19,4 %], Shanghai (17,7 %), Taipeh (12,1 %) et Singapour (10,7 %), tandis que la place de Tokyo enregistrait une hausse de 9,1% de sa première section (les 225 raleurs qui composent l'indice Niidei).

Toutefois, la hausse des taux d'Intérêt, aux Etats-Unia comme dans le resta du monde, a désorgenisé complètement certaines places, à l'imaga de celle de Hongkong, où l'indice Hang Seng a pardu 31,1% en un en, en dépit des prévisions opti-mistes effectuées en début d'ennée et selon lesquelles il multiplierait ses

gains par deux. Sydney n'a pas été épargnée: la place australienne a souffert da le hausse des taux décidée par les auto-rités afin de lutter contre l'inflation, celle-ci faisant pardre des milliards de dollars eux actions cotées. « Le fait le plus marquant de l'année a été la renversement de tendance des taux en raison des inquiétudes portant sur les risques d'inflation », a indiqué David Perry, opérateur chez Austock Bro-

A Tokyo, l'indice Nikkel e, en revanche, enregistré un gain de 13,2 % et l'Indice Topix, une avance de 8,3 %. « On peut dire que 1994 a été une bonne année », a commenté un opérateur d'une maison de titres japonaise, ajoutant que le voluma ténu des échanges e malgré tout entamé les gains des sociétés de courtaga japo-

La cepitalisation de la place de Dja-

karta a da son côté progressé de 49 %,

à 51,7 milliards de dollars, avec l'arrivée de 47 nouvelles valeurs, contre 17 au cours de l'année précédente, Le directeur de la Bourse de Djakarta, Hasan Zein Mahmud, a indiqué qu'il attendait une nouvelle hausse en 1995 échanges, qui devraît être opération-nelle avant avril et entraîner un doublement des transactions et de la capi-

Kuala Lumpur a baissé de 23,8 % pour l'indice et de 18,2 % pour la capilisation, alors que la tendance haussière l'avait amenée un an auparavant à la troisième place en terme de taille, derrière Tokyo et Hongkong. Autre place en déclin, Manille, victima de la hausse des taux et du renchérissement du peso. Selon les anelystes, la Bourse philippine a traversé une période de consolidation en 1994, après une hausse vertigineuse de 154 % un an plus tôt, lorsqu'elle réalisait le troisième meillaure perfor-mance mondiale. La Bourse a connu un important virage en mars avec iffication des Bourses de Manille et de Maksti, qui cotalent les mêmes valeurs à des cours différents depuis trente et un ans.

A Hongkong, la place a souffert de is hausse des taux, qui a mis la pres-sion sur les valeurs immobilières, ainsi que de la décision de l'une de ses plua enciennea meisons de cummerce, Jardine Matheson, da quitter la place, et de l'Incertitude politique continue sur le retour du terri-toire à la souveraineté chinoise en 1997. La marché a cependant bénéficié de l'arrivée da six nouvelles entreprises publiques chinoises, ce qui

Le plus grand centre financier émergeant de Chine, Shanghai, a cédé du terrain en 1994, en granda partie à cause des efforts des responsables de tion rempante. A le fin de l'année, l'indice composite evait perdu 22 % malgré la hausse de 17,7 % de la

Dans le sous-continent indien, le confiance des investisseurs a été mise à mel, antraînant la balase da la Bourse de Bombay, tandis que l'Incertitude politique au second semestre entachait le démarrage de la Bourse tait la place de Karachi. - (AFP)

Tous les marchés financiers et boursiers de Paris, Londres et New-York ont 2000 200 771 1

TOKYO, 3 janvier Clos

Tous les merchés financiers et boursiers ont chômé mardi 3 janvier en reison

CHANGES	BOURSES
Dollar : 5,3390 ₹	PARIS 30 ddc. 2 jan.
En raison des fêtes de fin d'année, les narchés des changes de Paris, Londres,	(SBR, base 1000 : 31-12-87) Indica CAC 40 1881,15 clos (SBR, base 1000 : 31-12-90)
okyo et New-York étaient clos lundi janvier. Sur le marché de Prancfort, e dollar cotait en début de matinée	Indice SBF 250 1 287,03 dos Indice SBP 250 1 259,66 dos
,3390 francs coatre 5,3610 francs ven- redi.	NEW-YORK (indice Done lones)
RANCFORT 30 dec. 2 jan.	Industriclies
ollar (en DM) 1,5500 1,5495	LONDRES (indice « Financial Times »)
-01010	30 déc. 2 jan.
OKYO 30 déc. 2 jan.	100 valeurs3 065,50 clos
offer (en yens)	39 valeus2360,90 clos
	FRANCFORT
	30 déc. 2 jm. Dex 2106,58 2079,45
MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)	TOKYO
	30 déc. 3 jan.
raris (2 jan.) clos	Nikkei Dow Jenes 19 723,86 cles
lew-York (30 dec.) 5 1/2 %	Indice ginical

MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS C	OMPTANT	COURS TERM	E TROIS MOIS
	Demandé	Offert	Demandé	Offert
\$ R.U Yes (180) Ecs	5,3660 5,3574 6,5486	5,3670 5,3606 6,5553	5,3623 5,4884 6,5456	5,3643 5,4130 6,5545
Deutschemark Prame sulese Live italienne (1090) Live sterling Peseta (100)	3,4452 4,6781 3,3657 8,3752 4,6636	3,4482 4,6820 3,3084 8,3822 4,0675	3,4532 4,9970 3,2831 8,3678 4,8378	3,4574 4,1628 3,2871 8,3770 4,9431

TAUX D'INTÉRÊT DES EUROMONNAIES

٠.	UN I	AOIS	TROIS	MOIS	SIX MOIS			
	Demandé.	Official	Demandé	Offert	Demandé	Offert		
\$ E.U. Yen (100)	5 13/16 2 3/16 5 13/16 5 3 13/16 8 5/16 6 8 5 11/16	5 15/16 2 5/16 5 15/16 5 1/8 3 15/16 8 9/16 6 1/8 8 1/4 5 13/16	6 3/8 2 1/4 6 1/4 5 1/8 4 1/16 8 7/8 6 1/2 8 5/8 6 1/16	6 1/2 2 3/8 6 3/8 5 1/4 4 3/16 9 1/8 6 5/8 8 7/8 6 3/16	6 7/8 2 5/16 6 9/16 5 3/8 4 5/16 9 5/8 7 1/16 9 3/16 6 1/2	7 2 7/16 6 11/16 5 1/2 4 7/16 9 7/8 7 3/16 9 7/16 6 5/8		

Ces cours indicatifs, pratiqués sur le marché interbançaire des devises, nous sont communiqués en fin de matinée par le Salle des marchés de la BNP.

Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements: 44-43-76-40

BOURSE DE PARIS DE 3 1

Comptant

40.0

100 miles 1

ALL CHARLES

and the second second

Frank at Ann Compagning to Table 2000

10,0.2

MARCHES FINANCIERS

Règlement mensuel

Liquidation: 24 janvier Taux de report : 6,38

BOURSE DE PARIS DU 3 JANVIER

Cours Densium 9, précial, cours + ~

Cours relevés à 11 h 15 CAC 40 : +0,17 % (1884,27)

Dermier % +-

le dif-uis-ide res, me uc-va ant ses, or-rat, iers /oir les **XET**

53

si is is in it is in it in it is in it is

ું	SSAST EDF-ODF-SSA	préc		+-						Règlem	ient m	ensuel				a a	open(1) VA	LECURS Con	es Dérmie éd. Cours	
	43.5 BAP. (T.P) 33.5 Cr. (T.P.) 92.5 Resent (T.P.)	10	50 931	-102 +877	Souther capeu(1)	eerement	LORS	pricid. c	reler %	Compact YALI	luce		Contract Contract	VALENES	pricés. co	mier %	17,90 Hoochet 1 1,14 LB.M 1 0,80 LC.J I		1150 385, 34,38 64,	30 -0.95
1	191,52 Rhose Poulenc(T_P)	19 11	51 1850 50 70 1880	-0,05 +0,93	- B	eprement ev.R.M-P.C MC (Dollio ocks Franc	#Li 2	71 305,48	406 + 4,25 72 + 1,41 308,79 - 4,10 650 - 0,46	4 Metaleurop 1	77 19 19 10 10 10	28 77,40 +1, 29 18,20 -0, 30 191,10 -0, 59 99,50 -0,	4 3,24 Systi C _ Tech		215 2	864,50 -0,10 214 -0,53 261,50 -0,56 150,50 -0,16	2.19 LT.T. 1 0.73 km Yokudo 1. 0.29 Matsushina 1	2	12 283 12 283	+4.35
	14 Accord	7	80 580 14 715 56 458,50	+ 0,14 + 0,55	3 D ₁	ymection 1. tex (Gie De &F 1		136,10 519	138,380 + 2,72 519 - 0,15 690 - 1,87	40 Navigation Mo 528 Nord-Ext 1 Nordon Ohi 2.	17	60 127,38 +1,3	T.50 Total	1	316,20 3 137,00 1	150,50 -0,16 111,50 +0,55 130,70 +0,75 130,70 +0,75	9,25 Me Donald's 1,37 Morek and C 2,31 Minutsota M 9,31 Minutsota M	1	7,95 85,1 6,90 155,1 7,90 265,1 9 —	30 +0,39 80 -0,96 -
1 1	10 Alcatel Cable 1	_ 3	39,26 442 08 379,78 12 211,58 47,49 246,40	+ 0,64 - 0,56 - 6,24	15,39 & 15,39 & 13	ceo 1 idage 1 I Ametaine	1	634 794 375,98	135 + 0.18 129 + 4.47 375.28 - 0.19	4,40 MRJ #1		29 10,20	1 3,54 UGC	DA (M) 1		186,58 -2,63 170 -1,23 192 +2,28	3,45 Morgan J.P. 65,03 Nesda SA Ne	#1 4	13.50	-
	70,10 Stall Invest	_ :	15 914 15 514	-0.46 -0.11 -0.19	10,80 Es	ridenze Beg saller kud 1 saller kud A san 1		702 735 495	710 +1,14 732 -0,41 480 -1,01	12 Parities 1 150 Pechiney CIP 1 5 Pechiney Intl 1		354 -0,3 360 158,60 -0,5	72,40 URS 2 8 26 Umbe	1 1	- 64 4 213 2	154 217 +1,98 162 -1,23	0,72 Nipper Meet 2,34 Norsk Hydro 30,53 Petrolles 1	Pecter1 2	7,76 69,1 10 211 20 1563	30 -3,35 +4,48 +8,12
-	17,56 Bazer Hot. Ville 2 29 Bit 1		71 676	+ 1,40 -0,18 - 1,00 + 0,60	40 E	urafrance 1 ero Dinney ero RSCG V		1636 I	716 +0,14 189 _ 11,45 +2,88 542 -1,45	4,78 Persed-fileace 10 Propert 1 21,20 Prosts-Pris.Re 6,50 Piestic-One.Us	732 £1 549	735 +4,4	1 1,50 Vales		295,90 2 258 2	250 - 0,28 256 + 0,04 255,50 - 0,31 75 + 1,35	3,00 Philip Morris 1,14 Philips NLV 1, 125 Placer Bosse 1,57 Proctor Speak	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	6 300.3 7,50 160 7,12 116/ 6,50 330.3	+ (52
	8 B.N.P. 1	_ 2	23 45,59 247,18 12,36 441,58	+0.95	16 Es	rope 1-1 . Irotengel I. lipacchi Me		1462 1 23,95	176 +0,96 24,60 +2,71 982 -3,70	N,38 Primagez I 8,50 Promodes 1	350 575		7 1,50 Wen 7 8 ZGr	så lie L Jamier fly 1	257,30 2 142,90 1	50.10 -2.87 44 +0.77	7,13 Cuitnes 1 2,21 Randfontein 1,28 Rhone Poul.F	Z	5 237 FL36 61/ FL20 1941	+6,85 45 +9,57
1	5,50 Bon Marche (An) 1	- 3 - 5	70 2275 71 985 71 511 25 861	-1,25 -1,78 +0,70	11 Fa	res-Life 1 ves-Life 1 cesagories ciories Lafa	Bal 1	4530	93,50 + 0,42 (79,90 + 0,19 55 + 0,57	10 Redistractions 4,60 Reserv Cointress	198	529 +8,3 195 -1,5	SE EN GE Q.80 ABN 2 Q.26 Amer	abon 1 AMBO Holding 1 ican Barrick 1	1935	25,50 +3,71 19,90 +8,50	8,68 Reyal Dotch 0,76 R T Z 1 Sestchi & Se	atchi)	579 9 70 2,40 12,1	-0,17 +1,45
	T Cap Semiri Segetit		70 170 10,50 180,58 12 2232	+0.00	4 64 T 64	AN 1	1	481	09 +1,13 160 +3,53	Remark 1	A1	90 708 _	3,77 Angle		_ 312 3 550 5	58,18 + 1,92 113 + 4,32 50 72 - 1,81	1,94 Sega Enterpri 1,94 Seins-Heiera 1,52 Schinmherge SGS Thomson	1 2	7,25 50,1 1,10 270,1 1 172,7	10 +0,79
	5 Casko Brichard I		7 125 7 883	+0,25 -1,57 -4,60	11,50 Gr 11,50 Gr	eophyzique F.C. 1 roupe Andr	SA1	302 264 530	002 _ 04 +2.94	12,50 Roussel Octaf 1 95 Ros Imperioloft 12 Sade (Ny) 1	3529 3529	940 +0,1 3531 +0,6 182 +0,5	78,55 B.A.S	Sestander 1	264 2 1061	95 +0,48 95 -1,20	6,94 Shell Transpo 33,16 Stemens 1 1,15 Sony Corpora	11 22	7,50	-
	2.40 CCMO(lex.CCMC) by 2 25 Capid (by) 1 7.50 CEP Communication		15 215,18 14,68 60,50 16 417	+0,05 -0,77 -0,71 +1,07	7,50 GT	roupe De Li NA-Entrepo sibert 1 syenne Gas	te 1	377,99 3 456	168 -2,62 50 -1,32	20,50 Sages 1	2999 614 1375 2135	2859 - 0,0 576 + 0,3 1360 - 1,6	1,78 Buffs 1,93 Chase	kfontein 1 Mashetten 1	49 T	20,25 + 1,45 42,48 -1,22 96,10 - 0,21	0.20 Samitomo Be 1,15 T.D.X 1 1,15 Telefonica 1.	2	0,10 <u> </u>	_ 05 -0,15
	10 Cerus Europ.Reen 1 20 Catalem 1		9,50° 90 6 965	+ 8,68 + 1,05 - 0,85	7 LD	Was 1 LLA 1		417 4 195,00 1	75 +1,66 12 +0,24 57,56 +1,22 25 +1,24	29 Salomen (Ly) 1. 17 Salvepar (Hy) 2 25 Sanofi L	402, 205, 1995		6,00 Du Bu '62,27 Cleans	ers 1	125 1: 245 26	116 — 23,56 -1,20 80 -1,40 76 +0,07	0,23 Tashiba 1 2,43 Uniterer 1 2,30 Unit. Technolo 9,13 Vanit Renis 1.	gin 1	5 336	-1.11 +0.30 -2.21
	5 Christies Dior 1		8 417 8 235	+0.26 -0.26 +2.17	2 im 1 in	meubi.frae mob.Pheni janico 1		405 99,50 87,90	59 0.99 90.50 +1.51	T Schreider 1 1.59 SCOR S.A 1	1245 354 119	355 +0,2 113 _	1,59 Driet 2,16 Du Pe 1,52 Enste	nt Nemours 1	92,30 296 259 2	81,50 -1,57 56 +2,40	5,11 Volkswagen / 3,93 Volvo (ant.B) 3,49 Western Dec	161	1 - 2 -	1=1
	T Club Missionrupeel		7 440 .	-0.59 -1,57 -2,59 +8,23	23.50 lm 25 Jes	ierbail 1 Iertechnion Iera Lafebyn Ierierro 7		360 3 518 5 320 2	65 +1,28 67 +3,67 25 +1,56	R30 SER.1	545 378, 154,		8,15 Echa 3,12 Sectr	Bay Mines 1		T -071 57,85 -2,71 97 -0,00	2 Yamenoucki Zambie Copp		4,04 4,0	00 -0,18 02 -0,50
	7,50 Comptoir Entrop. 1 20 Comptoir Moder. 1 20 CPR Peris Rensc. 1	21	8. 1320	-1.45 +0.64	18 lad	Aigal 1 farga Copp garders (M		386 3	80 - 80,80 +0,16 24,50 +0,40	5 SGE 1	197,		3,43 Econo	Corp. 1	372 3 146,60 1	28 + 1,36 51 + 3 79,28 - 2,94			∃	ΙΞ
	37,50 Cred.Fox.France 1 T1 Credit Local Fee 1 10 Credit Lyon.CIP 1	31	0 760 2 382 2 440	-1,30 -0,45	4,10 Las T (a)	neyre C7 hen 2 grund 1		288 2	71 +0,74 98 -0,68 90 +1,54	7,50 S.LT.A.1	689 1990	1990 - 1990 + 1,2	0,13 Gener 1,50 Gener	or Limited 1 ral Electric 1 ral Motors 1	275 Z	19 +0.53 75.30 -1,15 27,88 +1,79				=
	20 Credit Medonal 1	40 36 570	4 404	-0.82	70.50 LDs		1	321,50 3 8/2 8	50 +1,00 27,50 -8,30 71 +0,57	16 Societe Gale A 1 22 Sodenho 1 33 Sommer-Alifbert	1694	561 901 +1,8 1669 -0,8	14,14 Gener 8,42 Grd M 8,33 Goise	als Belgique1 esc Plc 1	356 3 3370 3 37/6 3	96 - 94,30 +1,78 98,10 +1,87				=
İ	1550 Denom (ex. BSN) 1 7 Descent-Avietion) 430 Descent Electro 1 49 De Dietich 1	43	0 435 8 397	+0,40 +1,12 -0,25 -3,15	11 Lyd 14,70 Ma	NATI Most V paneise Ess grise Wend stra-Haches	d 1	469 4 357,50 3	43 84,50 - 0,96 57 - 0,25 15,20 -1,83	34,46 Sophin 1	374 1	29 +0,2 324 - 270 +1,8 600 -2,4	6,33 Hende	n Pie 1 nry Gold 1 nr Packard 1	549 S	19,75 +0,51 50,65 -4,25 33 -2,51 53,55 +0,85	-		: E	Ξ
Ì	The state of the s				omţ			ection)	1,201		, 553	1	451722	Sica			décemb	e	<u>- ' </u>	
ı	VALEURS 3.	% de	VALEN	S	Comes genic.	Demote cons	AVLERS	Case perio	es Décaler c. coms	ZAUZJAV	Cores Demigr pric, tuers	VALEURS	Enissian Frain jack	Recint not	VALEDES	Frait incl.	Region .		nission is jack	Recting and
	Obligations		District Boston Vicion	by	935 810 2500	(1)			Étran	gères,,	3. 1472	Actinonitaire C Actinonitaire D Amiri-gan	34337,63 30602,90 7975,12	7988,38 Es	procie Leaders	1238,84 .1416,57 7829,13	1382,41 ◆ Premié 7528,01 • Présoy	re Oblig. C	10,000 TO 1000	11657,45 ↔ 10845,15 ↔ 87,42, ↔
	BFCE 9% 91-02 163.9 CEPME 8.5% 98 CB 160.9 CEPME 9% 10 CA/ 163.6	4.332	Fest Est Mag. Paris_ Eridania Baghin	a	694 4896 B43-	E70	AEG. AG Alcon Nobel Nv Alcon Alembian,	155 136	99 -	Naracia Miles Piter isc Ricah Cy	第 — 4位 40 4位	Auglin Monde (Auglinde Monde (Aufgone Trisorarie	791258	785.93 + Fr 791258 Fr	noce Serante	17601,71 13215,63 261,12	250,60 + Restac	ic	36358,34 916,47 162,89	35353,34 269,38 + 159,48 +
1	CEPTAC 9% 92-06 ISB CEPTA 7% 40-08 CEPTA 85-52 CB CEPTAC 86-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-		BLO 2		122	eV.	Actual Aspertance Minor Benggo Popt Expus Barrera Bank Later	ol = 515	20	Relace NY - Property Services SPR	302 30(36) 301 305	Arbite, Court Turne, Associat Probability, Associate, 1987	365656	368636 Fr 1142,43 Fr	ancic Pierre	458,96 459,49 118,44 1408,41	113,65 St.Hog	Vert	5161,43 3122,29 7148,63 13482,51	5110,33 + 1181,35 + 1082,91 + 13415,43 +
	CHINESCO NO.	1.25	Fenciare (Cla) Fenciare Bade = Fencials #		197,50 197,50	Ξl	CLR SPA	255	10	Some Group Pic	33,80 50 277,90	Atout Asia	100,09 980,36 530,52 515,90	103,50 + 64 982,39 + 64 517,51 + He	AN Rendestert	5065,96 17716,74 1505,64	4991,05 St Hon 17716,74 St Hon	oré Pacifique	937,83 BZ7,19	885,11 + 789,88 + 17974,48 +
1	CIFOLOR STATE COL	1 . 430	Enou. Poul Renau		514 785,	100	Dow Chemical Co Flet Ord	12 639		Yest Reed Cries.	15	Atost Fster U	1585,27	1539,10 in 1817,61 in	M Menétrira dicis	16907,67 1122,76 1800,90	16907,07 ◆ Sécuri 1005,17 ◆ Sécuri 1792,03 ◆ Sécuri	680	1867,44	2075,97 + 12106,81 1067,44 +
1	CRH 81-96 EA - 101-27 1	7.50 9.633	General General General G.S.J. [Transport]	=		290 183 488,50	Gigno Haldings Pi Goodynar T.A R.C		10 -		EE	Ava Capital		9689,66 + In 964,54 + In	tereper terotrig tersélection Fce	107,47 104500,94 5587,34 538,32		P Assur	31444,24 3 103/40 734,18 1443,56	31444,24 + 100,88 + 712,72 + 1415,67
	Eng. State of Carlos CA	2,813-	innoval 2		88	308.98 780	Johannsahary Co Kadota Corp.	MR 136	78		<u> = = -</u>	Axa Europa	128,36 117,81 143,33	124,61 + Ja 114,38 + Ja	pacic	180,72 329,83 2697,80	175,46 + S.G. Fri 324,96 + S.G. M	nce opport. U	1430,83 570,99 970,99	1402,77 951,95 951,96
ı	FORMULTS OF CAA	4354 5315	forest (Sta Cle.) - Life Bossieres Lajzeforesciere		1400 1530 457,50	7.0	ν.	Hor	s-co	te (sélection)	Ana Oth Fr. Extrans Ang Oth In Fr. Ma. I.L. Ana Press Ex. Agept	153,65 141,78 118,98	141.59 + Lia 137,55 + Lia 115,51 + Lia	on Association on leasterion	11364,56 35451,29 1166,97	11364,56 Sicary A 36362,88 Sicary S 1144,09 S.L. Ext	secciolous	2205,67 489,41 1337,24	2208,67 ◆ 487,55 1298,23 ◆
1	OAT 9.00 THE CA 100	0.670	Locire 1		228 80 22,10	219 -	American Brands Been Hydro Energ			Oliveti Prix	\$25 1859 208	Ava SELEZ DE Sele Ava Valeurs PER Carlonce 1 Carlonce 2	155,12 159,86 1653,27	146,47 + Lin 1872,58 Lin	en Trésor	2154,67 680,40 789,81 217,80	2132,74 Silvetre 582,51 + Silvetre 785,81 + Silvetre 211,46 + Silvetre	0	784,58 431,52 212,28 515,50	744,21 419,97 200,13 501,70
	DAT 9/1892 TRA	5/45	Monoprium.Unip Metal Deploys Mors 2 # Naciustica (18s).		130 621,30 15	Ē	Benedictive" non Blacky Ouest" Brasseries Maros	L 4125	=	Borento Selas St-Dominieus(Fini)***********************************	255,29	Cadence 3	1625,63 1613,35 745,19 7331,22	1083.52 M 7477,71 M	ensuel CIC	W138,00 82707,90 10105,95	10838/AZ + Sugarfi 87287,30 Sugarfi 10105,05 < Sugarfi	ance D	131143	1292,58 1229,03 291,58
- 1	0AT 8,125% 98 CAF	6,54R 2,316	Origan-Deservice Monoprix a ache Palpel-Marmost		1345 1452 388	Ξ-,	Calciphas* Careffun Pecilige CGH Cogenher on	7	.00	St Gobern Embell.* SEPR * SPR TO nom	1970 1970 225	Capitacic Cicessonie Comis	1527,38 1170,84 1547,89	1504,81 ◆ ## 1136,74 ◆ ## 1579,03 ◆ ##	ose i osévalor naustri dépôts	10816,85 49725,86 16271,40	10016.65 © Sognote 49725.86 Sognote 16739.87 © Solicil la	verfissements	1121,10 1586,05 670,48	1099,72 1954,95 844,89
ı	OAT OF TIME CA	8,295 6,968 1,630	Pap.Clairefoot(N Perfinance 2 Peris Orleans	VI	155 250	255	Coperus Infac.* Cr. Universal (Cie) Cycnos	3	12 _	Witterman *	1300	Careptavalor	785,49	1423,56 No 785,48 No	ntio Court Torme2 ntio Court Torme2 ntio Epergre		21030,96 State St	reet Act. Eur	2090,53 11 1255,80 10	2274,58 + 1756,08 + 6981,27 + 1481,12 +
	OATS 9/740545 CA	1,077	Piper Heldslock . Porcher		240 572 260	Ē	Fiat Fee nom	1N 20 190				Crist Mat Fo.Ind. Di Crist Mat Fo.Ing. T. Crist Mat Fo.Ing. T.	92,63 20671,19	90,15 No 20071,13 No	nio Ep. Civinsance	1955,62 204,63 126,40	1917,27 State St 200,62 St.Stree 123,92 Strategi	reat Essec. Mits	1721,48 1 2296,68 12	1962,70 + 2174,32 + 998,18 +
I	Lyea Cate 4.53/40CV	=	Rossrio 2		210 800 298	210 793	Off.Com.Phom. *.	_900	<u> </u>		1 - 1 -	Cried Albet Ep Monde Cold Mar Ep Guerre Dieze	WSL58	1628,30 No 1568,87 + No	nio Epargue Trisor	9257,06 481,98 1019,08	472,53 Synthes 999,10 Techno-	Gas	7525,85 17 6487,50 6	197,22 + 267,35 + 127,58
Į	Cours Pric.	Domier coms	Sogn Suins du Midi 2. Sevoisienne M.	=	453.59 157 739	#	DE		ma mı_	rché 🚧	ection)	Dropot France Dropot Sécurité Econic Econer	234,23 224,23 1186,30 128,66	212,18 + Na 1151,75 Na	riio leter riio leter riio Monitaire riio Oncortenido	1258,83 1681,82 5078,19 142,42	1233,36. Thisears 1648,34 Trisears 2005,18 Trisears 139,63 Trisears	ige	1532,30 1 1001,46	775,35 + 1517,12 931,54
	Actions		SAIC ZSUP.HSUFA		196 300 202	789	Boisset (Ly) 1 / Boisset (Ly)/ C.A. Paris IDF 1	265 285 386 386	90 450 90	ist. Computer /	185 139 145 60	Ecur. Actions futer Ecur. Capicourt Ecur. Capitalisation.	193,50 193,73 196,32	195,25 + Na 195,23 + Na 196,26 + Na	dia Patripoine dia Perspectives dia Placements	1378,53 1161,48 71219,70	1351,89 Trilian 1738,71 Uni-Ass 71218,70 Uni-Fon		119,11 1277,39 T	1951, 13 119, 11 0 1216, 23 +
ı	Arbei 2	460 U3	Solitan acta reg Solitagi Sociare Autogor		31 3570 953	_ 	Carler SA 1	795	760	NB-Metropala TV 2	306 310 1000 1050 105 163 407 465	Ecor. Distribunites Ecor. Espandon Ecor. Gioveleura Ecor. Investissemen	294233 28635	293120.52 No 2931.11 ◆ No	do Sécurité	1812,12 11422,77 814,50 7233,58	1002,36 Unifranc 11422,77 Uni-Gas 896,66 Uni-Gas 895,65 Uni Régi	min D	1406,11 2 1310,30 1	9521 + 13149 + 131531 + 15125 +
1	Bideconnes (ed 128 8 T P De ciel 2 18 Combodge 006	18 584	Takthyer 1 Tour Offal Ero(ec.) Engl		250 257 257 258,70	2745 225	CALLM 1	255 806 247	=	Sylen 2	42 45 155 _ 280 255	Ecur. Monapremiles Ecur. Monitaire Ecur. Trésorecie		10150,52 ◆ No 11842,77 Ub 291,25 ◆ Ob	nd Sad Dévelop	1900 2907,91 1077,17	1896,21 ← Univers. 2824,05 ← Univers. 1661,25 ← Univers	Actions	299,21 1576,46 1 1937,86 1	230,21 ♦ 538,67 ♦ 501,72 ●
ı	Carbona Lorraine 2	244	Vicat 2		372 122	Ξ.	Daupkin GTA Devening 2 Labor Dollans	320	=	Tri-I	484,28 484 385 386 274 274 165,38 188	Ecur. Trinscripi Eleccial D Eleccial Emergence Posts D	1929,99 120,14 850690,38	116,64 Cb	ifuty ig. the coli inicurki Sicry	3250,10 206,62 1618,17	3198,35 + Valory 203,57 + Valory 1502,15 Whent		231,73	251,46 + 1911,17 127,98 +
	Coragon Helding 30,50 Chemper (Ny) 21 21 Chin Sero, CP 367 Chin Sero, CP 367 Chin Sero, CP 369 360 360 Chemper (No. 2) 360 3	= ;			=	Ξ	Europ Propetsion Fushel 2	2 29 2 134 137	298 131,50 138	Vilmonia et Cla/2	274 274 165,90 166 277,96	Esercic	346,84 4382,54 283,05	330,52 Ob 4352,54 + Ori 202,54 + Per	Atre D	1 1707 181	1567.36 135.55 + 1461.55 +		=	=
ł	Cpt type Alex. 2	=	,		=	Ξ	GUMSA Granograph LCC.2	360 175	183		= =	Epergue-Unio Esdi Cash capl Euroo Solidarki		9467.86 + Po	initade Dste Craissance C ste Gestion C	863,27 147,55 2245,74 28151,84	143,25 + 3247,50 38531,54 +		Ξ	=
ł		hé de	s Chan				Marché	ibre d	de l'or	LA BOURSE S	UR MINITEL		Matif	(March	é à terme	e intern	ational c	le France)	
	Cours indicatifs	Cours préc.	Cours 30/12	achai	-+-	ente	Monnaies et devise	s préc	. 30/12	36-	15			•	30 décer	mbre 199				\dashv
	Ctats Units (1 used) FouAllegasgree (100 dan)	5,3765 6,5635 345,6500	5,3460 6,5560 345,1300 16,7915	5,1 333 16,2 297		5,75 157 17,30	Or fin (die en be Or fin (en lingot) Napoléon (201) Pièce fr (10 f) Pièce Sajose (2)	08200	45000 96300 300	TAPEZ LE A		Nomb	NOTION re de contre	NEL 10 % ats estimés) A TERME ne : 46863		
	Selyique (100 F)	16,2145 308,6400 3,2950 88	306,1100 3,2920 87,8900	2	5 1	3,52 93	Fièce Latine (20 Souverein	382	379 381 490	PUBLI	ÇITÉ	Cours	Mers 95	Juin 95	Sept. 95	Cours	Jenvier 9	5 Février 95	Déc.	94
ı	triende (1 isp)	8,2810 8,3580 2,2305 408,5500	8,2710 8,3546 2,2255	7,8 R 1,9	25 25	8,70 8,85 2,45	Pièce 20 dollars Pièce 18 dollars Pièce 5 dollars	1329	2500 1329 2455	FINANC	CIÈRE	Demier	109,90	109,40	1	Demier	•	1915	187	
- 1	GHECE LIAN GLECIENDES											D-6-13	440 **	1000-0-	100 00	Den A		1011	1 750	
- 1	Suisse (198 f)	408,5500 72,1800 79,1400 49,1230 4,0880 3,3600	407,6300 71,6500 78,0600 48,6460	396 67 74 47,4 3,1 2,3		119 77 63 50,50 4,40	Pièce 50 pages Pièce 10 florins	# a	355	Ø 44-43 MENSUEL (Précèdent	110,44 ATIONS	109,84	109,28	Précédent	BOLES	1911 	1 189	*

onsable nication inten

ON

Uagenie sowe.

as Post and many

Juliette, Valentine,

vaillant bébé de \$60 grammes, le 26 décembre 1994.

20, rue Demarquay. 75010 Paris.

<u>Mariages</u>

- Saiot-Etienne, Marrakech, Le 30 décembre 1994.

La famille MANEVAL-BOULLY a la joie de vous annoncer la nais quarante et un ans. de

Abdelatif MANEVAL

« Il n'y o de Dien que Dieu, et lahomet est son prophète.»

Entourès de ses témoins :

Son Aliesse royale la priocesse Ferial, Fouad Filali, Aone-Marie Filali. Ali Aït Ousguine, Mohamed Benkirane, Abmed Elloubane, Ait El Haj Mohamed, El Azaoui Mohamed,

Ajga Ahmed, Elfarissimy Abdelkarim, Omar Oucbita Zaoui Fatah Ben Faraje.

* l'ous qui crovez, quand on rous appelle o la prière à un moment d'un rendredi, empressez-vous au rappel de Dieu. Laisse: la toute transaction meilleur ce sero pour vous, si rous

saviez... v
Sourate LXII, le veodredi.

En présence de M= :

Anne Filali, Claudie Dadu Helene Guetary, Marie-Christine Malbert. Fraoci Camus. Mary Soan.

et de MM.:

Michel Laurent, Xavier Gerrand-Hermes, Dominique Potier, Nordine Soumim Bernard Tournois, Khalid Simarmi. akim El Farnaoui, Et des habitants du douar Témsek Rine-Aitelhaj-Ousguine, km 32 de Marrakecb-Ourika (Maroc).

a Mektoub : e'est écrit, tout n'est

« Remember the future »

Abdelatif Maneval, 32 Derb-Snan, 40000 Marrakech-Medina,

Décès

BOUTIQUE

SOLDES

PRÊT-À-PORTER ET ACCESSOIRES

FÉMININS ET MASCULINS

FOURRURE ET CUIRS

LINGERIE

LINGE DE MAISON

BABY DIOR CADEAUX

ART DE LA TABLE

DU MERCREDI 4 JANVIER

AU SAMEDI 7 JANVIER 1995

DE 9 H 30 A 18 H 30

32, Avenue Montaigne

PARIS 8°

hristian Dior

- M. René Amphoux, son frère, MM. Joël, Dominique, Christian, Armel Amphoux, ses fils.

Mad Geneviève Géniaux et Jocelyne Graff. Leurs familles et les familles

Amphoux, Lerch, Frémond, ont l'émotion de faire part du décès du docteur André AMPHOUX,

médecin à Vannes (1935-1974). surveou le 31 décembre 1994, dans sa

quarre-vingt-sixième année. Les obsèques oot eu lieu à Mootpel-lier et l'inhumation au cimetière de Fréjus, le mardi 3 jaovier 1995, dans l'intimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire-part.

· Qu'est-ce que l'homme pour que Psaume VIII, 5.

- M. et Mr François Bonifas, Naissances leurs enfants et petits-enfants,

THE THE PERSON OF THE PERSON O

M= Michel Bonifas. ses enfants et petits-enfants, M. Jean Kilian, M= Jeao Kilian, ses eofants et petits-enfants, M. et M. Philippe Bonifas

et leur fille. M. et M= Jacques Bonifas et leurs enfants, Les familles Booifas, Pfister

et Poulet, Les familles Maluski et Nocher. oni la tristesse de faire part du décès de

M. André BONIFAS. ancien élève de l'Ecole polytechnique, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918 et 1939-1945,

leur nère, grand-père et arrière-grand père, qui s'est éteint paisiblement, le 24 décembre 1994, au mas de Crante, dans sa quatre-vingt-dix-septième

- Antibes. Lyon. Paris. Villebois (Ain).

M. et M∝ André Chessel, ses parents,
Philippe et Maryse Chessel,
Marie-Agnès et Philippe Picard,
ses frères et sœurs, I es familles naceotes et alliées. El tous ses proches, fool part du rappel à Dieu de

CHRISTIAN,

décédé à Tizi-Ouzou, le 27 décembre 1994, à l'âge de trente-six ans.

La cérémonie religieuse est célébrée le mardi 3 janvier 1995, à 14 b 30, co l'église de Villebois (Ain).

Condoléances sur registres. NI fleurs ni couronnes.

Des dons seront recueillis au profit de la Société des missionnaires d'Afri-

Cet avis tieot lieu de faire-part.

(Le Monde du 29 décembre 1994.) - Jacquelioe Dahan, Florence et Simon Elkaim,

et leurs eofaots, Beojamio, Alexia et Séréna, Simon et Gaby Dahan,

leurs enfants et petits-enfants, Simon et Rachel Benchimol, leurs enfants et petits-enfants, Raphaël et Céline Dahan et leurs enfants. Mariette Castorlano,

ont la douleur de faire part du décès de leur époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère,

Elie DAHAN,

surveou le 31 décembre 1994, dans sa soixante-douzième année.

Le présent avis tient lieu de faire-

4, rue de Commaille, 75007 Paris. Daniel Veaux

Et Paulette Veaux-Fourgerie. font part du décès de leur mère, M= FOURNERIE.

surveou le 18 décembre 1994

Les obsèques ont eu lieu dans l'intlmité, le veodredi 23 décembre, à

Résidence Les Jardias de Cythère, immeuble Atalante. 80, aveoue du Bois-Cythère, 06000 Nice.

CARNET DU MONDE Télécopieur : 45-66-77-13 Téléphone : 40-65-29-94

40-65-29-96

M. et M= Guy Delaruelle, M. et M= Pierre Tchernia, s sœurs, beaux-frères et belle-sœur, Toute sa famille,

Mrs Georges Lionnard,

M. et M= Jacques Barbier-Bo M. et M= Philippe de Lens

ont lo tristesse d'aononcer le décès, le

Michèle HÉBERT.

conservateur honoraire de la Bibliothèque nationale,

survenu dans sa quatre-vingt-dixième

La cérémonie religieuse et l'inhuma-tion ont eu lieu à Septmonts (Aisne).

Cet avis tient lieu de faire-part.

8, rue Rémilly, 78000 Versailles.

M= André Labaste.

Incqueline Labaste

Maryvonne et Don

Mathieu et Juliette.

es enfants et petits-enfants.

M= Jean Chaignel,

et leurs enfants.

Ses amis, oot la douleur de faire part du décès de M. André LABASTE,

agrégé de l'Université, aspecteur général hoooraire de l'Education nationale, officier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre du Mérite.

de quatre-vingt-cioq ans, Ses obsèques ont eu lieu dans l'intlmité familiale, le 30 décembre 1994. en l'église et au cimetière de Venles-les-Roses (Seine-Maritime).

urveou le 26 décembre 1994, à l'âge

10, oveoue du Maine, 75015 Paris.

 Alaio Treppoz, président du GIC, Le conseil d'administration. Et l'ensemble des collaborateurs du

ont la tristesse de faire part du décès de Gérard LAZARD,

directeur général du GIC, président-directeur général de GIC Développement, Habitat et Finance, GIC Gestion,

survenu subitement le 31 décembre

La cérémonle religieuse aura lieu le 1 jaovier 1995, à 10 h 30, en l'église de Maillot (Sens).

149, rue de Grenelle, 75340 Paris Cedex 07.

- Frédéric Pascal, président du groupe SCIC, président de l'association Droit de cité, Et l'ensemble des collaborateurs du groupe SCIC, ont la douleur de faire part du décès de

Gérard LAZARD, delégué général de Droit de cité, membre du comité stratégique de SCIC SA,

surveoo subitement le 31 décembre 1994.

La cérémooie religieuse aura lien le 4 janvier 1995, à 10 b 30, en l'église de Maillot (Sens).

SCIC SA - L'Atrium, 6, place Abel-Gance, 92652 Boulogne-Billancourt Cedex. - Lyon, Caluire.

Nicole et Jean Pasquier. Danielle et Victor Gindre, Germaine et Georges Payen. Philippe Niogret, Jacqueline et Jeao Rozier, Mooique et Michel Dugnolle, Christiane et Bruno Chaigne, Marie-Claude et Dominique Ayral, ses enfants.

Jérôme Pasquier, Bernard et Nicole Pasquier Laurence et Neil Monnery, Yves et Sabine Gindre, Agnès et Philippe de Montclos Chantal, Marc et Luc Gindre, Gilles et Danièle Payen, Eric et Christice Payen, Vérocique et Francis Mest Pascale, Béatrice, Remy et Dorothée

Olivier, Sandrine et Loïc Rozier, Nienlas, Thierry, Patrick et Julico Dugnolle, Delpbine, Matthieu, Domioique et Pauline Chaigne, Domitille, Sébastieo et Thomas

es petits-enfants, Et ses vingt arrière-petits-enfants, oni la douleur de faire pari du décès de

Edmond NIOGRET,

survenu le 31 décembre 1994, en son domieile, à l'âge de quatre-viogt-dix

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 4 janvier 1995, à 10 heures, en l'église Saint-Clair de Caluire. Cinhumation aura lieu daos l'inti-

nité au eimetière de Chenay-le-Châtel Seone-et-Loire).

Ni fleurs oi couronnes. Dons à ATD-Quart monde. Les obséques de

M Leon PEREZ, oce Marie Roskas,

décèdée le le janvier 1995, ont en lieu dans l'iotimité familiale.

De la part de Roger et Claude Perez, Roland et Paulette Allouche, Gilbert et Simone Perez. Roger et Dora Dolly Tibi, Jean-Daniel et Andrée Piekarski,

ses enfants, Lionel, Olivier, Sylvie. Mare et Sophie, Jean-Marc et Anne-Marie, Charles, Bernard et Marie-Laurence,

Julie, Sarah et Eve, ses petits-enfants, Rudy, Stéphane, Laura, Ruben, Elsa, Samuel et Alexandre, ses arrière-petits-enfants. Les prières d'osage seroni dites samedi 7 jaovier, à 11 b 45, à l'Ora-toire, 44, rue de la Victoire, Paris.

70, rue Edouard-Nortier, 92200 Neuilly.

- A la suite du décès de Gérard VANDERPOTTE

ses nociens collaborateors à l'ANPE expriment leur vive émotion et leur

lls tieonent, dans ees eirconstances douloureuses, à lémoigner admiration et reconnaissance à celui auquel l'établissement doil tant el qui locarna au plus haut oiveau, dans les idées comme dans l'action, les valeurs du service

(Le Moode du 27 décembre 1994.)

Condoléances - Les directions générales de l'ANPE et de l'AFPA,

Et l'eosemble des persoonels de l'AFPA et de l'ANPE, Gérard VANDERPOTTE

et témoigoent à sa famille et è ses

proches l'expression de leurs sincères condoléances. Remerciements - La direction de l'agence Reuter remercie les institutions, les profession-nels de la place de Paris et les confrères

journaliste financier,

qui oot manifesté leur sympathie et leur estime à la suite de son décès, le 23 décembre 1994.

Béréoice et Renaod Dély,
Elisabeth Dély et Béatrice Caux,
très touchés des marques de sympathie
que vous leur avez témoignées lors de

Alain DÉLY.

ous prient de rrouver ici l'expressioo de leurs plus vifs remerciements.

- M= Ladislas Grosz, M. et M= Jean-Michel Grosz, Paul et Louis, M= Marthe Oubriot, Et toute la famille. très seusibles nux marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

> M= Ladislas GROSZ, née Noëlle Fini.

vous expriment leurs sincères remercie

- Rivedoux. Nenilly. Limoges.

Dans l'impossibilité de répoodre per-sonnellement à tous, M. el M. Robert Vergnaud, et leur famille, remercieot de tout cœor toutes les personnes qui par leur préseoce, leurs appels, leurs lettres ou messages télégraphiques, covois de fleurs et plaques, leur oot témoigné tant de sympnthie et d'amirié, lors du décès de

Roland VERGNAUD.

Anniversaires

- Il y a dix ans. Frédéric J.-M. BERGOUNIOUX nous quittait, le 4 janvier 1985.

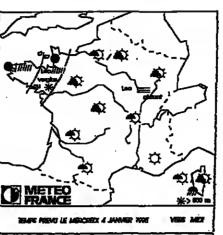
M[∞] Bergounioux et soo fils, Emma-ouel, demandent une pensée à œux qui l'ont connu et simé.

19, rue du Moulin, 92160 Antony.

- Strasbourg. Châtilloo-sur-Loire.

Il y a vingt-cinq ans, le 3 janvier 1970, disparaissait M. Pierre WEIL. Son souvenir reste vif.

Communications diverses Au Cercle Bernard-Lazare, 10, rue - All Certae Bernard-Cazare, 10, rue
Saiot-Claude, Paris-3*, 161.
42-71-68-19 «Berlusconi et la nouvelle
Italie», avec P. Fassino, sec. iot. de
I'ex-PCI.» METEOROLOGIE



Ø - SHACEMEN

Mercredi: pluies à l'ouast. – Un passage faible-ment pluvieux touchers la Bretagne dès le matin, pouvant donner qualques flocons et des pluies ver-glaçantes sur la Basse-Normandie et les pays de Loire, en cours de journée. De le Haute-Normandie al la Vendée, la ciel se voillera progressivement dans la matinée et sera nuageux l'après-midi. Sur le reste du pays, les nuages n'antameront pas l'impression de beau temps. Des brouillards de vallée pourront loca-tement porsister sur un large quart porfiect. Des lement persister sur un large quart nord-est. Des nuages élevés gagneront la région Nord-Picardie, l'Illa-de-France, jusqu'aux Charantes l'après-midi. Seule la Corse connaîtra de fréquents passages nuageux, parfois accompagnés d'averses sous forme de neige au-dessus de 500 mètres. Les gelées seront généralisées eu lever du jour, excepté sur la Bretagne, avec une température mini-

nele de 4 degrée. Le thermomètre indiquera - 3 degrés sur le Nord et le Centre, - 2 degrés sur le Sud-Ouest, 1 degré sur la littoral méditerranéen et jusqu'à - 7 degrés sur le Nord-Est, L'après-midi, le froid se maintiendra et les tempé-

ratures maximales ne dépasseront pas 0 degré au nord, au centre et dens la région Rhône-Alpes. Elles pourront aller jusqu'à 5 et 7 degrés sur la Bretagne, le Sud-Quest et la Côte d'Azur, contre – 4 degrés sur (Document établi avec le support technique spé-

LA MÉTÉO SUR MINITEL

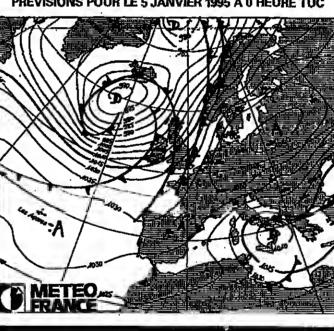
ERPIGNAN
ONTE-A-PITRE
LENNES
T-ETENNE
TRASBOURG
OUTOUSE ETRANGER STERDAM: I MA-DE-MA.I O-DE-JANEIRO ... OME ONGKONG ... EVILLE INGAPOUR ... TOCKHOLM ... unis Arsovie ... more to 2-1-1995 à 6 becres TUC et to 3-1-1995 à Gherre TUC

TEMPÉRATURES

FRANCE

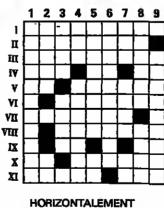
maxima - minim

PRÉVISIONS POUR LE 5 JANVIER 1995 A 0 HEURE TUC



MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 6467



Manifestation da masse. -

I. Manifestation da masse. –
II. En Angleterre, on peut y mettre
des livres. – III. Trompe s'II n'y en
a qu'un. – IV. Ancienne capitela.
Un métal cassent. Pronom. –
V. En ville. Dans le Puy-de-Dôme.
– VI. Perfois essoclé eu ciment. –
VII. Région d'Italia. – VIII. Affectées d'un eigne. – IX. Deux points,
Note. – X. Un peu de tabac. Reçoit
des coups de becs. – XI. Greffée.
Une partia de l'ensemble.

VERTICALEMENT

1. Qui peut donner beaucoup 1. Qui peut donner beaucoup de peine. – 2. Comma un homme difficile à dépouiller. Redevient neuf quend on arrive eu bout. – 3. Coule en Italie. S'accompagnait de le lyre. – 4. Une belle pour rien. Dont l'embryon est enveloppé. – 5. Una granda vivacrté. Est devenu eccessible aux piérons. – devenu eccessible aux piétons. – 6. La doctrine de ceux qui vou-leient que les pères aiant la moi-tié. – 7. Même pas saisi. Une sœur qui guettait. Lettra. – 8. Font l'appal. Pays. – 9. Couvertes da fieurs Solution du problème nº 6466

Horizontalement

I. Immotivée. – II. Meilleurs. – III. Mu. Tene. – IV. Ote. Miser. – V. Rebecs. Pé. – VI. Orestie. – VII. Eburné. NS. – VIII. Liée. IIe. – IX. Leu. Eta. – X. Errements. – XI. Ses. Entée. Verticalement

1. Immortelles. - 2. Meute. Bière. - 3. Mi. Eboueurs. - 4. Olt. Erre. - 5. Tierncen. Arne. - 6. lenissei. En. - 7. Vues. Lent. - 8. Er. Epinette. - 9. Estation. Ace.

GUY BROUTY



Rubrique *"AUTOMOBILE"*

Renseignements: 44.43,76.23 Fax: 44.43.77.31

2#A/402 }

٠,٠

4 -49 Just

or where I a set

. . .

. a

- مانية

د العان و ج

-5

الحي

10 mm

33.22°: \$

استها الداء

¬ * - m.≓#

3.44 (4.59)

...

- dia-1

 $\omega_{2-q_1,\ldots}$

· 40 h.,

TO LANE THE

TER SE

in service

d wife in the

The state of

F. 2.10

A PARTY WAY

The Parent

19 f 38 pt 11:

BLA COME HAVE

er a name

7.8° (2)1° 4

16.5

92 -0 B b Service and the

** ** ** er igt i end 🗱 🍇 Taranta Magne

The March State want !

James Carte Australiant

II ME WHATEHAME Springer rate THE PARTY SHAPE .- -

115 ME Berter Landing Briangs

Traplet # 1

"在文雅"是"大",一概要用人会经历。 二溴酸二甲磺酸 114 "T. WE Territor when . I The warman with the will plant the . --ورموسه ووي المهانوان

8.2

i it it was in the second 7 F. 74. I at a second

44.5

轉換器(多数的)的以及以及例如於 表生的 的复数形式 TEE

RADIO-TÉLÉVISION

	TF1
14.30	Série ; Côte Quest.
16,10	Série : Superboy.
16.45	Serie : La Miel et les Abeill Club Dorothée Noël.
	Arnold et Willy; Parker Levi
	Série : Premiers baisers.
18.25	Série : Les Filles d'à côté. Série : Beverty Hills.
	La Bétisier 1994.
20.00	,,
20,45	La Minute hippique et Mét Cinèma : Y a-t-il enfin
	un pilote dans l'avion ?
an an	Film américain de Ken Fin man (1982).
22.20 22.30	Les Films dans les salles. Sport : Boxe.
	Championnet d'Europe de
	super weiters en direct d'En ney : Laurent Boudou
	(France) contre Javier Castili (Espagne).
23.35	Magazine : Formule foot Coupe de la Ligue.
0.25	Journal et Météo.
	Sèrie : Peter Ströhm.
	FRANCE 2
13.50	
	Les Mille et Une Nuits. Oe Philippe de Broca (2° part
	Tiercé.
15.35	Variétés : La Chance aux chansons (et à 5.15).
16.20	
16.50	
17,15 17.45	Série : Seconde B. Série : La Fête à la maison.
18.15	Que le meilleur gagne le
18.50	3.00). Studio Gabriel (et à 19.25).
19.20	
19.59	
	Suivi du résumé du Raliye C nede-Oekar, Météo et Po
20 50	route. Cinèma : Le Léopard. ■
20.00	Film français de Jean-Cleu
22.25	Sussfeld [1983]. Documentaire;
	Tel est Serrault.
	Ge Jeen-Louie Remilleux Jean-Luc Prévost
23.25	
	Le Cercle de minuit : Portre Documentaire : Les Heures
	cheudes de Montparnasse.
	Léon-Paul Fargue, le piéten Peris.
0.50	Programmes de nuit.
-	******
	TF1
6.00	Série : Intrigues.
6.30	Club mini Zig-Zag. Météo jet à 7.10, 7.28).
7.00	Journal.
7.15 7.30	Club mini Zig-Zag. Gil et Jul Disney Club mercredi.
- 454	Cassins animés; Le Per
	Cassins animés; Le Per Sirène; Tic et Tac; Reporta Qui seit gagna; Invité; Pic
9.00	Barclay, magicien.
	Club Dorothée Noël.
	Sailor Moon; Le Maître

	MARDI 3
	FRANCE 3
	13.30 Téléfilm : Roanoak. De Jean Egleson (2º partis).
	14.50 Série : La croisière s'amuse.
ľ	15.40 Série : Magnum.
j	16.30 Les Minikeums.
	Les Aventures de Tintin : le Sceptre d'Ottoker (2° épi- sode) : Pater Pen ; Fantôme 2040.
	17.40 Megazine: Une pêche d'enfer.
	18.20 Questions pour un champion.
1	18.50 Un livre, un jour. Lettres d'Oscar Wilde.
,	18.55 La 19-20 de l'information. A 19.09, Journal de le région.
	20.05 Jeu : Fa si la chanter.
	20.30 Tout le sport. A 20.35, le Journal du Raliye
	Grenade-Dakar en direct.
	20.55 Spectacia: Magie. Avec David Copperfield et Claudia Schiffer.
-	22.30 Météo et Journal.
ı	22.55 Mardi chez vous. Programme des télévisions régionales.
ı	M 6
	13.30 Téléfilm : Crime sur la fréquence. Os Faliero Rosati.
	17.00 Variétés : Hit Machine.
	17.30 Série : Rintintin Junior.
	18.00 ➤ Série : Brisco County.
-	19.00 Série : Code Quantum.
- 1	19.54 Six minutes d'informations.

téo et Journal. rdi chez vous. Programme télévisions régionales.	1
M 6	1
ifilm: ne sur la fréquencealiero Rosati. étés: Hit Machine. le: Rintintin Junior. èrie: Brisco County. le: Code Quantum. minutes d'informations, béo.	1 1
ie : Cosby Show.	-
gazine :	

	HIGIOU.
20.00	Série : Cosby Show.
20.35	Magazine :
	Grandeur nature.
20.50	Série: Docteur Quinn,
	femme médecin.
22.35	Tëléfilm :
	La Cicatrice de le honte.
	De John Gray.
0.10	Six minutes première heure.
0.20	Serie: Les Professionnels.

19.54 Stx

	CANAL +
13.35	Le Journal du cinéma.
13.40	Cinéma : Trahir. ≥ = Film franco-roumain de Radu Mihelleanu (1992).
15.20	Documenteire: Les Allu- més
15.45	Surprises et à 17.40 .
15.55	Le Journal du cinéma.
16.00	Cinèma: Traces de sang. O Film américain d'Andy Wolk [1992].
17.50	> Canailla petuche. Insektors; Les Contes du chet perché.

. En clair jusqu'à 20.35

En clair pisqu'a 20.35 —

18.30 Ca cartoon.

18.40 Magazine:
Nulle part affleurs.

19.20 Magazine: Zérorama.

19.55 Magazine: Les Guignois.

20.30 Le Journal du cinéma.

20.35 Cinéma:
La Soff de l'or. # #
Film français de Gérard O n français de Gerard Oury

JANVIER

21.55 Flash d'informations.
22.05 Chéma : Poisson d'amour (Passion Fish). a Film eméricain de John Sayles (1992) (v.o.).
0.15 Chéma : Coup de fouet en retour. E E
Film eméricain de John Sturges
(1956) (v.o.).
1.35 Documentaire : La Solitude du renard polaire.

LA CINQUIÈME

13.30 Magazine : Défi. 14.00 Rendez-vous avec l'Histoire. Le monde en guerre. Une nou-velle Allemagne | 11° pertie, rediff.).

15.45 Les Ecrans du sevoir.

Au fil dee joure; Inventar damain; Aliô la Terra; Eco et compegnia; Cinq eur cinq; Langue: espagnol, leçon nº 6, anglais, leçon nº 6; Le Journal du temps (rediff.).

17.30 Les Enfants de John.

18.00 Clichés de la Terra.

. Sur le câble jusqu'à 19.00 .

17.00 Cinéma : Mister Boo, détective privé. (7) Film chinoie (Hongkong) de Michael Hul (1977) (v.o., rediff.). 18.30 Reportage. L7)lusion du paradis, de Bernd Wiegmann (rediff). 19.00 Magazine: Confetti. 19.25 Documentaire: Leonard Bernstein concerts pour les jeunes.

20.27 ▶ Chaque jour pour Sara-29.30 8 1/2 Journal, 20.40 Magazine : Transit. 21.45 Soirée thématique :

Made in Europe.
Soirée proposée per Susanne
Hofmann et Soren Schumann.
21.46 Téléfilm : D'emour et d'alloc. De Jim Morris, Pip Broughton, Keith Thompson et Alen 23.20 Documentaire: Prix Europa 1994.

16.10 Magazine : Mága 6. Présenté per Gulleume Stanzik. 16.25 Variétés : Hit Machine.

Silan et perspectives, de Michael Strauven.

FRANCE-CULTURE 20.00 Le Rythme et la Raison. Clera Haskii (2). 20.30 Archipel médecine. Le corps transparent.

Le corps transparent.

21.32 Custorzième rencontre franco-allemande.
Tolérence en France, en Pologne et en Allemagne.

22.40 Les Nuits magnétiques. Noche Cubana: Un certain regard sur le cinéme latino-américain. Avec Arturo Ripstein, Alfredo Guevara, Henna Schyguia, Tomes Gutlerrez Alea.

O.05 Du jour au fendernaîn.
Brigitta Orlaine (Triste lumière).
O.50 Coda, Le tour du monde en 50
Ocora, la Franca. 2. La
Bretanne

FRANCE-MUSIQUE FRANCE-MUSIQUE

20.05 Concert
{donné la 16 octobre au
Théâtre des Champs-Elyaées!:
Tha Chairman Dancas,
d'Adams; Nuits d'été, de Berlizz; Exteneo (créstion), de
Dusagin; la Mer, de Debussy,
par l'Orchestra nationel de
Lyon, dic.: Emmanuel Krivine.

22.00 Soliste.
Clera Haekil, pieno. Sonate
pour piano et violon mº 2
op. 36 e. de Busoni.

22.30 Musique piunel.
Deux études pour pieno, de
Lig eti, per Pierra-Leurent
Almard, pieno; Riverun, de
Tekemitsu, per Paul Crossiey,
pieno, et le London Sinfoniette,
dir. Olive; Knussen; Obliquea 3,
d'Amy, par Brian Ganz, pieno.

23.05 Ainsi la nuit.
Trio pour violon, violoncelle et
pieno op. 18, de Magnard, per
Adelina Opraen, violonc, Thomas Demenga, violoncalle, et
Christoph Keller, pieno; Quintatte pour cor et cordes en
maleur K 407, de Mozart, per

tatte pour cor et cordes en majeur K 407, de Mozart, per Micheel Thompson, cor, et l'Ensemble de chembre de 'Academy of Ancient Mu 0.05 La Guitare dans toue ses

états. Par Robert J. Vidal. Espagna, œuvres de Coste, Krouse et Ponce.

Les interventions à la radio France-Inter, 19 h 20; a Le pouvoir russe miné par la crise du Caucase » (« Le téléphone sonne »).

IMAGES

Immortelles

AR une étrangeté toutes les sottises guerrières. C'était la plus lumineuse des s'explique pas, il errive réponses à une autre image, qu'à force de côtoyer la mort certaines images deviennant immortelles. On les rencontre, eu coin d'une rue, eu eauil d'une porte, elles s'emparent de vous et leur prise de posses-sion est sans espoir de retour cer ellee ont le pouvoir da s'enraciner à jamaie dene les mémoires.

Il y en eveit une, lundi, essise sur un banc public du centreville de Grozny. Une imege de jeune femme en menteeu rouge, col fourré, bonnet tur-quoise. En temps normal, per-sonne ne l'aurait remerquée. Maie c'était jour de guerre à Grozny. Le banc public n'était plus vraiment ni banc ni public, et les bomberdements de le nuit evelent transformé le centre-ville en chemp de ruines. Le benc était bancal et dans le brouillard de ce peysage funèbre il y evait l'imege trenquillament assisse de cette jeune et belle icone fixant un invisible horizon sens le moindre regerd pour le gros obus, qui giseit, inaxplosé, presque familier, à portée de ees cheussures. Sur TF1, la volx d'un commenteteur se haserde à expliquer qu'il e'egisnastroe a expliquer qu'il e egis-sait d'une jeune fille tellement « hébétée » par les horreurs de la guerre qu'elle s'était errêtée là parce qu'elle ne sevait plus où eller. Cette explication est certainement trop courte. Il y evait trop de force symbolique, sous l'apparance dénsoire de cette vision, pour qu'on put la réduire à un signe de fatigue. Dens l'imege de cette femme volontairement essise en contemplation à côté de cet obus il fellait voir toute la pulssance d'un a non » universel à

plus banale, aperçue quarante-huit heures auperavant, en provenance du Kremlin, celle du joviel Boris Eltsine levent, devant un erbre de Noël, une flûte de chempagna à le santé des eiens, et peut-être même des jaunee tankistes russee envoyés à le mort dens le neige

de Grozny. Il y en évait une eutre, de ces images éternellee, dans le reportage consacré per France 2, ce même lundi soir, aux prisons du Rwanda, L'image, plein écren, d'un noir bouquet de têtes. Des têtes par dizaines. teres. Des teres par dizantes. Environ soixante-dix. Des têtes. immoblles, figées. Des regerds ebsents, vides. Cent querante paires d'yeux fixant la caméra à l'orée d'une mort programmée. Têtes empilées per l'image, eu seuil de la prison de Kibungo, d'une centaine d'hommes entassés comme des bestiaux dans una venente de wegon plombé. Tous Hutus accusés de génocide. Tous présumée assassins. Coupables en bloc. Une seule dénonciation suffit. Trop nombreux pour tenir debout, pour s'allonger. Trop semblebles pour être épurés en détail. Têtae à couper d'hommes eccroupie dans un croupissoir, Amèt eur l'imege à le recherche de... combien d'innocents? Sans errêt sur la suite ordinaire d'un ministre de le justice se pleignant de ne pouvoir rendre la justice faute d'egrafeuses : « On n'e rien. On n'a même plus d'egrafeuses. J'attends... » Il ettend, Ils attendent, nous attendons. Vous ettendez? S'il vous pleit, où est le banc public le plus proche ?

Les programmes complets de radio, de télévision et une sélection du câble sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : > Signalé dans « le Monde radio-télévision » ;

Film à éviter ;

No peut voir ;

Ne pas manquer ; # # # Chef-d'œuvre ou classique.

... MERCRE

-	TF1	12 59	Journal et Bourse.
	<u> </u>	13.45	
6.00	Série : Intriques.		Chalu Maureen.
	Club miril Zig-Zag.	14.50	L'Equipée du Poney Express;
	Météo jet à 7.10, 7.28).		Chipangali ; Quoi de neuf doc-
	Journal.		teur ?; Des souris à la maison
	Club mini Zig-Zag. Gil et Julie.		blanche; Histoires fantastiques.
7.30	Disney Club mercredi.	17,05	Série : Seconde B.
, 444	Cassins animés ; Le Petite	17.30	Série : La Fête à la maison,
	Sirène; Tic et Tac; Reportage; Qui seit gagna; Invité: Pierre	18,15	Oue le meilleur gagne (et à 3.15).
	Barclay, magicien.	18.45	Studio Gabriel (et à 19.20).
9.00	Dessin animé : Spirou.		Flash d'Informations.
	Club Dorothée Noël.		Tirage du Loto (et à 20.50).
	Sailor Moon; Le Maltre des		Journal Suivi du résumé du
	Bots; Dragon Bell; Jene at	10.00	Railye Grenado-Dekar et Météo.
	Serge : Le Tour de magie ; Power	20.55	Telefilm:
	Rengers; Salut les Musclés;		L'Homme de la maison.
	Trucs et estuces; Jeux; La		De Pierre Lary.
	séquence animaux du docteur (Klein ; Jeux et rubriques.	22.35	Magazine : Bas les masques.
12 20	Jeu : Le Juste Prix.		Présenté par Mireille Dumes.
	Megazine : A vrai dire.		Mon père n'est pes mon père.
3 00	Journal, Météo		Journal et Météo.
13.00	et Tout compte fait.	0.15	La Cercle de Minuit : Portrait.
3.40	Série : Bony.	0.20	Documentaire : Les Heures
13.40	La Ruée vers l'or, d'Henri Safran.		chaudes de Montpamesse.
	avec Cameron Daddo, Burnum		Le Groupe des Sbc
	Burnum.	1.10	Programmes de nuit,
15.20	Club Dorothée Noël. Le Ranch		Histoires courtes: Omnibus, de
	de l'espoir ; Drôle de vie ; Harry	l	Sam Karmenn; Menege, de Plerre Salvadori; 1.30, Le Jour-
	et les Henderson; Ricky ou la		nal du Railye Grenade-Dekar
	belle vie; Arnold at Willy.	1	(rediff.); 1.45, Studio Gebriel
	Série: Premiers baisers.		12 partie, rediff.); 2,10, Emis-
	Serie: Les Filles d'è côté.		slone religiouses (rediff.); 3.40, Daesin enimė; 3.50,
	Série : Beverly Hills.	1	Daesin enime; 3.50,
	La Bétisier 1994.	1	24 heures d'info; 4.40, Totem;
	Journal et Météo.		5.05, les inconnus du Mont-Blanc
20.40		ì	WORK-CHOING
	Coupe de la Ligue, en direct du Parc des Princes: Paris Saint-		FRANCE 3
	Germein contre Auxerre; à	500	Euronews.
	21.30, Mi-tempe; 21.45, 2° mi-temps.		
22 40	2° mi-temps. Magazine : 37 ° 5 le soir.	7.13	Bonjour Babar, Les Koelous; Pingu: Mine de rien: Les Aven-
	Les enfants hyper-actifs; La	ì	tures de Tintin ; le Crabe aux
	matemologie; Le consultation		pinces d'or (2º épisode).
	du sourire.	8.05	Les Minikeums.
0.10	Magazine : Les Rendez-vous		Twinkle ; La Légende de Blanche-
	de l'entreprise.	ĺ	Nelge; Lee Trais Mousque-
	Invité : Jean-Louis Descours Jes	ì	taires : Widget ; Jeu : les Mondes
	chaussures Andréi.	Ī	fantastiques ; il était une fois les

0.40 Série : Peter Ströhm. 1.25 TF 1 nuit let à 3.15, 3.55, 4.30).

11.15 Jeu : Motus.

11.50 Jeu : Pyramide |et à 4.70). 12.20 Tout tout rire.

) Seirie : Les riuss y et cote.) Seirie : Beverly Hills.) La Bétisier 1994.) Journal et Météo.) Sport : Football.	sions religiouses (rediff.); 3.40, Daes In enimé; 3.50, 24 heures d'info; 4.40, Totem; 5.05, les Inconnus du Mont-Blanc.
Coupe de la Ligue, en direct du Parc des Princes: Paris Saint- Germein contre Auxerre; à	FRANCE 3
21.30, Mi-tempe; 21.45, 2º mi-temps.	6.00 Euronews. 7.15 Bonjour Babar, Les Koelous;
Magazine: 37 ° 5 le soir. Les enfants hyper-actifs; La maternologie; Le consultation du sourire.	Pingu; Mine de rien; Les Aven- tures de Tintin: le Crabe eux pinces d'or (2º épisode). 8.05 Les Minikeums.
) Magazine : Les Rendez-vous de l'entreprise. Invité : Jean-Louis Descours (les chaussures André).	Twinkle; La Légende de Blanche- Nelge; Lee Trois Mousque- taires; Widget; Jeu : les Mondes fantastiques; Il était une fois les
) Journal et Météo.) Série : Peter Ströhm.	découvreurs; Sandokan; Fels- moi peur.
TF 1 muit let à 3.15, 3.55, 4.30).	11.55 Flash d'informations. 12.00 Télévision régionale.
5 Programmes de nuit. La Mafia III (3º épisode); 3.25, Mistoires naturelles; 4.05, Côté cœur; 4.40, Musique; 5.05, His- toire de la vie.	12.45 Journal. 13.05 Téléfim: Les Cavaliers de l'ombre. D'Andrew MoLaglen.
1011 G GG 40 VIC-	1455 Série : La croisière s'amuse

1.35 Programmes de nuit. La Mafia III (3º épisode) ; 3.25, lifistries naturelles ; 4.05, Côré cœur ; 4.40, Musique ; 5.05, His- toire de la vie. FRANCE 2	12.00 letevision regionale. 12.45 Journal. 13.05 Téléfilm : Les Cavaliers de l'ombre. D'Andrew McLaglen. 14.55 Série : La croisière s'amuse. 15.45 Série : Magnum.
5.55 Dessin animé.	16.40 Les Winikeums.
6.05 Feuilleton : Les Craquantes.	17.40 Magazine : Une pilche d'enfer.
6.30 Télématin.	18.20 Questions pour un champion.
8.30 Les Films Lumière.	18.50 Un livre, un jour.
Puits de pétrole à Bakou (et à 23,45). 8.35 Série : Secrets.	La Lute finale, d'André Bercoff. 18.55 La 19-20 de l'anformation. A 19.09, Journal de la région. 20.05 Jeu : Fa si la chanter.
9.00 Amour, gloire et beauté.	20.30 Tout le sport. A 20.35, Journel
9.25 Chez Chalu Meureen.	du Reliye Grenade-Dakar, an
Les Premières Fois ; Manu ; A-mi	direct.
galexie ; Les Twist ; Le Transmor- pheur ; Reportage ; Jeux vidéo ; Chipangali,	20.45 INC. 20.55 Magazine :
11.10 Flash d'informations.	La Marche du siècle.
11.15 Jan Mottre	Autour du thème : la demière

0.30	Tout le sport. A 20.35, Journel du Raliye Grenade-Dakar, an direct.	
0.45	INC.	l
	Magazine :	
	La Marche du siècle.	1
	Autour du thème : la demière	
	fois. Invités: Nicole Garcia, réali-	l
	satrice ; Marie Jeanne Dien, infir-	
	mière à l'Hôpital Paul-Brousse;	1
	loss Dormule Assissis - Montal	

MERCREDI 4 JANVIER			
Donati, ancien sidérurgiste; Roger Canac, guide de haute	CANAL+		
mortegna. Document: la Der- nière Moisson, d'Agnès Polrier. 22.30 Météo et Journal. 22.55 Documentaire: Un siècle d'écrivains, Présenté par Bernerd Repp. Colette, de Jacques Tréfouel et Gérard Bonal.	En clair jusqu'à 7.30 6.59 Pin-up (et à 12.29, 0.24). 7.00 CBS Evening News. 7.23 La Journal de l'emploi. 7.25 Canaille palucire. Cirp Toon. Les cow-boys de Moo Mess.		
23.48 Documentaire; Les Cinq Continents. Présenté par Bernard Repp. Erabus, volcan des glaces (raciffil.) 0.45 Série: Les incorruptibles. 1.35 Musique: Cadran luneire. Danse suite, de Bartok, par l'Orchestre symphoniqua de Chicago, dir.: Georg Sotii (20 miru).	En clair jusqu'à 8.30		
6.55 Metin express let à 7.10, 8.05; 7.00 Informations : M 6 express (et à 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.50).	10.24 Surprises (et à 16.35). 10.40 Cinéme : Stepping out. Firm eméricain de Lewis Gilbert 11981). Avec Liza Minnelli, Shel- ley Winters, Ellen Greens. Fo chair insert/à 13.25		

M6	10.15 Flash d'informations. 10.20 Le Journel du art (rediff.).	
6.55 Metin express let à 7.10, 8.05).	10.24 Surprises (et à 16.35). 10.40 Cinéms : Stepping out. # Film eméricain de Lewis Gilber	
7.00 Informations: M 6 express (et à 8.00, 9.00, 10.00, 11.00,	11991). Avec Lize Minnelli, Shelley Winters, Ellen Greens.	
11.50). 9.05 Musique:	En clair jusqu'à 13.35	
Boulevard des clips (ex à 10.05, 1.05, 6.05),	12.30 Magazine : La Grande Familie.	
11.05 Série : L'Odyssée imaginaire.	13.30 Le Journai de l'emploi.	
12.00 Serie: Papa Schultz.	13.35 Décode pas Burny.	
12.30 Série : La Petite Maison dans la preirie.	14.30 Documentaire: Les Alkanés Denseurs de pow-wow, de	
13.25 M 6 Kid.	Jérôme Bimbenet.	
Kidimot : écola ; Kid découverta :	15.00 Le Journal du cinéma.	
le Japon. Mighty Max; Conan	15.05 Téléfiem : Bart.	
l'aventurler; Moi, Renert;	D'Arnaud Selignac, avec	
Banyard Commando ; Rahan.	Jacques Weber, Neve Campbell	
15.45 Serie: L'Etalon noir.	16.55 Football américain.	
16 16 Managha : Blica 6	Afrech de championnes de la	

		CO ACMING ON ABLAILIE
í	15,05	Téléfilm : Bari.
1		D'Arnaud Selignac, avec
ł		Jacques Weber, Neve Campbell
1	16.55	Football américain.
ł		Match de chempionnet de la
1		NFL
ł	17.58	Canaille petuche.
1		Insektore ; Les Contes du chat
ł		perché.
- 3		

16.25 Variétés : Hit Machine. 17.00 Megazine : Fax O let à 0.40, 4.45).	17.50 Canadie petuche. Inseltone; Les Contes du chat perché.
Présenté per Olivier Cachin et	En clair jusqu'à 21.00
Laurence Romance. Le ratour du	18.30 Ca cartoon.
punk-rock, Billy Za Kick, Blackstraet	18.40 Magazine:
17.30 Série : Rintintin Junior.	Nulle part silieurs.
18.00 ▶ Série : Brisco County.	19.20 Magazine : Zérorams.
19.00 Série : Code Quantum.	Présenté per Dalsy d'Errata, Eric
19.54 Six minutes d'informations, Météo.	Laugarias, Merianne Nizan, Albert Algoud, Christophe Ber- tin, José Garcia, Karl Zéro.
20,00 Serie: Cosby Show.	19.55 Magazine: Las Guignois.
20.35 Magezine : Écolo 6. Présenté per Michel Ceiller. De la	20.30 La Journal du cinéma du mercredi.
lumière moins chère. 20.45 Téléfim: Double Victoire. De Lodovico Gaspirini, evec Franco Nero, Barbara De Rossi.	21.00 Cinéma: Robocop 3.0 Film américain de Fred Deider 11932). Avec Robert Burke,

lumbre moins chère. 20.45 Téléfilm: Double Victoire. De Lodovico Gaspirini, evec Franco Nero, Barbera Ce Rossi. Après une transpiantation car- diaqua, un quadragânaire apprand à vivre avec le cour d'un adolescent victime d'un accident de la route. 22.35 Téléfilm: La Fée carabina. D'Yes Botsset, avec Febrica Luchini, Tom Novembre. Belleville. Assessinata de per- course Meter et cambines des	21.00 Cinéma: Robocop 3. 7 Pilm arréficain de Fred Deider 1992). Avec Robert Burke, Narcy Allen, Jill Hennessy. 22.40 Plash d'informations. 22.50 Cinéma: Mr Wonderful. O Pilm américain d'Anthony Ming- heila (1993). Avec Matt Dillon, Annabella Sciorra, Mary-Louise Parter (v.o.). 0.25 Cinéma: Faites le avec les doigts The Greene Table.
sonnes âgées et combines des promotaurs immobiliers. D'après le roman de Daniel Pennac. 0.00 Sèrie: Emotions.	(The Groove Tube). Film américain de Kan Shapiro 11975). Avec Ken Shapiro, Richard Belzer, Buzzy Unhart (v.o.).
0.20 City minuted promises have	135 Cináma

1.35 Cinema:

5.

Canerra: de le tribu. e Film franco-algérien de Meh-moud Zemmouri (1992). Avec Saïd Amadis, Naěl Kervoues, Kader Kada (90 min).

	D'après le roman de Daniel Pennac.	ŀ
.00	Série : Emotions.	l
.30	Six minutes première heure.	ł
	Rediffusions.	l
	Nature et civilisation; 3.25, Por-	Ì
	trait des passions françaises ILS	l
	hontel; 3.50, Jazz 6; 5.10,	•

LA CINQUIÈME 6.15 Opinions publiques

6.20	Le Journal du temps.
6.30	Eurojournal (et à 8.30).
	Présenté par Nicoles Don.
7.00	Jeunesse, Téléchet; Animaux
	superetere: R comme rats
	Irediff.); Crobe livres: L'Autre
	Moitié ; Jeu ; les Explorateurs de
	le connaissance.
7 20	land the disconnictions to be

	13.00).
8.00	Magazina ; Emploi (et à 15.15).
9.00	Les Ecrans du savoir.
	Au fil dee jours; Inventer
	demein; Allo le Terre: le
	mémoire de la glace (3º partie);
	L'Œuf de Colomb : du microsil-
	lon eu CD ; Alphabet de l'image ;
	La Preuve par cing : la première
	guerre mondiele; Ça bouge;
	L'Amour en questions : le
	puberté, l'éveil du désir, les pui-
	sions; Au fil des jours (rediff.).
1,15	Magazine: Va savoir (rediff).
1.45	Magazine: Oui vive let à 15.45).
	Les turneurss eu cerveau.

12.00	Magazine : Jeunesse. Téléchet : Animaux superstars : X comme étrange : Jeu : les
	Explorateura de la connais- sance : La Journal du temps.
12.30	Magazine : Atout savoir. Le racket à l'école.
13,30	Cinéma : Circonstances

	attenuantes. W
	Film français de Jean Boyer
	Lutti mandare de negu poder
	(1939). Avec Michel Simon.
	Arietty, Dorville.
16.00	Les Eurans du savoir.
	Au fil des joure; Inventer
	we us nes lonte! Invation
	demain : Allo la Terre : Alphabet
	de l'image; L'Amour en ques-
	de initiago i Crantos an apos
	dons; Rintintin: Raging River
	(v.o.) (rediff.).
47.00	Hanning.

17.30	Megazine:	
	Les Enfants de John.	
	Le Journal du temps.	
18.00	Jeux d'esprits.	
	La Monde des animaux.	
	Jacques et les marmottes.	

_	ARTE
	Sir le câble jusqu'à 19.00 Sèrie : Siepstick. La Saint-Sylvestre-Les éléments
17 20	déchaînés. La film : Un hôtel du tonnerre (1927, rediff.).

	tonname (1927, rediff.).
17.30	Magazine : Transit.
	Les oubliés de la reprise. (rediff.).
19.00	Magazine : Confetti
	Documentaire : Amboseti,
	savana des éléphants.
20.20	Le Dessous des cartes.
	Entretien avec Arno Peters (1"

	partie).
	Première de trois émissions
	consacrées à l'historien géo-
	graphe allemend.
20.27	Chaque jour pour Sarajevo.
	B 1/2 Journal.
	Les Mercredis de l'Histoire.
20.40	Présenté par Alexandre Adler.
	riesonite pei Mexendie Marei.

Présenté per Alexandre Adler.
L'Insurrection de l'île rouge,
Medegascar 1947.

21.40 Magazine: Musica.
Picasao et le dense, d'Yvon
Gerault et Bidler Baussy-Outienoff. Le Train bleu, opératte danséa en un ecte de Darlue

ş j

Milhaud, chorégraphie de Bronistava Nijinata, reconstituée par Frenk W. D. Ries, scénerio de Jean Cocteau, avec Elisabeth Maurin, Clothilde Vayer, Nicolas Le Riche, Laurent Quéval. La Tricome, ballet en un acte de Léo-nide Massine, remonté par Locca Massine, musique de Manuel De Serria d'eprès Pedro Antonio Arlarcon, avec Kadar Belarbi, Frençoise Legrée, Febrice

and the state of

Bourgeols.

23.05 Magazine: Musicarchive.
Vitaphone, de Christian Vitéphone, de Christian Lebrande. Le magazine fête le centenaire du cinéma evec l'un des pré-curseurs de le musique filmée à l'écran, le vitephone. 23.45 Megazine : Entretien. Norman Maller, entretien avec Jean Malaquais (60 min).

FRANCE-CULTURE

20.00 Le Rythme et la Raison. Clera Haskii (3). 20.30 Antipodes.
Las écrivains franco-tanadiens.
Avec Daniel Poliquin, Ying Chen,
Jean-Louis Rebitaille et Pierre Canavagglo.

21.32 Correspondances.
Des nouvelles de la Belgique, du Cenada et de la Suisse. 22.00 Communauté des radios publiques de langue française

22.40 Les Muits magnétiques.

Ohong Thu Huong: l'urgence d'écrire, l'urgence d'écrire, l'urgence de vivre.

0.05 Du jour au lendemain.

Michelle Grangeud (Jours le

0.50 Coda. Le tour du monde en 50 Ocora, la France. 3. Pays basque.

FRANCE-MUSIQUE 20.05 Concert
(donné les 10 et 12 octobre au
Victoria Halt de Genève): Querente-huit préludes et fugues
pour clavler BWV 846 à 833, deBech, per Andres Schiff, plano.

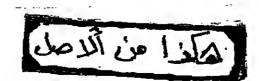
22.30 Musique pluriel.
Etude pour plano, de Ligeti,
per Pierre-Laurent Almerd,
pieno; Heberigeni pour cor
des Alpes, de Kennel, par Hans
Kennel, cor; Jubilate, de Tenguy, par l'Orchestre national
d'Ile-de-France.

23.00 Ainsi la nuit.
Sonste pour violon et plano nº 1,
de Bartok, par Gidon Kramer,
violon, et Mertha Argerich,
plano; Quesuor pour hautbols et
cordes K 370, de Mozart, par
l'Ensemble de chambre de l'Academy of Ancient Music.

0.05 Jazz vivant.

0.05 Jazz vivært.
Omette Coleman, saxophoniste avec Geri Allen, Chamett Moffett et Denardo Coleman.

Les interventions à la radio Radio Shalom, 18 h 30: « Le grand débat e, evec Charles Millon.



HRONIQUE du coin du feu: il neige l En voilà une nouvelle, et une vraïe. Il neige, de la grosse, de la bonne et blanche neige comme il n'en était plua tombée depuis belle lurette. Il neige aur l'Est. Et peut-être même ailleurs. Maia, vu qu'ailleurs c'est nulle part, on s'en moque un

Il neige en janvler. La belle affaire | Pas de quoi en faire un plet ou ces quelques lignes. Hé si, justement ! C'est qu'à force de privations, d'hivera indiens, de sécheresses anticycloniquea, d'aviona à réaction, de bombes atomiques, de couche d'ozone toute mitée, nous avions perdu le souvenir, l'idée même de ce que pouvait être un paysage de neige. Déjà qu'il ne pleuvait plua et que les nappes phréatiques se mouraient de soif, alors, pensez, de la pluie en cristeux, luxe oublié, culture en per-

Il neige en plaine et en vallons, A 256 mètres d'altitude. Autant dire chez les damnés de la bouillasse. Il neige chez les pauvres, les sans-grade, les privés d'or blanc. On ne parle pas ici de montagnea, de sports d'hiver, de ces pays pentus et étranges où la neige a ordra de neiger. De gré ou de force, élevée, comme veaux, en batterie ou forcee au canon, invitée à tomber evec un grand bruit de tiroir-caisse, la neige n'y est plus un luxe ou une norme saisonnière. Mais d'ebord et evant tout une matière première et un outil de travail. Et c'est très bien ainsi, dans l'ordre des choses

Gageons que s'il neige ici c'est qu'il neige là bas et qu'ils pourront travailler et prospérer eu

Et revenons è nos flocons. C'est curieux comme les habitudes survivent eux parenthèses. Il fut un temps où, pour qualifier l'enfant démuni, on disait de lui qu'il n'evait jamais vu la mer. Ce matin, l'armée des stupéfaits, le horde des couains qui n'avaient jemais vu la neige, ou presque - il faut bien exagérer un peu -, ont réagi d'instinct.

Au quart de tour et aana mode d'emploi, ila ont tout réinvanté, tout appris : que la neige ne a'accueille bien qu'avac des cris de joie, le feu eux joues et la goutte au nez. Qu'une bonne bataille de boules de neige ne doit se terminer que par le bomberdement en règle des adultes par les troupes de la coalition. Et qu'un bonhomme de neige ne eaurait trouver son plein épanouissement, avec son gros nez rouge carotte, qu'un balai à la mein et un chapeau de paille sur la téte pour le protéger des

atteintes de la fonte. Ils ont tout essayé, les rouledes dana la pente, les branches d'erbra aecouées pour des douches poudreusea, les glissades sur des luges fluos comme VTT. Et ils ont tout retenu. Même que la neige c'est froid et que le froid attaque toujours par les pieds et les mains. Ils ont ri, crié de ce cadeau surprise offert par le père Janvier. Et puis, excitéa comme des puces, ils sont rentrés pour tirer, avec un peu d'avance, ces Roia qui n'étaient pae leurs cousins.

La mort de huit policiers et de trois civils

Les islamistes égyptiens multiplient les attentats contre les forces de l'ordre

LE CAIRE

de notre correspondant Les forces de l'ordre procèdeot,

depuis lundi 2 janvier, à des rafles dans les milieux islamistes de la provioce de Minieh, située à 300 km au sud du Caire, après les quatre attentats qui, le jour même, ont coûté la vie à huit policiers et à trois civils. Plusieurs ceotaines de fondamentalistes musulmans oot été ioterpellés tandis que des dizaioes de peracoces ecupconnées d'être sympathisantes des organisations intégristes out été arrêtées. Des reoforts ont été eovoyés de le province voisine d'Assiout qui, jusqu'à la mi-1994, était la régioo où le plus grand nombre d'attentats étaient commis cootre les forces de l'ordre.

Les attentats de lundi soot les plus meurtriers perpétrés contre les forces de l'ordre depuis le début de la lutte engagée cootre les extrémistes musulmans, il y a deux ans et demi. Ils ont été minudeusement montés puisque ils ont, tous, eu lieu de la même manière, presque simultacément - au moment où les policiers se rendaient au travail - et dans la même région, à Roda, à Achmounein et à

Depuis près de six mois, les membres des mouvements islamistes Djamaa Islamiye ou El Dji-

dans la province de Minieh, et notamment dans les environs de la ville de Mallaoui. C'est dans cette région que la police a tué, mercredi 28 décembre, six membres de la Djamaa Islamiya. Opération qui a sans doute provoqué les représailles des extrémistes.

Maigré les attentats de lundi et alors qu'en 1994 plus de trois cents personnes ont été victimes des violeoces, le ministère de l'intérieur estime « avoir la situation sous contrôle ». « Ce n'est plus la marée mais des vagues qui frappent sporodiquement de manière violente et désordonnée », evait récemment estimé un responsable de la sécurité. A l'en croire, les extrémistes se contentent aujourd'hui de réagir alors qo'au printemps 1992 ils mootaient des opérations spectaculaires qui allaient crescendo à chaque réaction policière.

Croisières bradées

Cette recrudescence de la violence a fait perdre aux fondamentalistes musulmans une part de la sympathic dont ils jouissaient dans certains quartiers pauvres du Caire ou dans des régions déshéritées de baute Egypte. Après un certain flottement, la police s allié had oot commencé à fuir Assiout à la répression, parfois aveugle, la

Après six ans de recherches menées avec l'INRA

Lafarge-Coppée met sur le marché un nouvel hybride de blé

nouvelle variété de blé bydride noyaux et des cytoplasmes des destinée essentiellement à la panification et à la biscuiterie. Quelautomne, mais le cimentier qui s'est diversifié dans les biotechnologies au début des années 80, espère bien recueillir rapidement les hécéfices de six eos de recbcrches (1986-1992) menées evcc les stations de l'Institut oetional de recherche agronomique (INRA). Le marché potentiel d'une telle semence serait en effet, si l'on eo croit l'hebdomadaire la Vie française, de quelque 15 milliards de frança pour l'Europe et d'environ le double pour la Chine.

Même si depuis plus de trente ans, les semenciers et les organismes de recherche travaillent sur les bydrides de blé, plus difficiles à mettre au point que, par exemple, les hydrides de mais, il semble hien que Lafarge-Coppée et sa filiale Hybrinova aient pris une petite avance sur leurs concurrents les plus directs : Hybritech, filiale de Monsanto et Coopdepau, et Ciba-Geigy.

Contrairement sux plantes comme le mals qui sont « allogames » et permettent donc de croiser facilement les pollens produits par deux plantes différentes måle et femelle, ic hlé est « autogame » et oe connaît pratiquement que l'antofécondation. Durant les treote dernières années, biologistes et semenciers ont tenté de

La société Lafarge-Coppée changer la nature. En travaillant vient de mettre sur le marché une sur le matériel géoétique des cellules du blé, ils soot parvenus à obtenir des lignées de males stéalors accepter le pollen provenant d'autres plantes.

« Las, les résultats escomptés n'ont pas été au rendez-vous, explique François-Xavier Oury de la station Inra d'amélioration des plantes de Clermoot-Ferrand (Puy-dc-Dôme). Nous nous sommes donc tournés, il y a une dizaine d'années, vers une autre voie proposée par les grands industriels de la chimie. : la pulvérisation de substances chimiques particulières, les gamètocides, capables d'inhiber la fonction mâle du bié tout en préservant so partie femelle pour une

L'un des premiers gamètocides efficace, mis au point par Shell, e du être abandonné parce que can-cérigène. En revanche, Monsanto et Lafarge-Coppée, via sa filiale Orsan, out aboub. Six ans de travail avec l'INRA ont été nécessaires pour déboucher industriellement et proposer à la vente cet hybride de blé qui présente une « supériorité » d'eoviroo 110 % par rapport à ses parents - contre 200 % dans le cas du mais -, une relative rusticité, et ne réclame pas. semble-t-il, de moyens en eau et eu cugrais plus importants que ceux des autres hlés.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU

Depuis le 1^{er} janvier

Le contrôle technique est obligatoire pour les voitures de plus de quatre ans

Les voitures particulières mises pour le première fois en circulation en 1990 et 1991 devront subir un cootrôle technique en 1995, rappelle la Sécurité routière dans un communiqué. Depuis le 1ª janvier, le premier cootrôle technique obligatoire prévu pour les voitures particulières doit en effet intervenir pour le quatrième anniversaire de la première mise eo circulation et non plus à compter du cinquième, comme cela était le cas en

Par ailleurs, le contrôle techainsi que les normes de pollution.

pour la revente des véhicules d'occasion de plus de quatre ans (su lieu de cinq ans jusqu'à présent), mais la durée de validité du certificat de contrôle (trois ans) reste inchangée. Elle sera toutefois ramenée à deux ans en 1996 pour être en conformité evec les normes européennes. Les obligations de réparation, rappelle la Sécurité rontière, continuent de concerner les dispositifs de freinsge, les pocomatiqoes, les systèmes d'éclairage et de aignalisation sa lutte cootre les Brigades rouges. Le terroriste repenti est lavé de ses crimes passés ce qui permet de l'infiltrer dans des orga-Le tourisme, qui rapporte au nisations extrémistes dont plusieors celloles oot ainsi été

dernières semaines. En outre, le ministère de l'intérieur a commencé à s'attaquer aux extrémistes musulmans qui vivent à l'étranger. Lors de la conférence des ministres arabes de l'intérieur qui doit s'ouvrir, mercredi, à Tunis, Le Caire va demander le renforcement de la coopération en matière de lutte enti-terroriste. L'Egypte s'apprête à insister sur le fait qu'aucun régime arabe -

démantelées au cours des deux

même les plus proches des islamistes - n'est à l'abri de la surenchère et de la violence extré-

pays plus de 40 % de ses recett (3 milliards de dollars en 1992) et fait vivre directement ou indirectement une dizzine de millions d'Egyptiens, pâtit de ces vio-lences. Aujourd'hui, les croisières sur le Nil sont bradées : 30 dollars par jour, logement, courriture, visites et transport compris. Cet effort contraint sur les prix a favorisé une reprise du « tourisme penvre » mais sans vrais bénéfices pour ceux qui l'organisent. Fante

ALEXANDRE BUCCIANTI

THE PERSON NAME OF PERSON S

SE STATE OF THE SECOND
STATE AND LONG TO

State of Both B. S.

An Harding of the St.

Marie Contract

TELL BUT

THE PERSON

State of the state of the

THE PERSON OF THE PERSON

Lange Comment

Ta or many to be

THE STATE OF THE STATE OF

ALTER ... 1 31. 25 ;

19: 18: 1

THE R. P. LEW. LEW. LANS.

marmer in fanta &

STORY OF STREET SE

3.2 amale sur 4

Jumu's. st fe

mit ime grander bet ber

tan ammit in be

28.05 But a 400

A 1222 BARL TANK

THE THE PERSON

the state of the state of

124 Melles feinement

SECTION OF BUILDING

200 1507 hr 34 d

EM: HT Martite

Sarriera, have

Met Agritain's a tiet

Same and the second

Beit seifebalenten bies

e serie nerve

ag grouper to the

M 12 11 1 12 12

BRALL SAPPRIT CAR

STORY CAS THE PARTY IS

timeter , s . t. s.r. things then ...

Bull 1

STREET, LAND

SELECT SECURITY

20-713 - 17-714-7

position in the last

Mara Rocking

B Ampril .

The same of the sa

See to Larry

A STATE OF THE STA

A CONTRACTOR

The second second

St. St. St.

The state of the s

CONT. TALL

n bank

The Page 1

The second 24 · 11 11

Transfer to the

THE ST HOST " SA

Car tretann Can

Dans « le Monde diplomatique » de janvier Sanglants paris en Tchétchénie

En décidant d'intensifier les opérations militaires contre les rebelles tchétchènes, Boris Elteine e choisi, malgré la réticence des forces armées et des parlementaires, de régler par le violence un conflit interne à le Fédération de Russie. Dans le Monde diplomatique de janvier, Kerel Bertek eoupèee lea risques d'une extension du conflit à tout le Caucese et les menaces qui pèsent à Moscou sur une démocratie déjà fragilisée par l'assaut contre le Parle-

ment en octobre 1993. Le Monde diplometique publie également deux documents: sur le « République des montagnards », créée à le suite de la révolution d'Octobre (1917) et qui vit coexister le pouvoir des soviets et la charia ; sur la déportation, en 1943, ordonnée per Stellne, de tout le peuple tchétchène vers les grande carte donne à voir, avec précision, le géopolitique des conflits qui déchirent le Caucase et l'implication de l'ermée

 On lire, d'eutre part, un article de Fariba Adelkhah, sur l'offensive des intellectuels en Iran. La crise économique, les divisions politiques et l'isolement international du pays, favorisent, melgré les interdits imposés par le révolution islamique, de vigoureux débets dene la société. Les clercs - les mollahs - n'ont plus le monopole ni de la parole ni du epirituel. Dans le rue, meis eussi à travers de multiples acteurs de la vie sociele, se forge, en dehors du pouvoir, un eutre destin pour

En vente chez tons les mar chands de journaux ; 20 F.

Le 9 janvier, vous découvrirez les pages «Entreprises» du nouveau Monde.

« Nous en ferons beaucoup plus sur les entreprises parce que leurs décisions ont des conséquences aussi importantes que celles prises par les Etats, parce qu'elles sont de plus en plus un lieu de vie. Finalement, on y passe plus de temps qu'avec ses proches. »

> Philippe Labarde Directeur de l'information

Le Monde

DEBATS

Algérie: « Pour une rupture créetrice », par Edger Pisanl; Tchetchenie : « Un peuple Indomptable », par Merie Bennigsen Broxup; Diagoneles, par Bertrend Poirot-Delpech: « A vous, les studios | » (page 2).

INTERNATIONAL

Belgique: le Brabant n'est plus bilingue

Hebité mejoritairement par des Flamands, dans sa partie nord, et des Wallons, dens sa partie sud, la province du Brabant se singulerisait, jusqu'à présent, per son cerectère bilingue. Aussi, e-t-elle survécu à diverses réformes constitutionnelles établissant le fédérelisme sur des bases linguistiques. Pee eux eccords de 1993, qui ont prévu le partage, à partir de 1995, du Brabant en deux provinces distinctes. Un des derniers vestiges de le Belgique unitaire vient de disparaître (page 4). COMMUNICATION

TF 1 affirme avoir réalisé 89 % des meilleures

andiences de 1994

La cheîne du groupe Bouygues a publié, lundi 2 janvier, la liste des cent meilleures eudiences de télévision en 1994, selon les chiffres de Médiemat-Médiemé trie comprenant les individus de 4 ens et plus. La cheine a souligné qu'elle arriveit en tête dens 89 % des cas. Auto-glonfi-cation, plutôt banale, cette liste apporte surtout le preuve qu'un genre perticulier, le fiction. domine tous les eutres (page 7).

CULTURE

Danse : « Adieu », de François Raffinot, à l'Opéra Comique

Une méditation sur la mort, la douleur apeisée. Elle revient d'une tournée en des lieux prestigieux français (Festival octobre en Normandie à Rouen, Arsenel de Metz), et repertire à l'étranger: Kenya, Medegascar, Diibouti, Ecosse. Trola jours à Peris, seulement : l'« Adieu », de Frençois Reffinot, directeur du Centre chorégrephique nationel du Havre (page 14). ÉCONOMIE

L'Arabie saoudite affronte

une grave crise financière Conséquence de la chute des cours du pétrole, le projet de budget de l'Etat saoudien pour 395 table sur une réduction de 6 % des dépenses et une heusse sensible des recettes publiques. Les tarifs publics seront relevés pour rassurer la communauté internationele inquiate de le crise finencière que traverse le premier producteur mondiel de pétrole brut (page 16).

Mexique: le « plan d'urgence économique » est retardé

Le président Ernesto Zedillo s'est vu contraint, lundi 2 jan-vier, de reporter de vingt-quatre heures l'ennonce de son « plen d'urgence économique » à la suite des désaccords survenus au cours de la négociation avec les syndicats et le patronat. Ce progremme de redressement pourreit, selon certeinee sources, porter sur quelque 96 milliards de francs obtenus, pour l'essentiel, auprès da banques et de gouvernements ètrangers (page 16).

SERVICES Dens le presse ... Légion d'honneur. Chronologie de décembre 12 Annonces classées 18-25 Abonnements ... Marchés financiers ...

Mots croisés Redio-télévision La télématique du Monde : 3615 LEMONDE **3617 LMDOC**

et 36-29-04-56

« Arts et Spectacles »

Les nouveaux films de le semaine, evec en vedette un premier film, noir et etylisé, new-yorkeis et surprenent, Little Odessa, de James Gray, et une comédie « décalée » venue d'Australie, Priscilla, folle du désert, de Stephan Elliot. Meis eussi trois pages de sélection théâtre, mueiques, dense, erts.

Le numéro du « Monde » daté mardi 3 janvler 1995 a été tiré à 475 878 exemplaires